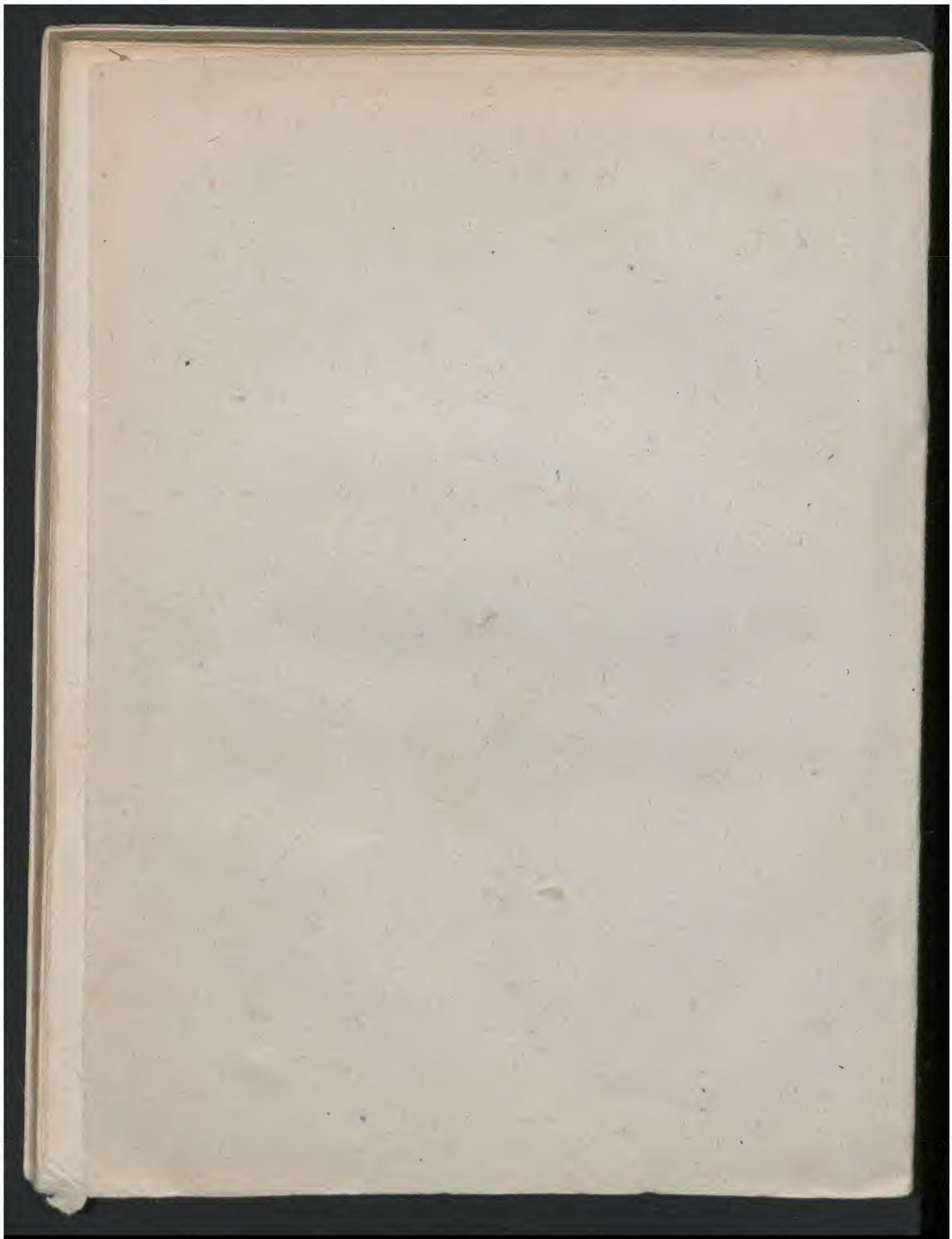


PAMFLET  
1310





**Q**

1

2

ging

3

ende

4

D.L

5

che

6

gher

at

de be

ende

Ge

macu

mede

Patie

st dr

5 W 1033

# Wiltloopighe / waerachtighe / ende bestendighe Vertellinghe.

- 1 Wat van het H. Abontmael Christi de Leere eyghentlijk zy / die men onghewoelijck Calvinisch noemt.
- 2 Wat in de Sacrament-strijdt vooz bysondere saken / tot aflegginghe der selvighe / by D. Luthers tijden sich begheben hebben / tot dat eyndelijck de Wittemberghsche Concordie is opgherecht gheworden.
- 3 Op welcker wijze de Sacrament-strijdt wederom vernient is / ende by wat meyninghe PHILIPPVS MELANTHON, vooz ende nae des Heeren LVTHERI doot / gheleben is.
- 4 Wie IOH. CALVINVS gheweest is : Oock wat hy noch by D. Luth. lebens tijt / soo wel als nae des selvighen overlyden / vooz eene Leere / d'ene tijdt als d'ander / gheboert heeft.
- 5 Wat in de gheneyne Religions verhandelingen / der Augsburchschen Vergaderingen / en des H. Rijck Affscheyden / van de Sacrament-strijdt / peder tijdt toeghedraghen is.
- 6 Wat eyndelijck van de ingeboerde ende ongeboeghde Namen / der ghener / welke Lutherisch ende Calvinisch ghenaemt werden / te houden is.

Allen Euangelischen Kercken / ende byzonen Christenen / welke de Waerheyt en de Deyde beminnen / ten besten / upt sekere ende onweder sprekelijcke Ghetuyghenissen / Historien / ende Actis publicis / ghetrouwelijck te samen ghetoghen.

Eertijts beschreven in Hooghduitsche sprake / door den Hooghghelcerden / Wijsen / ende seer bermaerden Heere CHRISTOPHORVM PEZELIUM, Doct. Theologie : mit gaders zijne nede Kercken Dienaren tot Bronnen. Ende nu in Nederlantche Tale / tot dienste der selvighe Natic / ghetrouwelijck overgheset / Door WALICH SYVERTS SOON.



1310

Druckt tot Alcaer, by Jacob de Meester, Door Ambrosius Jansz. Boeber  
cooper, woonende in de Hal-steegh in den Boeckbinders winkel, tot Amsterdam. 1605.

34



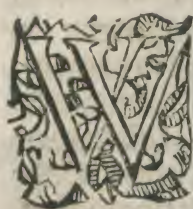
Aen den Christelijcken Leser.

**S**oo yemandt aen dit Gheschryft mangel ofc twijffel  
smochte meenen te hebben / soo doet sich hier inne het  
Ministerium der Kercken tot Bremen presenteren: Het  
ghene / t'welck hier inne vertelt ende aen-ghetoghen  
werdt / met gheloofweerdighe Ghetuyghenissen goet  
te doen / ende te bevestighen. Oock de Leere van t' h.  
Avondmael / ghelijck die in dit Gheschryft verbaet is /  
waer ende wanneer het van noode sal zyn / ende behoor-  
lijcker wijsse ghebozdert werdt / Mondelijck ofc Schryf-  
telijck / met Godes hulpe / wijder ende verder te vercla-  
ren / ende uyt Godes Woordt / ende den alghemeynen  
Eendracht der Rechtgheloobighe Oude Kercke / te  
verantwoorden.





DEN E. VV. GROOTACHTBAREN,  
ende Voorſienighen Heeren, den H. Bur-  
ghemeesteren der Stede Amſteldam.



Vlesen/ E. W. Heeren/ in de Parabolis ſive Simili-  
bus Def. Eraſmi Roterodami, eene Ghelijckemilſe/  
die aldus luydet. Ghelijck een oudt Sangher de  
Conſte niet en verlaect/ noch de Harpe onweerde-  
lijck verwerpt/maer volghe een licht acrooꝛt van  
verſcheyden toonen / ende vliedt de ſtemmen te  
bearbeyden om op t'hooghſte te comen / bequaemſt voor de  
Jonghen: Alſoo en behoortmen in de Ouderdom/van de Re-  
publique niet gheheel af te ſtaen / maer ſlappere becommeren  
ſen verkieſen/ welke den Ouderdom bequaem zijn.

De wijle het dan/ E. W. Heeren/ met my nu alſo gheſtelc is/  
dat ick de Kercke noch de Republique gernē dienſt en can doen/  
ende ebenwel niet geerne mijnen tijdt gheheel in ledicheyt/ ſon-  
der eenighe vruchte te doen / ſoude doorbrēghen/ ende laten  
wech ſijpen: Zoo heb ick nae mijn cleen ende cranck vermo-  
ghen/ naeſt eene wijle herwaerts/ tot het Translateren, ende yet  
wat dierghelijcke te doen / my begheben / om alſoo eene goede  
oeffeninghe voor my ſelbe te hebben/ ende oock andere op ſulc-  
ke wijſe te dienen/op dat ick alſoo doende/ de Aerde niet te ver-  
gheefs en beſlae. Ende alhoewel ick ( als Hieronymus in zijne  
Prologo over de Boecken der Coninghen ſeyt ) in de Tempel  
des Heeren geen Goudt/ Silber/ coſtelijcke Gheſteenten/ fijn  
Lijnwaet/ Purper ende Schaerlake en offere / ( dewijle ſulcx  
by my niet en is ) dat het wel met ons gaet/ als wy Vellen ende  
Gepten-hay offeren. Oock niet teghenſtaende dat ſommi-  
ghe dit mijn doen berispen/ende daer over cadelen / ſoo en late  
ick daeromme niet nae / met mijn goet voornemen voort te  
gaen/wetende dat Godt ſulcx niet en miſ haeght/ wanneer ick  
hem opoffere/ t'ghene hy my ghegheven heeft: ende het wepni-  
ghe dat ick ontfanghen hebbe / liever nae mijnes Leer-mee-  
ſters raedt in't werck ſtelle/ als begrabe.

Alſoo my dan/ E. W. Heeren/ een Tractaet ter handen ghe-  
comen is/ eertijts ghemaect door den Eerweerdighen Wyde-  
bermaerden ende Hoogh-ghelcerden Heere D. Chriſtophorum



Pezelium, S. G. mitfgaders zijne mede Kercken-dienaren tot  
Bremen: zijnde een Historisch Verhael / van de Ouderhan-  
delinghen / Publique Actien, Ghelchziften / ende mondelijcke  
Confrentien / die tusschen Doct. Martinum Lutherum met den  
zijnen / ende den Heere Huldericum Zwinglium, D. Martinum  
Bucerum met den haren / ende hun beyden Naevolgheren / in  
de beclaghelijcke / schadelijcke / ende bedroefde Sacrament-  
strydt zijn voorgheballen. Welck Boeck de Aelcheuren / om se-  
kere redene / die hier nae in hare Schziften verhaelt sullen wer-  
den / die van Hamborgh voor eerst toe gesonden hebben. Ende  
also ick dat een stuck werck is achte te zijn / t'welck noodigh en  
oerbaerlijck is / om in dese Controversien ende geschillen / die nu  
in swanghe gaen / onse Natie bekent te maken / soo hebbe ick  
de moeyte ghenomen / om dat uyt de Hooghduytsche Sprake /  
in onse Moederlijcke Tale over te setten: Te meer / dewijle wy  
in die tijden gheballen zijn / in welke de oude Worde van den  
Onrustighen ende Twistluchtighen Clamant, D. Philippus Ni-  
colai tot Hamborgh / wederomme opghelcheurt / gereten / ende  
bloedende ghemaectt werdt / door zijne beelbuldighe Laster-  
schziften / die hy ons vast herwaerts overgesonden heeft. Ghe-  
lijck hy oock noch tot dien eynde / op de leest verledene Franck-  
sorsche Vasten-Misse / eene Schaepspelle te Marckte ghe-  
bracht heeft / die evenwel qualijck te betomen is geweest: En  
als men dese Pesse opslaet / ende wel besiet / soo en is die anders  
niet / als het Boeckken / t'welck hy heeft laten uytgaen / ghein-  
ticuleert / Van den Calvinisten Godt / ende hare Religie: alsoo  
dat hy alleen den Tijtel ende Datum verandert heeft / ende stele  
nu Schaepspels der Calvinisten / Laster-duyvels / etc. eene  
fraeye behendicheyt van een Doctor in Theologie, die een Bat-  
tement-speelders persoone oock wel soude weten te ghebruy-  
ken / als hy hem desguiseert van Habijten / wanneer hy de Lu-  
den soeckt wijs te maken / dat hy een ander Spel sal spelen / als  
hy daeghs te booren ghedaen heeft: en alst al omme comt / soo  
isset het selfde: so gaet het hier met desen Doctor mede. Op dese  
Verst-Misse en is hy oock in geen gebreke gheweest / ghelijck  
de Cathalogus uytwijst / om zijne voorszrebene aerde te thoo-  
nen / wat het zijn sal / moghen wy wijs werden als de Boeck-  
ken comen / soo zijn Farrago daer mede onder is. Ick hebbe  
by dit Boeck noch gheboeght / Eene Teghenbedenckinghe /  
by



by de Kercken-dienaren tot Bremen ghemaect/ op de Bedenckinge by Doctor Paul. van Eyzen ( stucwijse teghens die Boeck/ ende andere Schriften/ door die van Bremen aen die van Hamborgh ghelonden ) uytgegheben / t'welck sal dienen tot breeder verclaringhe van de sake.

Dat ick nu soo bymoedigh ben / om desen mijnen gheringhen Aerbepdt/ uwe E. E. toe te schrijven / comt meer ten aensien van de weerdicheyt der Materie in haer selve / als dat ick ghequalificeert soude zyn / om mijne Redenen ende Werck aen uwe E. E. te adresseren. Bidde derhalbē / dat uwe Grootachtbare W. ghelieben sal / dese mijne bypicheyt ten besten te houden/ ende wel te dupden.

Ick late my beduncken / dat uwe E. E. dese mijne Dedicatie wel voeght/ obermidts Godt de Heere uwe E. E. beroepen ende ghestelt heeft/ tot Hoofden ende Regenten van soodanighen Stadt/ in welke hy teghens alle vermoeden/zijne Kerckie mirakelenselijck gheplant / ende eene groote Ghemeynte vergadert heeft/welcke/door de goede Correspondentie die uwe E. E. met de Kercken-raedt zijt houdende/ tot noch toe ( Godt ghebe voor altijd ) in goede brede is wassende ende blorpende gheweest. Dat oock mede door Godes zegheninghe / onder uwe E. E. Voorlichtighe Regeringhe / de Stadt in tijtelijck welbaren alsoo is toeghenomen / dat niet alleen die/welcke uye andere desolate Provincien alhier hare woonplaetse genomen hebben/sulcx met ons gevoelen: maer dat oock die ghene sulcx sien ende erbaren/welcke tot in de upterste deelen des Weerelts van ons gheleten zyn. Insonderheyt presentere ick oock uwe E. E. dit Tractaet/ dewijle in dese Stadt/meer als in eenighe andere Steden onses Vaderlandts / vele die van buyten in ghecomen zyn ghevonden werden/ die niet te brede zijnde met de Religie/welcke hier door Godes ghenade/ conform zijn H. Woordt/openlijck gheexercert werde/ uwe E. E. met haren doen moepelijck ende lastigh zyn : op dat uwe E. E. eene bescheydenē ende naecte Onderrichtinghe soudet moghen hebben/ om te sien en te oordeelen of sy wel ghefondeert zyn / om haer van de Kerckie af te sonderen/ ende Vergaderinge op haer selven te houden : misbruyckende alsoo D. E. Civilitēte ende Lanckmoedicheyt/door eene stoute Licentie , die sy haer selven sonder Fondament ofte behoorlijcke redenen toe meten/t'welck



ende die selfs gheschreven ) Gasparus Creutziger / Wolfgangus Musculus, ende andere Theologen, zijn teghenwoordigh gheweest / ende hebben de Roomsche Colloquenten het verbeterde thiende Artijckel voorghhouden / ende t selvighe verdedicht. Ende en is noch vooz / noch nae Lutheri doot / eenighe strijdt noch clachte in de Euangelische Kercken gheweest / van de Eerste ofte Tweede Augsburchsche Confessie, veel min gheclaeght / dat die soude vervalscht wesen / als men nu roept / en de Lupden soeckt wijs te maken: ende is het verbeterde Exemplaer by de Vorsten gheapprobeert / ende van hen by den Keyser Ferdinandum, A°. 1561. verdedicht / gelijk hier van in de Text des Boecx breeder blijcken sal.

Dit hebben de Theologen daeromme ghedaen / om dat sy saghen / dat de Roomsch-gelinden de woorden des selvigen Artijckels / van onder de Ghedaenten des Broodts ende Wijns / tot haren voordeel trocke / om hare Leere van de Transsubstantiatioe, daer dooz te bevestighen / ende te becrachtighen. Alst oock blijckt uyt hare Confutatie, die sy den Keyser Carolum op de selvighe Rijckdagh / tegens de Augsburchsche Confessie overgegeven hebben / waer inne sy aldus segghen: Het thiende Artijckel werdt oock aenghenomen / doch dat de Vorsten daer by bekennen / dat onder yeghelijcke Ghedaente de gheheele Christus is / want anders ware het Lichaem sonder Bloedt / en alsoo doot / t welck teghens de Schrift is / Dat Christus is opgestaen ende nimmermeer sterft. Diesgelijck / dat de Vorsten hem also onder de Gedaenten des Wijns ende Broodts bekennen / dat de substantie der beyder in het Lichaem ende Bloedt Christi verandert / ende niet meer Broodt ende Wijn is. By het woorde Ghedaenten en verstaet de Roomsche Kercke in dese handelinghe anders niet / als de uytelijke Accidenten des Broodts ende Wijns / te weten / de couleur / reuck ende smaeck / sonder de Substantie des selvigen. Also sietmen dan claerlijck ende naecktelijck / waeromme het thiende Artijckel beter heeft moeten verclaert werden / soo men met de Roomsch-gelinden gheene Transsubstantiateurs en heeft willen zijn. Oock mede schrijft Lutherus in zijn tweede Deel / tegens de Hemelsche Propheten / van die onderschept van Gedaente oft Broodt aldus: Vergheet oock niet / dat ghy het niet Ghedaente des Broodts en heet / ghelijck de Papisten / maer enckel ende clecht Broodt / dat

Dat



dat wy weten/hoe wy oock op dese sijde niet sondigen/ soo wy  
 het Broodt heeten ende hondē/nae Pauli wijze/ welckes de Pa-  
 pisten eene Ketterijē maken. Doct. Nicolaus Selneccerus, een van  
 hare voornaemste Theologē, bekennt mede in de Booz-rede van  
 zijn Boecxken van't Heyligh Avondmael / dat in de veran-  
 derde Exemplaren van de Augl burghsche Confessie op som-  
 mighe plaetsen yet wat beter verclaert is / daeromme wy die  
 niet en verwerpen (seyt hy:) Ende dese Selneccerus is een van  
 hare voornaemste Belhamers gheweest / oock een van de Pa-  
 tres Bergenses, die het Concordie-Boeck heeft helpen smeden.  
 Jae is sulck eenen Boozverchter/dat hy in de selbe Booz-rede  
 oft Dedicatie wenscht/dat eenmael een Synodus van Gheleerde  
 Papisten / ende Protesterende Stenden mochte aenghestelt  
 werden/waer mede het leydighe Zwingelsche Vergift / ende  
 pzetende Kreeft mochte gheweert werden. Nota bene, waer sy  
 heen willen. Ghelijck het oock teghenwoozdigh blijkt tot  
 Dantzick/alwaer sy/die haer Lutherisch roemen/hulpe soecken  
 aen de Jesuiten in Polen / die by haren Coningh veel vermo-  
 ghen / om de Predicanten aldaer / met hare toehoorden / die  
 haer aen de Wittemberghsche Concordie, tusschē D. Luthero en  
 Martino Bucero ghemaect / ende Philippi Melanthonis gheboe-  
 len van het V. Avondmael houden / uyt de Stadt te verdrif-  
 ven/ende beginnen hare oude vermollende ende schier ver-  
 ballene Beeldē op nieuwe wederom te vergulden/ te verciere-  
 ende op te smucken/in dese conjecture: wat sy daer mede booz  
 hebben / mach een pghelijck verstandigher bedencken. Soo  
 betuyghen oock de Dienaren der Gereformeerde Kercken in  
 Nederlandt / in hare Sendtbrief aen de Patres Bergenses, dat  
 Heshusius, een van hare voornaemste Capiteynē / in zijn Boeck  
 van't Avondmael / het selvighe 10<sup>e</sup>. Artijckel der eerste Augl-  
 burghsche Confessie als Papistisch verwerpt.

Wat is dan nu hier inne mis daen ende verbeurt / daer men  
 nu soo seer over claeght / ende tegen gheroepen werdt? Dat de  
 Theologen die Artijckel / uyt dzynghende noot / beter verclaert  
 hebben alst te boozen was? Wat willen dese Koepers de Lyn-  
 den vast wijsmaken/dat sy blijven by de oude Augl burghsche  
 Confessie, daer de Confessie (om redenen/als gesept is) beter heeft  
 moeten verclaert werden/alsoo dat de rechtsinnighe Gerefor-  
 meerde Kercken van't rechte verstandt der selvighe niet afghe-  
 weken

\*\*

weken



weken en zijn. Maer dese partiale Doleanten zijn selve daer af  
gheweken/ dooz hare nieuwe ende van oudts in de Kercke on-  
ghehoorde Ghedicht/ ende afschrickelijcke opinie/ van de Vbi-  
quiteyt, ofte alomnie teghenwoordicheyt des Lichaems Jesu  
Christi / waer van men niet een Woordt noch Syllabe in de  
Augsburchsche Confessie en vindt. Ende om dese Vbiquiteyt  
wel te stabilieren / hebben sy een Comploot onder malcander  
ghemaect/ met hare nieuwe Concordie-Boeck / teghens bele  
harer Medebroederen/ die hare beter Luthers roemen te wesen  
als sy zijn/ derhalven met hen in opentlijcke Disputo getreden  
zijn/ ende hebben de Vbiquiteyt met goede ende stercke Argu-  
menten om verre ghestooten / ghelijck tot Quedelborgh Anno  
1583. gheschiet is. Alsoo verlaecht oock de selvighe plat Phi-  
lippus Melanthon, ende spreeckt die teghen/ gelijk in dit Boeck  
ghesien sal werden. Oock Lutherus selve ( ghelijck Cemnicus in  
zijn Exam. Concil. Trident. schrijft ) heeft gheleert / Datmen het  
Fundament van de teghenwoordicheyt des Lichaems Christi  
in het Abondtmael / niet en sal stellen in de Disputatie van de  
Vbiquiteyt, maer in de waerheyt van de Woorden der Instel-  
linghe. Met dit hare voorszrevene Concordie-Boeck / (alleen  
van ses Theologen te samen ghesmeedt) zijn sy ommegezeloopen  
(als Christus van de Schriftgeleerden ende Phariseen spreeckt  
Matth. 23.) Zee ende Landt/ om Medeghenooten te maken/  
ende hebben een ghetal vergadert/ van Neghen duysent / vier  
hondert/ twee Mannen/ (Mirabilia mundi:) bestaende van Bis-  
schoppen/ Prælaten, Abten/ Canonikē, S. Ians ordens Ridderen/  
Professoren, Theologen, Hofpredicanten/ Kerckē ende School-  
dienaren/ die het selvighe Boeck ondertreckene hebben/ wel-  
kes Namen achter in het Boeck statelijck staen proncken / be-  
halven de Dorsten ende Heeren / die sy tot hare devotie ende  
aen hare Coorde ghecreghen hebben / welckers Namen vooz  
aen ghestelt zijn. En moghen sy niet wel een fraey Argumente  
hier van maken/ ghelijck de Romanisten van de menichte een  
Argument maken / om hare sichtbare Kercke daer dooz te be-  
wysen.

Van dit Concordie-Boeck heeft de vrome Dorst Iohannes  
Casimirus Paltz-grave aen Hertogh Augustum Keur-vorst van  
Sachsen geschreven / ende te vooren geraden/ wat swaricheyt  
daer nyt ontstaen soude: ende dzyederley middelen voozghesla-  
ghen /



ghen/tot eene vredelijcke vereeninghe der Euangelische Kercken / ghelijck in't verbolgh deses Boecx breeder blijcken sal. Doort salmen hier bemercken/ hoe onbehoorlijck ende schadelijck het is/ dat men in de Gereformeerde Kercken partijelche Namen inghevoert heeft/ en hoe qualijck het voeght/ dat men sich goet Luthers wil laten noemen / wat verdeelinghen ende scheuringhen daer uyt ontstaen/ ende hoe Lutherus dit selvighe teghenspreect. Opndelijck werdt dit Boeck besloten/ met eene vermaninghe tot onderloeckinghe der Waerheyt/ ende Liefde tot Vrede ende Genicheyt. Ende sullen utwe E. E. hier inne als in eenen claren Spieghel sien ende bemerckē/aen welcker sijde het manghel gheweest is/ en noch is/ dat in de Gereformeerde Kerckē geen beter Vrede ende Genicheyt heeft connē getroffen werden. Ende of het verschil (soo het anders een verschil ghenoeemt magh werden) soe groot is / dat men daeromme Zutten-landtsche Dorsten ende Heeren sal bemoepen / om aen de Moghende Heeren Staten te bevoorden/ dat in dese Landen noch eene andere openbare exercitie der Religie soude mogen toegelaten werden / als de ghene/ welke hier Conform Gods Woordt gheexerceert werdt / die in haer selve als men se wel insiet/ in de Hoof-Puncten ende Fundamenten/ oock in de Leere van't H. Avondtmael/ geen tweederlepe/ maer eene ende de selvighe Religie is/ die men soeckt te moghen hebben.

Godt de Heere ghebe/ dat die gene/ welke door onberstandt haer van de rechtsinnighe Kercken afsonderen / ende vergaderinghen op hare eyghene handt maken / dooz't lesen van dit Boeck / tot beter verstandt moghen comen / Godt de Geregheven / ende met de Kercken haer vereenigen ende vergaderen/ sonder andere byweghen te soecken/ scheuringhe te maken/ ende Altaer teghens Altaer op te rechten : t'welck ick hen van goeder herte ende met sincere Affectie toe wensche. Dat oock die ghene / welke de supbere Leere van des Heeren Avondtmael toestaen/ dooz dese volghende Onderwijsinghe / soo langh soo meer daer inne moghen bevesticht werden : niet alleen om eene bloote wetenschap daer van te hebben/ maer veel eer/ om tot eenen rechten pber/ tot Gods glozie / tot ware danckbaerheyt tegens Jesum Christum/ booz zijn bittere lijdē ende sterben om onser zonde willen/ waer van het H. Avondtmael eene gheheughenisse is / ende om tot rechte Liefde tegen zijne Ma-



sten/daer dooz verweckt te mogen werden: want sonder sulcx  
al te vergheefs is / wat men van de Religie disputeert.

Gade aen uwe E. E. mijn Heeren/hier mede Doxlof nemen-  
de/ bidde den Almoghenden Godt / die uwe E. E. hier bene-  
den/nae het ghetuyghenisse des Prophteren Davids, als Goden  
in zijne plaetse ghestelt heeft / dat hy uwe E. E. met soodani-  
ghe Wijs heyt / Discretie ende Doorszichticheyt / rijckelijck al-  
soo wil begaben ende vercierren/ als tot soodanighen hooghen  
Ampte van noode sal wesen. Ende dat hy alrijt die Affectie  
ende Ghelintheyt by uwe E. E. wil laten zijn ende blijven/  
om zijnen Sone te kussen / ende de welstande zijner Kercke  
te helpen vorderen. Dat hy oock uwe E. E. in langhe Doorz-  
spoedt ende Welbaren onderhoutwe / ende uwe Regeringhe  
hoe langher hoe meerder ghenadelijck seghene. In Amstel-  
dam/den 15. Octobris/ Anno 1605.

**Uwe altijdt onderdanighe**

Walich Syverts soon.



Register.

**Aenwysinghe der voornaemste Puncten / welke in't  
volghende Gheschryft vertelt werden.**

In den ingangh.

**D**at men door aenghedronghene beschuldiginghe / ofte lasteringhe / sich niet en  
sal laten affschicken / om de Waerheyt te ondersoeken.  
Exempelen der Kercken Gods bewysen tot alle tijden / dat de Waerheyt altyt  
dit gheluck in de Weerelt heeft / datse ghelastert werdt. Pagina 1.

In't eerste Deel deses Schryfts.

Walsche aenclachte / teghens de ghenoomde Calvinisten / in den Artijckel van't  
h. Avondmael. Pag. 2.

Inhoudt der Bekentenisse van't h. Avondmael / der genen / die mē ongeboegh-  
lijck Calvinisten noemt: In twee onderschepdene stucken coytelijck ver-  
baet. Pag. 3.

1. Wat in't h. Avondmael ons belooft ende gegeven werdt. Pag. 3.

2. Hoe dat selbighe van ons werdt aenghenomen. Pag. 3.

Het verstandt der Sacramentlijke Spreucken / by de oude Schrybenten / van  
het Mondelijck ende Lijckelijck ontfangen des Lijfs ende Bloedts Christi in't  
Avondmael. Pag. 4.

Dat dese Leere / die men huydens daeghs ongheboeght Calvinisch noemt / in  
voorzighe tijden den ghenoomden Sacramentarisen is teghen gheset geweest /  
ende hun daer over byede aengheboden heeft. Pag. 5.

Bewysinghe upt loh. Brentio, ende Syngrammate Suevico. Pag. 5. en 8.

In't tweede Deel deses Schryfts.

Dat de Sacrament-strijdt soetelijck door Gods ghenade versacht / ende eynde-  
lijck neder ghelept is. Pag. 9.

Van't bespreck tot Marburg Anno 1529. daer inne beyde partijen teghens den  
ander Christijcke liefde te bewysen aengheprezen is. Pag. 9.

Waeromme op den Rijckdagh tot Augsburch Anno 1530. de Overlandtsche  
Steden / hare bysondere Confessie overgegeven hebben. Pag. 10.

Verghelijkinghe der Overlandtsche Steden / met de Protesterende Steden  
der Augsburch. Confel. Anno 1532. Pag. 11.

Doorberepinghe tot de Wittemberghsche Concordie tusschen de Theologen.  
Pag. 12.

Schryven des heeren Philippi aen Bucerum, waer inne D. Lutheri presentatie  
tot de Concordia verbaet is / Anno 35. Pag. 12.

Philippi ghestadighe booslagh ende blijt / om de Strijdt-saken te modereren / en  
met behoudenisse der Waerheyt tot een byede te byenghen. Pag. 13.

Schryven Philippi door Lutheri bevel / aen de voornaemste Leeraers / van aen-  
neminghe der Overlandtsche Theologen tot de Concordie. Pag. 13.

Schryven Philippi aen Brentium, van de aenneminge der Overlandtsche Theo-  
logen halven. Pag. 14.

Des heeren Lutheri vriendelijck schryven aen die van Straesburch ende D.  
Gerbelium, ende aen de Raedt tot Augsburch / van wegghen de Concordie.  
Pag. 15. ende 16.

Sommarische Vertellinghe der opgherechte Wittemberghsche Concordie, Anno  
1536. Pag. 17.

Inhoudt der Concordie Artijckelen. Pag. 19.

Van de handelinghen Anno 37, ende 38, tusschen de Evangelische Steden in  
Zwitserland. \*\* ij



## Register.

Zwitserlandt/ ende D. Luthero, van wegghen de Concordie.	Pag. 20.
De verclaringhe der Concordie Artijckelen / van Bucero tegghen de Zwitseren ghedaen/ ende den Heere Luthero overghesonden.	Pag. 20.
Volcomene verclaringhe der Leere ende meeninghe van't H. Avondtmael / der Zwitseren aen D. Luthero, ende des selbigen vriendelijcke Antwoort.	Pag. 22.
Antwoort der Zwitscher Steden aen D. Luther, daer inne sp haes deels de Concordie besluyten ende bevestighen.	Pag. 24.
Het laetste schryuen D. Lutheri aen de Zwitseren/ in welcke hy oock zijnes deels de Concordie besluyt ende bevesticht.	Pag. 27.
Recognitie ofte verbeteringe des tjienden Artijckels der Augsburgsche Confessie, nae de opgherechte Concordie.	Pag. 27.
<b>In't derde Deel deses Schrijfts.</b>	
Vernieuwinghe des Sacrament-strijdts/door de corte Bekentenisse Lutheri, Anno 1544.	Pag. 29.
Dat om de vernieuwinghe des Strijdts / de booghene opgherechte Concordie niet te verwerpen is.	Pag. 30.
Buceri schryuen aen D. Luthero, ende zijne wederhaelde Confessie.	Pag. 31.
Dat Philippus Melanthon van de Concordie noyt heeft willen afwijcken / noch boog noch nae de vernieuwinghe des Sacrament-strijdts.	Pag. 32.
Philippi grontlijcke Verclaringhe van de Sacrament-strijdt, nae de opgherechte Concordie.	Pag. 33.
Verclaringhe der Leere van't Avondtmael in het Colloquio tot Regensburgh.	Pag. 34.
Regelen Philippi, waer upt van de geheele Strijdt can geoordeelt werde.	Pag. 35.
Verclaringhe Philippi van't Avontmael/ Anno 42. ende 43.	Pag. 35.
Verclaringhe Philippi in zijne laetste Locis.	Pag. 36.
Philippi verclaringhe is hy D. Luthers leuen noyt berwoypē noch berdoet.	Pag. 37.
Schryuen Philippi aen Bullingerum, ende Veit Dieterigh, van wegghen de vernieuude Sacrament-strijdt Anno 44.	Pag. 37.
Hoe hem Philippus bewijst / nae de uptghegane corte Bekentenisse D. Lutheri, ende dat hy liever van Wittemberg verrecken wilde/ als van de Concordie afwijcken.	Pag. 38.
Dat de sake in de Sacrament-strijdt te bele ghedaen is / Bekentenisse des Heeren Lutheri, ende ghelofweerdighe Ghetuyghenisse/ dat de heer Philippus sulckes van Luthero velen vertelt heeft.	Pag. 39.
Om Menschelijcker swackheyt wille / en moetmen verdraghene saken / niet in ewwighe twist ende kijnagie stellen.	Pag. 42.
Door de Duytsche Krijgh / is de Sacrament-strijdt wederom ghestilt ghe worden.	Pag. 43.
Flacij Illyrici Strijdt van Adia phoris tegghens Philippum.	Pag. 44.
Repetitio ende verclaringhe der Augsburgsche Confessie, tegghens t' Concilium van Trenten Anno 51.	Pag. 45.
Andere vernieuwinghe des Sacrament-strijdts door VVestphalum.	Pag. 45.
Hoe Philippus hem ghebouden heeft in de strijdt van VVestphalo tegghens Calvinum beweeght.	Pag. 46.
Schryuen des Heeren Philippi aen Amsterodamum, ende beweeghlijcke clachten over de vernieuude Sacrament-strijdt.	Pag. 47.
Philippi booznemen tot Woyns/ van de Sacrament-strijdt/ Anno 57.	Pag. 48.
Artijckelen tot de Concordie boozgheslaghen tot Woyns van Philippo.	Pag. 49.
Victorini Strigelij Bekentenisse/ hoe hy tot kennisse der Waerheyt in dese strijdt ghecomen is.	Pag. 50.
	Philip-



### Register.

- Philippi verclaringhe in't Duytsche Examine Theolo. ende ad Articulos Bavaricos. Pag. 50.  
 Philippi Discipelen/ die ongheloeft vooz Calvinisten uptgheroepen werden/ hebben ghene andere Leere / als Philippi gheduerighe verclaringhen met haer byenghen. Pag. 51.

#### In't vierde Deel deses Schrifts.

- Wie Ioannes Calvinus gheweest is / en is niet upt zijne teghenpartijen monden te oordeelen. Pag. 52.  
 Iohannis Calvini eerste Institutiones Anno 1536. uptghegaen. Pag. 53.  
 Genderlep Leeringhe van't Avondmael in Calvini Institutionibus vooz ende nae de doot Lutheri. Pag. 54.  
 Calvini Confessie , waer ober de Straesburghsche Predicanten haer met hem verghelijcken/ Anno 39. Pag. 56.  
 Heer Lutherus roemt Calvini Antwoort teghens Sadoletum , ende laet Calvinum vriendelijck groeten. Pag. 57.  
 Iohan. Calvinus heeft in de Colloquijs teghens de Papisten met Philippo tegenwoordigh gheweest / van weghen des Dorsten van Lunenburgh/ ende der Stadt Straesburgh. Pag. 58.  
 Philippi bestendighe vriendtschap met Iohan. Calvino. Item: Brentij ende Iacobi Andreae verbodicheyt teghens Calvino. Pag. 58.  
 Iohannis Calvini Boeckeren/ van de Oorspronck des Sacrament-strijds / ende D. Luthers Oordeel daer van. Pag. 59. en 63.  
 Veit Dieterichs schryven aen Calvinum van't selfde Boeckeren / nae des Heeren Lutheri doot. Pag. 64.  
 Dat V Vestphalus gheene rechtmatighe oorsaken teghens Calvinum ghehadt heeft. Pag. 64.  
 Welcker mate Ioh. Calvinus hem tot de Augsburchsche Confessie bekent / als oock mede de Fransosche Kercken ghedaen hebben / teghens de Duytsche Dorsten. Pag. 65.  
 Het oordeel der gheleerde Lupden van Calvini schriften. Pag. 69.  
 Dat oock Calvini Opanden/ zijne Schriften vooz haer ghebruycken/ ende recht moeten heeten/ wanneer slechts Calvini name daer niet by en stonde. Pag. 70.  
 Iohannis Calvini schryven aen D. Marbach , Wat D. Luther vooznamelijck bestreden heeft. Pag. 72.  
 Ghetuyghenisse van die van Straesburgh / van Calvini Godtsalicheyt ende heerlijcke Gaben. Pag. 74.

#### In't vijfde Deel deses Schrifts.

- Met de verdoeminghe der ghenoomde Calvinisten gaet het toe/ als in boozighe tijden met Aristide tot Athenen. Pag. 75.  
 Hoe bescheydelijck de Protesterende Stenden haer tot alle tijden gehouden hebben in de Sacrament-strijdt. Pag. 76.  
 Religions handelinghe tot Speyr Anno 29. ende daer op het ghevolghde Bespreck tot Marburg Anno 30. Pag. 77.  
 Religions handelinghe tot Augsburch. Pag. 78.  
 Van de Clausele aen't thijende Artijckel ghehanghen: Improbamus secus doctes. Pag. 79.  
 Religions Vrede-handelinghe tot Schweinfurt/ Anno 32. Pag. 80.  
 Dat nae de Schweinfurdische handelinghe de Overlandtsche Steden althijt vooz Augsburchsche Confessions Derwanten zijn gehouden gewoorden. Pag. 81.  
 Puremberghsche Vrede-standt Anno 32. Pag. 81.  
Wit



**Regifter.**

Wittenberghsche Concordi handelinghe/Anno 36.	Pag. 82.
Smalkaldische Verfaminghe/Anno 37.	ibid.
Franckfordische Vredestandt/Anno 39.	ibid.
Bespreck tot Woyns/Anno 40.	Pag. 83.
Religions vrede tot Regens burgh/Anno 41.	Pag. 84.
Wederomme bevestighde Religions vrede tot Regens burgh/Anno 44.	ibid.
Bucerus is oock nae de vernieuwe Sacrament-strijdt voor een Augsburghsche Confessions Verwant altyts ghehouden.	Pag. 85.
Passabifch Verdagh/ende des selve bevestinghe/Anno 52. en 53.	Pag. 86.
Misbyupck der laetste Clausule in de Religions vrede / ende dat de selbighe in geener maniere teghens de ghenoeemde Calvinisten can aenghetoghen werden.	Pag. 87.
Dat nae de vernieuwe van VVestphalo Sacrament-strijdt / de Stenden der Augsburghsche Confessie, noyt geene ozdentlijke verdoeminge voorgheden hebben in dese sake.	Pag. 88.
Dan't Bespreck tot Woyns Anno 57. ende van de bergesche sommigher doe maels versochte verdoeminge.	Pag. 89.
Confessie der Fransoyse Ghesanten tot Woyns.	Pag. 90.
Doorbiddinghe voor de vervolghde Chyftenen.	Pag. 92.
Copie van de Antwoort des Hertoghs van Wirtemberg.	Pag. 93.
Bedencken Philippi, door Keur en Voosten ghevoert/ tegens eenen toecomen den Synodo.	Pag. 94.
Franckfortsche Affchept/Anno 58. waer by de Keur ende Voosten bewillighe hebben/bestendigh daer by te blijven.	Pag. 97.
Iacobi Andreae Byles van't Franckfortsche Affchept.	Pag. 99.
Dan het Wijnmarischen tegensegghelyck Boeck/Anno 59.	Pag. 100.
Philippi Antwoort op t selvighe.	ibid.
Landtgraef Philips bedencken van't selvighe.	Pag. 101.
De Naumburgische Affchept/Anno 61.	Pag. 103.
Handelinghe op den Rijckdagh tot Augsburgh / Anno 66. tegens de Keur-voest Pa'tzgave van de Sacrament-strijdt.	Pag. 104.
Dan Jacob Andreanische Concozdi-Boeck.	Pag. 106.
Des Hertogen Iohans Casimiri Paltzgraefs Bedencké aen den Keur-voest van Sachsen daer inne wat upt het Concozdi-Boeck daer na gevolght is/aengewesen werdt/en werden drie middelen tot Vrede ende eenichept der kercken voozghelagen.	Pag. 106, 107, 108, 109.

**In't seste ende laetste Deel deses Schrijfts.**

Van de partijse Namen Lutherisch ende Calvinisch. Dat het een ontijdighe ende verkeerde Roem is/ Men blijve Lutherisch.	Pag. 111.
Dat de partijse Namé tegens Chyfti bevel/en des Apostels Straf-predicatie 1. Coz. 3. En tegens het Exempel der eerste ende supberste kercke zijn.	ibid.
Ghetuyghenisse der oude Schribenten, tot wederlegginge der partijse Namen.	Pag. 112.
In't Paus dom zijn de Sectarische Namen begonnen.	ibid.
Dat onder den schijn der oude verdoemde ketteren/de Partijse Namen in de Sacrament-strijdt niet en connen verdedighe t werden.	ibid.
D. Luthers vermaninghe teghens de partijse Namen.	Pag. 113.
Swarich; welke in de kercke Gods onstaet van de partijse Namé.	Pag. 114.
Vermaninghe tot ondersoekinghe der Waerheyt / ende Liefde tot Vrede ende eenichept.	Pag. 115.
Recapitulatie ende Wederhalinghe der voorneemste Puncten, welke in dit Geschijft wijdtloopigh g behandelt werden.	Pag. 116.

Eynde des Registers.



**Dooz aenghedronghene Beschuldiginghe ofte Lasterin-  
ghe/ en salmen sich niet affschycken laten / te ondersoecken  
wat de Waerheyt is.**



**D**it en is niet nieuw in de Weerelt / dat  
doek onschuldige Luyden met quade na-  
spra-  
ken beswaert werde / en de Waerheyt cene tijt  
langh dooz valsche beschuldiginghe te rugghe  
ghelouden werdt. Ghelijck den Heere Chri-  
sto selfs / den Propheeten / Apostelen / ende vele  
getrouwe Leccaren / Martelaren / en Bloet-  
tuyghen Christi wederbaren is: ende de Apo-  
stel Paulus van de Joden tot Roomē (die haer  
evenwel presenteerden te hoozen wat hy hiel-  
de) hem heeft moeten laten voorwerpen / Acto. 28. Van dese Secte is  
ons bekent / dat die aen alle eynden teghenghesproken werdt. Ende de  
eerste Christenheyt vele verschickelycke ende verbaerlijcke dinghen /  
die men dooz kuyfische oozen niet en derf noemē / opghelept is gewor-  
den: ghelijck de verantwoordinghen ofte Apologiae Iustini Martyris,  
Tertulliani, ende andere oude Schribenten uptwijfen.

Doek claeght by onse tijden D. Luther, in de Voozreden ober de  
Schmalkaldische Artickelen: Dat tot Wittenbergh een Doctor upt  
Vranckrijck is ghesonden / die opentlijck gheseyt heeft / Dat zijne Co-  
ningh (Franciscus, d'eerste dies Maximus) seker ende oberseker ware /  
dat by de Evangelische in Duytschlandt gheene Kercke / geene Ove-  
richeyt / geene Estandt en is: maer t'ginck alles onder malcander / als  
het Dee / ende een reghelijck dede wat hy wilde.

Maer van D. Luther aen de voozschyeben plaetse verder schryft:  
Raedt mi / hoe sullen ons aen genen dage vooz den Rechterstoel Chri-  
sti aensien / die sulcke groote leughenen den Coninghen ende andere  
Landen / dooz hare Schryften ingebeeldt hebben vooz enchele Waer-  
heyt? Christus / onser aller Heer ende Rechter / weet doch wel / dat sy  
lieghen / ende gheloghen hebben / dat Ordeel sullen sy wederom moe-  
ten hoozen / dat weet ick voozwaer. Godt bekeere / die te bekeeren zijn /  
tot boete: Den anderen salt heeten / Dee ende Ach eeuwelijck.

Ende op datmen hier van gheen meer Exempelen inboere / is het  
vele eerlijcke luyden bekent / Dat onlangs / nae uptghegane Sachsen-  
sche Keur-vorstelijcke bevel / (Datmē het onbehoorlijck scheldē / laste-  
ren ende overhalen van den Predickstoel soude naelaten) eener van  
de Hof-predicanten tot Dzesden / een Doctor Theologiae, die hem onder  
andere onbetende Overaers gepresenteert heeft / ende sonder ophou-  
den op den Predickstoel / de ghenoeerde Calvinisten grouwelijcke en  
Godlasterlijcke dwalinghen toeghemeten heeft.

Wat de  
Waerheyt  
vooz geluck  
op de Waer-  
heit heeft.

Exempel vā  
onbetende  
lasteringhen  
teghens de  
ghenoemde  
Calvinisten /  
aen eenen  
voornemen  
Doctor / ende  
ghewefene  
Hof-predic-  
ant.

¶

Maer



2  
Maer eyndelijck / als nae langhe patientie / dese Doctoz tot ver-  
antwoordinghe ghestelt was / ende hem opgelept is geworden / Dat  
hy soude de selvighe Godlasteringhen uyt der selver Lupden Boec-  
ken ende Schyften bewijfen / ofte hem des onbehoorlijck Swetsens  
matigen: Soo heeft hy wel gepresenteert / dat hy den grondt ziner be-  
schuldighen soude aenwijfen / maer heeft dat van d' eene tijdt tot d' an-  
der uytghestelt / tot dat hy ten lesten / als men by hem dieshalven aen-  
hield / antwoorde: Hy en hadde de ghenoenide Calvinisten Boecken  
sels niet gelesn / maer andere hadden hem dat gheseyt: oock hadden  
etlijcke van hen alsoo gheschreyben / dat sy sulcke en meer andere God-  
lasteringhen leeren souden.

Maer hier ober heeft dese Doctoz quaet afschept ghecreghen / ende  
is daer nae dooz Woystelijck bevel ghestraft / dat hy uyt zyn Landt  
moeste wijcken / dewyle hy soo onbesthaemt op de Prediclistoel heeft  
derren brenghen / wat hy selve niet ghelesen / ende wat hy maer van  
hoozen segghen vernomen hadde / sonder naerder ondersoek te doen /  
om t' selvige vooz de gheheele Ghemeente te verdoemen: ende om dat  
hy t' Chystelijck ende wel ghemeende Keurvoystelijck bevel / uyt ee-  
nen pueren Wyvel / hem weder spannich ghestelt hadde.

Soodanige Lupden zijn sonder twijfel in ander Keur ende Woyst-  
lijckhoven / ende elders in Steden en Landen / noch veel meer. Wel-  
ke als Iudas Thadæus in zyn Sendtbrief claeght / dat sy lasteren daer sy  
niet van weten / welke de Baren des Zees ghelijck zijn / die haer ey-  
gene schanden opschupmen. Dese souden veel beter passen / dat sy des  
wijfen Coningh Salomons spreucke volghden / Prover. 25. Vaert niet  
haest uyt teghens dynen Raesten te twisten / dat het dy niet en gae /  
ghelijck ghy hem hebt willen doen / ende ghy tot schanden werdt.

## Dat eerste Deel deses Schyfts.

**V**alsche  
aenclachten  
teghens de  
ghenoemde  
Calumnien  
van't W.  
Vuontmael.

**W**at eerstelijck de Leere / Gheloobe / ende Bekentenisse van't  
W. Vuontmael aengaet / der gener / die men met de verhaecte  
Raet der Calvinisten ongevoeghlijc uytroep / zijn anders niet  
dan schandelijcke Lasteringen / valsche aenclagen / ende oent-  
lijcke onwaerheyden / datmense opleyt: Als of sy de Woorden des  
Vuontmaels niet vooz waere woorden Christi houden: des Heeren  
Christi zijne Almachticheyt ontkennen: Alle teghenwoordicheyt ende  
nietinghe des Lichaems Christi uyt het Vuontmael wech nemen:  
Niet meer als slechts bloote ende ledighe teeckenen laten: Ende wat  
dierghelijcke Calumnien ende valsche aenclachten meer zijn.

Op welke men met goede vaste gronde antwoorden can / met het  
eenige Woordt / daer mede de Spartaners in voorzige tijden eenen groo-  
ten Wyf bulden: Non, Neen: ten is niet alsoo.

In



Inhoudt der Bekentenisse van't H. Avondmael/  
der ghener/ die men ongevoeghlyck Calvinisten noemt.

**M**er delwyle het behoorlyck is / datmen niet upt der teghen-  
sprekeren/maer upt eenes vegelijcken eyghen mondt behoort  
te oordeelen/wat hy gheloost ende bekent/ ende daerenteghen  
wat hy voor zijne geloove ende bekentenisse niet en houdt/  
noch ghehouden wil hebben: Soo wil men hier mede cortelyck den  
inhoudt der Bekentenisse van't hepligh Avontmael Christi/ in de ge-  
reformeerde Kercken/ die onder den verhaecte Name der Calvinisten  
uptgheroepen ende vervolght werden/cortelyck vertellen. Ende can-  
men daer ober Dziendt ende Vpandt/nae het Ghechtesnoer van Godes  
Woorde/oordeelen laten.

Want naedemael twee voornemene Vraghen zijn van den handel  
des Heplighen Avontmaels/die tot recht verstandt deser Controver-  
sien,ende des gheheelen Strijds behooren. Teneersten / Wat in't H.  
Avontmael ons van den Heere Christo werdt voorghestelt ende ghe-  
presenteert. Ten tweeden/Hoe sulckes / wat in't Avontmael uptghe-  
reycht ende mede gheedeelt werdt / van ons ontfanghen ende aenghe-  
nomen werdt.

Twree voornemen  
nemen Vragen  
van't  
H. Avontmael.

Soo gheloost/ende bekent men/(voor so veel de eerste Vraghe aen-  
gaet/) Dat niet alleen Broodt ende Wijn/ welck de Ooghen sien/ de  
Handen batten/de Mondt smaect/ maer oock de ghemeenschap des  
waere Lichaems/ende waere Bloeds Christi/mitsgaders alle zijne  
verdiensden ende cracht/ons in't Hepligh Avontmael voorghedragen  
ende aengeboden werden/ nae luydt der waere Woorde ende Belof-  
ten Christi: Dit is mijn Lichaem/dat voor u ghegheven werde: Dit  
is mijn Bloedt des nieuwe Testaments/ofte dese Beker is het nieu-  
we Testament in mijnen Bloede/dat voor u vergoten werdt tot ver-  
ghevinge der zonden. Welcke Woorde d'Apostel Paulus op't rechte-  
ste ende dypdelijckste verclaert/ 1. Cor. 10. Het Broodt dat wy brenen/  
is de ghemeenschap des Lichaems Christi. De gheseghende Beker  
die wy seghenen/is de ghemeenschap des Bloeds Christi/etc.

Van de eerste  
Vraghe.

Wt welckes onweder sprekelijck volghet/dat de Heere Christus/wa-  
re Godt ende Mensch/met alle t'gene dat hy is/ heeft ende vermaght/  
om onser Menschen willen/waerachtigh in't Avontmael also teghen-  
woordigh is: Dat hy in't rechte ende heplisame ghebruyck deses ghe-  
heplighden Broods ende Wijn/als soodanighe middelen die hy sel-  
ve gheordineert heeft/de ghemeenschap zijns Lichaems en Bloets/  
ende zijne verdienste ende cracht/ons waerachtich schenckt ende toe-  
eyghent. Ende men seyt uptdruckelijck/ dat niet alleen de verdiensten  
ende cracht des Lichaems Christi/maer oock het Lichaem en Bloet  
Christi selve / ons gheappliciert / ende tot eyghen ghegheven werdt/  
N g ende



4  
ende dat wy niet alleen met den Gheest / maer oock met de substantie  
des Lichaems Christi gemeenschap hebben.

Van de  
tweede Dza  
ghe.

Maer wat de tweede Dzaghe belangt : Doe namelijk het ghere/  
dat in't Avontmael uptgherepckt werdt / van ons ontfanghen en aen-  
ghenomen werdt / daer van ghelooft / ende bekentmen / met de Schrif-  
tuere / ende de Oude rechtgheloobighe Leeraeren : Dat ghelijck twee  
onderschepdene dinghen in't H. Avontmael zyn / de uytterlijke / sicht-  
bare Ghenade-teeckenen / Bzoodt ende Wijn / ende de onzichtbare He-  
melsche Gaven ende gheschencken / het Lijf ende Bloedt Christi / mis-  
gaders des selvighen Verdienst ende Cracht : Also werdt op eene an-  
dere wijze dat sichtbare / op eene andere wijze het onzichtbare / ontfan-  
ghen ende ghenoten.

Het sichtbare Bzoodt ende Wijn / werdt met de lijflijke Handt en  
Mondt / op sichtbare bevindelijke wijze ontfanghen / lijflicher wijze  
ghegheten / ende met tanden in stukken ghebeten ende verdouwt.

Maer de onzichtbare Hemelsche Gave / het Lichaem ende Bloedt  
Christi / of dat wel door het sichtbare en uytterlijke middel betuyght /  
versekert / ende in't rechte ghebruyck ons daer mede toegheerghent  
werdt : Soo werdt het doch (nae Sacramentlijcker aerdt ende soz-  
me te spreken) alleen met / ende door den ghelooft / van ons vercreghen  
ende aenghenomen : ghelijck oock de Verdienst ende de Cracht Christi  
alleen door den Geloofte erkent / en van ons moet aengenome werde.

Wat booz  
een Ghelooft  
in't Avont-  
mael ghe-  
hoordert  
werdt.

Ende is soodanigh Ghelooft / waer door men des Lijfs en Bloets  
Christi / zijner Verdiensten en Cracht / waerachtelijck hoe langer hoe  
meerder deelachtigh werdt / eene heerlijke toebesicht ende vertrou-  
wen / waer mede men sich aen Christi Persoon ende Officie houdt / en  
zijner Menschwerdige / Lijden / Sterve / Opstandige / Hemelvaert /  
en Sitten tot de Rechteer handt Gods / sich van herten vertroost / en  
vastelijck besluyt / Christus zy met alle t'ghene dat hy is / heeft en ver-  
magh / zijn epgen : ende maect hem rechtveerdigh / Gepijnt / en Sa-  
ligh / ende behoudt hem ten eeuwighen leven.

Door dit Ghelooft werden wy den Heere Christo / in cracht ende  
werkinghe des Heplighen Gheests / ingelijft ende vereenicht / dat hy  
onze Hoofst / ende wy zijne Ledematen zyn / en hy in ons / ende wy in  
hem zyn ende leven.

Sacrament-  
like aerdt  
te spreken.

Maer dat somtijts etlijke oude Leeraers van de verborghentheyt  
also schrijven : Dat het Lichaem ende Bloedt Christi in't Avontmael  
mondelijck / ende lijflich ontfanghen werdt : Dat verclaert men als  
Sacramentales locutiones, Dat is / sulche sozme ende wijze te spreken /  
die nae aerdt ende epgenschap der Sacramenten gebruyckt werden :  
also dat men de Hemelsche Gave ende gheschenck toeschrijft / t'ghene  
epghentlijck met de uytterlijke waer-tepkenen gheschiedt.

Ghelijck dan die oude Leeraers op sulche wijze dichtwils schrijven :  
Dat het Lichaem Christi / daghelijcx upt de vruchten der Aerde ghe-  
schapen /



schapen/ta stucken ghebroken / in der Godloosen mondt verflonden/  
met handen ghebaet/ende met ooghen ghesien werdt.

Welcke niet epphentlich van het Lichaem Christi/voor ende aen  
sich selve/maer Sacraments wijse/van wegghen der upterlycke sicht-  
bare ghenade-tyckenen/welcke als middelen van Godt geordincert/  
het Lichaem Christi ghenoeint werden/te verstaen is.

Dit is op't eerste ende dupdelichste de sommie ende inhoudt der  
Leere ende Belientnisse van't Hepligh Avontmael/der gener/welcke  
men hydensdaeghs ongeboeghlyck Calvinisten noemt/ende die men  
teghens Godt/Er/ende Conscience/ grouwelijcke dwalinghen hier  
over toemeten.

Nu presenteertmen sich uyt Godes Woordt / ende uyt de oude  
Rechtgheloofige Schribenten/ sulcke Leere/nits gaders t'gene/wat  
de selvighe contrarie is/tot alle tijden/daer de noot vereyscht / wijder  
uyt te voeren. Alleen wilmen nu dit hier by indachtigh maken: Dat  
dese Leere in den beginne des Sacrament-strijdts/so geheel niet voor  
Sacramentaris is ghehouden gheworden: maer datmen de selve  
ghe oock / diemen doemaels Sacramentarijen noemde / teghen geset  
heeft/ende hen wanneer sy soodanige leere aennamen/ende voor recht  
wilden houden/ Vrede/ende Eenicheyt daer over aengheboden heeft.  
Waer van men uyt Ioanne Brentio de volgende plaetse wil aentreckē/  
ende een pegelijck het oordeel daer van bevolen wil hebben: Of men  
niet grondt en waerheyt can bewijsen/dat eenigh verschil zy/tusschen  
die te vooren gesette Belientnisse der onbehoorlijcke genoemde Cal-  
vinisten/ende van die doemaels van Ioanne Brentio ghedane vercla-  
ringhe des gheheelen Sacrament-strijdts.

Hydens-  
daeghs  
noemtmen  
Sacramen-  
tarisch/  
dat in't be-  
ginne tegens  
die doemaels  
Sacramen-  
tarijen ghe-  
noemt wer-  
den/geschre-  
ven is.

Ioannis Brentij rechtighe verclaringhe/van de strijdt des  
Avontmaels/dae men in't beginne teghens de ghenomde Sa-  
cramentarijen gheschreven heeft.

**W**ant also schrijft hy in Exegesi super Ioannem, welcke Anno  
26. eerst in Latijn is uytghegaen: maer van Hiobo Gastio,  
Anno 32. verdupsticht/ende is daer nae in Latijn en Dupstich  
dickmaels op nieu ghedruckt gheworden/ ende van niemant  
in de Euangelische Kercken oyt aenghebochten/ noch in't minste we-  
derlept is gheworden.

Hoofst-  
stende.  
Verander-  
ringhe des  
Woods/est  
inknuytighē  
des lichaems  
in't Broodt/  
werdt ver-  
werpen.

Eerstelijck (sept hy) ist niet onbeguacm/maer van noode dat de Le-  
ser vermaent ende onder wese werde: Wat doch de Hoofst-strijdt over  
den handel des Avontmaels Christi is. Wy vragē niet/of het Broodt  
in't Lichaem Christi verandert werdt: Daer van dispute ré de Over-  
gheloofighe Papisten. So en vraghen wy oock niet/of het Lichaem  
Christi in't Broodt/also Lijckelijck ofte Wreeschelijck teghenwoordigh  
zy? Ghelijck hem het Menschelijck vernuft eenen cleynen Lijf ofte  
Corpusculum onder het Broodt te imaginere plachte. Mer sulcke ufe-  
rige/

Verander-  
linghe ofte  
gemeenschap  
des lichaems  
Christi door  
het gelouwe/  
werdt bes-  
teuyt.



tighe ende narrische ghedachten willen wy het bleeschelijcke vooz-  
wetighe vernuft omgaen laten: Want wy handelen alhier niet des  
vernufsts/maer des gheloobens saken.

Daeromme soo vraghen wy alleen dit: Of met Broodt ende Wijn  
in des Heeren Abontmael/dat ware Lichaem/ende het ware Bloedt  
Christi/Onsen Gheloove mede gedeelt werdt?

Waeromme  
het Broodt  
dat Lichaem  
Christi zp.

Wanneer nu dit bewesen/ende verbedicht is/soo sal hier uyt claer  
ende openbaer werden/Waeromme men seyt / Dat het Broodt ende  
de Wijn/waerlijck dat Lichaem/ ende het Bloedt Christi zyn/ maer  
niet alleen blootelijck bedupden.

Ende hier nae/dewijle dat Lichaem ende het Bloedt Christi onser  
gheschenckte Gaben zyn/soo moet volghen/dat sy oock/nae aerdt en  
wijse der Godlijcker ghenaden gaven / onsen Gheloove mede ghe-  
deelt werden.

Eeneley  
wijse der  
mededeel-  
tighen  
Christi/  
doort woort  
en Sacra-  
menten.

Want ghelijck als Gods gaven den ghelooighen door het Woort/  
also werden sy door die aen des Woordts aenghehechte Sacramen-  
ten/ghegheven ende ontfanghen.

Daeromme ghelijck het Lichaem Christi/ ons door het Godlijck  
Woort des Heiligen Euangelij/also werdt het ooc met het Broodt  
des Heeren Abontmaels/ in het Woort onsen Gheloove mede ghe-  
deelt. Desghelijcx oock/ ghelijck ons het hepligh Bloedt Christi door  
t'woort Gods/also/ende dierghelijcke ghestaltenisse/ werdt dat ons  
met de Wijn des Abontmaels Christi/doort t'woort ghegheven.

Ende hier nae:

Dat is de rechte ende waere eygenschap der Sacramenten / datse  
gheene bloote/ ledighe/ ende ydele teekenen zyn: maer veel meer / dat  
de Waerheyt/die sy bedupden/daer mede medeghedeelt ende oberge-  
gheven werdt. Want een Mensch is tweerley oft tweevoudigh: Hy is  
innerlijck/ ende is upterlijck/ Gheestlijck/ ende Bleeschlijck. Derwe-  
ghen soo werdt in het Sacrament door het Woort den innerlijcken  
ende gheestelicken Mensche/ zijne gheestelijke Ghenaden-gave aen-  
gheboden/ende mede gedeelt: Den upterlijcken Mensche oock het  
zijne/dat is/het upterlijck teeken.

Sacramen-  
ten/die een  
Achtbaer  
woort zyn/  
en sulz met  
door ledighe  
repekenen  
ghehouden  
werden.

Maer nu en laet sich de innerlijke ende Gheestelijke Mensche/  
niet met de upterlijke teekenen versadigen/maer met de gaven selfs:  
Werdt oock niet verbult met de schaduwten/maer met de Waerheyt:  
Also/ende volghende sulckes/werdt in het Sacrament niet alleen den  
upterlijcken Mensch gherepcht ende ghegheven zyn upterlijck teek-  
ken: maer oock / ende veel meer / den innerlijcken ende Gheestlijcken  
Mensche/de Gave/ende Waerheyt selfs/met eene bequame dispensa-  
tie ende uptdeelinghe. Namelijck/op dat de upterlijke Mensche/zij-  
ne upterlijke ghemeeensamer dinghen Gave/dat is/Broodt en Wijn:  
Ende de innerlijke Gheestelijke Mensch / de innerlijke ende hem  
toebehoorende Ghenaden-gave/ dat is/het Lichaem/ende het Bloedt  
Christi/



Christi/welcke ons in berbozghentheyt ghegheven werden.

7

Want ghelijck als de heylighe Doope (door welckes Exempel ooc  
het H. Sacrament des Avontmaels Christi verclaert wert) twee din- Bergheijfe  
kinghe des  
handels bat  
Avontmael  
mer de H.  
Doope.  
ghen heeft/na-nelijck/ Water/ ende het Woordt. Des Menschen lie-  
chaem ontfangt het Water bevindelijck/ door welke hy ghewasschen  
werdt: Maer het Gheloove ontfangt het Woordt / daer door de in-  
nerlijcke en Geestelijcke Mensch gewasschen/en gherepnight werdt.

Also ende oock ghelijcker wijse/ heeft het heylige Avontmael Chri-  
sti twee dinghen/ Broodt ende Wijn/ ende het Woordt. De Mondt des  
uyterlijckē Lichaems ontfangt Broodt ende Wijn. Maer de Mondt  
des Gheloovens ontfangt het Lichaem ende Bloedt Christi / dier  
ghestaltensse/ dat het Menschen Lichaem hebbe in't Sacrament zij-  
ne uytterlijcke ende lijfliche teekenen/ ende het Gheloove de innerlijc-  
ke Gheestelijcke Gaben / dat is / de Waerheyt des Lichaems ende  
Bloedts Christi selfs.

Item: Het hebben oock de heylighe Vaders/ voor Christi geboor- De uytter-  
lycke Sacra-  
menten des  
Guden ende  
Aenwen-  
testaments  
zyn ongelijc:  
maer het  
yooft-goet  
is eencrey.  
te / in't Gheloove het Lichaem ende Bloedt Christi ghegheten ende  
ghedroncken / maer niet door dit Sacrament / maer door de haren:  
Want de uytterlijcke teekenen werden na gelegentheyt des tijts ver-  
andert. Maer de waerheyt/ waer op de teekenen wijse/ is altyt van de  
beginne des Weerelts den gheloovigen medegeedeelt/ nu door dit/ nu  
door een ander middel/ ghelijck het onse Heere Godt behaeght heeft.

De wijle dan uyt alle omstandicheden ghenoechsaem claer en open-  
baer is/ dat het Lichaem ende het Bloedt Christi onsen Geloove door  
t' Broodt ende Wijn des H. Avontmaels ghegheven / ende medeghe-  
deelt werden: Soo willen wy nu besien ende overweghen/ waerom-  
me/ ende in wat verstant datmen seyt/ Dat het Broodt het Lichaem  
Christi/ ende de Wijn het Bloedt Christi genaemt werdt? Ende sulcx  
niet alleen blootelijck beduydt ende aenbeelde.

Want/ dat het Broodt niet daeromme het Lichaem Christi is/ dat  
het in't Lichaem Christi verandert werdt/ ghelijck de Papisten daer  
van droomen: Oste dat anders na vleeschelijcke imaginatie een cleyn  
Lijfken in't Broodt teghenwoordigh ende verbozghen ware/ gelyck  
het Menschlijck vernuft daer op sich verwondert/ sulcx is boven ghe-  
noechsaem gheseyt. Volghende sulckes/ soo blijft alleen dit voor recht  
ende waer/ want het Broodt des H. Avontmaels daeromme in sulc-  
ker oorsaecks weghe het Lichaem Christi is/ ende gheuoemt werdt/  
dat door ende met het Broodt het Lichaem Christi/ onsen Gheloove  
ghegeven ende medegeedeelt werdt: Also is oock de Wijn het Bloedt  
Christi / Daeromme dat daer door onsen Gheloove het Bloet Chri-  
sti medegheedeelt werdt.

Dit is doemaels Ioannis Brentij verclaringhe geweest/ die hy voor  
de rechte waere ontwijffelijcke Waerheyt der Christelijcker Leere  
van't H. Avontmael tegens Carlstadium, Zwinglium, ende Oecolam-  
padium,

Het Broodt  
is het Lic-  
haem Chri-  
sti/ niet door  
veranderinge  
ghe des  
Broodts/  
noch door in-  
springhe  
des Lichaems  
in het broot/  
maer dat dit  
Broodt een  
geuygenisse  
en middel  
is. In desen  
rechten ghe-  
bunt hebbe  
wy des Lic-  
haems Chri-  
sti gemeens-  
schap.



padium, geschreue heeft. Als hy meende (gelijck oock Heer Lutkerus) als of sy de heylighe Sacramenten alleen tot bloote ende ledighe tecken maechten.

So die tot noch toe bertide verclaringe Brentij vooz recht gehouwen werdt: Waerō werdt die hupden: daeghs aen de genoemde de Calviniſten onrecht ghebreuen?

Maer men betuyghe vooz Godt/ dat oock noch hupden daeghs die gene/ welke men ongoedelijck Calvinisten noemt/ dese verclaringhe Brentij vooz recht houden/ zaa oock als een middel van eene gheheele verghelchinghe aenmenen.

Daeromme inners een pghelijck dies te minder oorzaeck heeft hen te lasteren over hare Bekennisse/ welke in den grondt even die ghene is/ welke Brentius doemaels de ghenoomde Sacramentarisen teghens gheset heeft.

Maer sattu eerst dese Verclaringe Calvinisch ghenoemt werden: So moeste Brentius in ghelijcker voeghen een Calvinist gheweest zijn/ en sulcx doemaels/ wanneer Calvini Name noch nergens bekēt was.

**Verclaringhe des Syngrammatis Suevici, van de mondelijcke ghenietinghe des Lichaems Christi.**

**E**nde dewijle de gedachte Exegesis Brentij gelijck als eene Sommarische begrip is van des Syngrammatis Suevici, Welche de Theologen der Kijcx ende vype steden/ in de Swabische en Gijnlandtsche Kercken/ onder gemeene Name hebben laten uptgaen: soo souden dese alle niet minder Sacramentarisen ende Calvinisten hebben moeten zijn/ wanneer dese der Brentij verclaringhe Sacramentarisch ende Calvinisch zijn soude.

Men wil noch swighen / dat oock Heer Lutherus hem dat ghemelde Boercken/Syngamma ghenamt/soo wel heeft laten behagen/ dat hy dat selvighe van wille is gheweest te verduytschen / aleeer dat van een ander is verduytscht gheworden. Bidt oock in zijne Voorreden/die hy over het selvighe gheschreven heeft/ daer men sulck Boercken vlijcigh wilde lesen: Waer upt men in ghelijcker voeghen maer een ofte twee plaetsen vertellen wil / waer over oock van de Wondelijcke ghenietinghe des Lichaems Christi noch hupden daeghs eenichept conde getrest werden/ so men alleen over alle syden tot Wyde en Waerhept lust hadde.

Wp eten (seyt Syngamma) het Lichaem Christi / ende drincken zijn Bloedt / niet also dat wp het Lichaem Christi in stucken bycken/ ende met tanden morselen / als Berengario in zijne Wederroepinghe te spreken afghedronghen is: maer het Broodt (naedemacl het Broodt is/ en blyst) handelen wp met Handen / bykent aen stucken / Etent ende druckent met de tanden. Maer het Lichaem Christi/ nemen ende ontfanghen wp/ eben daer mede/ waer mede wp dit Woordt aennemen: Dit is mijn Lichaem/ ghelijck eener van de Ouden op t alder schooſte daer van ghesproken heeft: Quod edimus intrat ventrem, quod credimus intrat mentem. Dat is/ wat wp met den Mondt eten/ dat gaet in

Ventrem quod terimus, Mentem quod credimus, intrat.



In den Bupck/maer wat wy ghelooven/ dat gaet in't ghemoedt.

Item/ Het waere Lichaem ende het waere Bloedt Christi is in dese woorden des Heeren/ (Dat is mijn Lichaem/ dat vooz u ghegheven werdt: Dat is mijn Bloedt/ dat vooz u vergoten werdt) begrepen en verbaet/ ende werdt allen gheloovighen daer inne aengheboden: Also dat alle de ghene/ welke het Woordt in geloove aenmenen/ ende met gheloovighe herten vaten ende behouden/ Die selvighe hebben ende ontfanghen oock het waere Lichaem ende het waere Bloedt Christi/ jae even het selvighe Bloedt/ t'welck vooz ons vergoten is/ niet een Gheestelijck Bloedt/maer een Vleeschlijck Bloedt.

Dit zy tot nu toe ghenoech/nae de ghelegghentheyt deses voozgenomene Schrijfts/ van de inhoudt der Leere/ waer toe die gene/ welc men onbillijck vooz Calvinisten uptroept/ niet hert ende monde sich bekennen. Daer tegen/ wannecr men de onbevindelijcke Calumnien/ ende verdichte beschuldighen van grouwelijcke dwalinghen houden wel/ sal men lichtelijck comen afnemen/ niet wat Conscientie hen die selvighe van ugdighe ende hatighe Lypden werden torghemeten.

## Dat tweede deel deses Schrijfts.

**T**En tweedē/ werdt seker niet ontkent/maer men beclaeght niet Sacrament-  
sijde tusschen  
D. Luther  
en zijn tegē-  
deel. sinerten / dat niet langhe nae de begomene supberinghe der Evangelische Leere in Duytschlandt / tusschen D. Luther en  
de Switseren/ als oock de Overlandtsche Theologen, van't D. Euangelische Leere in Duytschlandt / tusschen D. Luther en de Switseren/ als oock de Overlandtsche Theologen, van't D. de Switseren/ als oock de Overlandtsche Theologen, van't D. Abontmael heftige strijd-schrijftē/ van N. 24. tot 28. door den Druick  
zijn uptghegaen/ welke etlijcke onrustighe Lypden/ onaengesten alle  
de volghende Accorzen ende handelinghen/ tot voozsettinge ende on-  
derhoudinghe van eene eeuwighe onvzedē/ noch hupdensdaeghs ghe-  
heel onbillijck mis bypcken. Abontmael heftige strijd-schrijftē/ van N. 24. tot 28. door den Druick  
zijn uptghegaen/ welke etlijcke onrustighe Lypden/ onaengesten alle  
de volghende Accorzen ende handelinghen/ tot voozsettinge ende on-  
derhoudinghe van eene eeuwighe onvzedē/ noch hupdensdaeghs ghe-  
heel onbillijck mis bypcken.

Maer niet en oock daer by/ tot Godes eere/ niet verswijgē: Dat Verzoenings-  
ge al soeige  
ghevozder  
by de  
vende pats  
tyen. of wel in den beginne/ het eene Deel teghen het ander / niet alderhan- de suspicie ende vooz-oordeel inghenomen / ende de Ghemoeden over  
bepde sijden op het heftichste verbittert zijn gheweest: Evenwel soo  
heeft Godt noch daer nae zijne ghenade ghegheven / dat men in naco-  
mende tijden den anderen al soetgens beter heeft leeren verstaen/ ende  
de voozighe Schrijften aen d'een sijde ghesiet.

## Van het Colloquio tot Marburg ghehouden.

**V**ant N. 1529. soo is door bevozderinghe des Landgraefs Philippi van Hessen / het Colloquium tot Marburg ghehou-  
den/ ontrent t'laetste van September: Daer is in alle strijd-  
ghe Artijckelen ( van welke D. Luther zijne teghenpartije  
verdacht hieldē) eene gheheele eenicheyt ghetrefte. Philippi van Hessen / het Colloquium tot Marburg ghehou-  
den/ ontrent t'laetste van September: Daer is in alle strijd-  
ghe Artijckelen ( van welke D. Luther zijne teghenpartije  
verdacht hieldē) eene gheheele eenicheyt ghetrefte.

Maer in dē Artijckel van't Sacrament des Lichaems en Bloeds Christi/

B

Christi/



Christi / is het alleen (van de aerdt ende forme te spreken) van de Lichamelijcke teghenwoordicheyt blijven sieken : dewijle men om de ingeballene cranckheyt / die men de Enghelsche sweet sucht noemde / ghehaest heeft om te verrecken.

Affschept tot  
Dacpura/  
soo veel het  
kerijckel  
bant hepligh  
Avontmael  
aengaet.

Doch soo is oock hier van dese affschept ghemaect : Wy gelooben ende houden alle van t'Avontmael onses liefs Heeren Jesu Christi / dat men beyde ghestaltenissen / nae de insettinge gebzupcken sal / Dat oock de Nisse geen werck is / waer mede d'ene d'anderen / doot ende levendigh / genade verwerbe: Dat ooc het Sacrament des Nutaers / zy een Sacrament des waerē Lichaems ende Bloedts Jesu Christi / ende de Geestelijcke genietinge desselven Lichaems / eenen peghelijcken Christen voornemelijck van nooden: Besghelicken het ghebzupcken des Sacraments / ghelijck het Woordt van Godt Almachtigh ghegheven ende verordineert is / waer mede de swacke Conscientien tot gheloobe ende liefde beweeght werden / door den Heplighen Geest. En alhoewel wy ons (of het waere Lichaem ende Bloedt Christi Lijfachtigh in't Broodt ende Wijn zy) op dese tijdt niet vergheleken hebben / so sal doch het eene deel teghen het ander Christelijcke liefde bewijzen / soo verre een peghelijck Conscientie eenichsins lyden mach / en beyde deel Godt Almachtigh vlijtigh bidden / dat hy ons door zynen D. Gheest in't rechte verstandt bevestighen wil.

Van twee onderscheydelijcke Confessien / die tot Augspurg der Rom. Keps. Majestept zyn overghelevert.

Der Dorste  
Confessie.

Dorsake  
waerom de  
Overlandtsche  
Euangelische  
Steden / hare  
bysondere  
Confessie  
overgheven.

In't volgende Jaer 1530. is de Augspurgsche Confessie van etelijcke / doemaels noch wepuyghe / Keur / Dorsten / ende Steden / Kepsen Carolo de vijfde overghelevert. Waer nu droegen in het groot perijckel der selvigher tijt / de Keur-vorst van Sachsen / ende andere zijne medeghenooten / bedencken / om de Overlandtsche Steden doorgaens aen te nemen / dewijle men in de Leere van't Sacrament noch niet gheheel eenigh gheworden ware / ende de selfde Kercken in upterlijcke Ceremonien meer veranderinghe ghemaecte hadde / Ende daeromme by den Kepsen ende andere Papistische Steden des Rijck meer verhaet waren. Daeromme werdē de Overlandtsche Steden ghedronghen / hare bysondere Confessie Kepsen Carolo over te gheven / in welke van't Hepligh Avontmael dese woorden gheset zyn.

Der Overlandtsche Steden Confessie Artijckel  
van't Hepligh Avontmael.

Van't Heplighen Sacrament des Lichaems ende Bloedts des Heeren Jesu Christi / werdt by ons gheleert ende gepredickt / ghelijck van de Euangelisten ende Paulo voorgescreven / en van de D. Vaders de oude Christelijcke Kercke gheloude is / oock



oock der Ghemeente Godes nuttelijckst en heylsaemst is. Namelijck/  
 dat de Heer/ als in zynen laetsten Avontmael/ als oock noch hynden-  
 daeghs / zyne Jongheren ende Gheloovighen / wanneer sy sulcken  
 zyne Avontmael houden/nae luyt van zyn Woordt: Kreemt/eet/ Dat  
 is mijn Lichaem/etc. Ende dzyne alle daer upr: Dese Beker is mijn  
 Bloedt des nieuwen Testaments/ In dit Sacrament zyn ware Lic-  
 haem ende ware Bloedt waerlijck te eten ende te dzyne en gheest/ tot  
 spijse haerder Zielen/ende des eeuwighen levens/ dat sy in hem/ ende  
 by in haer blyve: Waer van sy dan oock ten jongsten daghe/ tot de on-  
 sterflijckheyt ende eeuwighe salicheyt opgheweckt werden.

Men wijst oock het Volck niet sonderlinghe neersticheyt/ van alle  
 twist ende onnoodigh disputeren in desen handel / tot het ghene / dat  
 alleen nutlijcker / ende oock van Christo onsen Heere in sulcken sake  
 alleen ghemeent ende bedacht is. Namelijck / dat wy gelijk door hem  
 selfs ghespinst zijnde : Alsoo voek door hem/ende in hem leven / in een  
 Godtsaligh/hepligh/ende eeuwigh leven/ ende zyn daeromme onder  
 ons een Broodt ende een Lijf/ die wy alle eens Broodts in't hepligh  
 Avontmael deelachtigh werden. Daeromme oock de Heplige Sacra-  
 menten/ende het Avontmael Christi/met alle aendachticheyt/ soo veel  
 immer moghelijck is/by ons ontfanghen ende ghehandelt werden.

Wt deses/welck sich alsoo/ende anders niet toedraeght/ alder ghe-  
 nadighste Keyser/ heeft uwe Keyserlijcke Majestejt te verstaen/ dat  
 by ons gheheel niet (als sommighe onser misgunstighen uptgieten) de  
 Heplige Woorden Christi verkeert ende gescheurt werden: niet dan  
 ghemeen Backers Broodt ende slechte Wijn in't Avontmael upt-  
 gherepckt/ende het H. Sacrament veracht ende afghedaen werdt.

Van dese Overlandtsche Kercken Confessie bekennt D. Marbach  
 Contra Tossan. Dat de selvighe van den Heere Bucero ghestelt is/ En  
 ghelijck als in alle andere Artijckelen/also oock van't hepligh Avont-  
 mael/doorgaens Christelijck/ende gheheel niet Sacramentarisch zp.  
 Want daertinne de ware tegenwoordicheyt des Lichaems en Bloets  
 Christi in't hepligh Avontmael bekennt werdt.

D. Marbacha  
 getuygenis-  
 se/van de  
 Overlandts-  
 che Euangeli-  
 sche Kercken  
 Confessie.

So betuyght oock Bucerus selfs in Articulis Augustan. Welcke To-  
 mo Anglicanorum Scriptorum te vinden zyn/Propos.77. Dat sulcke  
 Confessie, ende daer op de volghende Apologia, tot de Euangelische  
 Keur ende Dorcken niet gheheel mis haecht en heeft.

**De eerste vergelijkinghe van de tweederley ghe-  
 melde Confessien, op de dagh tot Schweinfurt.**

**W** Daer van dan niet alleen Bucerus van Augsburg hem tot den  
 Heere Luthero tot Coburg doemaels begheven heeft / en van  
 het beginsel tot de toecomende Concordie ende eenicheyt met  
 hem besproken : maer daer de Protesterende ofte Euangeli-  
 sche Steden hier nae No. 1532. der Religions Vrede handelinghe we-  
 B ij ghen/

De Ouer-  
 landtsche  
 Steden ne-  
 mende Augs-  
 burgsche Co-  
 ncessie aen/



met behou-  
denisse ende  
onberceit in  
ghe haer de  
vrijghe  
Confessie.

De Over-  
landtsche  
Stede werd  
door Aug-  
burgsche  
Confessions  
Verwanten/  
Na maels  
dock tot  
Vontgenoot-  
ten aenghe-  
nomen.

Philippi  
Melanthonis  
neersicheyt/  
de Concor-  
die met Bu-  
cerus te vor-  
den.

Lutheri  
Wiffertie est  
Ghe noedt  
verfacht.

ghen/daer mede het ghemaeckte Keyserslijck Decreet ( van weder op-  
rechtighe des Paus doins ) versacht mochte werden / tot Schwein-  
furt vergadert zijn gheweest: Soo hebben de Overlandtsche Rijckste-  
de/in haer Schryftlyck bedenckē aen de selvige Euangelische Stende/  
sich eyndelijck ende besluytelijck daer heen verclaert/dat sy haer pre-  
senterden / de Augsburgsche Confessie, nevens ende met hunne by-  
sondere overgegebene Confessie, als die in den grondt der Hooftsaken  
den ander niet enteghen waren/ te bekenen ende aen te nemen.

Met welke verclaringhe sich doemaels de andere Euangelische  
Stenden haer hebben laten vergenoegen: Ende heeft men de selvige  
Rijcksteden verder niet gedronghen / maer sy zijn daer inne/door twee  
Keur-vorsten/Mentz ende Paltz/in plaetse des Keysers Caroli,tot op  
eens toecomenden Concilium aenghebodene Vrede / mede ingesloten  
en begrepen/ ende cock hier nae tot Vontgenooten aengenomen ghe-  
worden.

### Voorbereydinghe tot de Wittenberghsche Con- cordie, tusschen de Theologen.

**D**ier op heeft hem Bucerus, met bevoorderinghe der Heerschap-  
pen in de Overlandtsche Steden/ende des Landgraafs Phi-  
lippi van Hessen/hoe langer hoe meer met alle neersicheyt be-  
arbejdt/tusschen de Theologen der Overlandtsche Steden/en  
de Wittenberghsche Theologē,de gewenschte Concordiam in't werck  
te stellen/ende heeft nae vele ghedaene voorbereydinghen/die dooz al-  
lerhande in Druck uptgegebene Schryften/van wegghen der Over-  
landtsche Kercken/gheschiedt zijn/ooch Heer Philippus Melanthon, on-  
gheacht hy te voozen teghens haer/ alsoo wel als Heer Lutherus ghe-  
streden heeft / ebenwel zyns deels niet in ghebyke gheweest is/ Na-  
demael hy/sonderlingh upt de t'samen sprekinge met Bucero tot Cas-  
sel/Wo. 25. ghehouden/wat zyne meeninghe ware/ grondelijck vernom-  
men hadde.

Schryven Philippi aen Bucerum, waer inne hy van we-  
ghen Doct. Lutheri, tot de Concordia hem presenteert.

**W**ant also schryft hy aen Bucerum, nae sulcke t'samen sprekin-  
ghe upt Wittenbergh: Ick hebbe die van u gestelde Notulen  
der Concordie, den onsen overghelevert/en den Heere Luthero  
uwen Bries/ende andere Schryften/gegeven/Daer van ver-  
sekere ick u/Christlijck vooz gewis/Dat nu ter tijt Lutherus van u/en  
uwe mede verwanten / gheheel vrientelijck spreckt ende ghesint is.  
Dooz't tweede/so en verborpt hy ooch vooz hem de selvige sozme en  
meeninghe niet/maer hy en wil noch ter tijt niet geheel slupten/maer  
hy meent/men sal ooch met Brentio, Oliandro. ende anderen handelen/  
dat die den selvighen sock behaghe: ende dat men der Predicanten in  
uwe



uwē Steden/ghemoedt ende wille/ooch te kennen ghebe.

Is daeronne nu wat sachter/maer hy wil datmen de handelingē noch wat uytstellen sal / t'welck my ooch uyt vele oorzaken lief ende ghewenscht is. Want het ooch nuttelijck sal zyn/ de tyt tot Raedt te nemen/ so wel tot deliberatie, als ooch de saken te versachten. So sul- len eenighe ghemeene versamelings daghen gehouden werden: Daer by men ghelegentheyt sal hebben/ om de geheele sake des te vlytigher te beraedtslaghen.

Hy salt my toestaen/aen Lutheri toegedanen te schryven/etc. Van mijn gemoedt/sult ghy dese sekere toeverzicht hebbē/dat ick u/en an- dere uwē Medehulperē van hertē lief hebbe. Waer heen mijne raedt- slagen in't beginne gestaen hebben/ is lichtelijck om sien: Namelijck/ datmen van de saken niet neerstichypt delibereren, ende handelen sou- de/waer mede de Waerheyt aer't licht quame / ende eene Concordie hier inne gemaect werde.

Want ick en houde het niet daer voor / dat het de Kercken goet en nuttelijck zy: Dat een pegelijck voor hem/met verachtighe en te rug- settinghe van andere zijner Medebroederen oordeel ende bedencken nieuwichypt invoere. En wensche noch van herten/dat doch eenmael gheleerde Godtsalighe Luyden/by ende vryndelijck/ van dese saken met den ander spreken mochten.

Ich wilde ongeern mijnes deels wetentlijck de Waerheyt Dup- sternisse toevoeghen / noch de verstropde Kercken verder onrustigh maken/ende bedroeven. Maer daer ick de Kercken te samen vereeni- ghen conde/ende de twasselachtighe Conscientien raedt binden moch- te/dat wilde ick geerne wenschen. Mijne Schriften gheben my Ghetuyghenisse/hoe veel stucken der Leere ick in rechte verclaringe ghe- bracht hebbe / waer van voor hem altemet wat onrechtigher en ver- werder van den onsen ghedisputeert is gheweest. Wilde Godt/dat ick ooch in dese saken/de Kercke Christi conde helpen: Ich hebbe aile de ghetuyghenissen te samen ghelesen/als van beyden deelen geboert wer- den/daer van soudemen met den anderen connen Confereren,&c. Het is eene groote onghelijckheyt daer onder. In Epiphania binde ick aileen dese spreucke van den Doop ende van't Avondtmael/etc.

Philippi alre ghe- duerende boornemen in alle strydt- saken.

Philippi Schryven op Lutheri bevel / aen de voornaem- ste Leeraers / van de aenneminghe der Overlandtsche Theologen tot de Concordie.

**A**En Vrbanum Regium, Ioannem Agricolam, Isebiensem, Ioan- nem Brentium, ende veel anderen/ heeft de Heer Philippus, nebens zijne Brieven/die in opene Druck zyn / dese ingheleyde Copie overghesonden.

Of Bucerus ende andere te verdragen/ende niet te verdoemen zyn: Daer sy doch in de gheheele Christelijcke Leere der Augsburchsche  
B ij Con-



Confessie, ende Apologia ghelijckformich leeren?

Desghelijcx oock van't Sacrament als volght: Dat sy bekenmen/  
dat het Lichaem Christi / Wesentlijck ende waerachtigh ontfanghen  
werdt/ als wy het Sacrament ontfanghen/ende het Broodt ende de  
Wijn/zijn Signa exhibitiva, dat is/Sulcke Treckenen/welcke als mē  
die uytrepcht ende ontfangt / werden te samen uytgherepcht en ontfanghen  
het Lichaem ende Bloedt Christi. Ende houden / dat het  
Broodt ende het Lichaem alsoo by den ander zyn / niet met vermen-  
ginghe hares Wesens/maer als Sacramenten/ende het selvighe/dat  
met het Sacrament gegheven werdt/quo posito, aliud ponitur. Want  
delwyle men op beyde syden houdt/ dat Broodt ende Wijn blijve/ soo  
houden sy sulcken Sacramentalem Coniunctionem.

Dit is noch  
huyden  
sdaeghs de  
meeninghe  
der gheneet  
die men met  
Caluinische  
namen be-  
swaert.

Wat Sa-  
cramentelike  
vereenin-  
ghe zy.

Schrijven Philippi aen Brentium, van de aenneminghe  
der Overlandtsche Theologen halven.

**A**Leer ende oock te voozen/ als Heer Philippus dese Copie ober-  
sende/ heeft sy aen Brentium de volgende Bztes geschreven: Ghy  
hebt my etlike wijzen van de Sacramentarisen gheschreven/  
ende ontraedt de Concordie met hen / wanneer sy haer schoon  
tot Lutheri meeninghe bugghen souden. Maer lieve Brenti, Soo een-  
inghe waren / die niet ons in den Artijckel van de heplighe Drievul-  
dicheyt/ ofte in andere Artijckelen niet eenigh en waren/daer mede en  
wilde ick gheheel geen ghemenschap hebben / maer achte die te ver-  
doemen te zyn: Maer ick en hope niet / dat dierghelijcken onder den  
selvighen zyn/ welke die Kercken van onserre Vri wanten Voorstan-  
ders zyn. Soo ghy hier van pet wat wiste/wilt my sulcx aenwijzen.

Maer soo veel de Concordie betreft/ is noch niet ghehandelt: Ick  
heb alleen Buceri meeninge hier her ghebzacht / ende mochte wel niet  
u van de geheele strydt tegenwoordigh spreken. Ick en make my niet  
tot een Rechter van dese saken/en gunne u den voortogh / die ghy der  
Kercke Voorstander zyt: Maer ick bekenne de waere teghenwoor-  
dicheyt/ en wilde ongeern een Kenvangher oft Verdedigher van eene  
nieuwe Leere in de Kercke zyn. Ebenwel sie ende verstaet ick soo veel:  
Dat vele der Ouden Schrybenten ghetupghenissen voorhanden zyn/  
welcke sonder eenighe twijfel de verborghentheyt des Sacraments/  
door eene Figure / ende bysondere aerdt van spreken/ uytleggghen.  
Maer de wederweerdige getupghenissen zyn/oft nieuwe/oft niet recht/  
maer ondergheschoben. Daeromme staet u toe te bedencken / of ghy  
der Oude Kercke meeninghe behoudt. Mynes deels mochte ick her-  
telijck geerne sien/dat eene Christelijcke Vergaderinge desen Strydt/  
sonder Sophisterije ende Tyrannije/ ontdede.

Philippi  
meeninghe  
van de Sa-  
crament-  
strydt.

Der oude  
Leeraren  
uytlegginge  
over de  
woordt des  
Wondt-  
maels.

Daer werden vele in Oranckrnick ende andere plaetsen om deser  
Leere wille jammerlijck vermoort / ende zyn harer vele / die hendit  
welbehagghen laten/sonder eenighe billijcker oorzake/ ende bebestiaen  
alsoo



13  
alsoo de Onsimicheyt der Tyrannen / welches my (om de waerheyt te bekiennen) niet weymgh becommert ende smert. Dies halve wil ick alleene ghebeden hebben / dat ghy van dese sake niet onbedachtsaem pet wat besluyt / maer wilt oock de Gude Kercken hier inne te rade nemen.

In strydis  
ghe saken  
samen sich  
met bes-  
haesten.

Sonderlingh wilde ick geerne/dat eene Concordie mochte gemaect werden/sonder Sophisterije: Wilde oock wenschen/dat vrome Godsalighe Mannen vziendelijck van dese wichtige sake hen met den ander bespreken mochten: Alsof/ende op die wijse/mochte eene Concordie sonder Sophisterije ghemaect werden.

Want ick en twijfele daer niet aen/dat het ander deel zijne meeninghe lichtelijck soude laten baren / soo de selvighe pet wat nieuws soude zijn/ende de eerste Kercken onbekent. Ghy weet wel/ dat gheheel veel redelijcke Lupden onder hen zijn/ende bupghen haer nu ter tijdt tot Luthero, ende werden dooz sommighe spreucken der Gude Kercken Godes daer toe bewergh.

Wat wilt ghy alhier raden dat men doe souden? Wilt ghy oock verbieden/dat wy ons niet en souden bespreken? Maer ick wilde geerne/dat wy dickwils van dese ende van andere dingen met den ander spreken mochten. Ghy siet / dat sy ende wy in andere Artijckelen vele dinghen rechtiger verclaert hebben / nae dat het tusschen ons is overghewoghen/ ende met meerder neersticheyt is ghedreven ghe worden.

#### D. Luthers schrijven aen die van Straetsburgh/van wegghen de Concordie.

**H**et heeft oock in't selfde Jaer van 35. D. Luth. den Predicanten tot Straetsburgh seer vziendelijck toegeschreven/op volghende wijse: Het heeft my uwe Bries/lieve Vrienden en Broeders/hertelijck verheught / om dies wille dat ick goede hope daerupt gheschept hebbe/ dat uwe gemoedt oprechtigh/ tot oprechtighe van eene Concordie, ghenepghit en bereydt is. Daeromme is hier tegens mijne Bede/ dat ghy voor seker die toeverlicht wilt hebben/dat ick sulcke Concordie alsof begeertigh ben/als ic geerne wilde/dat my de Heere Christus ghenadigh zyn soude. Ende en maect u geenen twijfel/soo veel als aen my is/en sal niet aen my begheert/noch my opgelept comen werden / welches ick van wegghen deser sake niet geerne ende willigh doen ende ghedulden wil. Laet ons alleen voortbare: en wat met Godt begonnen is/dat sal hy/ dooz ons ghebedtende sic hertelijck soecken beweeght ende verbeden zynde/volbrenghen/ op dat dese Concordie, sonder alle verdere Scrupel ende offensie/volcomen ende bestendigh zyn mochte. Hier van is nu lieve Broeders van nooden/dewijle dese saecke vele ende groote Heeren ende oock Volkeren aengaet/dat men sich van eene t'samencomste verghelijck/ daer inne wy ons

Hooghe  
protestatie  
Lutheri van  
de Concor-  
die.



ong in teghenwoordicheyt/van dese ende andere saken/door Mondel-  
lyck bespreck/van alle dinghen vergelycken mochten/ende sulcx op't  
aller eersten. Want het eene sulcke sake is/daer op wy soo veel Onto-  
sten ende Arbeidt wagen sullen/gelijck ghy selven lichtelijck verstaet.  
Ende hier nae. Maer ick en soude niet gerne willen/dat eene groote  
menichte van Personen vergaderen souden.

Doct. Luthers Schrijven aen D. Gerbelium, van we-  
ghen de Concordie.

**I**tem: in een ander schryven aen D. Nicolaum Gerbelium tot  
Straesburgh/ schryft hy alsoo: Lieve Heer Doct. Gerbeli, Ick  
legge u/ om uwe lieflycke en aengename Bries/groot en danck/  
ende wil dat ghy ghelooven sult, dat ghy my niet uwen oprech-  
ten pber/van wegghen onser Concordie, hertelijck verheught hebt: en  
wanneer ick de selvighe oock niet niet ernstighe wille begheerde/ soo  
wilde ick my wijdt daer byten gelaten hebben. Want wat conde my  
in dit Menschelijck leven ende Guderdom/lievers en vroljkers we-  
derbaren: Dan dat ick vast ontrent de tijt mijnes afscheydens van  
dese Weerde (welcke ick wenschs ende begheere) nae my Concordie  
ende Vrede sien/ende nae laten mochte.

Lutheri  
wenschen  
nae de Con-  
cordie.

Daeromme en ist niet van noode/dat ghy my soo ernstlijck bidde/  
maer ick wil u hier mede veel meer bevolen hebbē/dat ghy den uwen  
in die contrepe van nijnent wegghen beloven sult/ ende hen alles ver-  
troosten/wat ghy u selfs tot my ghetroot ende toever sien wilde heb-  
ben. Ick wil egyptlyck mijne trouwe ende gheloove (soo my Godt  
het leven gunt) redelijck / ende meer als my de uwen moghelijck toe  
vertrouwen/lossen ende ledighen/etc.

Hooghe  
belofte Doct.  
Lutheri.

Maer soo daer yet wat ware / waer van men sich besozghde / dat  
het de Concordie mochte verhinderen / soo ben ick overbodigh sulcx  
wech te doen/ende te verdraghē/wat ghy selfs voor goet aensien/ende  
my sult oplegghen.

Schrijven Doct. Luth. aen de Raedt tot  
Augsburgh.

**A**lsoo heeft de Heer Lutherus oock in't selfde Jaer aen den Raedt  
tot Augsburch onder andere geschreue: Uwe F. sulck sich cerst-  
lijck die toehersicht tot ons hebben in Christo: Dat wy van nu  
voort in gheene ghebreke en willen zijn: Maer met alle wil-  
len ende vermoghen soodanighe lieve Eerlicheyt te stercken/ende te  
houden gesint zijn/dewijle wy (Godt lof) merckē/dat het by den uwen  
rechte ernst is/en ons eene sware Steen van't Derte / Rammelijck/der  
quade Suspicie ende Misvertrouwen/ ghenomen is/die ooc niet en  
sal(of Godt wil) wederom daer op comen: Verder sal uwe F. Doctor  
Gereon wel aenwijzen / als den welcken wy onse gheheele Hert ghe-  
openbaert hebben.

Vertrou-  
winghe tot  
de Concor-  
die.

Som-



### Sommarische vertellinghe der opgherechte Wittenberghsche Concordie.

**M**er hoe en op wat wijze de Concordie handelinghe in't werck ghestelt is/wil men even met die Woorden/als het Ludovicus Rabus, een Overlandtsche welverdiende Leeraer / in zijnen vierden Deel van de Martelare beschreft heeft/vertellen/die daer betuyghet / dat hy dese Historien upt sekere Acten te samen ghetoghen heeft.

Op den 20. Mey/A°. 1536. (sept hy) zijn de Heeren Predicanten van de Overlandtsche Steden tot Wittenbergh gheluckelijck aengheromen/ende in de Herberghe/die hen van Keur-vorstlijck bevel verordneert was/inghetoghen/ende hebben sommighe van hen noch den selvighen avondt/den Heere D. Luth. ende andere voornemre Theologen tot Wittenbergh/aenghesproken ende ghezooet.

D. Ludovicus Rabi Vertellinghe van de Handelinghe der Concordie.

Volgens den 22. Mey/hebben D. Capito, ende D. Bucerus, den Heere D. Luth. alle de Brieven ende Schriften/die sy van allerley plaetsen hadden mede ghebraght/overgelevert/ ende hebben hen met hem ondersproken/welcher ghestaltenisse ende in wat Ordeninghe/ de geheele handelinghe tot de ghemeene Concordie, in sulcken hy een comste statelijck mochte voorghenomen werden. Oock onder anderen vermeldt/alhoewel sy upt etlijcke ommestandichede wel condon bemerken/dat D. Luther ende de zijne nu meer wel wisten / wat sy van't H. Avondtmael / nae luydt van hare etlijcke uptghegane Confelsien en Artijckelen hielden / ende dies halven oock geene sonderlinghe en verder claghen souden hebben. Ebenwel soo sy verdere verclaringhe souden begheeren/soo wilden sy dat selvighe met wille/ende gheheel ghetrouwelijck/geerne doen.

De Overlandtsche Theologen beroyde hen op hare voorgegane Confelsie en Augsburgsche Synode die W°. 35. regheng Ambdorp uptghegaen 3911.

Op sulckes heeft D. Luther de Brieven/die hem van alle plaetsen toegheschreven waren/ ghelesen / t'welck sich tot op de middagh hier mede vertoghe. Alsoo dat eerst nae middagh de ghenoomde Heeren D. Capito, ende Doct. Bucerus, te drie uren wederom tot hem gecomen zijn. Daer Doct. Luther met grooten ernst haer in't langhe voorghhouden heeft. Hy en wiste niet van andere Puncten der Christelijcke Leere te handelen: De Concordie ende Eenichept bestonde dan te voore in't Artijckel des H. Sacraments. Want of men wel uptgabe/ men is niet hem eenigh/soo liet hy hem doch voore ende nae dat tegenspel beduncken: Soo en conde hy oock/ ende en wilde het oock niet liden/ dat men alleen upt sulcken Strijdt/eenen Woorden-strijdt maecte. Want het hem niet om slechte Woorden / maer om de Waerheyt der Woorden des Heeren Christi in't Avondtmael te doen is.

Buceri blyscicheyt/om D. Luth. reden/recht by anderen te verclaren,

Hier op gaven Antwoort Doct. Capito ende Bucerus: Dat sy hy een peder met hooghste ernst daer heen gehandelt hadden / waer mede D. Luthers meeninghe recht verstaen werde.

¶

Ende



Waer aen  
sich vele ge-  
slooten heb-  
ben/over D.  
Luthers ma-  
niere te spre-  
ken van't  
Wontmael.

Ende of sy wel uyt sommighe van D. Luthers en der zynen Schrif-  
ten ende Woorden/eene grovere vereeninghe Christi met het Broodt  
ende Wijn in't H. Avontmael/als de Schryftuere vermochte/verstod-  
den / ende dies halven dooz ende nae besorghden / als of dooz sulcx de  
Papistische dwalinghen wederomme inghevoert werden/dooz welc-  
ke de Luyden de salicheyt by het upterlyck doen aen de Sacramen-  
ten/ sonder waere Gheloove/sochten. Soo hadden sy doch uyt hare  
volghende Schryften ghenoechsaem vernomen, dat D. Luther ende de  
zynen / het Lichaem des Heeren met geene Natuerlycke Eenicheyt  
in't Broodt plaetselijck inslupten.

Daeromme sy dan oock sulckes vyz in Gheschryften ende ander-  
sins bekent hebben/ende haer daerenboven vele Zaren/anderen oock  
tot sulcken verstandt te bzenghen / met alle neersichcyt ghearbeydt  
hebben/ ende daer by Godt bevolen/ dat hen hare Schryften en Lee-  
ren/pet wat gheheel wijdt anders/als hare meeninghe gheweest is/  
gedupdt zijn geworden. Maer wilden oock dat alles retracteren, had-  
dent schoon alreede ghedaen/ wat sy immers condem weten/beyde in  
hare Leer ende epgheue Personen gheseyt te zijn/ghelijck dan sulcx  
eenen pghelicken waeren Christen toestonde/ ende hem de H. Augu-  
stinus, ende alle andere rechte heplige Vaders/te doen bevliticht heb-  
ben. Maer sy en hadden haer niet indachtigh te maken/ dat sy ergens  
gheschreven ende gheleert hebben/dat in't Hepligh Avontmael alleen  
recht Broodt ende Wijn zijn soude.

Dat sy noyt  
bloote Tenc-  
kenen gestelt  
hebben.

In de verclaringhe sulcher meeninghe / vielen allerleye Redenen  
ende Teghen-redenen dooz/ tot openinghe des Handels / om welke  
D. Luther van wegghen zijns lijfs bloodtheyt soo swack werde/dat sy  
moeste ophouden: Nochte oock des anderen daeghs/den 23. Mey/  
niet handelen: Alsoo werdt eerst Dingsdaeghs nae middagh te drie  
uren verders ghehandelt.

Buceri bet-  
claringhe in  
Amen en  
tegenwoor-  
dicheyt van  
alle afgeson-  
dene Theo-  
logen.

Daer heeft Doct. Martinus Bucerus, in Namen ende in bywesen  
aller andere Predicanten / de vertelde meeninghe met verder vercla-  
ringhe wederom verhaelt / met ernstige bygevoeghde betuppinghe/  
dat het sich in der waerheyt by hen alsoo toedzoeghe: ende dat sy de  
waere tegenwoordicheyt Christi noyt verloochent hebbē. Alleen had-  
de dat in hare Kercken te grof willen luyden / dat sy soudē gheleert  
hebben/dat oock de Godloosen het Lichaem Christi ontfangen. Maer  
dat sy somtijts gheschreven ende gheleert hebben/het Lichaem Chri-  
sti werdt alleen Gheestelijck gegeten/ ende den Mondt des Geloofs  
ghegheben/en is daeromme niet gheschiedt / dat sy maer eene imagi-  
natie, dat is/eene ghedichte teghenwoordicheyt ende geneteringhe stel-  
den/ maer dat hier mede de grove en Papistische Transsubstantiatie en  
teghenwoordicheyt uytghesloten werde. Wilden oock daer gheheel  
niet teghens zijn / dat nae de spreucke Pauli, 1. Cor. 11. de Onweerdig-  
ghen oock het Lichaem ende Bloedt Christi ontfanghen.

Maer



Naer soodanige ende andere wijdtluchtige bertellinghe Buceri, heeft D. Luther de andere Heeren Predicanten/die daer tegenwoordigh waren / alle nae de ordeninghe haeres Gheloofs halven bezaeght: Ende nademael sp alle op ghelycker wijze als Bucerus te voozen haer verclaerden/soo is D. Lutherus met den zinnen/ Namelijck/ Heer Philippo, Doct. Iona, Doct. Pomerano, Doct. Crucigero, ende noch twee Doctoren/die Pastoren tot Eisenach ende Gotha waren/ ende andere Wittenberghsche Predicanten/upt ghetreden / ende hebben sich niet malcander ondersproken.

Daer nae als sp wederomme te samen waren gheseten/soo hebben sp gheheel vriendelijck de Ghesanten der Overlandtsche Steden aenghesproken/ende gheseyt: Weerdige Heeren ende Broeders/ Wy hebbe nu uwer allen Antwoort ende Bekentenisse gehoozt: Dat ghy geloost ende leert / dat in't H. Avondtmael het waere Lichaem / en het waere Bloedt des Heeren ghegheven ende ontfangen werdt / en niet alleen Broodt en Wijn / oock dat die overgheven en ontfangen waerlijck gheschiet/ende niet imaginarie, ofte verdichte wijze: Stootet u alleen der Godloosen halven/ Naer bekent doch/ als de heplige Paulus seyt/dat de Onweerdighen het Lichaem des Heeren ontfanghen/ als de Insettinge ende de Woordé des Heeren niet verkeert werden/daer over willen wy niet twisten.

Dewijle het dan alsoo by u staet / soo zijn wy eens: Bekennen en nemen u aen/als onse lieve Broeders in den Heere/soo veel desen Artijckel aengaet. Philippus sal desen Artijckel in Gheschzift verbaten. Ende als het laet werde/ liet hy haer dese repse wederom in de Herberghe gaen: Doch des mozghens wederomme by hem comen/om van de andere Puncten/als de Doope/ Absolutie, ende diergelijcke/ te handelen: want aengaende het Latijnsche Psalmsinghens/ende andere Ceremonien halven/dewijle het Kinderwerc ware/haddet geen noot. Tot hier toe Rabi woorden.

Op ende aenmerkinge tot Broeders in Christus.

### Inhoudt der Concordie Artijckelen.

**M**er nademael de Artijckelen van de Concordie eenen peghelijcken bekent zijn / achtmen onnoodigh de selvighe alhier te vertellen/welckers Sonmarische inhoudt npt de volghende woorden Buceri oock ghenoechsaem can verstaen werden/waer mede hy zijne Medeghesanten tot onderschryvinghe der Artijckelen vermaende.

Dewijle de Eenicheyt daer inne staet/ dat een peghelijck onder ons ghetrouwelijck den inhoudt van dese Artijckelen leere/so moeten wy/soo veel het Artijckel van't Avondtmael aengaet/die Leere/daer gheleert werdt/dat ons in't H. Avondtmael / daer het selvige nae Godes Woordt ghehouden ende bedient werdt/niet anders als Broodt ende Wijn ghegheven ende ontfanghen werdt / als eene opentlijcke dwalinghe

Buceri besmaeringhe aen zijne mede Collegas, tot de onderschryvinghe der Concordie Artijckelen.

E ij

linghe



linghe verdoemen/ende daer teghens bestendigh leeren: Dat dit de Waerheyt Chrysti sp/dat ons in't Wondtmael/ het waere Lichaem ende het waere Bloedt des Heeren/waerlijck ghegeven ende ontfanghen werdt/doch niet op die ghestaltenisse/dat hy Natuerlijcker wijsse in't Wzoodt verandere/ofte oock Localiter (dat is / Blaetselijck) daer aen ghebonden zp/ende tot eene spijse des Bupcks gegheven werde.

Dat oock de Waerheyt deses Sacraments/niet op de verdiensten der menschen/welcke het ontfangē/ofte uptdelen/maer op de Woorden ende Insettinghe des Heeren ghezondt is. Ende daeromme/alle de gene/welcke dat Sacrament onweerdigh ontfangen/hen het Oordeel ontfanghen.

Wie nu bekent/dat dit alsoo waer zp/ende daer nae getrouwelijck denckt te leeren/ die mach hem onderschrijven / ende wat hy belooft/houden. Maer soo eenighe hen over dese onderschrijvinghe beswaert vonden/zijn wy overbodigh/hen vziendlijck op alles te antwoorden/wat haer van dese onderschrijvinge afhouden ofte verhinderē mochte.

Antwoort  
der afgeson-  
dene Theolo-  
gen, ende bes-  
wilkinghe  
tot de onder-  
schrijvinghe.

Daer op hebben de andere ghesondene Theologen gheantwoordt: Sy en hebben geen bedencken/maer dat is hare meeninghe en Crust/en hebbē daer op een pegelijck met zijne eygene handt onderschreven.

Verdere ende Wjrtloopigher verclaringhe der Concordie Artijckelen/zijn in de gheheele Actis begrepen / ende in de retractationibus Buceri, waer op men sich hier mede refereret.

**Van den handelighen tusschen de Evangelische Steden in Zwitserlandt/ ende D. Luth. van weghen de Concordie.**

**M**er het hebben oock de Evangelische Steden in Zwitserlandt / die men de Eedgenooten noemt/ als Zurich/ Bern/ Basel/ Schaffhupfen/ Sint Gallen/ Mulhupfen/ Buhln/ etc. nae de oprechte Concordie met de Oberlandtsche Steden/ noch in het selfde 36. Jaer, in de Maent van November / voben hare te voozen aen den Heere Lutherum ghesondene Baselsche Confessie, noch verder eene volcomener verclaringhe harer meeninghe D. Luthero overghesonden/ nebens het verstandt der Concordie Artijckelen/upt de Mondelijcke ende Schrifstelijcke relatie Buceri.

De verclaringhe der Concordie Artijckelen werd: D. Luther overgesonden vā de Zwitserl.

Van de Concordie Artijckelen zijn dit hare woorden: Het hebben ons D. Capito ende Bucerus sulcke Artijckelen eerslijck overghesonden/daer nae in onse Vergaderinghe tot Basel Mondelijck voozghedzagen. Maer dewijle de selbighe cozt zijn/ ende niet van een pegelijck in ghelijcke verstandt wil opghenomen werden / so hebben sy die ons van Woordt tot Woordt Schrifstelijck verclaert/ ghelijck dan de Copie hier by ghelept uptwijst.

De Zwitserse

Ende als wy merckelijck vernomen hebben/ Namelijck: Dat dooz de ghemelde Artijckelen / onse Confessie ende Leere/ hier tot Basel ghe-



ghesiet/ niet gheswart noch ommegekeert en is : Desghelijcx de  
 Menscheyt onses Heere Jesu Christi/ mit gaders de lijflijcke Hemel-  
 vaert Christi/ die niet in dese Weerelt vleeschlijck is / maer in zijn He-  
 melisch wesen blijft/ niet ontkent en werdt : En dat onse Heere Jesus  
 Christus/ als in de Gemeente het H. Avondmael/ nae de rechte Orde-  
 ninghe Christi/ gehouden en uptgedeeft werdt/ aen hem selven/ alleen  
 door't ghelovighe Ghemoed t waerlijck begrepen/ ghenoten en ont-  
 sanghen werdt. Hebben wy/ soo het C. W. meeninghe alsoo is (gelijck  
 wy daer aen gheheel niet en twijfelen) de voorghemelde Artijckelen/  
 nae hare boven verhaelde uptlegginghe/ niet anders verstaen connen/  
 dan dat die onsen Gheloove ende Confessie ghelijcksoornigh ende niet  
 en teghen zijn/ ende wy in de Summa des verstandts van de Artijc-  
 kelen ghelijcke meeninghe hebben / dies wy oock tot vozderinghe der  
 Christelijcke eenicheyt te vreden zijn.

Steden be-  
 kennen haer  
 tot het ber-  
 standt ende  
 verclaringhe  
 der Concordie  
 Artijckelen.

Namaels als sy in hare aengheroerde schrijven van de te voozen  
 strydinge Puncten/ als namelijk/ van't Predick-ampt/ en Sacramen-  
 ten in tghemeen/ ende de H. Doope/ in't langhe hare bekenenisse ver-  
 telt hadden/ soo setten sy van't H. Avondmael onder andere.

Wy en sluyten den Heere Jesum Christum/ den Wapdegom der  
 Kercke/ niet upt onse Avondmael. Soo ontkennen wy oock niet/ dat  
 het Lichaem ende Bloedt Christi in't Avondmael niet tot eene spij-  
 se der Zielen/ ende tot den eeuwighen leven gegeten en genoten werdt.

Dat de  
 waere tegens-  
 woordicheyt  
 en Christi  
 lichaem ee-  
 ne spijse der  
 Zielen sy/en  
 werdt niet  
 ontkent/  
 maer alleen  
 de lichaem-  
 lijcke tegens-  
 woordicheyt  
 ende alom-  
 heyt des Lic-  
 haems Chris-  
 ti/ en dat hy  
 lichaemlijc-  
 ker wijse ge-  
 geten werdt.  
 De Trans-  
 substantie  
 werdt ver-  
 worpen.  
 Bekente-  
 nisse der  
 Zwitterische  
 Evangelij-  
 sche Dieden  
 van't H.  
 Avondmael.

Maer dat hebben wy mitsgaders onse Dooz-vaderen / in de Leere  
 Christi ontkent/ ontkennenment oock noch op den hupdighen dagh / dat  
 het Lichaem Christi/ lichamelijck ofte vleeschlijck aen hem selve ghe-  
 gheten werdt/ ofte dat hy met zijn lichaem/ lichamelijck ende Natuer-  
 lijck ober al teghenwoordigh is.

Want wy met de H. Schrijtuere/ ende alle oude Heplighe Vaderen  
 bekennen ende bejaen / dat onse Heere Christus de Weerelt verla-  
 ten heeft / ende tot de Rechter handt Godes des Vaders in't Hemel-  
 sche wesen sit/ ende nimmermeer in dit vergaenckelijck Aerdtisch we-  
 sen ghebracht oft ghetogen werdt/ daeronne de waere teghenwoor-  
 dicheyt Christi in't H. Avondmael/ Hemelsch/ ende niet Aerdtisch ofte  
 vleeschlijck is.

Wy ontkennen oock/ dat het Broodt in't Lichaem verandert werdt/  
 dat is/ dat het Broodt natuerlijck en wesentlijck het Lichaem Chri-  
 sti sy/ maer ober natuerlijcker ende Wonderbaerlijcker gestaltenisse.  
 Alsoo ontkennen wy oock/ dat het Lichaem in eenerley ghestaltenisse  
 met Broodt ende Wijn vereenicht werdt/ uptghenomen Sacrament-  
 lijcker wijse.

**Opndelijck besluypen sy met dese Woorden.**

Alsoo hebben wy onse antwoort verbaet / aen welcke D. C. als wy  
 verhoopen / geene schoztinghe hebben sult. Want wy immer de sake  
 C ij welc



wel/ende van herten meppen / Soecken Godt / de Waerheyt / ende de  
 Dyede der Kercken met trouwe.

Wijheit/in  
 verstande  
 lijcke mane  
 re van spre  
 ken/werde  
 onberhin  
 dert gelaten.

Soo hebben wy oock wel moghen bespeuren / dat ghy teghen ons  
 in desen handel oock goethertigh zijt / dewyle ons onse gheliefde Hee  
 ren ende Broeders van Straesburgh / gheheel eyghentlijck aenghe  
 wesen hebben/als dat deser Concordie halben/niet dies te minder alle  
 Kercken hare Wijheit/van desen heplighen Handel op het alder ver  
 standighste te spreken/onverseert blijbe. Ghy oock ghenoech te zijn  
 vermeent/soo de Ghemoeden te samen setten/en soo men in de Som  
 ma des verstandts der Artijckelen eens is/en peghelijck deel dat mij  
 de/dat in desen handel te veel ofte te wepnigh mochte voozghenomen  
 werden: Dat is / datmen het upterlijck in't Sacrament dat niet toe  
 legghe/t'welck alleen Christi is: Ende daerenteghen wederomme/dat  
 men die oock niet en vernietighe / oft voor ledighe Teerkenen houde.

Want ghelijck het Avontmael des Heeren te wepnigh toegheghe  
 ven ware/wanneer Broodt ende Wijn niet anders en souden geacht  
 werden: als alleen een bloot Tecken des Christelijcken gheselschaps/  
 ende afwesens Christi: Soo soudet oock te veel wesen/wanneer men  
 leerde: Dat het Broodt aen hem selve / ware het Lichaem Christi  
 Vleeschlijck/ghelijck hy aen't Crupre ghehanghen is gheweest / ende  
 dat het Sacrament/alhoewel sonder gheloove genoten/Ghenade met  
 hem brenge.

De Zwits  
 fers nemen  
 de Concordie  
 aen/ op bes  
 chepdene  
 verclaringhe  
 haer enget  
 lijcke mee  
 ninghe.

Maer wy achten dat V. C. sien/dat wy ons bevljttighen/ daer me  
 de wy noch ter Rechten noch te Lincken afflaen/maer ons tot de H.  
 Schrijtuere ende Woorden Christi houden. Dies halben wy van nu  
 alijt onghetwijfelt hopen/ dat de begonnene Concordie tusschen ons  
 ghemaecht zy: Raedmael V. C. nae hare verclaringe/oock onse ver  
 standt deses handels/ voozneemelijck in onse gheselde Confessie, ende  
 nu oock in dit teghenwoozdigh Gheschrijft verstaen hebt.

Des Heeren Lutheri vziendelijck Schrijven / aen de  
 Zwitsersche Steden / waer inne hy de Concordie, op hare ghe  
 daene Verclaringhe/met haer aenneemt.

**D**ese der Euangelische Steden in Zwitserlandt ghedaene  
 Schrijven ende Verclaringhe/ heeft de Heer Lutherus eerst in't  
 laetste des 1537. Jaers/op't vziendelijckst gheantwoort: Ge  
 lijck de selvighe gheheele Bries/Tom. 12. Germ. Wittemb. ghe  
 druckt is/daer inne hy/na ontschuldighinghe des langhen vertreckis/ al  
 soo schrijft.

Wozighe  
 Scherpic  
 heyt est ver  
 dachtthept/  
 aen d'een s  
 de gheset.

Ich hebbe nu wel wederomme V. C. Schrijften ghelesen/ende ben  
 daeromme eerstlijck hoogh verheught / dat ick vernomen hebbe / dat  
 aen d'een sijde gheset zijnde alle voozgaende Scherpichept ende Ver  
 dachtthept/ als wy met uwe Predicanten ghehadt hebben / uwe ghe  
 heele groote Ernst te zijn / ende besloten zijt/Cemichept aen te nemen/  
 ende



ende te vorderen: De Godt ende Vader aller Geniehept ende Liefde/  
wil sulcken begonnen Werck ghenadelijck volvoeren/ als geschreven  
staet: Wanneer Godt eenes Mans wegh behaeght / soo bekeert hy  
oock zijne Vpanden tot Biede.

Du ist wel waer/ende can oock niet anders zijn: Dat sulcke groote  
tweedracht/ soo licht ende haest wederomme/gheheel sonder Litteck-  
ken ende Schyam/niet en can gheheel worden. Want daer sullen bep-  
de by uwere ende onfere snde zijn / welke sulcke Concordie niet wel  
behaghen/maer verdacht sal zijn. Maer soo wy ten beyden deele/ die  
wy het met Ernst meenen/vast en niet neersticheyt aenhouden/sal de  
lieve Godt ende Vader wel zijne ghenade gheven/ dat het by de ande-  
re/ metter tijdt oock doot bloede / ende het droevighe Water weder-  
om sincke.

Is daeromme mijne vriendelijcke Bede/W.E. willen daerinne ar-  
beyden/en met Ernst uptvoere/dat by W/ende den uwē/ de Kirjters/  
welcke tegens ons en de Concordie rasen / sich hare Kirjtens inhou-  
den/ende het Volck eenvoudigh leeren / daer benebens dese saecke der  
Concordie den ghenen laten bevolen zijn / welke daer toe beroepen  
ende duchtigh zijn/die selvighe niet hinderen / ghelijck wy oock alhier  
beyde in Schyften ende Prediken/ons gheheel stille houden/ende ma-  
tighen teghens den uwē te roepen/ daer mede wy geen oorsaeck ghe-  
ven de Concordie te hinderen.

Twelcke wy immers van Herten oock geerne sien/dat weet God/  
ende Godt lof/het Vechten ende Kirjten is tot noch toe ghenoech ge-  
weest/soo het yet wat soude uptgherecht hebben.

Ende voort wil ick gheheel demoedigh ghebeden hebben / dat ghy  
tot my die toeverlicht wilt hebben/als tot eenen/ die het oock jae van  
herten meynt / ende wat tot bevorderinghe der Concordie dient/soo  
vele my immer moghelijck is/aen my niet gebreken en sal. Dat weet  
Godt/die ick tot een Ghetupghe op mijn Ziele neme.

Want de tweedracht teghens my/ noch niemantd geholpen / maer  
bele schade ghedaen heeft/dat vrylijck niet nuttelijcx noch goets daer  
inne te hopen gheweest en is/ende noch is.

Ende op dat ick tot uwe Artijckelen come: Soo en weet ick geen  
ghebreck aen het eerste/van het Mondelijcke Woordt/etc.

Besghelijcken de Doope aengaende/ in t tweede Artijckel / verne-  
me ick oock niet ongelijcx/etc. Ende wat in Gheschryften van W/ ofte  
van my/teghens anderen niet gheheel dupdelijck soude moghen ver-  
staen werden ( want wy en connen niet eenerley wijze noch eenerley  
sprake ghebruycken ) / soo salt Doct. Capito, ende Martinus Bucerus  
wel dupdelijck ende claerlijck te middelen/ ende alles op t beste te ver-  
claren weten. Ghelijck ick my dan gheheel in desen tot haer voorzie/  
dat sy sulcx met gheheele blijt ende trouwe doen sullen / ghelijck ick  
oock tot noch toe niet anders vernomen hebbe.

Het

Teghen de  
Concordie  
Vpanden.

Presentatie  
Luthen, te  
ghens de  
Confessie der  
Zwitsers-  
sche Sreden  
niet te schry-  
uen noch te  
Prediken.

Googhe be-  
tugginghe  
D.Luth.  
van de Con-  
cordie.

De Sacra-  
ment-strijde  
heeft men en  
gheholpen/  
maer veel  
schade ghe-  
daen.

Approbatie  
D. Lutheri,  
van weghe  
de Verclae-  
ringhe der  
Zwitsersche  
Sreden.



Christus  
berlaet den  
hemel niet  
noch sichts  
baerlijck  
noch on-  
sichtbaerlijck/  
maectt ons  
dan noch zyn  
nes lijfs en  
Bloeds  
deelachtigh  
door zyne  
Godlijcke  
Almachtich-  
hept.  
De waere  
mededeelun-  
ghe des Lic-  
haems ende  
Bloeds  
Christi/wer-  
niet op de  
Vbiquiteyt  
der Mensch-  
hept Christi/  
maer op de  
belofte van  
zijn Woordt  
ghegondt.

Lutheri  
wensch ende  
Ghebede  
voor de  
voorzettin-  
ghe der Con-  
cordie.

Het derde Artijckel van't Sacrament des Lichaems ende Bloets  
Christi / hebben wy oock noyt gheleert / leeren oock noch niet : Dat  
Christus van den Hemel ofte van de Rechte handt Godes hier bene-  
den ende opvare / noch sichtbaerlijck noch onzichtbaerlijck : Blijven  
vast by des Gheloovens Artijckel: Opghebaren ten Hemel / Sit ter  
Rechter handt Godes/ Van waer hy wedercomen sal/etc. Latent Go-  
des Almachtichept bevolen zijn / hoe zijn Lichaem ende Bloedt ons  
in't Abontmael ghegheven werdt/ wanneer men op zijn bevel te sa-  
men comt/ende zyne Insettinghe ghehouden werdt. Wy en ghedenc-  
ken daer gheene Opvaert noch Rederbaert / die daer soude gheschie-  
den/maer blijven slecht ende eenvoudigh by zijn Woort: Dat is mijn  
Lichaem/dat is mijn Bloedt.

Doch als boven gheseyt is/soo wy malcander hier inne niet so ge-  
heel en verstonen: Soo is nu dit het beste/dat wy teghens den ander  
vriendelijck zijn / ende wy alles goets teghens den anderen voorzien/  
ter tijt toe/ dat sich het modderich ende droevigh water sette. So can  
D. Capito, en Martinus Bucerus, hier en in alles wel toe raden/als wy  
maer de Herten te samen schicken/en alle Onwille varen laten/ waer  
mede den H. Gheest plaetse ghegheven werde.

Wijder/om de lieve ende vriendlijcke Concordie volcomen te ma-  
ken/willen wy onses deels/sonderling ick / mijnes Persoons halven/  
alle Onwille van Herten varen laten/ ende V met liefde ende trouwe  
meenen : Want wanneer wy/ die het met Ernst drijben/ schoon het  
hooghste doen/so zijn wy dan noch wel groote hulpe Godes van doen/  
ende zyne Gaedt/dewijle de Sathan ons ende der Concordie Vpandt/  
de zyne wel sal weten te binden / die Woomen ende Steenrotsen in de  
wegh sullen werpen. Dat niet noot doet/ dat oock wy onwilligh ende  
verdachtigh op den ander zijn sonder noot/dat wy Herten ende Van-  
den den anderen bieden/gheven/ende vast houden/ daer mede het hier  
naemaels niet ergher werde als vooren.

Men't eynde besluyt hy niet het Gebedt/ ende Wensch : Dat Godt  
de Vader aller Barmhertichept ende troostes/ tot beyde deelen zijnen  
H. Gheest verleenen wil / die hare Herten te samen sinelte in Christe-  
lijcke Liefde / ende uptbeghe alle Schupm ende Gheest des Mensche-  
lijcke Verdachthept/ende Dupbelsche Booshept/ende quade Rechter-  
docht/tot Lof ende eere zijns Heplighen Naems / tot salichept veler  
Zielen. In teghenhept des Dupbels ende Paus/met alle zyne aen-  
hangheren.

Antwoordt der Zwitserse Steden / op D. Luthers  
Schryven/daer inne sy haeres deels de Concordie besluyten  
ende bevestighen.

Wier op hebben de Evangelische Steden in Zwitserlandt in't  
Jaer 1538. op volghende wyse gheantwoordt: Wy hebben utwe  
vriend.



brued'lijcke ende goethertighe Antwoordt/ die ghy ons op het schry-  
ven/dat wy D tot Schmalkald verledene daghen toefonden / met  
hooghste bzeuchde ende verheuginge tot Godt onsen Hemelschen Va-  
der/ontfanghen: Dzaghen op het langhe vertreck des selvighen geen  
vertziet noch onwille/etc.

Ende dewijle wy dan niet alleen upt uwe Schryjben/maer ooc upt  
der Hooghgheleerden/ onse bysondere ghelicfde Heceren/ Vrienden en  
Broeders/D. Capitonis, ende Martini Buceru, die op desen dagh by ons  
gheweest zyn/ghetrouwe Hopeninghe ende Relatie niet anders ver-  
staen connen/dan dat ghy den Handel deser Hepligher Eenichept/wel  
ende goet meent: Ende met Weghlegginghe aller voorgaende Scher-  
pichept ende Verdachtchept/met trouwe begheert te bevozderen.

Het berrou-  
wen dat sy  
tot D. Luther  
draghen.

Desghelijcken oock onse tot Basel ghestelde Confelsie, mitfga-  
ders daer op de gebolghde Declaratie, die wy D schryftelijck toegeson-  
den hebben/met goet behaghen aenneemt.

Soo seggen wy dies halven Godt den Vader alles Vredes en Ee-  
nichepts / zyne Godlijcke genade ende goethept/ hooghsten Danck/  
dat hy onser soo ghenadichlyck ontfermt heeft / oock zyne Ghenade  
tot dit Godsaligh hepligh Werck/soo rijckelijck mede deelt/ ende ons  
in dit eenmoedigh Verstandt/ghenadelijck te samen voert en bzingt.  
Want wy in aller manieren niet Herte ende gheheele trouwe/ de Ee-  
nichept der Kercke Chrysti/nae onses hooghsten vermoghens/te soet-  
ken ende te bevozderen ghesint zyn/ oock met D. E. ende alle Godlie-  
vende Chrystienen/Vrede te hebben gheneyght gheweest zyn/ en noch  
zyn. Dies D. E. sich sekerlijck tot ons ghetroost sult zyn.

Dewijle wy ooc/aengaende de Artijckelē/van't uyterlijcke Woorz  
ende de Doope sien/dat D. E. geen misverstandt vindt / ghelijck wy  
dan oock geen speuren moghen / ende daer benevens by het Artijckel  
des H. Sacraments des Lichaems ende Bloedts Chrysti verstaen  
hebben/dat ghy noch noyt gheleert en hebt/ oock noch niet en leert/dat  
Christus van den Hemel/van de Rechte handt Godes zijnes Vaders  
nederwaerts ende opwaerts vare / noch sichtbaerlijck noch onacht-  
baerlijck/ en also (gelijck oock wy) vast by het Artijckel des Gheloofs/  
Opgevaren ten Hemel/Sittet tot de Rechter handt Godes/Van waer  
hy wedercomen sal/etc. blijft / ende geene Opvaert/noch Nederbaert  
(die daer gheschien soude)ghedenckt / ende alsoo geene Teghenwooz-  
dichept ofte Nietinge des Lichaems ende Bloedts Chrysti in't hepligh  
Avondmael en settet/ upt welches yet wat volghde / dat de waere  
Menschwerdinghe/en Hemelbaert Chrysti zijner Hemelsche Glozie/  
den Artijckelen onses Chrystlijcken Gheloofs / noch andere plaetsen  
der Schryftuere/entegghen/ ofte in eeniger wege contrarie zyn mochte.

Welcker  
mae de  
Zwitfers  
D. Luthers  
verclaringhe  
van Avont-  
mael verstaen  
hebben:  
Welcken  
verstandt D.  
Luther oock  
niet teghen-  
ghesproken  
heeft/gelijck  
zyn volgen-  
de schryftuere  
uytwijst.

Wy oock daerentegghen niet en willen / dat in't Avondmael alleen  
bloote ofte ledighe Teekenen / maer oock het Lichaem ende Bloedt  
des Heeren ontfanghen ende ghenoten werdt / alsoo dat dit aen hem  
selve

Weder veri-  
haelde ver-  
claringe der  
veere/welck





ke de Zwit-  
fers voor de  
hare bekenn-  
nen.

selve alleen door het gheloobigh Ghemoedt waerlijck begrepen ende behonden werde / alles nae luydt ende segghen / oock nae inhoudt / uyt-  
wijfinghe ende vermoghen onser ghedachte Confelsie ende Declara-  
tie, **W** op den Schmalhaldischen Dagh toegheschickt / by welke wy  
onser deels nochmaels stijf ende onverrukt blijven. So en connē wy  
nu meer niet anders sien noch bevinden : **D**an dat wy ( **G**odt sy lof )  
in't Verstandt ende in de rechte Substantie niet den anderen Eenigh/  
ende tot goede vrede zijn. **G**ock geen strjdt meer tusschen ons en is:  
**E**nde dat ons **G**odt in waere Eenicheyt te samen gheholpen heeft/  
die wy **L**of ende **D**anck segghen in een wicheyt.

Toeschrij-  
vinghe der  
Concordie.

**D**aeromme wy / dewijle geene andere meeninghe by **W** en is / om  
de boven aengerorde uwe Antwoordt / hoogh en wel verheught zijn /  
achten oock gantschlic / ghy en sult die mate der **T**egenwoordicheyt /  
nae aerdt onser **S**praec / ende hoe het den **V**olckie aen't alder verstan-  
delijckst is / voor te draghen / niet beswaren.

**D**esghelijcken wy oock teghens **W** varen / ende ons alles deses in  
der waerheyt ende rechte trouwe bevljtinghen willen / dat tot onder-  
houdinghe ende vermeerderinghe der waere Eenicheyt dienstelijck  
zy / daerenteghen alle t'ghene dat sich teghen die selvighe soude mogen  
beweghen / met neersticheyt voorszcomen ende afswenden. **G**ock alle be-  
gane **O**ntwillen / als die tot noch toe met **S**preken / **S**chryven / ofte in  
andere wijse sich begheben ende toeghedraghen hebben / **G**odt ter ee-  
ren / ende alle **C**hristgheloovighe **H**erten tot beteringhe / gantschelijck  
af ende vallen laten / ende den anderen van nu voort met waere trou-  
we ende liefde / van **H**erten meenen / ghelijck haer dan onse **G**heleer-  
den / die wy op dese bestemde Dagh by ons ghehadt hebben / ghelijc-  
ker maten van **H**erten haer presenteren.

**D**esgelijckē ende alles goets / wy wederomme ons tot **V. C.** seker-  
lijck troosten / die wy oock hier by vriendlijck willen gebeden hebben /  
**O**nse Kercken alle tijt in **V**aderlijcke **S**orghe / **L**iefde ende **T**rouwe /  
bevolen te hebben.

Wijden van  
nu voort /  
niet teghen  
strjds te  
willen aen-  
nemen / son-  
der vercon-  
dinghe uyt  
hare epgene  
antwoordt.

**E**nde of **W** pet wat voor quamē / dat de **C**hristelijcke **C**oncordie,  
ende dese onse vertroostinghe enteghen oft onghelijck zijn soude / het  
selvighe niet lichtelijck gheloove wilt gheben / maer alle tijt onse mee-  
ninghe daer teghen wilt vernemen.

**D**at zijn wy wederomme te doen / en ons aller **C**hristelijcker **L**ief-  
de ende **T**rouwe te bevljtinghen bereydt / de sake ten besten / op dat de  
aenghevangene **C**oncordia, met des **H**eeren ghenade bestaende / aenge-  
reche werde / ende wat erghent noch dwalen mochte / vriendelijck aen  
d'een sijde te legghen / ende tot volcomene Eenicheyt te brengen zijn  
wy overbodigh. **G**odt onse **H**emelsche **V**ader / die daer is de **H**eerē der  
**H**eytscharen / de **V**ader aller **B**armherticheyt ende troosts / ontsteke  
in ons aen beyde sijden door zynen **H**eylighen **G**heest / het **V**ier zyn-  
der **G**odlijcker **L**iefde / waer mede wy het **C**hristelijck **W**erck deser

Con-



Concordie, tot Heplighmakinghe ende Eere zijnes Naems / oock tot salicheyt veler Zielen/den Sathan ende de Weerelt / mitgaders alle haren aenhangh entegghen/ door Gods genade aenghelept / salichlyck vercrighen moghen.

Het laetste Schrijven D. Lutheri, aen de Zwitseren/ waerinne hy oock zijnes deels de Concordiam bevestighe ende besluyt.

**D**ier mede nu de ghetrefte Concordia mochte gefloten werden/ heeft de Heer Lucherus dese laetste Tegen-antwoort den Evangelischen Steden in Zwitserlandt ghegheven. Ick hebbe uwe Schrijven / den vierden dagh Jhesu ghedateert / ontfanghen: Waer inne ick vast geerne vernomen hebbe/dat uwe aller Herten tot de Concordie bereydt zijn/en D mijne Schryven wel behaeght heeft/ Namelijck : dat wy alhier niet leeren / dat in't heylighe Sacrament/ soude ghehouden werden eene Opvaert ende Aedervaert onses Herten/doch ebenwel het waere Lichaem en Bloedt onses Heeren / daer selfs ontfangen werdt niet Broodt ende Wijn: Maer wat niet schryftelijck can gegeven werde/Versie ick my/dat Doct. Martinus Bucerus ende D. Capito, sullent alles mondelijck beter verclaren. Welcken ick alles vertrouwt hebbe: Ende oock daeromme ghebeden: Dewyle hy my geen twyfel is / dat hy D sulck vroom Volckken is / welck met Ernst geerne wel doet / ende recht handelen wil / waer van ick geene cleyne vreughde ende hope hebbe tot Godt / of merter tijdt noch een Stock in't Wiel quame / soo wy soetgens handelen met het swacke Hoopken / Godt sal tot vzoelijcke wechneuninghe aller dwalinghen helpen/Amen.

D Luther heeft alle de handelinghe der Concordie, Buero opgedragen en bevolent.

Besluyt des tweeden Deels.

Mitsgaders aenghehechte Verhalinghe van de Veranderinghe des 10. Artijckels van de Augsburchsche Confessie.

**D**ese soo veelvoudighe over ende weder over Schriften / tuschen den Heere Luchero, ende de Zwitserse Evangelische Steden: Desghelijcx alle de voorgaende handelingen der Concordie met de Oberlandtsche Kercken/ heeft men deser oorzake wegghen/des te wijdt loopiger aenwisen willen / waer mede een pegeelijck claer ende Doghenschijnelijck sien magh: Hoe onbillijck het is/ dat etlijcke ( met te rugfsettinghe der soodanighe hogge ende duere verplichtinge van eenicheyt voortaan te houden ) ebenwel noch alrijc op de te voozen voorgheloopene harde ende heftighe Strijdt-schiften dringhen/ende niet hoozen willen van de Leere/ die in de Concordie handelingen van D. Luther selve toeghelaten/ ende Broederschap daer

D ij



daer over/onder de Evangelische Kercken is aengherecht geworden. Een bekent ende goet Spreeckwoort isser: Favores ampliandi, Odia restringenda sunt. Men sal alint wat tot Vrede dient behouden / ende nae ende verre uptbeyden : Maer Oneertheit/ Haet / Vader ende Twist/salmen intrecken ende varen laten. Waeromme en soude dan oock niet in de Onsalighe Sacrament-strijdt/die dooz Godes ghenade ghestichte Concordia niet voorghetoghen werden / vooz den bittere ende toornighe Strijdt-schrijven / welke te voozen / (eer dan het eene deel des anderen meeningh ghevact heeft)voorzgheloopen zijn.

Waer int  
de verande-  
ringhe des  
thienden Ar-  
tjckels van  
de Augsbur.  
Confessie ge-  
schiet is.

De voozige  
Woorden  
des 10. Ar-  
tjckels / zijn  
de Papisten  
aenghenamen  
geweesi den  
welcken ooc  
op de Rijck-  
dagh tot  
Augsbur. et-  
lijcke andere  
stukken zijn  
nagegheven  
gheworden.  
Welcke men  
daer ghere-  
tracteert  
heeft/ende  
wijder heeft  
wil en nae-  
gheven.

Dooz Flacio  
Illyrico en is  
nopt eenighe  
stende ghes-  
weest in de  
Evangel-  
sche Kerck/  
van de eerste  
en volghen-  
de tweede  
Druck der  
Augsburg-  
sche Cōfessie.

Maer dit zy oock ghenoech van het tweede Deel deses Schrijfts: Hoe dat namelijk de eerste heftige Sacrament-strijdt epndelijck aen d'een sijde ende byghelept is gheworden. Waer by oock dit indachtigh te maken is / dat nae het opgherechte Verdragh der Concordie, het thiende Artjckel van de Augsburghsche Confessie, noch vooz het Jaer 1540. Ende alsoo vooz t'eerste Colloquio tot Worms verbeterd is/ende in plaetse der voozighe Woorden / van de teghenwoordicheyt des Lichaems ende Bloedts Christi/onder de gedaenten van Broodt ende Wijn / dese Woorden gheset zijn : Dat met Broodt ende Wijn waerachtelijck den stietenden ghegheven werde / het Lichaem ende Bloedt Jesu Christi. Soo is oock de Clausula, welke te voozen daer aen ghehanghen was / Datmen die / welke daer tegen leeren / improberen oft verwerpen / hen wech gedaen / overmits de verdachticheyt en de beschuldighe der gheuer (die men te voozen daer onder meynde) wech ghenomen was / ende de Papisten vooz haer de voozighe Woorden / van de Teghenwoordicheyt onder de ghedaenten des Broodts ende Wjns / tot haren voozdeel misbruyckten.

Te meer/bewijle van de Gedeputeerden der Protesterende Stenden / op den Rijckdagh tot Augsburgh / den Papisten is naegegheven gheworden. 1. Dat eene veranderinghe des Broodts in het Licham Christi gheschiede. 2. Ende datmen het Sacrament/als onse Voorouders/vereeren souden. 3. Ende dat de gheheele Christus/onder eene gedaente zy / ende onder de eene ghedaente soo veel als onder de ander outfanghen werdt. 4. Ende dat het by staen soude/onder eene oft onder beyde gedaenten te Communiceren. Welckes men doch in de daer nae aenghestelde Rijckdaghen ende t'samensprekinghen niet wijder heeft willen naegheven/bewijle dat den Woorde Gods enteghen is.

Men heeft oock op de volghende t'samensprekingen ende Rijckdaghen alint vooztaen het verbeterde Exemplaar der Augsburghsche Confessie van ghemeene Stende wegghen publica autoritate overgegeven/ende in opene Druck staende ghehouden. Ende is noch vooz noch na D. Luthers afsterven/nopt in de Evangelische Kercken enige strjdt noch clachte geweest/van de eerste ofte andere Augsburghsche Confessie, ter tijt toe dat Flacius Illyricus ten alder eerste/upt gescheypte Haet tegens Philippum Melanthoné, sulcx op de Bane gebracht heeft.

Daer.



Daertegen oock de Keur ende Voysen op de Raumburgische Voysen-dagh/A°. 61. Schryftelyck aen den Keyser Ferdinandum dese verclaringhe ghedaen hebben: Dat haer Gemoedt en meeninge gantsch niet en is/ dat sy (door de doemaels/ in afwendighe etlycker Calumnien, die by Keyser. Majest. tegens haer aengebracht waren / de wederhaelde Subscriptie, der eerste uptghegebene Confessie) van de anderwerf A°. 40. overgegebene ende verclaerde Confessie (die sy van eene ghelijckstemmende meeninghe met de eerste hielden ende verstonden) in het minste niet souden willen afwijcken/noch verboeren laten. Want nademael de selvighe op dickwils ghehoudene Ondersprekinghen / ende met Tegyendeel ghehoudene Disputatien in sonninghe Artijkelen / dies halven die te meer Wijdloopigher ghestelt hebben/ waer mede de Godlycke Waerheyt teghen allerlepe Afgoderije/dies te meer aen den dagh mochte comen / ende het Gheloove ende t'Vertrouwen op de Voldoeninghe ende Verdiensten onses eenighen Middelaers en Verlossers Jesu Christi, met te rughsettinghe aller Menschelijcke Traditien ende instellingen/reyn/ supber/ ende onverbalscht blijben/ende op de Racomelinghen ghebracht mochte werden.

Soo en condon sy even soo wepnigh van de selvige/als van de Eerste haerder Vooy-vadere/ende ten deele harer selfs overghegebene Confessie, afwijcken / waer toe sy dan des te meer beweeght waren/dewijle sulcke Verclaerde Confessie, die A°. 40. ende 42. in Druck ghegheven ware/ nu ter tijdt meest by de Kercken ende Scholen in't ghebruyck waren.

Twelcke men alhier in't byede hebben willen aenwijzen / dewijle die ghene/welcke Flacio Illyrico aenhanghen / noch sonder ophouden een groot gheschrey drijven / van de onghelijckheyt der Exemplaren van de Augsburchsche Confessie, ende Philippum Melanthonem op't uiterste versmaden / van wegghen der verbeteringhe/ die doch etlycke veel Jaren vooz des Heeren Lutheri overliden / in de Euangelische Kercken gheschiet is/ende in't thiende Artijckel/van wegghen de ghetrefte Concordie, ende dat daer mede den Papijsten haren voordeel genomen werde/ nootwendigh gheschieden moeste. Ende vele eerlijcke luyden weten/dat de loflijcke Voys/Landt-graef Philips van Hessen/nae de opgherechte Concordie, de Clause/welcke in de eerste Exemplaren aengehanghen was/ van de Improbacie oft Verwerpinge/ der ghener/die daer teghen leerden/met zijne epghe Handt doorghestrecken ende uptghedaen heeft.

## Het derde Deel deses Schrijfts.

Vernieuwinghe des Sacrament-strijdts / door de Con-  
te Bekenentisse van D. Luther.

D ij

Ten

Der Keur  
en Voysen  
approbacie  
op den dagh  
te Raumburg/  
van  
wegen het  
verbeterde  
Exemplar  
der Augsb.  
Confessie.  
Dartot af-  
weeringhe  
veler Afgod-  
derij/ en an-  
dere Paus-  
lycke dwa-  
linghen/de  
verbeteringe  
der Augsbur.  
Confessie ges-  
chiedt is.



**T**En derden/ ist wel niet sonder droefheyt/ dat de Strijdt van't Abontmael etlijcker maten wederom vernieut is/ No. 1544. Als D. Luther zyne ghenoeinde Cozte Bekentenisse heeft laten uptgaen / waer inne hy de Handelinghe van de Concordie niet met een Woordt en ghedenckt / ende teghens Schwenckfeldt ende de Zurichers seer heftigh is.

Waer dooz  
D. Luther  
op men  
vertoorn,

Tot sulcken heftighen Schrijven / heeft hem ten deele Schwenckfelds Brie/ende Boecken/beweeght: dese sake/ alhoewel ongoedelijc/ heeft hy de Zurichers toeghemeten / welke doch Schwenckfelds dwalinghen met grooten Ernst ende vlijt wedergelept hebben. Doch ten deele/ dat dooz misgunstighen/ D. Luthero alierhande dinghen zyn aenghebracht / waer upt hy Ergewaen ende suspicie teghen de Zurichers gheschept heeft/ als of hy hem niet groot en achteden: daer toe dewyle oock Lutherus met Bullingero, om de Sacramentijcke maniere van spreken wille/ pet wat in misverstandt ghetoghen ware: En dat de Zurichers eenen nieuwen Dupischen Bybel hadden laten uptgaen/ t'welck Luthero seer misghaeghe.

De Elevatie  
tot Witten-  
bergh afge-  
steit/ gheeft  
onghelijcke  
Reden in't  
Landt te  
Hessen.

Daer toe hielp oock veel/ dat cozts te voozen/ op neerstigh aenhou- den van Landt-graef Philips tot Hessen/ No. 43. de Heer Lutherus epn- delijck de Elevatie, ofte opheffinghe des gheheplighden Broodts/ in de Verhalinghe ofte Sprekkinghe der woorden des Abontmaels / hadde laten vallen/ die vooz heen tot op de selfde tijt tot Wittenbergh was in't ghebruyck gheweest/ t'welck den Meissichschen Adel (die na Hertoghs Georgij tot Sachsen doot / nieuwelijck tot erkentnisse des Euangeliums gecomen/ ende de upterlijcke Ceremonien seer aenhan- ghende waren) niet wepnigh verdroten heeft.

Dr. Stephā  
Wildt/ een  
Medicus tot  
Zwickaw/  
briengt Lu-  
thero tijds  
ghe/ waer  
dooz een nieu  
byer ontste-  
ken werdt.

By desen Meissichschē Adel/ hadde Doctor Stephan Wildt/ een Me- deryn-meester van Swickaw/ groote kennisse. Dese quam ontrent de selfde tijt by D. Luther tot Wittenbergh/ was zyn Gast / ende doe hy over Tafel wat beschoncken was / soo boer hy onbedaghtsaem upt/ segghende: Dat in't Landt te Meyssen over al het Gheschrey gingh/ dat D. Luther Zwinghlijck ware ghe worden: Daer by hadde hy woorden van Schwenckfeldt/ ende zyn Brie. Waer over Lutherus so heftigh vertoornde / dat hy hem terstont liet hoozen / dat hy teghens Schwenckfeldt ende de Zurichers op nieuw schrijven wilde: Ende saten daer by over tafel/ die hem tot sulcken vooznemen meer en meer risten. Philippus bemoepte hem om Lutherum te versoenen. Want hy wel merckte / waer dese op nieuwe ghevattede Toorn heen wilde: Maer D. Luthers ghevattede quaet ghenoeghen droongh voozt.

Wat publica  
cum approba-  
cione vooz  
heen bes-  
vestight is/  
dat en can  
noch en sal  
zen privaets  
ontuistighe  
handelinghe  
niet pra-ju-  
dicereu.

Maer daer van willen dan noch verstandighe onpartijdighe Lup- den bedenckē/ Of daer vooz te houdē zy/ dat een sulc heftigh Schrijft/ welck upt gheschepte Suspicie teghens sekere Persoonen herghero- men/ ende upt sommigher aenhettingen/ welke de Grootmoedicheyt Lutheri misbruycken/ (teghens alle de voozgaende van so vele Zaren/ sulcke



fulcke statelijcke ghepleeghde ende hoogh ghesochte Handelinghen) die over bepde syden/van alle Euangelische Kercken wegghen/aenghe-  
rechte ende becrachtighde Concordia, soo gheheel wech ghenomen en  
in de grondt uptghedelghit soude moeten werden: Ende of niet veel  
meer/alle de ghene by de ghemaecte Concordie billijck te laten zyn/  
welcke haer op de seluighe noch ter tijdt bekennen.

Want waeromme en soudemen die geen Vrede gunnen/die haer op  
fulcke Concordiam beroepen? Welcke Lutherus selfs te voozen niet  
ghemeene bewillinghe zynner Medehulperen toeghelaten heeft / ende  
hem doch niet verborghen geweest is/hoe die Bucerus verclaert heeft/  
welcke verclaringhe hy noyt wederproken heeft.

Is die Leere (waer op de Concordia is ghemaect gheworden) soo  
niet in alles met Lutheri meeninge ende maniere van spreken eender-  
lep/doch van Luthero ende andere Euangelische Leeraren ghedult  
gheworden/ende daer over Vrede in de Kercke Gods oppgerecht: Hoe  
can eben de seluighe Leere / nae dat wederomme eenighe Personen  
op nieuw Strijdt beweeght hebben/valsch ende onrecht / ofte soo ge-  
heel onlijdelijck gheworden zyn?

Daeromme niet onbillijck Landt-graef Philips van Hessen in zyn  
Testament gheordineert heeft: Dat onder de Professoren ende Pastro-  
ren, in Scholen ende Kercken in't Landt te Hessen / niemandt in de  
Strijdt van't H. Avondt mael soude beswaert werden/welcke haer tot  
de Concordie formule Buceri bekennen.

Des Landts  
graefs Philip-  
pi laetste  
wille en bes-  
rel van de  
opgerechte  
Concordie.

Buceri wederverhaelde Confessie, nae uptghegane cozte  
Bekentnisse Lutheri: Item/zyn Schryven aen Doct.  
Lutherum.

**H**Et heeft oock Bucerus,nae dat van Heer Luthero de cozte Be-  
kentenisse in Druck is uptghelaten / tot Straesburgh noch in  
t selfde Jaer/zijne Confessie opentlijck in de Scholen Ghedic-  
teert, waer inne hy de verclaringhe der Concordie Artijckel  
weder verhaelt/oock des Heere Lutheri bysondere Phrases ende aerdt  
van spreken/waer over haer de Predicanten tot Zurich ergherden/  
altijt/als oock te voozen/op Sacraments wijse verclaert ende uptge-  
lept heeft/ende hem niet dese zijne Confessie erboden heeft/voor t Ge-  
recht Gods te comen / ghelijck dan sulcke zijne Theses Tomo Angli-  
cano te binden zyn.

Ende op dat de private offensie tusschen den Zurichers der ghe-  
meene Concordie saken niet prejudiceren noch schaden mochte/ heeft  
hy ten oberbloet aen den Heere Luthero self geschreven: Hoe ongeern  
niet alleen die/welcke in de Steden des H. Rijcs dienen/maer oock de  
Broeders tot Bern ende Basal vernomen hebben / dat Luthero van  
de Zurichers oorzaeck tot toozn ende onwille gegeven werde. Want  
wp (spreekt hy) die wp de Notulen der Eenicheyt van D gestelt aen-  
ghens,

Buceri.  
schryven aen  
D.Luth.



De Over-  
landische  
Theologen  
blyven by de  
Concordia.

32

ghenomen hebben: Blyven by de aenghenomene waerheyt/alle/ vast  
staen: als die wy sulcke Arttyckelen / nae ghenoechsame Christelijcke  
overweginge/ende verrouwen op het Godlycke Woort/bewillight  
ende opghenomen hebben.

Die van Bern en Basel houden hare Confessie en Bekentenisse/  
welcke sy D overgeschickt hebben/dier maten supber ende repn/dat sy  
gheheel ghelijck met ons stemmen/etc.

Clachte over  
de schaden  
des Sacra-  
ment  
stryds.

Hier nae beclaeght hy : Dat sommighe wepnighe haer aen etlijcke  
formen der kedenen stooten/daer men doch gheene oorsaek heeft te  
twisten. Ende wanneer wy aensien(spreect hy)ende gedencken / wat  
onsaligh ongheluck ende schade/ dese Sacrament-strijdt in de Ker-  
ken inghevoert heeft / soo hebben wy niet lievers ghewenscht : Wen-  
schen oock noch op dese ure/ dat sulcke twist mochte ophouden / ende  
aen d'een sijde ghelept werden/te meer / dewijle door te voozen up-  
ghegane Schriften ende Boecken/alle vrome Conscientien/die Godt  
zijne Wille ende Woort te begrijpen / ghenade verleent heeft/ ghe-  
noech gheschiedt is.

Verijckel  
der Euange-  
lische Ker-  
ken.

Ken't epnde beclaeght hy wederomme den bedroefden toecomen-  
den standt der Kercke Christi : Wy sien/ dat het wildt Onchristelijck  
leven hoe langher hoe meer de overhandt neemt. Soo sien wy oock/  
op welcker maten de Colenaers/ende andere Opanden Christi de Pa-  
pisten / nu hoe langher hoe stouter / ende moedigher werden/teghens  
den ghenen/welcke de Kerckschapene leere Christi / ende alle Christe-  
lijcken wandel/in de Kercke planten ende behouden willen.

Ende wenscht epndelijc/Dat de Heere Jesus wille de Ongestum  
ende Storm-windt ghenadelijck stillen ende keeren. Ende staen seker  
(sept hy)onse saken teghenwoordich dier maten alomme / dat het sich  
aensien laet / als haestedenen tamelijck seere / tot ondergangh der  
Duytsche Patie. Bidt oock met alle neersticheyt/ Doct. Luther wil  
hen/hac Ampt ende Kerckē/den Heere Christo in zijn gebedt bevelē.

T is oock hier namaels soo wel als te voozen/dat Bucerus althijt  
voor een voornemen Leeraer/in de Evangelische Kercken der Aug-  
burghs Confessie, van een pghelijck ghehouden gheworden is. Ghe-  
lijck hy dan op den Vijcrdagh tot Beghenspurgh N<sup>o</sup>.46.in afwesen  
des Heeren Philippi, teghens Malvendam, de Leere der Augsburgh-  
sche Confessie verantwoordt ende verdedighet heeft.

Philippus Melanthon en is van de eenmael opgherechte  
Concordie nopt afghetreden.

Philippi  
Testament  
Anno 1540.

**S**oo ist onloochelijck/dat Heer Philippus Melanthon by de op-  
gherechte Concordie ghebleven is / ende tot aen zijn epnde be-  
stendighe Vriendtschap gehouden heeft/soo wel met het eene  
Deel der Evangelische Kercken/ als met het andere.

Doe hy N<sup>o</sup>.40.tot Wepmar doodlijck cranck lagh/ heeft hy in zijn  
Testament/



33  
 Testament/dat hy niet eyghener Handt geschreuen heeft/ uytduke-  
 lijk gheset/ Dat hy van't Avondtmael des Heeren / hem tot de Con-  
 cordie tot Wittenbergh opgherecht/bekent. Heeft oock in alle zijne  
 Schriften nae de opgherechte Concordie, alsoo ende niet anders ghe-  
 leert van't Avondtmael/want hy de waere Teghenwoordicheyt des  
 Lichaems Christi/van de levendichmakende ghemeenschap der Ge-  
 loovigen met Christo waere Godt ende Mensch/ verclaert ende uyt-  
 gelept heeft / als men sien mach in zijne Locis Theologicis, die hy den  
 Coningh van Engelandt toegheschreuen heeft / in't Jaer 36. doe de  
 Concordie ghemaect is / ende zijn de selvighe Loci daer nae A. 38.  
 wederom gheschreuen/waer inne hy dese woorden ghebruyckt: Paulus  
 seyt / Het Broodt is de Ghemeenschap des Lichaems Christi: De  
 Beker is de ghemeenschap des Bloedts Christi/nae sulkes wanneer  
 dese upterlijke dinghen/ Broodt ende Wijn/ in't Avondtmael uytge-  
 reykert werden/soo werdt ons het Lichaem ende Bloedt Christi ghe-  
 geven: ende is Christus waerlijck by het gebryck des Sacraments/  
 ende is crachtigh in ons: Gelyck Hilarius seyt/Wanneer mē dese din-  
 ghen eet ende drinckt /soo is Christus in ons/ende wy in Christo/etc.

Philippi grondtlicke verclaringhe / van zijne meeninghe  
 in't Artijckel van't heplighe Avondtmael.

**I**n het selfde 38. Jaer/ heeft hy van de handel des Avontmaels  
 etlijke Schryven ghedaen aen Veit Dieterich, Predicant tot  
 Nurmbergh/in't selvige werdt veelmaels dit verhaelt: Op dat  
 ick niet van de reyne oude Kercke afstede/soo sette ick in't ghe-  
 bruyck des Avontmaels eene Sacramentlicke Teghenwoordicheyt:  
 Ende segghe / Wanneer dese dinghen/ Broodt ende Wijn/ ghegheuen  
 werden/ Soo is Christus waerlijck teghenwoordigh: En dit is voor-  
 waer ghenoech gesept. Ick en sette geene insluytinghe des Lichaems  
 Christi in't Broodt/ oock niet eene soodanige vereeninghe/ waer me-  
 de het Lichaem Christi aen't Broodt aengeshecht werdt / gelyck wan-  
 neer Oper ende Aser vermengt zijn.

De Sacramenten zijn Pacta, dat is/sulcke Ordeninghen/ in wel-  
 ker ghebruyck de beloofde Genade ofte Gave teghenwoordigh is / den  
 ghenen/welcke de upterlijke dinghen gheueten. Als men slechts de ge-  
 nade-teckenē recht ghebruyckt / soo is Christus waerlijck teghen-  
 woordigh ende crachtigh in den Aietenden. Wat wil men hier meer  
 vorderen / ende daer heen moetmen doch eyndelijck comen / ende het  
 daerby bewenden laten. Men wilde dan voorgeuen/gelyck sommi-  
 ghe onbedachtelijck daer van spreken / dat het Lichaem ende Bloedt  
 Christi wesentlijck getrent / ende der plaetse ende stede halven van  
 den ander gheschepden zijn / ghelijck als het Broodt aen eene andere  
 plaetse/de Wijn oock aen eene andere plaetse gehouden werdt / wel-  
 kes alles nieuw is / ende oock van den Papisien verwoyden werdt.

Philippi  
 Testament  
 No. 1540.  
 Philippi  
 vereclaringhe  
 van't G.  
 Avontmael.  
 altyt gelyck  
 formigh de  
 opgherechte  
 Concordie,  
 vooz en nae  
 de doot Lu-  
 theri.  
 Loci  
 Theologici  
 Philippi.  
 Anno 36.  
 38. &c.

Scene in  
 sluytinghe  
 des lichaems  
 Christi in't  
 Broodt.

Wat de lijf-  
 lijke teghen-  
 woordicheyt  
 nae plaetse  
 en stede/sou-  
 de eene ver-  
 deelinghe vol-  
 ghen des  
 lichaems  
 en Bloedts  
 Christi.

E Met



Enunten en  
veegheffche  
vragen ont-  
staen upt de  
meeninge van  
de lichaem-  
lycke tegen-  
woordicheit.

Christi  
Woorden  
en werden  
niet benome  
door de Sac-  
ramentelijcke  
upleg-  
ginghe.

Met alle dwalinghen ist alsoo gheschayen/ dat upt eene dwalinge vele andere volghen. Alsoo gheeft het veel vraghens ende disputerens/ wanneer men het Lichaem ende Bloedt Christi aen de upterlijcke Genade-teeckenen / der stede ende plaetsen halven / aenhechten wil. Want dan bevrachtmen/ Ofst Lichaem ende Bloedt van den ander afghesondert/ ende also verdeelt werden/ dat een deel in desen/ dat ander in het ander Genade-teecken ghelijcksaem inghesloten zy. Item: Wanneer sulcke teghenwoordicheit in de Genade-teeckenen begint/ hoe langhe die blijue. Of die bupten de genieringe te verstaen zy. Van dese fantasien en weten de oude repne Leeraer niet/ ende ick en wil sulcke disputationes in de Kercke Gods in geener maniere in voeren/ noch de jeughet daer mede dwalende maken. Dit is in een Summa mijne updruckelijcke ende bestendighe meeninghe.

In eene andere Bries des selvigē Jaers: Ick hebbe Eenboudich gheschreven / wat mijne meeninghe zy. Daermede ontneme ick de Woorden Christi gheheel met den ander niet/ want ick weet wel/ dat de Heere Christus waerachtigh ende wesentlijck by ons tegenwoordigh ende crachtigh is/ wanneer wy de heplighe Symbola ofte upterlijcke Genade-teeckenen ghebruycken: Ende aen't eynde des selvigē Jaers. Dat salmen van my weten / dat ick langher als in de thien Jaeren/geenen dagh/geenen nacht hebbe laten voorbygaen/ dat ick van dese sake niet ghedacht hadde.

### Verclaringhe der Leere van't Abondmael in het Colloquio tot Regensburgh.

Int Jaer 1541. herse Heer Philippus op den Rijer-dagh tot Regensburgh / midtsgaders de andere protesterende Theologen, het Artijckel van't hepligh Abondmael met de naevolghende Woorden overgegeven/ die upt de Concordie Bucer ghenomen zijn. Ghelijck als Ireneus seyt: Het Abondmael bestaat upt twee dinghen: Een Aerdtische/ende Hemelsche. En Paulus spreekt/ Het Broodt dat wy byken/ is de gemeenschap des Lichaems Christi. Alsoo leeren wy/ dat met het gheheplighde Broodt het Lichaem Christi gegheven werdt den Nuttighenden.

Dit comt  
over een met  
de Concordie  
formule.

De eerste en  
de repne  
meeninge te  
ondersoekē.

Ende in het schrijven aen de Præsidenten des selvigē Colloquij: Wy verwonderen ons/ dat de Gedeputeerden tot het Colloquio haer niet ghenoeghen laten/aen onse recht oppe ende dupdelijcke Bekentnisse/ die sonder twijfel tot Concordie dienen soude: Want dat ghene van ons gheset is/ t'welckmen nootwendich leeren moet. Wy spreken met Pauli Woorden/ ende der Oude Rechtgheloovige Vaderen/ etc. Item/ Wy en conen niet soo gheheel onwetent tot desen handel/ maer wy hebben de gheheele Gudthent doorsocht/ ende ghelijcksamelijck de oude Rechtgheloovighe Kercke te Raedt ghenomen/ ende de meeninghe der Oude Schrijventen ons ghenoechsaem rontd gemaect/ waer mede

de



35  
de wy onse Kercken eene bestendighē / heylsanie / ende ghebouwede  
Leere voorstellen mochten / ende verusten als noch op den Artickel  
die wy overghegheven hebben / ende houden dat die Christelijck / ende  
stillinghe van verder twist / dienstelijck ende nuttelijck zy. Maer soo  
Eckius grooter strydt wil beweghen : Soo moesten dan noch de Hee-  
ren / die in't Regiment zijn / Voorzichtigher wesen / dat sy sulcke wijdt-  
loopicheyt niet toe en staen.

Woorlicheyt den Regenten van noode,

Gheduerende dit Colloquium, heeft Heer Philippus den Eckio, ende  
andere Papisten dese guldene Reghel enteghen gheset : Dat geen Sa-  
crament en zy / buyten het van Godt ingestelde gebuyck. Met wel-  
ke Reghel niet alleen het uytelijck Werck der genietinge / maer oock  
het Gheloove te verstaen is : ende werdt dit aenghetoghen / dat alleen  
in de rechte genietinge / die van God geordineert is (welcke sonder Ge-  
loove niet zijn can) het Broodt des Abontmaels eene Getupgenisse  
ende middel is / der gemeenschap des Lichaems Christi met den ghe-  
nietenden.

Philippi Reghel / waer mede alle Afgoderije des Pans omgestoott werdt.

Waer over Eckius, bewijle hy niet grondelijcks daer teghen voort-  
bryngen conde / dier maten also vertooynt is / dat hy den selfden abont  
in tooyne hem cranck ghesopen heeft / ende daer nae tot ondersprekin-  
ge niet meer gecomen is. De Heer van Granvel heeft oock doemaels  
gheseyt : Dit is eene groote sake / ende is wel weerde datmen in een  
Concilio daer van handelbe.

### Reghelen Philippi, waer upt van de gheheele Strijdt can gheoordeelt werden.

**D**e bevoorderinghe des Landt-graefs Philips van Hessen / heeft  
oock Heer Philippus sommighe Sluyt-redenen doemaels ge-  
stelt / daer mede bewesen werdt / dat de Natuer ende Insettin-  
ge der Sacramenten vereyscht de genietinge / so die van Godt  
gheordineert is / ende dat het een Sacrament is / wanneer alle cause,  
ofte oorzaken te samen comen / ende datment tot sulcken eynde recht /  
waeromme het ingheset is : Namelijck / tot versterckinghe des Ghe-  
loofs : Dat de teghenwoordicheyt Christi / eene bywillighe teghen-  
woordicheyt zy / ende is gheene veranderinge noch insluytinghe aen  
stede ende plaetse des Broodts / ende Christus is om der Menschen  
willen / maer niet van wegghen des Broodts teghenwoordich / ghelijck  
oock de Woorde des Abontmaels niet om des Broodts willē / maer  
van wegghen der Menschen ghesproken werden.

Genietinge van Godt geordineert / geschiet niet sonder ghesloove.

Waer upt onwederprekelijck volghet / Dat Christus zynen Lic-  
haem niet het Broodt / maer den Menschen mede deelt / en te vergeefs  
van stede ende plaetse des Broodts ghedisputeert werdt.

### Verclaringhe Philippi van't Abontmael / Anno 42.

ende 43.

E ij

Zn's



**I**n't volghende 42. Jaer/ heeft Philippus in zijne Antwoort aen het Capittel tot Collen/ (voor welcke Antwoort D. Luther eenen Doorzeden geset heeft) even de selvighe Fundamenten oock gebuypt / niet alleen om de Nisse ende de aenbiddinghe des Broodts daer mede te straffen/ maer oock de Grondt en Coorspiongh der selvighe dwalinghe te wederlegghen / ghelijck hy selfs No. 43. in eenen Brieven aen Veit Dieterich schryft/ die men hier gheheel vertellen wil: Ghy weet dat in Walschlandt ende Franckrijc de Strijdt van't Avondtmael oock aengesleken is/ ende dat het selfde verschil/ als oock in Duytschlandt gheschiet/ den Loop des Euangelij ophoudt: Oock trecken de groote Heeren in Franckrijc/ tot verschooninghe hareer grouwelijche vervolginge/ Lutheri authozitept voor haer aen. Sulcx/ wilde ick dan niet geerne/ dat ghy dat soudet helpen bevestigē. Want in der waerhept/ soo heeft de rechte oude Kercke veel anders van dese sake ghesproken / als de nieuwe Schribenten doen. Nazianzenus naemt het heplige Broodt ende Wijn op't alder eenvoudichste Antycipa, ofte Waer-tepckenen des Lichaems ende Bloedts Christi / ende ick conde vele dierghelijcke ghetuygenissen vertellen. Mernt ghy dat ick sonder groote smerten hoorē can / dat de onse somtijts niet veel sachter van de Rijn-landtsche Kercken spreken / als of hy Turcken waren / ende het bekommert my / dat ghy somtijts mede herder van dese sake spzeekt/ alst betacmt.

De oude Kercken wiet niet bā de gedichte/ die onder het Haudom zyn inghevoert.

Gedicht van de Ighliche insluptinge. Dit en sal niet seggen van't Broodt.

Wilde daeromme/ dat ghy/ als een gheleert Man/ de ghescecle sake blijctich nae dachtē. Ick hebbe dese sake aenger oert in mijn Boeckken teghen die van Collen / ende bidde V/ om onse vrientschaps willen/ dat ghy het selvighe wilt lesen: Want ick heb willen wissē op het gebuypt des Sacraments / ende de inbeeldinghe der ghemeene onverschandighe luyden straffen / welke dichten / dat het Lichaem Christi door uytspzeken der Woordē/ gelick als door een Tooversche cracht/ in't Broodt werde inghesloten. Maer in geender manieren make ick het Avondtmael des Heeren tot een gemeen slecht avondt-eten: Maer ick segge/ dat in't gebuypt des upterlijcken Genade-tepckens/ de Heere Christus ons tot zijne Ledematen maect/ en in ons crachtigh is.

### Verclaringhe Philippi in zijne laetste Locis.

Niet het Broodt/ maer den Pietenden gheeft ofte mededeert Christus zyn Lichaem.

**A**ls hy oock ten laetsten voor des Heeren Lutheri doot/ zijne Locos communes Theologicos, ofte Dooft-artickelen der Christelicke Leere heeft laten Drucken / t'welck in't Jaer 1543. gheschiet is / die daer nae No. 45. Heer Lutherus in de Voorreden ober den eersten Tomum latinorum operum, seer heerlick gheroemt heeft: Als sulck eenen Boeck / waer uyt een Bisschop oft Predicant overvloedich genoegh can toebereydt werden/ dat hy machtigh werde de de waere Leere voor te staen: so en heeft hy wederomme niet geene Sillabe aengheroert/ dat erghent eene insluptinghe des Lichaems Christi



37  
Christi aen stede oft plaetse des Broods moeste geloofst werden: maer  
de Heere Christus (seft hy) is waerlijck by desen zynen Abondmael/  
ende gheeft door dese zijne Ordeninghe zijn Lichaem ende Bloedt den  
Pietenden/ghelijck oock de Oude Schrijventen also daer van spreken.  
Cyrillus seft / Dat Christus in ons is door de gemeenschap zijnder  
Natuere/dat is/niet alleen zijner cracht/maer oock zijnes wesens. En  
Hilarius: Na dat hy de woorden Christi gheset hadde/ Mijn Vleesch is  
waerlijck eene Spijse/ende mijn Bloedt is waerlijck eene Dranck/so  
spreekt hy verder/ Wanneer wy dit ghenieten/ so zijn wy in Christo/  
ende Christus is in ons.

Men sal niet ghedencken/ dat sulcke Pietinghe een Heydens Ghe-  
denck-tepcken is van een verstorven Mensch/gelijck men een Spec-  
takel houdt van Hercule, ofte die ghelijcken/die doot zijn / ende met  
ons niet te doen hebben: Sulcke Onchristelijcke ghedachten sullen  
wy varen laten/ende ons door de Ghetupghenisse verwecken tot het  
Gheloope/dat Christus niet alleen voor ons een Offer gheworden en  
ghestorven is: Maer oock waerachtigh van de doot opgheweckt is/  
Regiert crachtelijck/ende is by zijne Kercke teghenwoordigh/en ver-  
eenicht ons in dese zijne Ordeninghe met hem waerachtelijck / ende  
maeckt ons tot zijne Ledematen.

Philippi Verclaringhe en is by Doct. Luthers leven noyt  
verdoemt noch verwoyden.

**D**it en heeft noch D. Luther, noch yemandt anders in de Euan-  
gelische Kercken ter selvighe tijdt aenghevochten. Maer is by  
een peghelijck in ende byten Duytschlandt/ het Boeck Loco-  
rum Philippi by D. Luthers leven voor een van de beste ende  
edelste Boecken gheworden/waer upt men de studerende  
Jeught/ende andere/ gewesen heeft/welcke geerne hadden willen we-  
ten/wat de Evangelische Leere zy/waer inne men sich van het Paus-  
dom hadde afgesondert/van welke Boeck Flacius Illyricus oock/nae  
aenghevanghene Strijdt teghen Philippum gheschreven heeft: Ick  
wilde soo ongeerne dat utwe Loci t'onder gaen souden/als ick ongeer-  
ne soude willen/dat ick selfs qualijck om het leven soude comen.

Schrijven Philippi aen Veit Dieterich,

Anno 43.

**I**n het selfde Jaer/doe de laetste Loci Theologici gedrukt wer-  
den/schrijft Heer Philippus weder o op volghende wijze aen Veit  
Dieterich: Even wat sich met de Brieven in Italien begheben  
heeft / dat heb ick besozght: Want ick wiste wel/dat Lutherus  
herder schryven soude als wel zijne meeninghe is: Wat is het doch  
van noode gheweest/oock de Transsubstantiatie nae te gheven / welke  
een Fontepne is aller grouwelijcker Afgoderije? Men can doch wel

E ij in

Het Kuone-  
mael is geen  
Heydens ge-  
denck-tepck.

Loci com-  
munes Phi-  
lippi.

Verwerp in-  
ghe der ma-  
luptinghe  
den Aichard  
n't Broodt.  
Agens  
voluntarium  
differt ab  
agente natu-  
raliter.



¶ 't is wat  
anders te  
syzken van  
de teghen  
woordicheit  
Christi in de  
nietinge dat  
de Menschē  
aengaet:  
Wat an-  
ders is het  
dichten van  
eene licha-  
melijke te-  
genwoordic-  
heit int  
Broot.

¶ Heeft nes-  
mande const  
en geschick-  
heyt die be-  
wys dat in  
aenrechtinge  
en behoudin-  
ghe der es-  
sicheyt.

¶ Philippus  
wil liever  
Wittembergh  
verlaeten/als  
hem in de  
Sacramēt-  
stryde bege-  
ven.

¶ Doctor Lu-  
thers getuy-  
genisse van  
den Heere  
Philippo.  
D. Luther  
verclaert  
hem teghen  
Philippo,  
dat hy hem  
tegen zynen

38  
in het inghesette ghebruyck/de waere Tegenwoordicheyt/ welke de  
kerdt der Sacramenten gemeen is/behouden/of schoon de fantasien  
van vernietinghe des Broodts/ende van de Lichamelijke insluptin-  
ghe des Lichaems onder de Accidenten des Broodts (gelijck als men  
hout in eenen Oven leyt) gheheelijck hen wech ghedaen werden. Ick  
verschycke soo dickwils als ick aen dese dinghen ghedencke / en roe-  
re die niet geerne aen. Maer my verwondert / dat soo langhe tijt ghe-  
duerende/vele gheleerde Lupden/op dien onderscheyt niet gedacht en  
hebben : Welcke is tusschen t'ghene dat bywilligh werckt/ ende een  
dingh dat geen leven heeft.

¶ 't is Christus/ als die welke bywilligh werckt/by zijne ingesette-  
ne Actie, ende Ordeninghe teghenwoordigh.

¶ Bupten sulcke Actie, en wil hy in't Broot noch ingesloten / noch  
aen de selfde stede ende plaetse ghehecht ofte gebonden zyn. Maer wat  
voor onghehoorde dingen hier van bedacht zyn. weet men wel. Maer  
delwijle D. Lutheri Bedencken ende Raedtflach windt uptgebruydt is/  
soo sal het Goedeel / welck hy teghens de Zwijfers daer inne velt/  
nieuwe strydt verwecken / dat ick niet geerne wilde. Laet ons liever  
in onse Kercken tamelijcke Concordie behouden / ende de selvighe  
vaster/ soo veel wy immer connen te samen houden / ende en laet ons  
niet voorwende Const ofte Dapperheyt / in Oneenicheyt te planten  
bewijfen/ghelijck harer vele dat selvighe doen.

¶ Hoe hem Philippus verthoont / nac dat de cozte Beken-  
tenisse Lutheri in Druck is uptgegaen.

¶ **M**er doe Heer Lutherus, in't Jaer 44. zijne voornoemde cozte  
Bekentnisse hadde uptgelaten/ ende op de Predickstoelen de  
oude Strijdt wederomme opgheroert/ ende heftich ghezeven  
gheworden/ is Heer Philippus met den ouden Doctor Creut-  
siger gheheel besloten gheweest / dat aeler hy hem teghens de voorige  
Concordie handelinghe / in sulcke nieuwe Strijdt soude innemghen  
latē/ dat hy liever hem van Wittembergh ergent elders wilde begeven.

¶ Maer Heer Lutherus wiste wel / wat voor eenen ghetrouwen hel-  
per hy tot allen tijden aen Philippo ghehadt hadde. Ende hoe de hoo-  
ghe Schole tot Wittembergh hem niet derben en conde: Ghelijck hy  
in de voornoemde Praefatie onlangs voor zijne Doot van hem geschre-  
ven hadde: Wat voor goets Godt de Heere door desen zynen instru-  
ment Philippum gewozacht hadde/niet alleen in goeden Consten/maer  
oock in de Theologia, dat bewijfen zijne Schriften / wanneer oock de  
Sathjan ende alle zijne Gotten daer over bersten souden.

¶ Daeromme doen hy wijs werde / hoe Heer Philippus deser sake  
halven qualijck te byede soude zyn / heeft hy hem epudelijck met dese  
woorden te byede ghestelt. Ick wil dese sake mijne sake blijven laten/  
ende D niet byingen / de selvighe op D te nemen/oste te verdedighen.  
Ende



Ende of wel van het Keur-vorstelijcken Sachsenschen Hof / by de regeringhe des Hertoghen Ioan Frederichs (die men den ghevangenen Keur-vorst naemde) erlijck hardt schrijvê deser sake halven tegen Philippum geschiet is / so heeft doch Heer Lutherus selve hê verantwoort.

Doch doen Ambsdorf (die een heftigh Man was / ende de Concor- die alrijt enteghen gheweest is / maer epndelijck Bisschop tot Zeitz / ende Raumburgh gheworden is) gheheel ongestupmigh aenhielt / dat Lutherus soude den Professoribus in de Vniversiteyt tot Wittembergh eene sekere Formule voorstellen ende onderschrijvê laten / heeft D. Luther geantwoort. Dese strijdt hadde hy aengevangê / daer inne en wilde hy niemant trecken teghens zijne wille: oock moeste hy besorgen / dat soo wanneer hy soodanighen dingh hem soude willen onderstaen / soude niet weynighe haer daer teghen setten / ende mochte het laetste ergher werden als het eerste.

Maer Heer Philippus en heeft gheene schreumte ghehadt / oock aen vreemde plaetsen te kenne te gheben / dat hy in de vernieuwinge des Sacrament-strijds niet bewillight heeft / maer hertelijck daer over bekommert ware. Want aen Bullingerum schrijft hy alsoo: Moghelijck sal het heftighe geschrift Lutheri, noch voor dese mijne Bries tot Wcomen / waer inne hy den krijgh van't Wvondtmael wederomme vernieut. Hy heeft hem nopt soo heftigh in dese Strijdt vertoont: Dies halven hope ick niet meer vertrouwelijcke eenichept in de Kercken. Onse Wpanden sullen den Kamp oprechten / ende moedigh werden / welke der Monicken Afgoderie verdedighen: ende onse Kercken sullen wijder van den anderen getrent werden / t'welck my groote sinerten ende bekommernisse aenbrengh.

Want alhoewel my selfs geen cleyn perijckel voor de handt staet: So en gaet my doch mijn eygen perijckel niet so seer aen mijn gemoet / als dat geleerde Luyden / en onse Kercken so geheel ghereten werden.

Op ghelijcke wijze heeft hy doemaels aen Veit Diterich geschreven: Ick wilde dat alle man mijn Hert aenschouwen mochten / hoe my so qual ijck te ghemoet is. Wanneer ick soo vele Tranen uytstopten ronde / olffer veel Water in de Elbe vloeyt / soo en ronde ick doch mijne bekommernisse niet ghenoechsaem beweenen / die ick draghe van wegen deser Strijdt.

Dit beclaeght oock de oude Doctor Creutiger in vele zijner Brieven aen Veit Dieterich, die in opene Druick zijn: Waer uyt men ebenwel oock dit alhier verhalen wil / dat hy onder anderen schrijft: Ick houde het gheheel daer voor / dat de meeningh onses Heeren Doctors bequa- mer zo / als hy somtijts daer van spreekt / wanneer hy vertoont is. Maer hoe groot is ebenwel dan noch dese onbequamichept!

**Des Heeren Lutheri Bekentenisse / dat in de Sacra-  
ment-strijdt de sake te veel ghedaen is.**

Maer

wille niet beswaren wilde met de Sacrament-strijdt.

Philippus betuyghe tegen die / dat hy niet de vernieuwinge des strijds niet te vrede is.

De Wpanden des Euangelijs werden ghescherkt / door de Strijdt der Euangelijschen.

Philippus bekommernisse over de scheuringe der Kercken Christus.

Doctor Lutherus woort dat zijn so mocht herder / als zijne eyghentijcke meeninge was.



Lutheri ges  
 radich ghe  
 bruyck in't  
 yhemeen op  
 de Sacra-  
 mentarisen/  
 maer inson-  
 derlycht op  
 Zwinglium  
 ende de Zu-  
 richsche  
 Predicanten  
 te schelden.  
 Alexandri  
 Alelij getuy-  
 ghenisse.

Walsche be-  
 richtinghe  
 van eene on-  
 waerheyt.

Tegen dien  
 melcke upt  
 des Heeren  
 Lutheri  
 Schriften  
 alleen dat  
 ghene voort  
 soeckē, tewelc  
 tot twiſt eis  
 hadec dient.

**M**er alsoewel Heer Lutherus, onghacht de Concordie Hande-  
 linghen/ooch vooz de voozschrevene zyne laetste Bekentenis-  
 se/vooz tijt de Namen der Sacramentarisen in Lectionibus  
 ende in de Predicacien aenghetogen heeft/ende sulcx na t'upt-  
 gheben van zyne laetste Bekentnisse / om des onmoets wille die hy  
 teghens de Zurichers ghebaet hadde / noch meer sulcx pleeghe/ en  
 wanneer hy slechts gelegentheyt van den Woorde ende Sacramenten  
 te spreken hadde/ heeft hy vooz ende nae de Sacramentarisen in't ge-  
 meen ghenoeimt/ende dese dwalinghe aen hen gestraft / als of sy maec  
 ledighe ende bloote Teecken en stelden.

Soo en can men ghelijckewel oock dit te vertellen niet voozhy / dat  
 vooz veel Zaren Doctor Alesius Scotus, welke des Heeren Lutheri  
 ende Philippi goede ende vertroude Vriendt / ende in de Vniversiteyt  
 tot Leixpsig/ een vooznemē Professor Theologia, tot aen zyn epnde ge-  
 weest is/ in zynen Antwoozdt op Ruardi Tapperi defensie der Roben-  
 sche Artijckelen geschreven/ooch mede vele treffliche Lupden wel be-  
 kent is/ van welke sommighe noch in't leven zijn/ dien meer gheloofs  
 hier inne billijk toegheschreven werdt / als andere die vooz Afferten  
 verblindt zijn/sonder betrachtighe/ dat hy groote Lupden/als Heer  
 Lutherus gheweest is/ oock wel Menschelijcke swachheden vooz val-  
 len comen ) haer beduncken laten / als of sulcx den Heere Luthero tot  
 smaetheyt naeghesep't werde / om diestwille sy het selvige in eenen ope-  
 nen Druick/den Heere Philippum daer mede te verclepnen/ volghende  
 haer gebuyck / een Landt leughen ghenoeimt hebben.

Twelck doch de Waerheyt daeromme niet wech nemen can/noch  
 den ghenen tot leughenaren maken/ die hier van goede ende genoech-  
 same kennisse hebben. Want Micha en werde daeromme tot geenem  
 leughenaer / of hem wel onberdient Zedechias op zyn kinnebacken  
 sloegh. 1. Reg. ult.

Maer men wil Doctor Alelij woozdē vertellen/upt het Latijn ver-  
 duyscht/als het oock vooz dese tijt in opene Druick uptgegaē is. Welc  
 dzingē op de Woordē Lutheri(sept hy)welcke de hitte der Disputacie/  
 der gener/ die niet en willen overwonnē zijn/ pleeghe upt te druckē/  
 als die nu ter tijt te samē stryckē upt Lutheri schrifte tegens Carlstad.  
 ende Occolampad. vzeemde/ ofte jae overghesette Reden/hyperbolas,  
 & paradoxa, daer mede sy bewyſen willen de Alomte teghentwooz-  
 dicheyt des Lichaems Christi/ van wegē de onberdeide vereeninge  
 der Natueren in Christa / ende ghemeenschap der eyghenschappen.  
 Maer dese doen / als wisten sy niet/oste weten oock billicht niet/hoe  
 het betaemt van sulcke groote Lupden te gelooben / dat gene, t welck  
 Lutherus, doen hy de Theologische Faculteyt wilde gesegenen / alcer  
 hy in zyn Vaderlandt toghe/waer inne hy ghestorven is/tot den Hee-  
 re Philippo Melanthonē ghesep't heeft/t'welcke Philippus velen vertelt  
 heeft/ende datmen bewyſen can niet soodanighe Getuygen/die sonder  
 alle



41  
alle suspitie en tegenspreken geloofweerdigh zijn/ Namelijck/ dat hy  
van sich selven ongheschiedt dese woorden heeft laten hooren: **L**ieve  
Philippe, **I**ck bekicme dat de sake van't Sacrament te veel ghedaen  
is. Ende als Philippus geantwoort hadde: Ergo mi Domine Doctor,  
ut consulatur Ecclesijs, edamus lene aliquod scriptum, in quo sententiam  
nostram clarè explicemus. **D**at is/ lieve Heer Doctor, soo willen wy/  
op dat de Kercken gheholpen werden/ een sacht Gheschift laten upt-  
gaen/ waer inne wy onse meeninge claerlijck te kennen gheben. Heeft  
Lutherus daer op gheseyt: Mi Philippe, ego de hac re quoque sollicitè  
cogitavi. **D**at is/ Mjn Philippe, **I**ck heb oock dit sozghvuldichlijck  
nae ghedacht: **M**aer also soude ick de geheele Leere verdacht maken.  
Soo wil ick dat den lieven Godt bevolen hebben. Doet ghy oock yet  
wat nae mijnen doot. Dese woorden zijn upt Philippi mondt opghe-  
schreven gheworden.

Als dese dinghen die van Bzemen vertelt werden / dooz eenen van  
Adel/Herbert van Langhen/ soo is tot den Heere Philippo ghesonden  
geworden Magister Ioan Schlongrave, dat hy soude vernemen of dese  
dinghen waerachtigh waren. Het Philippus heeft gheantwoort/ hy  
soude sulcx nemmermeer loochenen / ende heeft daer by gheseyt: **I**ae  
ick wilde dat nu opentlijck segghen ende schryven / wanneer ick niet  
en sozghde de onrust in de Kercken. **M**aer ick en wil soo het Godt be-  
lieft niet eerder sterben/ oft hier van zy te voozen berecht gheschiedt in  
mijn Testament/ ende is oock geen twijfel / dat hy dit soude ghedaen  
hebbè/ wanneer niet de Doot eer hy dan zijn Testament conde schry-  
ven/ hem de Penne upt de handt ghenomen hadde.

Lutherus ontkenet / dat het Sacrament alleen een Trecken is des  
Lichaems ende Bloeds Christi/ ende leert dat de Persoon aldaer wil  
bekent zijn/ niet alle als tegenwoordigh/ maer oock trachtigh wer-  
kende dooz de Kercken-dienst/ ende datmen vooz seker houden sal/ dat  
met het Broodt ende de Wijn het Lichaem en Bloedt Christi/ waer-  
lijck aengheboden/ ende ontfanghen/ ghegeten ende gedroncken werdt  
van den Gheloovighen/ welcke de Insettinge houden nae zijn bevel/  
ende soo Lutherus tegenwoordigh leefde/ soo soude hy niet anders lee-  
ren. Tot hier toe Alehij woorden.

Maer nae datmen oock in de Keur-vozstelijcke Waltz aen de Rijn/  
in erbaringhe van dese dinghen ghecomen ware: Soo is om de sake  
epghentlijcker en sekerder te vernemen/ upt bevel des Heeren Frede-  
rick Waltz-grave by de Rijn/ Keur-vozt/ etc. gheschreven gheworden  
aen Daniel van Bueren/ Borghermeester tot Bzemen/ ende begheert/  
dat zijne Keur-vozstelijcke Ghenade van hem/ ende van boven ghe-  
noemde Herbert van Langhen / ende Ioan Schlongrave / schrifstelijck  
berecht werde/ of dese dinghen alsoo toeghegacn / ende seker waren.  
Daer op sy gheantwoort hebben/ ende met hare epghene Handen ende  
Boodtschappen betuyghet/ dat dese dinghen niet anders en zijn/ dan als  
verhaelt

Heer Her-  
bert van  
Langhen.  
M. Iohan  
Schlongra-  
ve is noch  
huydighes  
daeghs in's  
leven.

Maer van  
D. Luther epa-  
gentijck ge-  
stredè heeft/  
soo men op  
zijne mee-  
ninghe meer  
als op etlijc-  
ke zijnder  
herder rede-  
nen achtin-  
ge wil geue.

Borgher-  
meester Da-  
niel van Bue-  
ren is noch  
in't leven.



verhaelt is / ende sy haer niet en ontsaghen booz de gheheele Kercke /  
ende de gheheele Weerelt / in desen als ghetuyghen ghenaeemt te wer-  
den / als die / welke geene ghenochlycke oorzake en hadden / wat met  
ghemeene kuntschay gheschiedt ware / te loochenen ofte te helen.

Doctoris  
Alberti Har-  
denbergii  
handtschryft.

Het is ooc Doctor Alberti Hardenbergs Handtschryft by M. Schlö-  
grave vooz handen / r'welck velen verthoont is / die noch in't leven/  
ende des Capittels tot Anshari in Bremen Senior is / waer nyt men  
de volgende Woorden tot meerder geloofweerdicheyt aenwijfen wil:  
Wat Erasti schryven aengaet / daer van betuyge ick ten hooghsten / dat  
Philippus my oock sulcx gheseyt heeft / ghelijcker wijs als D. Erastus  
schryft / ende zijn nae mijn onthouden / oock de Woorden selve in Erasti  
schryven vertelt. Soo sult ghy v oock weten indachtigh te maken /  
wat de Heer Philippus v gheantwoort heeft / doen ghy hem daer van  
gebraght hebt. Ick heb noch uwē Brieft by my / welke hy doemaels  
upt Wittembergh aen my gheschreven heeft / waer inne ick noch dese  
Woorden vinde: Wat Doctor Albertus v gheseyt heeft / dat is waer /  
Ick sal dat (soo Godt wil) nemmermeer ontkennen / ende eer niet lan-  
ghe / ghedencke ick doch in mijn Testament eenmael Ghetuyghenisse  
daer van te gheben. Daer op hy tot Philippo ghesproken heeft: Het  
hadde Lutherus by zijn leven de natomende Kercken hier mede vele  
dienen connen. Maer Philippus v gheantwoort: jae hy haddet wel  
connen doen / maer hy heeft zijne oorzaken gehad / waeromme hy dat  
niet heeft willen doen. Dit staet in uwe voozseyde Brieft / ende ick bid-  
de v / dat ghy wilt aen D. Erastum selfs schryven / ende de Waerheyt  
nae uwe vermoghen ghetuygenisse gheben. Bewijle mijn name ver-  
haet is / soo wil ick niet schryven: maer ghy weet / ghelijck ick v dit  
altijt ten hooghsten betuyghet hebbe / dat het also / en niet anders en is.

**Om Menschelijcker swackhepts willen / welke by groot-  
te Luyden voozgeballen is / en moet men niet dat goet is /  
verwerpen / noch in verdraghene Hoofst-saken / de  
Kercke altijt wederomme met alle Twist  
ende hader plaghen.**

**W**t desen sullen verstandighe Luyden / hen vele verloopene sa-  
ken / die sich by D. Luther saligher levens tijt toegedragen heb-  
ben / haer indachtigh connen maken / ende gelijk in alle andere  
Strijdt-saken gheschieten moet / meer op de Leere ende Hoofst-  
sake / als op der Persoonen onnestandicheyden ende Menschelijke  
Affectiē / oft Suspicien / als by d'eene ende d'ander deel mede onderloo-  
pen / achttinghe gheben / ende om soo veel dies te meer te beclagen / den  
jammerlijcken staet der Kercken Godes / dat men huydensdaeghs ooc  
by de doemaels opgherechten Concordien / ende der selvighe Leere / de  
Euangelische Kercken geen vrede gunnen en wil. Soo doch Heer Lu-  
therus selfs de selvige Concordie in't beginne hem heeft laten believē /  
ende



ende hoogh betuyghet/de selbige stijf ende vast te houden : ende doe hy  
doock op de Zurichers op nieuw vertoont was / eventwel den Heere  
Philippum , die by de Concordie altjdt ghebleven is / noyt van hem  
verstoeten noch ghedzonghen heeft / zijne meeninghe ofte ghewoon-  
lycke maniere van spreken te verlaten/ende andere herde reden aen te  
nemen / die niet nae de Letter / maer Sacraments wijse te verstaen  
zijn. Boven dien doock self/ dat in de Sacrament-strijdt de sake te veel  
ghedaen is/bekent heeft.

**T**welcke doch den Heere Luthero so wepnigh tot oneere oft smaet-  
hept ghedijet/ als wepnigh den anderen Heplighen Godes/ die vooz  
deze tijt gheleest hebben/ eene smaethept is/t'ghene dat D.Luther van  
hen schryft in zijne Kercken Postil/in Festo trium Regum : Dat moet  
een peghelijck bekennen / dat de lieve Heplighen ghedwaelt ende ghe-  
sondight hebben/daeromme wil Godt/datmen alleen op zijn Woordt  
sien sal/ende volghen der lieven Heplighen Exempel niet wijder dan  
waer sy den Woordt Gods volghen : maer waer sy als Menschen  
daer benevens haer epgen goetduncken volghen/ofte Menschen lee-  
re: Soo sullen wy den vromen Sem ende Iaphet naevolghen/ die hare  
Vaders schande toedekten/ende niet met den boosen Cham, daer van  
prediken ende swetsen. Alsoo sullen wy oock der selbighen Heplighen  
ghebreken swijghen/ende die niet verbeyden.

*Seen Gena-  
lighe is opt/  
uytgenomē  
Christum/  
op Nerde  
ghewerst/  
die zijne ge-  
breken niet  
ghehadt en  
heeft.*

**I**tem/ Godt en heeft vast geenen grooten Heplighen sonder dwa-  
linghe laten leven/ Mosen , Aaron, ende Mariam , David , Salomon,  
Ezechias, ende vele meer heeft sy laten strupckelen / op dat nemmer-  
meer pemandt op de bloote Exempelen der Heplighen / ende Werck  
sonder Schryft hem verlaten soude/maer wy plompē daer in /als wy  
maer sien ende hoozen van de Heplighen/daer vallen wy op/ende tref-  
fen ghemeenlyck dat/daer sy als Menschen ghebreckelijck ghedwaelt  
hebben/daer moet dan de dwalinghe/ons eene grondelijcke waerhept  
zijn / ende bouwen alsoo op de cromme Wandt. Daer van Psal.62.  
staet.

**T**ot hier toe D. Luther, welkes inmers niet meer hem selven/als  
andere groote Heplighen wil toeghemeten hebben. Daeromme wat  
vooz Menschelijcke swachheden sich in de Sacrament-strijdt / vooz  
ende nae moghen toeghedzaghē hebben / dat soudemen oock aen de-  
sen treffelijcken Instrument ende Man Gods/veel liever met Sem en  
Iaphet toedekken / als met den betwetenden Cham ontblooten/ende  
qualijck overdzaghē.

**Wat nae des Heeren Lutheri doot / sich met den Sacra-  
ment-strijdt toeghedzaghē heeft.**

**M**er onlanghs nae D. Luthers doot/ is de Kirijgh in Duytsch-  
landt / ende daer op de handelinghe van het Interim aenghe-  
gaen. In sulcke bedzoefde tijt/ is van wegen des Sacrament-  
strijds/

*Vele Theo-  
logen upt  
Duytschlāt/  
soecken ter*

F ij



eft van her-  
volginghe  
berlijf en  
Herberge by  
die van  
Zwitfer-  
landt.

44

itrijdt/etlijcke Jaren goede ruste en vrede geweeft. Ende hebbē haer  
bele voornaemste Overlandtsche Theologen, als sy van wegghen des  
Interims verdruben waren / in Zwitserlandt begheven / daer hen van  
de Gheleerden alle liefde ende vrientschap wederbaren is / ghelijck  
sulcx van Iohanne Brentio bekendt is / die doemaels niet in't minste teghens  
de Zwitseren eenighe twist ofte strijdt beweeght heeft. Wolff-  
gangus Musculus, Blaurerus, Gervasius Scholasticus, ende andere/die te  
voozen met Bucero de Concordie hebben helpen beslupten / ende de  
selvighe onderschreven/ende van een pghelijck vooz ongheschildene/  
oprechte Leeraers ghehouden zijn/hebben in Zwitserlandt haer oock  
tot de dienst bestellen laten.

Soo gheheel heeftmen doemaels van gheene Sacrament-strijdt  
meer gheweten/maer sich nae de opgherechte Concordie ghelijckso-  
migh ghehouden/ende zijn Wolffgangi Musculi ghedruckte Schyften  
vooz handen/sonderlingh zijn Commentarius super Matthaeum, die hy  
N<sup>o</sup>. 44. doen hy noch tot Augsburch Predicant geweest is / ten eersten  
heeft uptghegheven/ende daer nae tot Basel etlijcke repsen wederom  
heeft drucken laten. Waer upt ghenoechsaem te sien is/dat hy in zijne  
Leere niet verandert heeft / waeromme oock niemant in de Euan-  
gelische Kercken opt teghens hem gheschreven heeft.

**Strijdt van de Adiaphoris, ofte Middelmattige dingen/  
van Flacio verweckt.**

**M**er Flacius Illyricus, ende zijne aenhangh/hebben eenen ande-  
ren nieuwen Strijdt verweckt/van den Choor-rock/ende an-  
dere middelmattighe dinghen/ oft Adiaphoris, waer door de  
Euangelische Kercken in Duytschlandt / in eene nieuwe  
scheuringhe ghestelt/ende des Heeren Philippi auctoriteyt/de rechten  
der Kercken/ende der voornaemste Vniversiteyten hoorcheyt ende aen-  
sien in vercleeninghe ghebracht zijn.

Ebenwel doch heeft Deer Philippus N<sup>o</sup>. 1551. als men op het Con-  
cilium tot Trenten/de Bekentenisse van wegē der Sachsenische Kiere-  
ken senden soude/de Repetitie ofte wederhalinge der Augsburchsche  
Confessie geschreven/welcke oock/ghelijck als upt de onderschrybin-  
ghe te sien is/van alle Geleerden in Kercken ende Scholen der Keur-  
vorstendoms Sachse/in de Brandeburchschen/ Franckenlandtsche/  
Mansfeldischen/Straesburchschen Kercken geapprobeert/ ende ten  
hooghsten gheroemt is gheworden: Als sulcken Schryft/ t'welck de  
Augsburchsche Confessie ghelijckmatigh zy/ en grondelijck en cla-  
r vervate/de Leere van de hooghste Artickelen des Christelijcken Ge-  
loofs/ende der Sacramenten van Christo inghestelt/ die tot noch toe  
reendzachtigh gheleert/ende bekendt gheworden / ende vooz de eeuwige  
onveranderliche Waerheyt Gods te houden is/ etc. Tae welke  
Schryft over al / aen Woorden ende Sententien/ niet alleen Christe-  
lijck/

Andere  
scheuringhe  
der Euan-  
gelische  
Kerckē door  
de strijdt van  
Elacio be-  
weeght.  
Repetitie en  
verclaringhe  
der Augs-  
burchsche  
Confessie  
N<sup>o</sup>. 52.



45  
Ighel/reyn/ende recht: Ende de Augsburchsche Confessie ende Locis  
communibus ghelijckfozmig h/ maer oock yet wat claerder en mach-  
tiger bevonden is.

### Wederhaelde Leere van't Heyligh Avontmael/ in de Repeteerde Augsburchsche Confessie.

**I**n dese soo hooghgeroemde Repetitie der Augsburchsche Con-  
fessie staen dese woorden: Men leert de Luyden by ons/dat de  
Sacramenten/handelingen zijn/van Godt ingheset/ende dat/  
de Elementen bupten het ordentelijck ghebruyck/geen Sacra-  
menten zijn. Maer in de inghesette ghebruyck/ in de Communie ende  
ghenietinghe/ is waerachtigh ende wesentlijck de Heere Christus te-  
yenwoordigh/ ende ghebe den Dietenden waerachtigh zijn Lichaem  
ende zijn Bloedt: Ende betuyghet dat hy in hen is / ende maecht haer  
tot zyne Ledematr/en/ende heeft haer ghereprijcht met zijn Bloedt/ge-  
lijck oock Hilarius spreekt: Wanneer men dese dingen gheniet/soo is  
Christus in ons/ende wy in hem.

Op wortkes  
wijse de re-  
ghenwoor-  
dicheyt ende  
gemeenschap  
Christi in't  
Avontmael  
te verstaen  
is.

Dit en heeft oock doemaels niemant tegenghesproken / ende als  
voorzeltijcke Jaeren in Polen de Evangelische Kercken/die eenichsins  
in de Sacraments handel strijdigh waren/voorz der Papisten gewelt  
haer moesten besorghen / hebben sy desen Artijckel in een gemeen Sy-  
nodo voorz een middel aen alle sijden aenghenomen / waer voorz sy tot  
Christelijcke Eenicheyt ghebruycht zijn / ende is de schadelijcke scheu-  
ringhe onder hen verhoedt gheworden.

Verghelij-  
kinghe in  
Polen/over  
de Sacra-  
ment-strijdt.

### Vernieuwinghe des Sacrament-strijdts/nae Lutheri doot/voorz Ioachim Westphalum.

**M**er daer na/A°. 1549. hebben bupten Duyschlandt/de Raa-  
gebuerde Kercken in Zwitserlandt ende Savopen/eene ver-  
ghelijkinghe met den ander ghemaect / over de Leere ende  
Handel van de H. Sacramenten/in't ghemeen ende bysonder/  
welcke verghelijkinge onder de Tittel: Consensio mutua in re Sacra-  
mentaria ministrorum Ecclesiae Tigurinae, & Ioannis Calvini Ministri  
Ecclesiae Genevensis, in Druick uytghegaren is: soo heeft Ioachimus  
Westphalus, Medicant tot Hamborgh/daer heen ghelcghentheyt ghe-  
nomen/dat hy A°. 1552. dat is/ in't vierde Jaer/nae voorzghenoeemde  
verghelijkinge des Sacrament-strijdts in Sachsen/ op nieuw aen-  
gevangen/ende om Calvini Name verdacht/ ende verhaet te maken/  
hem bemoept.

Verghelje-  
kinghe der  
Zwitsche en  
Calvini over  
de Sacra-  
ment-strijdt.

Want Westphalus heeft een Boeck laten uytgaen/ met de Tittel:  
Farrago confusaneorum, & inter se dissidentium opinionum de Coena  
Domini, ex Sacramentariorum libris congesta. Welcke Tittel voorz haer  
sels aenwysinghe gheeft/dat men uyt de gheleschte Affche/een nieuw  
Oper heeft willen opblasen / ende uyt alle hoerken het stof ende vuy-  
lic-

Ioachimus  
Westphalus  
is de eerste/  
welcke de  
Sacrament-  
strijdt wes-  
derom vers-  
men heeft  
nae Lutheri  
doot.



licheyt heeft willen t'samen begheuen/ waer mede de Kercke Gods op  
 nieuw in onrust ghestelt/ende den onwetenden een Reuel voor de oog-  
 ghen ghemaect werde / dat het ghene t'welck voor heen in de Con-  
 cordie tot Vrede ende Eenicheyt aenghericht ware / nu voort niet  
 meer te sien soude wesen.

En wilmen/ om berder verbitteringe te vermijden/ aen zijn plaet-  
 se laten blijven/ wat voor Schriften Westphali, Calvini, ende andere/  
 etlijke Zaren daer nae op sulcken beginne van Westphalo wederom-  
 me veruende strijdt ghevolght zijn. Behalven datmen dit alhier ge-  
 dencken moet/ dat doe ter tijt de Vbiquiteyt ofte Leere van de Alom-  
 me teghenwoordicheyt des Lichaems Christi / in ende bupten alle  
 Creatueren/ in Sachsen op't heftichste beschermt is gheworden/ ghe-  
 lijck de Schriften Westphali, ende Ioannis Timanni Amsteldami, op  
 die tijt Predicant tot Bremen/Farrago upt wijst/waer inne op't meer-  
 der deel der bladé de Tittel staet: Quod Corpus Christi sit vbique, **Das**  
**Christi Vleesch ende Been alomne teghenwoordigh is.**

Daer over hem de Strijdt teghen D Albertum Hardenbergium,  
 Dom-predicant tot Bremen / die sulcke Vbiquiteyt teghengesproken  
 heeft/eerstlijck ende aenbanckelijck opgeheben is.

**Hoe hem Heer Philippus ghehouden heeft in de Strijdt**  
**van Westphalo, teghens Calvinum verweckt.**

**S**ulcke nieuwe strijdt heeft Heer Philippus Melanthon met  
 groote weemoedicheyt ende smerten moeten aensien/ die hem  
 dier oorzaken halven des te meer seer dede/ dewijle in Enghe-  
 landt/ Franckrijck/ende de Neder lande/ de grouwelijcke ver-  
 volginghen teghen de Leere des Euangelij op die tijdt doorgaens sel  
 waren: Ende de selvighe door Westphali ende zijns ghelijcke bittere  
 ende heftige Schriften ( inwelcke men de duere Martelaren Christi/  
 Martyres Diaboli, dat is/ Dupvels Martelaers/ noemt/ gheschercht en  
 ghescherpt werden.

Oock op't aendrijven der Predicanten / is de verdrebene Kercke  
 der Vreemdelinghen upt Enghelandt in vele Sachsenische Steden/  
 seer onvriendelijck ende onbarinhertigh afgewesen/ ende alle Herber-  
 ghen/ oock in des harde Winters tijdt/ onweerdigh gheacht/ ghelijck  
 sulcke Historien van den ghenen beschreven zijn / welcke sulcx weder-  
 baren is.

Maer de Heer Philippus heeft hem in dit nieuwe gheschrey in ghee-  
 ner weghen met Schriften willen inlaten/ want hy het daer voor ge-  
 houden heeft/ dat met privaet Schrijven de strijdtige saken niet te hel-  
 pen waren/maer door een Synodum ofte mondelijcke ondersprekinge  
 der Gheleerde ende Godsalighe Lupden/ oock op dese reyse de strijdt  
 enwegh ende bygelept moeste werden / gelijkmen voor heen wel ver-  
 nomen heeft/ dat de eerste Strijdt tusschen Luthero ende zijn Tegen-  
 deel/

Vbiquiteyt  
 oft alomne  
 tegenwoor-  
 dicheyt des  
 Lichaems  
 Christi/  
 werdt van  
 Westphalo  
 wederom op  
 de vaen ghe-  
 bracht.  
 Farrago  
 Timannis  
 Amsteldami.  
 Strijdt te-  
 ghen D. Al-  
 bertum Har-  
 denbergium,  
 welke de  
 Vbiquiteyt  
 ontkeert.

Dupvels  
 Martelaren  
 werden ghe-  
 noemt/ die  
 om Christi  
 willen haer  
 Bloedt ber-  
 queten.  
 Onbarm-  
 herticheyt  
 teghen de  
 Vreemdelin-  
 ghen.  
 Philippus en  
 heeft hem in  
 de Sacra-  
 ment- strijdt  
 niet willen  
 in laten/  
 maer een Sy-  
 nodum oft  
 Colloquium  
 begeert.



47  
deel/door Strijdt-schrijften te meer verbittert is ghe worden. Maer  
soo haest als men die nae gelaten heeft/ ende tot Mondelijck bespreek  
ghecomen is/ soo is al gemackelijck de voorighe Strijdt versacht/ en  
een begin der Concordie ghemaeckt.

Maer in desen heeft Philippus, wat zijne meeninghe van de Strijdt-  
ghe sake ware / by den ghenen / die hem in goede meeninghe daerom  
ghebraeght hebben / noch mondelijck noch Schrijfelijck niet verbor-  
ghen/ ghelijck vele zijne Brieven betuyghen / die eensdeels in opene  
Druck zijn uptghegaen / upt welken men hier de Epistel, die hy aen  
Timannum Amsterodamum gheschreven/ die D. Alberti Hardenbergij  
teghenpartije was/ gheheel aenwijzen wil / ghelijck hy dan eene Co-  
pie der selvighe/ oock aen D. Hardenbergh ghesonden heeft.

Philippus en  
heeft zijne  
meeninghe  
niet achter  
ghehouden,

### Schrijven des Heeren Philippi aen Amsterodamum, ende beweeghlycke clachten over de vernieuwe Sacra- ment-strijdt.

**S**oo dickwils (sept hy) ick de Elve/die vooz Wittembergh vooz-  
by loopt/aenschouwe/soo ghedencke ick by my selve/wanneer  
ick soo veel tranen conde uptstozten / alster veel water in de  
Elve is / soo en conde ick doch mijne sinerten niet gheneech-  
saem beweenen/die ick soo veel Jaren by my draghe / van weghen de  
Strijdt in't hepligh Wondtmael / daer van soo veel dings ghedispu-  
teert werdt/dat tot de sake epgentlijck niet en behoort: In de Pietin-  
ghe is waerachtigh ende wesentlijck de Heer Christus teghenwooz-  
digh ende crachtigh/door waerachtige ende levendichmakende troost.  
Wat disputeertmen doch van de inluytinghe des Lichaems in't  
Wroodt/ende bedenctmen niet veel meer de Pietinghe? Mijne Lee-  
re en is hier van gheene andere/als die ick in mijne Schrijften altydt  
ghevoert hebbe / ende op sulcke meeninghe is de formula Concordia  
vooz seshien Jaren ghemaeckt tusschen Luthero ende vele/die upt de  
Oberlandtsche Kercken alhier tot Wittembergh gesondē waren/etc.

En ander  
is de Pietin-  
ghe des  
Wroodts/  
een ander  
het Wroodt  
selue.

Daer leven noch vele eerlijcke Luyden / die ghesien ende ghehoort  
hebben / hoe dickwils Heer Philippus beweent ende smertelijck be-  
claeght heeft/Dat dese op nieuwe beweeghde Strijdt/Causa Sanguinis  
& exitij, ac ruinae Ecclesijs Evangelicis, Dat is / Eene Porsaeck tot  
Bloedt vergieten / ende tot groot verderf der Euangelische Kercken/  
zijn soude. Item / Dat dese sake sal gheheel vooz het Dat de bodem  
uptstooten. Heeft oock menichmael gewenscht/dat doch Godt de Hee-  
re gheleghentheyt wilde gheben/datmen in een vriendelijck Bespreek  
eenes Synodi ofte T'samencomste/van de gheheele sake sich met den  
anderen bespreken mochte/ofte dat het hem gebzuren mochte/ aen ee-  
ne andere plaetse te vertrecken/daer hy onberhindert ende met meer-  
der vryheyt zijne Bekentenisse doē conde/ waer over hy geerne lijden  
wilde was hem Godt toeschickte.

Philippi  
sozghou-  
dicheyt over  
de vernieuwe  
Sacramens-  
strijdt.

Con-



Concept des Heeren Philippi, van wegghen des Sacra-  
ment-strijds tot Worms.

**E**nde als op den Colloquio tot Worms / de Weymarische Ghe-  
santen/cock Morlinus, ende andere herdt dzonghen op de Ver-  
doeminghe der ghenoeemde Sacramentarisen / heeft Heer Phi-  
lippus dese verteeckeninge met zijn handt ghemaeckt (waer upt  
verstandighe Lupden den grondt van dese sake lichtelijck vernemen  
connen): Als men immers Verdoeminghen maken wilde/ soo moest-  
men te boozen eerst Eenigh zijn/ van eene sekere meeninghe der Lee-  
re in onse Kercken. Also datmen eenen claren onderschept wijsen con-  
de/ tusschen den Papisten ende den onsen: Men moeste sich verclaren/  
of men dese redenen verdedighen wilde: Ich roepe u aen liebe Heere  
Godt / die ghy in dit Broodt Lichamelijck teghenwoordigh zijt. Of  
men op sulcke wijze de Papistische aanbiddinghe ende onmedzaghen  
des Hostie grondelijck wederlegghen conde.

Verdoemin-  
gen connen  
niet gemaect  
werden/ son-  
der eene  
grondlijcke  
en be'tendij-  
ghe Affic-  
matie.

De inslyp-  
tinghe des  
Lichaems  
aen stede en  
plaetse des  
Broodts/  
is eene Oor-  
sprongh van  
alle Papisti-  
ge Afgodes-  
ape.

Winten te-  
ne euytliche  
Camp/ ist  
niet swaer te  
disputeren:  
Maer men  
versoect sulcx  
tegens seker-  
pe tegenspre-  
keren.

Of men oock segghen wilde/ dat het Lichaem Christi in de Wuyck  
ingaet (ghelijck op die tijt dese vrage upt Francken-landt na Worms  
was ghesonden gheworden): Of men segghen wilde/ dat het Lichaem  
Christi in't Broodt Wesentlijck zy/ ofte of niet veel rechtigher gelect  
werde/ dat met het Broodt/ t'welck uytterlijck gerepcht werdt/ de Hee-  
re Christus ons Menschen zijnes Lichaems ghemeenschap aenbiedt  
ende mede deelt. Of men wil ofte ran verdedighen de also .me tegen-  
woordicheyt des Vleeschs Christi? Of niet het Broodt/ als Paulus  
spreekt / zy de Ghemeenschap met Christi Lichaem in't rechte ghe-  
huyck ofte gemetinge. Of men hem wilde laten wel behagen/ de heft-  
tighe Geden van etlijcke nieuwe Schribenten/ dat die Leere/ die men  
nae Pauli verclaringhe in Wtlandtsche Kercken van dese sake boert/  
ergher zy als alle Heydensche ende Joodtsche Goddasteringhen/ Of  
men nae de doemaels Predicanten tot Byemen aerdt ende maniere  
van spreken nae den Letter/ ende sonder Sacramentlijcke verclarin-  
ghe/ eenen pghelijcken opdzynghen wilde / Het Broodt is het We-  
sentlijcke Lichaem Christi. Of men de grouwelijcke vervolginghen  
in Enghelandt (die ten tijden des Coninginne Maria in swanghe gin-  
ghen) ende elders/ in dese sake vermenghen wilden. Ende als men im-  
mers de inslypinghe des Lichaems Christi in't Broodt/ ofte aen de  
stede ende plaetse des Broodts meende staende te houden/ hoe men  
dan de Opofferinghe des Lichaems Christi in de Afisse tegenstandt  
conde doen?

Dese Verteeckeninge begrijpt ende houdt meer in sich / als billicht  
onberechte Lupden/ die maer alleen upt voozghenomen Meenin-  
ge oordeelen / haer mogen beduncken laten: ende men soude sulcx wel  
ouder vinden/ wannect men in sulcker voege als Heer Philippus booz  
aen de Spitse teghens der Papisten in ernstighe camp / staen moeste.  
Artije,



49

**Artickelen tot de Concordie voorszgheslaghen tot  
Woyns van Philippo.**

**D**ie tijt heeft oock Heer Philippus, den teghenwoordighen  
Theologen eene sekere Forme van eenicheyt voorszgheslaghen/  
welcke oock den Papisen conde entegen gheset werden/ waer  
inve dese Woorden zijn: Van't Avontmael des Heeren blijven  
wy by de Augsburchsche Confessie ende Apologie, ende en is geene  
twyffel / of de Soue Gods is by dese Handelingh/ die hy heeft inghe-  
set/ende is daer door crachtigh. Maer alsoo is hy in dese handelinghe  
wesentlijck / dat hy ons door de gheimeenschap zijns Lichaems ende  
Bloeds / tot Ledematen zijnes Lichaems maect/ ende betuyghet/  
dat hy hem ende zijne weldaden ons applicere, ende tot eygen schenc-  
ke/ende wil in ons crachtigh zijn / ende wil onse arme elendighe Na-  
tuere hem griffien/onderhouden/ende lebendigh maken/ als Hilarius  
seyt: Wanneer wy dit gemeten/soo is hy in ons/ ende wy in hem. En  
alsoo spreken Irenæus ende Nicena Synodus, die te gelyck te samen va-  
ten de gheimeenschap met het Licham Christi/ende de applicatie zyn-  
der weldaden/ende de altijt geduerende cracht Christi: Maer dewij-  
le de Woorden Christi ende Pauli uytduckelijck spreken van de Nie-  
tinghe: Aemt ende etet. Item: Het Broodt dat wy bryken/ is de ge-  
meenschap des Lichaems/ende geen Sacrament en is bytē de han-  
delinghe die verordineert is/ soo verwerpen wy de Papisige aenbid-  
dinghe/ in het ommedraghen/opheffen/ende Pauslycke Missen/welc-  
kes niet ober een comt met de Insettinge Christi/welcke van de Nie-  
tinghe spreekt/ende niet van Schouspelen / byten het inghesette ge-  
brypck. Daeromme en nemen wy oock niet aen/noch de veranderinge  
des Broodts/noch de insluytinghe des Lichaems Christi/aen de  
stede ende plaetse des Broodts / die gheheel ende al de Oude Kercke  
onbekent is. Maer segghen ehenwel oock niet/dat in de Nietinghe al-  
leen bloote Teekenen zijn/ofte sulcke Teekenen alleen/waer by men  
een Christen kennen moghe. Maer segghen/dat Christus waerachte-  
lijck ende wesentlijck tegenwoordigh is/ende make ons tot Ledema-  
ten zijns Lichaems: Ende applicere ons zijne weldade/en wil in ons  
crachtigh zijn. En can uyt den Apostel Paulo, ende uyt de oude Lee-  
raren/bequame forme om hier van te spreken/genomen werden. Ghe-  
liick wy dan insonderheyt wenschen / dat vele Godbruchtighe ende  
Ghelcerde Mannen/ van eene ghelijcke forme hen met den anderen  
beraedtslaghen.

Christus is  
in de ghe-  
tinghe des  
Lichams  
om der Nies-  
schen wille/  
niet om  
t' Broodts  
wille.

Op de overghesondene Vraghe uyt Franckenlandt: Of Christi  
Licham in de Bupch gaet? Heeft Philippus op die tijt onder anderen  
oock dit gheretwoort: Men sal hem onthouden van sulcke grobe Ge-  
denen / ende sullen de Lypden onderrecht werden / van de aerdt ende  
Natuere der Sacramenten/ Namelijck: dat dese Nietinghe betuyghet/  
dat

Antwoorde  
Philippi op  
de Vraghe/of  
Christi Lich-  
am in de  
Bupch gaet.



50  
dat wy Christi Ledematen zijn/ en diene tot ware troost/ in de Ge-  
stelijke Pieting he.

Victorini Strigelij Bekentenisse/ van de Sacrament-  
strydt.

Vno hali-  
su diffare.

Waer van  
de Strijdt  
is.

**D**esfen Colloquio tot Worms/ bekende Victorinus Strigelius  
daer nae dickwils / dat hy eerst hadde leeren kennen: Wat de  
rechte ende eghentlijke strijdt ware van't Hepligh Abondt-  
mael. Want hy de Strijdt-schryften des Heere Lutheri te voo-  
ren met sulcken vlijt ghelesen hadde / dat hy hem beduncken liet / hy  
conde met eenen Asem wegh blasen/ alles wat van het tegendeel con-  
de voort ghebracht werden.

Maer als hy met eenighe wepnighen daer over in t'samenprekin-  
ghe is gecomen/hadde hy vermerckt/dat de Strijdt huydiges daeghs  
niet en ware / als hy ghemeent hadde: Of in't Abondtmael alleen  
slecht Broodt ende Wijn zy / ende of het Abondtmael slechts eene  
andere ghemeene Gasterye ghelijck zy / daer inne Godtsalighe  
ende gheloovighe Christenen / oock etlijcker maten van Christo sich  
indachtigh conden maken. Maer dat daer van ghestreden werdt: Of  
Christus Lichamelijc in't Broodt is? Die hem niet het Broodt/maer  
de gheloovighe Menschen / tot de Gemeenschap zijnes Lichaems  
verplicht heeft: Ende of men de Boeckstaven / ghelijck het luydet/  
sonder Sacramentlijke verclaringhe / het Lichaem Christi / in den  
bleeschlijcken mondt/Lichaem ende Buyck ingaet: Die met Geloof-  
ve in't Woordt der belofte moet ghevaet werden?

Wanneer het nu tot eenen rechtē ernst der Disputatie soude hebbe  
ghetomen / so soude hy in een half upzken ontwapent ende Weerloos  
ghemaect gheworden zijn. Daeromme hy voortaan / nae voorziche-  
merckte Statu controversia, Waer van de Strijdt eghentlijck ware/  
begonnen heeft de geheele sake vlijtigh nae te dencken / ter tijt toe dat  
hy door Gods ghenade epndelijck soo vele leerde verstaen/ dat in den  
beginne des Sacrament-strijds / ten deele allerley suspicien hy de  
Partijen voorzghelooopen zijn/ten deele dat het ongelijck verstandt van  
de Sacramentlijke wijse van spreken/den selvighen opgehouden  
heeft. Is oock hier nae/de overige tijt zijnes levens(want hy ontrent  
10. Jaren daer nae gheleeft heeft) hy des Heeren Philippi meeninghe  
tot aen zijn epndt ghebleven.

In't Abont-  
mael en  
werdt niet  
alles Broodt  
ende Wijn/  
maer ooc het  
Lichaem en  
Bloedt Chri-  
sti mede ges-  
ceert.

Philippi meeninghe in't Duytschen Examine, ende in de  
Antwoordt op de Bepersche Artijckelen uptghedrucht.

**D**ie den Colloquio tot Worms/ heeft Heer Philippus het Exa-  
men der Ordinanden tot Wittembergh ghedictert, in desfen  
Duytschen Exemplaeer staen dese woorden: Wat werdt in't  
Abondtmael des Heeren Christi uptgeceert ende ontfangen?  
Ant-



Antwoort: Het waere Lichaem en Bloedt des Heeren Jesu Christi: Want de Heere Jhesus Christus heeft dese Pietinghe ingheset/ dat hy betuyghe/ dat hy waerachtigh ende wesentlijck / by ende in ons zyn wil/ende wil in den bekeerden wonen / hen zyne goederen mede deelen/ ende in hen crachtich zyn/als hy spreekt Joan. 15. Blyft in my/ ende ick in u.

Dier gelijcken heeft hy oock in de Antwoort op de Papistische ofte Bepersche Inquisitie Artijckelen / waer op hy hem in de Praefatie over het Corpus Doctrinae onlangs voor zyne doot beroepen heeft / uyt druckelijck gheschreven: Wy sullen in sulcke Pietinghe ware bekeeringhe byenghen/ende gedencken/wat dit voor eene wonderbare hooghe verbintnisse zy/ dat even die Persoon/ welke geene gheschapene Enghel en is/maer de Sone Godes/eens wesens met den eeuwigen Vader/ende Almachtigh/ onse Natuere aenghenomen heeft/ ende de toorne des eeuwighen Vaders versoent / ende ons hem selven / als Twijghskens ofte Enten ingheplant heeft / ende ons tot zijne Ledematen maect.

Dit betuyghe hy in dese Pietinghe / in welke hy waerachtigh ende wesentlijck tegenwoordigh is/ appliceert hem selven ende zijne werladden in de ghemeenschap zijnes Lichaems ende Bloedts: Ende wil dat wy ghelooven sullen/dat hy door zijne doot waerlijck verwoorven heeft vergheninghe der zonden/ende ghererechticheyt/ende dat hy opgeweckt is van de doot/ende lebe / ende maect ons tot zijne Ledematen / ende wil waerlijck in ons crachtich zyn / als Hilarius spreekt: Wanneer men deses nutticht / soo is Christus in ons/en wy in hem.

Philippi ghetrouwe naevolghers / die men voor Calvinisten uytroept / en hebben gheene andere / als tot hier toe vertelde Leere ende Bekentenisse Philippi.

**D**ese zijne Bekentenisse heeft Heer Philippus, nae de verweckte Strijdt van Westphalo, soo wel als oock by het leven van D. Luther saligher/altijt vast met eenderley woorden verhaelt/ en daer mede ghenoechsame wijzen ende wegen aengewesen/ om de Sacrament-strijdt aen d'eene syde te legghen / ende cammen voor Godt ende de gheheele Christenheyt met oprechte goede Conscientie betuyghen/dat des Heeren Philippi ghetrouwe naevolghers/die hem gehoozt hebben/ende zijne Schriften in behoorzlicke waerde houden/ ende doch met den verhatenen Name der Calvinisten uytgheroepen werden/noch op den huydighen dagh geene andere Leere voeren.

Waer uyt Godtsalige herten des te meer bekennen mogen/dat het geene clepne wzevel is / datmen den Heere Philippum beticht / als of hy zijne voorzige Leere(die hy doch na de opgerechte Concordie tot op zyn saligh afscheyden uyt dit leven / altijt op eenerley wijse gheboert heeft)nae D. Luthers doot eerst verandert / ende hem op Calvinij side

Dit en is niet eene misstuytinge int Woord: maer genoeschap des lichaems met den Heer loovighen.

Christus is tegenwoordigh in de ghemeyninge.

Philippus en heeft niet eerst nae Luthers doot/ ter tijdt des strijds van Westphalo teghens Philippum betuyckt/op sulcke meeninghe gheschreven: maer tot alle tijt/ eec men noch van Calvinij nae niet gelacten heeft.

Gij ghe



52  
ghekeert soude hebben: ende datmen Philippi ghetrouwe naebolgheren met de Calvinische Name / als de rechte Ketteren beswaert ende uytroep / alkeens of sy eene andere oft vzeemde Leere hoerden / als Philippus dooz ende nae de doot Lutheri bekent heeft.

## Wat vierde Deel deses Schryfts.

Wie Ioannes Calvinus gheweest is/en is niet uyt zijne teghenpartije monden te voordeelen.

Van waer het gesome is / dat by de ghemeynen Man Calvini name is verhaet ghe worden.

Met Calvini name gaet het huydige daeghs toe / als by de Papisten niet de name Lutheri.

Dooz de stryde waer mede hem VWestphalus doot Calvini genoodighet heeft / is by alle Euangelische Kercken / Calvinus in groote achtontep gehouden ghe weest.

Vita Calvini in Latijn beschryuen.

**M**er alhoewel dooz bittere en hestige Schryften/ vele in Nederfachsen/ Doringhen ende Schwaben (welcke de Vbiquiteyt, als eenen verincenden Artijckel des Gheloofs oygewoynen hadden) oock dooz eenighe Partijche versamelinghen/ alleene van't eene Deel/ sonder bevoorderinghe des andere/ die men ongehoort verdoemt heeft/ soo wel oock dooz andere onbehoorlijcke / ende eersdeels gheweest same handelinghen: uisonderheyt dooz het daghelijc en alijt geduerende schelden ende lasteren/ als van vele uytbarcende vze-dicanten/ nu vele Zaren herwaerts gedreuen werdt/ met verswijnghe van't eghentlijcke wit ende ooghemerck in desen Strijdt/ de name Calvini in Dupischlandt op't alder verhaetste ende vpanelijckste ghemaect is/ niet min als by de Papisten in't beginne van de gerep-nichde Leere des Euangelijs/ tot noch op den huydighen dagh D. Luthers naem verhaet ende vervolgt werdt / aen alle plaetsen daer de Roomsche Antechrist de overhandt heeft.

Maer ebendwel / dewijle die een Godlijck ende ernstlijck bebel is: Ghy en sult geene valsche ghetuyghenisse spreken teghen uwen Paesten/ soo en can men onghemeldt niet laten/ dat eer/en vooz Ioachimus Westphalus de uytgheleesschede Sacrament-strijdt weder om vernieut heeft/ Calvini name/ Leere ende Schryften/ vooz en nae Lutheri doot/ gheheel in geene suspicie / by de Euangelische Kercken gheweest en is / maer is oock doemaels als een onder de voornacaste Leeraren gheshouden/ ende heeft Heer Lutherus hem lief ende weerdt ghehadt.

Ende is lichtelijck te bewijsen/ dat hy noch vooz noch nae Lutheri doot/ zijne Leere van't Heyligh Abontmael verandert heeft / maer doen ende alijt eenerley Leere ende Belicentnisse daer van ghevoert heeft.

Wat zijn geheele leven/ Beroepinghe/ Deughden en Gaben aengaet/ dat heeft men elders wijtloopigh te lesen / in de Historische beschryvinghe/ Vita Calvini ghenaemt/ welcke vooz zijne Vrieten vooz aen gheset is/ welck men meer gheloofs te gheuen heeft / als den selende licken leughen des boosen verwinffelden Boefs ende Mammeleuckis Bolscer/ die om zijnen boedenstucks wille / van Geneuen ende andere plac-



53  
plaetsen in Zwitserlandt het wesen / ende eyndelijck tot de Papiſten  
van't Euangelio gheheel afgheballen is.

Maer dit is upt lebendighe Ghetupghen / ende vele opentlijcke  
Schriften bekenit / dat Ioannes Calvinus, in't Jaer 1538. t'welck twee  
Jaren nae de opgherechte Concordie Buceru gheweest is / van Basel  
nae Straesburgh tot de Theologische Profelsie, op eerlijcke ende o-  
dentelijcke wijze ghevoordert is. Alwaer hy dan niet alleen in de Scho-  
le / met sonderlingh lof van verstandighe Luyden ghelesen heeft / maer  
oock niet bewillinghe des Eerbaren Raets aldaer / van wegghen der  
bele vzeemdelinghen eene Fransopsche Kerck heeft opgherecht.

Ende hadde trede te voozen N<sup>o</sup>. 1536. zijn Boeck / t'welck hy Insti-  
tutio, ofte Onderrechtighe der Chrystelijcke Religie genaemt heeft /  
tot Basel / swaer hy doemaels was / rozt verbaet / en in Druck heeft  
laten uptgaen / ende den Coningh Francisco in Franckrijck met eene  
heerlijcke ende statighe Praefatie, waer inne hy het Pausdom met zij-  
ne lebendighe Verwen afghemaelt / toegheschryven heeft / waer toe  
hem veroorzaeckt heeft / dat vele vrome Chyristenen / om der Euangeli-  
scher Leere wille / gelijk of het eene Kettersche Leere ware / grouwe-  
lijck vervolght / verjaecht / vermoort / ende verbrandt zijn gheworden.

Dit Boeck heeft hy tot Straesburgh N<sup>o</sup>. 39. ghelijck oock daer  
nae wederom N<sup>o</sup>. 43. op nieuw obergesien / en drucken laten / by Wen-  
delino Ribelio, waer vooz Ioannes Sturmus voort op den Tijtel dit  
Elogium ofte Lof-spreucke gheset heeft:

Ioannes Calvinus, homo acutissimo iudicio, summâque doctrina, &  
egregia memoria praeditus est: Et Scriptor est varius, copiosus, purus.  
Cuius rei testimonium est Institutio Christianae Religionis, quam pri-  
mò inchoatam, deinde locupleratam: hoc verò anno absolutam edidit.  
Neq; scio, an quidquam huius generis extet perfectius ad docendam Re-  
ligionem, ad corrigendos mores, & tollendos errores: & se optimè insti-  
tutum existimet, qui quæ in eo volumine traduntur, est assecutus. Dat  
is / Ioannes Calvinus is eenes trefflijcken verstandts / van groote Lee-  
re / ende gheschicktheyt / ende die veel ghelesen / ende sulcx in goede ghe-  
dachtenisse heeft / hy schrijft alsoo: Dat hy vele dinghen te samen ver-  
baet / ende de selvighe wel drijft / en eene repne aerdt om spreken voert.  
Daer van gheeft ghetupghenisse die zijn Boeck Institutio Christianae  
religionis genaemt / welke hy eersteelijck ontworpen / daer nae ver-  
meerdert / maer nu volcomen door den Druck heeft uptgelaten. Ende  
ick houde het daer vooz / dat op diergelijcke Aerdt / nauwelijck yet  
wat vooz handen is / t'welck volcomelijcker diene / om de Chrystelijcke  
Religie te leeren / ende de misbruycken te verbeteren / ende de dwalin-  
ghen te wederlegghen. Ende die ghene mach hem wel beduncken la-  
ten / dat hy wel ende recht onderwesen is / welke verstaet / ende gebaert  
heeft / wat in desen Boeck werdt voorgestelt.

Wolfecks  
Duppelisch  
gedicht ende  
leugen van  
Calvino.

Calvinus,  
8. Jaer vooz  
Luth. vooz /  
tot Straes-  
burgh een  
Professor oft  
Predicant.

De eerste  
Institutiones  
Calvini, zijn  
uipghegaen  
tot Basel  
Anno 36.

Twede en  
derde stuc  
der Instituti-  
onum Calvi-  
ni, Anno 39.  
en 43. doe  
Lutherus  
noch eilijcke  
Jaren in't  
leven ghe-  
weest is.  
Behoorlijcke  
te luf Cal-  
vini.



**Eenerley Leere van't Abontmael/ in Ioannis Calvini**  
 Institutionibus, vooz ende nae den doot  
 Lutheri.

Institutiones  
 Ioannis Cal-  
 vini, ter tijdt  
 der opghes-  
 rechte Con-  
 cordie Buceri  
 gheschreven.

**I** S achtervolghende sulckes dit Boeck eenighe beel Zaren vooz  
 des Heeren Lutheri doot/in alle gheleerde Luyden handen ghe-  
 weest/ende van alle man met blgt ghelesen/ oock van niemant/  
 dat het den handel der Concordie Buceri, welcke om de selfde  
 tijt ghetrest is / enteghen ware/ ghestraft is ghe worden. Ende of het  
 wel daer nae tot vele reysen noch verder vermeert is / soo is doch ee-  
 nerley Leere van't heplighe Abontmael/ende andere Artickelen/vooz  
 ende nae in sulcken Boeck ghebleven/waer van men sich beroept ende  
 betuyghet / op alle/die het teghen den ander houden ende lesen willen/  
 ghelijck het dan op dese tijdt niet alleen in Latijn ende Françops/  
 maer oock in Duytsch vooz handen is.

Maer men wil alhier upt het Exemplaer/dat N<sup>o</sup>. 39. ende daer nae  
 N<sup>o</sup>. 43. tot Straesburgh by Wendelino Ribelio gebzucht (dewijle men  
 den aldereersten Druick op ditmael niet by handen en heeft ghehadt)/  
 maer een ofte twee plaetsen aentrecken/waer inne vā de Hoofsthan-  
 delinghe des H. Abontmaels dese Calvini woorden zyn: **W**t desen  
 Sacramente (sept hy) connen Godtsalighe Herten eene groote nut  
 ende lieflijcke troost scheppen / dewijle sy alhier eene ghetuyghenisse  
 hebben / dat de Heere Christus / soo nauwe ons vereenicht is/ ende  
 wy hier enteghen hem alsoo ingheplant ende te gelijck met hem een  
 Lichaem gheworden zyn / dat alles met den ander / wat hy is / ende  
 heeft/ dat selvighe alle te samen / oock wy/ het onse noemen en heeten  
 connen.

Calvini  
 woorden vā  
 de Leere des  
 H. Abont-  
 maels in zij-  
 ne oude In-  
 stitutionibus,  
 die ter tijden  
 des Heeren  
 Lutheri een  
 pegelijck be-  
 kent zyn ge-  
 weest.

Dat en heet  
 geene ledige  
 Teekenen  
 gheleert.

Ende daer nae. Van deses hebben wy eene stercke ghetuyghenisse  
 in desen Sacramente / dat wy vooz seker beslupten connen / dat alles  
 wat ons in Christo belooft is / ons waerlijck vertoont werdt/ met an-  
 ders dan of Christus self teghenwoordigh vooz onse ooghen stonde/  
 ende met handen ghetast werde: Want dit woort en can ons niet lie-  
 ghen noch bedrieghen: **N**eemt heen/ **E**tet/ **D**rincket/ **D**at is mijn Lic-  
 haem/ **t** welck vooz u ghegheven werdt. **D**at is mijn Bloedt/ **t** welck  
 tot verghevinghe der zonden vergoten werdt. **I**n't ghene hy ons  
 nemē heet/ **w**ijst hy aen/ dat hy ons is: in't gene hy ons **E**tē heet/ **w**ijst  
 hy aen / dat hy een wesen met ons werdt. **D**at hy van zyn Lichaem  
 sept: **D**at het selvighe vooz ons ghegheven is / ende van zyn Bloedt/  
 dat het vooz ons vergoten zy: **D**aer mede leert hy/ dat bepders/ zyn  
 Lichaem ende Bloedt/ niet soo vast zyns selfs/ als onser zy: want hy  
 het bepde niet om zyn profuits wille/ maer tot onse salicheyt aen hem  
 ghenomen/ende in den doot ghegheven heeft.

Het Hoofst-  
 stuck in de  
 Leere des

Ende daer nae. **S**oo men nae zinne Weerdije betracht/ende wel ter  
 herten ghenomen hadde/dese cracht/dat is / dit Cynde ende **W**it des  
**Sa.**



55  
Sacraments / dat soude vooz onse gheloebe ghenoech gheweest zijn /  
ende en soude niet sulcke schizickelijcke Twist ende Hader verweckt  
zijn gheweest / waer mede de Kercke Gods van oudts / ende noch tot  
onse tijden / jammerlijck is gheplaeght geworden / daer inne dat Peus-  
wijse Lupden ghelijckelijck hebben willen afmeten / Hoe Christi Lic-  
haem in't Broodt / oft aen de stede ende plaetse des Broodts teghen-  
woordigh zy / ghelijck of men niet vooz alle dinghen dit moeste weten /  
hoe Christi Lichaem ende Bloedt / dat vooz ons ghegheven ende ver-  
goten is / onse eyghen werde / Dat is / hoe wy den geheelen Heere Chri-  
stum / die vooz ons ghecrupst is / tot eyghen hebben / en te ghe lÿck alle  
zijne goederen ende weldaden deelachtigh werden moghen .

Ditte / waer aen het meeste ghelegghen is / laetmen baren / achtent  
cleen / en stoppent te ghelijck onder de Aerde / en twisten in desen slechts  
over de eenighe vraghe : Hoe Christi Lichaem onder de ghestaltenisse  
des Broodts verborghen zy .

Maer op dat wy in soo menigherlepe meeninghen / de eyghene en  
sekere Waerhept behouden moghen / soo sullen wy dit niet vlijt be-  
dencken / dat alhier eene Gheestelijcke verborghenthept is / waer inne  
de Heere niet onse Bupck / maer onse Ziele heeft willen spÿsen : ende  
datmen Christum daer inne soecken sal / niet vooz onse Lichaem / als  
of het eene Lichamelijcke spÿse ware / oock niet hoe hy met onse  
vleeschlijcke sinnen moghe begrepen werden : Maer alsoo / dat onse  
Ziele den selven teghenwoordigh bekenne / ende ons ghegheven ende  
gheschoncken aenmeine / etc .

Ende daer nae . Het moeten Godsalighe Hertten dese Regel houden /  
dat / wanneer sy sien / dat de Heere upterlijcke ghenade-teeckenen ge-  
ordineert heeft / dat sy vooz seker sluyten / dat oock de Waerhept des  
Beteeckenden Gods daer is . Want waer toe soude u de Heere het  
Waer-teecken zijnes Lichaems in de handt gheven / soo sy u niet en  
soude willen seker maken / dat ghy zijnes Lichaems deelachtich sou-  
det zijn !

Daeromme soo seker als het sichtbare Waer-teecken ghegheven  
werdt / om de schenkinge ende overgifte der onzichtbare Gave te ver-  
seghelen : Alsoo seker sullen wy gelooben / dat / wanneer wy het upter-  
lijcke pandt nemen ende ontfanghen / dat niet min ons oock het Lic-  
haem Christi self ghegheven ende gheschoncken werdt . Achtervolgen-  
de sulckes segghe ick / ghelijckmen alle tijdt in de Kercke Gods geleert  
heeft / ende noch huydiges daeghs / alle die hier van recht houden / lee-  
ren . Dat twee dinghen zijn in de heplighe verborghenthept des Avont-  
maels / het eene / zijn lijckelijcke ende zichtbare Waer-teeckenen / die om  
onse swachhept op te helpen / de onzichtbare Gaven / ons ghelijcksaem  
vooz oogen stellen . Het ander / is de Gheestelijcke ofte Hemelsche Ga-  
ve / die door de upterlijcke Waer-teeckenen beduydt / en oock met een  
ons overgegheven ende gheschoncken werdt .

Avontmaels  
is . Hoe men  
Christi deel-  
achtich u er-  
dat zyn Lic-  
haem ende  
Bloedt / en  
alle zijne  
weldaden  
ons eyghen  
zyn .

Dit come  
over een met  
Lutheri  
woorden in't  
Bede-boeck  
ken / Laet het  
Hartt were  
baren / waer  
mede de hoo-  
ghe Scholē  
omme gaen /  
en sich be-  
commeten /  
hoe het Lic-  
haem Christi  
daer is / ende  
sich verberge  
on der eene  
sulcke cleen-  
gestaltenisse /  
sulck wder  
werck (der  
Dophisten)  
secret up de  
Daghen / en  
tracht daer  
nae / dat ghy  
nuttrichept  
ende vrucht  
hebt van het  
Sacrament .

Con-



Confessie Iohannis Calvini, daer over Bucerus ende de andere Straesburghsche Predicantē sich met hem/sonder eenigh verschil verghelycken.

**I**n't selfde Jaer van 1539. hebben Calvinus, Farellus, ende Vireus (als sy dieshalven te samen gheromen waren / op dat de Fransoyse Kercke op des Raedts ende Ministerij toelatinghe/dies te beter soude moghen aenghestelt werden) hare naevolghende Confessie ofte Bekentnisse van het H. Avondmael met den anderen verghelycken/die oock van Bucero ende Capitone, welke booz drie Jaren in de Concordie met den Heere Luthero Onderhandelaers gheweest zyn/, booz goet ghekent/ende is met hare onderteekeninghe bevestight gheworden.

Gemeenschap met Christo en gaet niet alleen op zyn Geest/maer oock op zyn Lichaem/na welke hy onse Hoofte en Wynstoc is/ende wy zyne Ledes maten ende Wyrcanc-ken.

Wy leeren ende bekennen / dat het Gheestelijck leven / welke ons Christus geeft, niet alleē daer inne staet / dat hy ons dooz zynen Geest levendigh make/maer dat hy ons oock daer benevens/dooz de cracht ende werckinghe zijnes Gheestes / zyn levendighmakenden vleesch deelachtigh maect/op dat wy dooz ghemetinge des selvigen ten eeuwighe leven ghespijst werden. Daeromme wanneer wy van de gemeenschap / welke de Gheloovighe met Christo hebben / spreken/verstaen wy de sake also/dat wy niet minder des Vleeschs en Bloets Christi / als zijnes Gheestes gemeenschap delectachtigh werden / op dat wy alsoo den gheheelen Christum hebben en besitten moghen.

De wijle de H. Schriftuere clac betuyghet/dat Christi Vleesch eene waere spijs / ende zyn Bloedt eene waere Dranck is/ in dier voegen/dat / soo wy anders het leven in ende upt Christo willen hebben/ so moeten wy dooz sulcke Spijs ende Dranck erneert ende onderhouden werden. Ende dit is geen slecht dingh/dat de Apostel Paulus leert/wanneer hy seyt / Dat wy Vleesch van Christi Vleesch / ende Ghebeente van zyn ghebeente zyn/maer t is eene Heerlijcke verborghentheyt onser gemeenschap met het Lichaem Christi / welches niemant ghenoechsaem weerdelijck uytsprecken can.

De lichaemelijcke tegenwoordicheyt en geeft noch en niet niet/soo veel onse gemeenschap met Christo aengaet.

Ende hier teghen en strijdt niet dat onse Heere Christus ten Hemel gevaren is/en zyne Lichamelijcke tegenwoordicheyt /des plaets halven/ van ons enwegh ghenomen heeft. Want de selvighe tot dese verborghentheyt zijner waere gemeenschap niet van nooden is. Want of wy wel in de Wandelinghe deses tñtlijcken ende sterlijcken levens met hem niet in ofte aen eene plaetse by den ander zyn: Soo is doch des H. Gheestes cracht met geene mate des plaets ende stal ghelimitteert ende inghespannen/dat hy niet waerlijck te samen voeghen ende bereenighen soude/wat van wegghen der plaetse van den ander afghesondert is.

Dit comt over een met de spreken

Daeromme bekennen wy / dat de Gheest Christi / het Wandt van onse Gemeenschap niet hem is / doch alsoo / dat ons de selve met de  
Sub



Substantie des Heeren Vleeschs ende Bloets / waerachtigh ten een-  
wighen leben splitse / ende door die ghenietinge levendigh make. Ende  
dese waere Gemeenschap zijns Lichaems ende Bloeds / werdt  
ons onder de Waer-teekenen van Broodt ende Wijn in't heylighe  
Avontmael voorzghedraghen / ende oock alle den ghenen ghegheven  
ende mede ghedeelt / welcke het recht / ende nae't gebzupck der infecti-  
ghe houden / ende ontfanghen.

Dese Confessie hebben Capito ende Bucerus, als de voornemste  
Theologen in de Kercke tot Straesburgh / met dese woorden onder-  
geschreven.

De bovenstaende Leere ende Meeninghe onser lieve Medehulpe-  
ren ende Broederen Farelli, Calvini, ende Vireti, bekennen wy voor-  
recht ende waerachtigh: Wy en hebben oock noyt daer voor gehou-  
den / dat Christus onse Heere in't heylighe Avontmael Localiter, rup-  
melijck / ende plaets wijse / teghenwoordigh / ofte anders ober al upt-  
ghegoten ware: Want Christus een waeren / eyndlijcken / ende ombe-  
schreven Lichaem heeft / welck in de Hemelsche Gloze is / ende blijft.  
Maer in het selvige is hy oock dies niet te min in zijn Godlijck woort  
ende heylighe Sacramenten: ende het begheeft sich ons hier / die wy  
nu met hem door den Gheloove in't Hemelsche verheven zijn / alsoo  
dat het Broodt dat wy bryken / en de Beker / by welke wy Christum  
vercondighen / ons waerachtigh zy de gemeenschap des Lichaems  
ende Bloeds Christi. Daeromme bekennen wy oock / dat het eene  
onlijdelijcke dwalinghe in de Kercke Gods is / als of ons Christus al-  
leen bloote / ledighe / ydele / ende vergheeffsche Waer-teekenen soude  
inghestelt hebben / ende dat wy niet ghelooven souden / dat wy te ghe-  
lijck oock het Lichaem ende Bloedt des Heeren / dat is / den Heere  
Christum self / Godt ende Mensch ontfinghen.

Ioannis Calvini Teghen-antwoordt / op des Cardinaels  
Sadoleti schryven aen de Stadt van Geneven / welke hem  
Lutherus hooghelijck heeft laten be-  
haghen.

Wen in't selfde Jaer van 1539. hadde de Cardinael Iacobus Sa-  
doletus aen die van Geneven geschreven / ende met voorwendin-  
ghe / dat hy haer Nabuer was / ende hen veel goets gunde / den  
Raedt ende Gemeente aldaer vermaent / dat sy van den Guan-  
gelio / welke sy te dooren aenghenomen hadden / afwijcken / ende tot  
de Roomsche Kercke haer wederomme begheven souden. Ende was  
op die tijdt niemant tot Geneven / welke daer op nae behooren Ant-  
woordt hadde connen stellen. Ende wannecr Sadoletus niet in Latijn-  
sche sprake / den gemeenen Man onbekent / sulcken schrijft gedaen had-  
de / soo soude sich allerhande schade ende scheuringe / nae gelegentheyt  
der selviger tijdt / lichtelijck hebben comen voorballen ende toedra-  
gen.

Christi/  
Joan 6.  
Mijne  
woordt zijn  
Gheest ende  
leven.

Onderschrif-  
vinghe der  
Straes-  
burghsche  
Predicantē.

Christi te-  
ghenwoor-  
dicheyt in't  
Avontmael/  
en is niet te  
verstaen van  
de plaets en  
ruimte des  
Broods.

Bloote en  
ydele tecke-  
nen werden  
verwoepen.

Sadoleti  
schryven.



ghen. Maer Calvinus, die op die tijt tot Straesburgh was / heeft bars  
weghen der Stadt Geneven dier mate den Cardinael geantwoort / dat  
de selvighe den moedt geheel heeft laten vallen / ende daer nae niet wg-  
ders aen haer verfocht heeft.

Lutherus  
begeert / dat  
men Calvinu  
van zijnen  
weghen sal  
groeten.

Dese Antwoort Calvinus is noch voozhanden in zijne Tractatibus  
Theologicis, welke oock Heer Lutherus so wel als andere Schrijften  
Calvinus ghesten heeft / ende in zijne Brieven aen Bucerus, ghedateert den  
14. Octobris / N<sup>o</sup>. 39. Calvinum dies halven vriendelijck groeten laten  
met dese woorden / Zoet van mijnent weggen Iohannem Sturmium,  
ende Iohannem Calvinum met eerbiedinge / (Reverenter,) welck woer-  
ken ick niet sonderlinghe lust ende vzeuchde ghelesen hebbe / etc.

Lutherus  
D. Cruciger  
repsen tot  
Philippo, om  
in zijne swar-  
heyt hem te  
besoeken.

Als oock onlangs hier nae / N<sup>o</sup>. 1540. Heer Philippus in eene perijc-  
keuse lijfs cranckheyt tot Wepmaer cranck lagh / ende de Keurvorst  
van Sachsen D. Lutherum ende D. Crucigerum ontboden hadde / Phi-  
lippum te besoeken / heeft hem Heer Lutherus op de waghen / Calvinus  
antwoort teghens Sadolerum, t welck hy op die tijt by hem hadde /  
op nieu laten lesen / ende teghens D. Crucigerum dese woordē gehadt /  
t welck noch met levendighe Ghetuyghen te bewijzen is. Dit Ghe-  
schift heeft Handen en Voeten / ende ick verheuge mi / dat Godt sulc-  
ke Lijden verweckt / die (soo Godt wil) het Pausdom dapper de stoot  
gheven / ende wat ick teghen den Antechrist begonnen hebbe / met Go-  
des hulpe voort uptvoeren sullen.

D. Lutheri  
oordeel van  
Calvino ende  
zijne schrijftē.

Iohannes Calvinus heeft etlijcke Colloquijs met Phi-  
lippo teghens de Papisten by ghewoont.

**H** Et heeft ooc in t selfde Jaer Hertogh Ernst van Lunenburg /  
van den Raedt tot Straesburgh met ghenadigh begeren ver-  
creghen / dat Iohannes Calvinus, ende Iohannes Sturmium, op den  
Colloquio tot Worms by de andere zijue Legaten verschij-  
nen / ende den selvigen in de voozgevallene Religions saken bystande  
doen mochten / ghelijck sy dan bepde met Capitone ende Bucero nae  
Worms ghetoghen zijn / ende hebben den Colloquio byghewoont: op  
die tijt is oock Simon Grynaeus aldaer gheweest.

Philippi  
vertroude  
vriendeschap  
met Iohanne  
Calvino.

Op ghelijcker wijse is Calvinus oock in den Colloquio tot Regen-  
spurgh N<sup>o</sup>. 41. met Bucero ghesonden gheworden: ende met de andere  
Augsburghsche Confessions verwanten Theologen, vooz een Man  
teghens de Papisten ghestaen.

Op dese Colloquijs heeft Heer Philippus ende andere hem dier mate  
kennen leerē / dat sy hem *magister* om zijne vooztreffelijckheyt wil-  
le / den Theologum genaemt. Ende heeft Heer Philippus goede vrient-  
schap daer nae / de gheheele tijt zijnes lebens met hem ghehouden / en  
menichmael ghewenscht / dat hy in zijne schoot zijn hoost mochte leg-  
ghen / wanneer hy eens sterben soude.

Brennig eer.

Ioannes Brennius, welke in de voozsepde ende volghende Colloquijs  
oock



doek gheweest is / heeft noch No. 1548. vriendtschap by Calvino ghesocht. Want ghelijck upt het Boeck Epistolarum Calvini te sien is / soo naemt Brentius Calvinum in den beginne en in't eynde zijnes Briefts / Amicissime mi Calvine, Myn alderlieffste Vriendt Calvine. Ende in't oyschrift naemt hy hem / Reverendum & doctiss. Virum, Dominum & Fratrem suum in Christo observandum, Den eerweerdigen / en Hooghgheleerden / etc. zijnen Heere ende Broeder in Christo.

biedicheyt teghen Calvino.

Desghelijcken heeft Jacobus Andreas Calvinum zijnen Praeceptorum ghensaemt / so menichmael hy aen hem gheschreven heeft.

Jacobi Andrea, eer hy in rene verkerde sinne was gegheven / judici-um van Calvino.

Calvini Boeckken van het H. Avondtmael / tot Straesburgh gheschreven / waer inne hy van den oorsprongh des Sacrament-strijds zijne meeninghe opent.

**E**r ende te voozen doek Calvinus, door groote ende bljtghe beede des Raedts van Geneven / van de Heeren tot Straesburgh verlos / om hem wederomme tot Geneven te begheven / vercreghen hadde / soo heeft hy noch tot Straesburgh een Boeckken ofte Predicatie van't H. Avondtmael in Fransoyse sprake drucken laten / tot onderrehtinghe zijner Landtslupden / welches etijckhe Jaren daer nae Galasius in het Latijn overgheset heeft. In't selvighe handelt hy van de eyndelijcke oorsaeck / om welker willen des Heere Avondtmael ingheset is / ende wat wy voor nutticheyt ende vruchte daer van hebben. Ende hoe ende op wat wijse het Lichaem Christi ghegheven werdt. Hierenboven hoe men dat recht ghebruycken sal. Daer benevens / wat de vooznaemste dwalinghen ende Overgheloo-ven zijn / waer mede het Avondtmael onder het Pausdom verontpight is / ende hoe de rechtschapene Christenē haer daer voor wachten sullen. Ten lesten / wat de oorsprongh des strijds gheweest is / onder den ghenen / welkers dienst Godt de Heere in't beginne ghebruycket heeft / het Euangelium te verlichten / ende teghen het Pausdom te schrijven.

Calvini Boeckken in Fransoyse geschreven / en hier nae van Galasius in Latijn overgheset.

Summa des geheelen Boeckkens Calvini.

Welcke leste stuck men alleen op dit mael upt het Latijn verduytschen wil / om goethertighe Luyden wille / die geerne den grondt deser strijdt-saken willen weten.

Soo veel aengaet (spreekt hy) den twist ende scheuringhe / welke by onse tijden in desen handel ghedreven is / wilde ick liever datmen dat selvighe in eeuwichheit vergeten conde / dan dat ick soude lust hebben / daer van meldinghe te doen / dewijle het immers eene ongheluckighe strijdt gheweest is / ende sonder twijffel van den Sathjan verweckt is / om den loop des Euangelij te verhinderen / ofte gheheel te niet te maken.

Wat de Sathjan gesocht heeft onder den Sacramentstrydt.

Maer dewijle ick sie / dat vele Godtsalige herten daer ober in twijfel staen / soo wil ick roztelijck aenwijzen / wat my bedunckt noodigh te zijn / datmen upt beyder partijen Schriften / welke voor dese tijdt



teghens den ander strijdbigh gheweest zijn/sich rechten moghen.

Datmen  
sich niet er-  
geren sal aen  
de voozghe-  
ballene  
stridte.  
Godt laet  
doek heylige  
Lupden een  
tydt langh  
dwalen ende  
niffen.

Groote  
dwyfster-  
nisse  
des Paus-  
doms/ waer  
upt men niet  
wetter haest  
sich heeft  
sommen upt  
wickelen.

Suspicie  
by de Zwit-  
seren teghen  
Lutherum.

Dese gell'es  
kants hebbe  
dooz Luther  
oor de Scho-  
lastici Docto-  
res onder het  
Pausdom  
gebruycht.

Zwinglij  
ende Oeco-  
lampadij  
Wit ende  
Werck/waer  
heen sp in's

Ende ten eersten/bidde ende vermane ick alle vrome Gheboovigen/  
dooz de eere Gods/dat sy hen daer ober niet ergeren willen/dat dese  
scheuringhe onder den ghenen voozghevallen is/welcke om de Leere  
des H. Evangelij wederomme aent lichte te voozschijn te byenghen/de  
voozneemste Hoofden gheweest zijn. Want ten is niet niculwe/dat de  
Heere toclaet/dat zijne Dienaren erghens inne in Onwetenheyt zijn/  
ende met den anderen in Oneenicheyt geraken/niet dat hy haer voozt  
ende voozt dwalen laet: Maer eene tyt langh/waer mede sy selve dies  
te meer verdemoedicht werden/ende Godt alleen de eere behorde.

Daer benebens/so wy bedencken willen/onder wat dicke dwyster-  
nissen de Weerelt ghelegghen is / ghelijck dooz dese vooznemene Lup-  
den ons het licht der Waerheyt is aenghewesen gheworden: Soo en  
sullen wy ons niet te verwonderen hebben / dat niet alle dinghen soo  
haest in't beginne haer soo gheheel bekent ende claer gewest zijn. En  
is waerlijck een groot wonderwerck Gods: dat sy in soo corte tijde/  
in vele andere stucken van Godt soo verre zijn verlicht geworden/das  
sy upt de groote verwoestinghe der Pauselijcke dwalingen/waer on-  
der wy te voozen staken/haer daer upt hebben connen wickelen/ende  
andere daer upt helpen.

Maer het sal best zijn/dat wy de sake aen haer selfs / hoe de selvige  
toeghedraghen is/vertellen/daer upt salmen vernemen / datmen hier  
over niet so groote oorfake heeft vā ergernisse/als menigh vernemut.

Als Lutherus in't beginne van desen Handel leerde / licter sich aen-  
sien/als of hy geheel ende al bleve by die meeninghe/welcke onder het  
Pausdom van de lichamelicke tegenwoozdicheyt Christi in de Mis-  
se ware: Want of hy welde Transsubstantiatie ofte veranderinge des  
Brodts niet allefins toefsonde / soo werdet doch daer vooz ghehou-  
den/dat hy eene plaetselijcke insluptinghe des Lichaems Christi lee-  
ren soude/ onder het Broodt / niet min als de Papijsten onder de ghe-  
daenten des Broodts: ende ghebruyckt hier inne etlijcke Ghelijcke-  
nissen/als van vermenginghe des Opers ende Pfers/van vele aenge-  
sichten in eene ghebookene Spiegghel/ Van de stralen der Sonne/ ende  
eener Stemme ende Thoon/die dooz de Lucht heen vaert/ende dier-  
ghelijcken/waer aen haer veel stieten.

Daer teghens stelden haer Zwinglius, ende Oecolampadius, tegens  
de dwalinghe / welcke onder het Pausdom van etlijcke hondert Ja-  
ren her/mer de lijckijcke teghenwoozdicheyt Christi in de handen des  
Mis-priesters inghevoert/ende met groot bedroggh in de Weerelt ghe-  
dreeben was. Te meer/dewijle de Papijsten hare gheheele Afgoderije  
van de aanbiddinghe der Hostie daer op sondeerden/ende gaben vooz/  
dat Christus selfs onder de gedaente des Broodts aengebede werde.  
Nu was dese meeninghe van soo langhe tijt seer diep by een pege-  
lijck seer inghewoxtelt / daeromme sy met dies te grooter ernst ende  
pber



pher teghens hare dwalende meeninghe strecken/ende dzonghen op de Hemelvaert Christi/waer van de geheele Schryftuere ende de Artijckel des Gheloofs ghetuyghet/dat Christus in den Hemel opgenomen is/ende aldaer blijven sal/tot dat hy van daer weder sal comen om de Weerelt te oordeelen.

beginne hare Schryften gerecht hebben.

Maer in't ghene sy/om de Pauslijcke dwalinghen te wederleggen/haer soo seere lieten aen ghelegghen wesen. Soo onderlieten sy daer hy te kennen te gheben / wat dan voor eene teghenwoordicheyt Christi in't Avontmael te ghelooven ware / ende wat wy voor eene Gemeenschap des Lichaems ende Bloeds Christi in't ghebruyck des Avontmaels te ontfangen hadden. Waer over Lutherus haer suspec- teerde/als of sy niet meer als bloote ende ledige teekenen oberigh lie- ten. Daeromme heeft hy sich hen (bewijle ooc Carlstadt voor heen tot sulcken strydt hem beweeght hadde ) soo heftich teghen gheset/dat hy haer voor Ketters ende Swermers uytgheroepen heeft.

Waerom Zwinglius en Occolampadius in ghebruyck gheveest zijn. Suspicie by Luch. teghen de Zwitsers. Gesticheyt vermeerct de strydt.

Maer nae dat eenmael de strydt was aenghegaen/is men aen beyde sijden hoe langher hoe heftigher teghens den anderen gheworzen/ende heeft geen Deel het ander goedelijck willen hoorzen.

Eenmael hebben sy wel ondersprekinghe met den ander tot Mar- purg ghehadt/maer de sake en heeft niet gheheel connen verdraghen werden/ende heeft peder Deel daer heen alleen ghearbeydt / hoe het zijne meeninghe behouden mochte / ende des Teghendeels meeninge te niet maken conde.

Also is van beyde Deelen de sake te veel gheschiet : Lutherus soude soo haest in't beginne te kennen hebben ghegheben/ dat zijn opset niet en ware alsulcke plaetselijcke insluytinghe des Lichaems te verbedi- ghen/ als men in't Pausdom daer van geleert hadde/ soude oock heb- ben te kennen ghegheben / dat hy de aenbiddinghe der Hostie niet toe en stonde/gelijck de Papijsten uyt het Sacrament een Afgodt maken. Hierenboven soude hy hem der perijckeleuse Ghelijkenissen ghema- rieht hebben/ende de selvighe also verclaren/datmen sich daer aen niet hadde bederven te stootē. Ende als men oock de waerhept sal seggen/ soo heeft Lutherus hem te veel ghedaen/ met al te heftighe ende bittere schelde ende smaectwoorden. Ende wannecr hy zijne meeninghe alsoo soude hebben te kennen ghegheben / datmen de selvighe grondelijck hadde moghen verstaen / heeft hy stedes herde redenen daer onder gheboert/welcke het ander Deel steds dies te meer voor den coy ge- stooten heeft.

De sake in de Sacra- mēt-stryde/ is aen beyde sijden te veel gheschiet.

Hierenteghen wederom/ soo hebben oock de andere daer aen on- recht ghedaen / dat sy eenigh ende alleen soo stijf dzonghen op de we- derlegginghe der Papijstische meeninghe/(waer van sy D. Luch. suspec- teerden)van de plaetselijcke insluytinghe/ende aenbedinghe Christi in de Hostie/dat sy alle hare voornemen vele meer daer toe gherecht heb- ben / om uyt te roden ende wech te nemen / wat onder het Pausdom

Ghebreck aen Luthers stryds-schrij- ten.

Ghebreck aē de Zwit- sersche sijde. Men moec niet alleen inscheuren/ maer oock wederom op bouwen.



ingheboert was/ als te houwen ende te bebestigen / wat hierentegen de nootdrift wel verpocht hadde/ van t'ghene /wat recht ende waer is/ sijn dupoelgck ende verstandelgck te leeren/ende te onderrechten.

Want in't ghene sy ghestadigh dit dyeben / dat het Broodt ende de Wijn/ Waerteekenen des Lichaems Christi zyn : So hebben sy niet bedacht/dat sy oock met een souden gheleert ende vlijtigh ghedyeven hebben/dat het sulcke Teekenen ware / by welke ebenwel in der selvighe ghehuyck oock de beloofde gabe ende gheschenck zy / oock en hebben sy niet ghenoechsaem besozght/dat sy de waere ghemeenschap niet wech nemen wilden. Welcke ons de Heere dooz dit Sacrament met zyn Lichaem ende Bloedt aenbiedt ende schenct. Doozwaer bepde Deel hebben hier inne schult/ dat het eene t'ander niet ghenoechsaem heeft willen hoozen/ende zynes Teghendeels epgentlijke meeninghe onderloecken: waer mede doch de Waerhept vercondighet/en de selvighe plaetse ware ghegheven gheworden.

Om der  
Menschen  
ghebreken  
wille/ en sal  
men wat  
goet is niet  
verwerpen.

Maer daeromme en sullen wy niet na laten/ wat ons hier inne betaemt te doen. Want wy daeromme niet vergheten sullen de gaben/ waer mede haer Godt verciert heeft/ende de groote weldaden/ welke Godt ons dooz haer bewesen heeft. Willen wy nu niet gheheel ondanckbaer zyn/en in't vergeten stellen/waer mede sy de Kercke Gods ghedient hebben : soo sullen wy hen dit ende anders geerne ten goede houden. Ick swijghe dat wy op haer souden lasteren ende schelden: Want dewijle wy sien/dat sy van eenen onstraffelijken Wandel / en voortreffelgcke gheleerthept gheweest zyn/ende die noch van hen in't leven zyn/ende hooghlyck van Godt begaest zyn / sullen wy niet anders als eerbiedigh van hen houden ende spreken: te meer/dewijle het onse lieve God beliest heeft alsnu een epnde te maken met dese strydt/ ofte inmiens de selvighe soo verre te stillen / tot dat die gheheel upt de Kercke Godes werde wech ghenomen.

Hoe verre  
men nae de  
opgherechte  
Concordie  
in dese sake  
wens gewor  
den is.

In desen sal ons daer aen genoegē/dat eene Broederlijke vztendtschap/ende vereeninghe der Kercken wedromme is aengherrecht : en de Hoofstake soo verre gebracht/dat wy alle met eenen monde bekennen/dat (wanneer men in den Geloobe nae de insettinghe des Heeren dit Sacrament gheniet ) wy de substantie des Lichaems en Bloedts Christi deelachtigh werden. Van de wijse hoe sulcx gheschiet/ sprecket de eene verstandigher als de andere : alleen salmen slechts vermijden/ alle vleeschlycke ghedachten/ ende den Heere Christum niet in de verganckelijcke Elementen plaetselijck inslypten. Maer daerenteghent salmen de cracht van dese verborghenthept niet vercleenen / ende sich de verborghene ende wonderbare Werckinge des Heyligen Geestes erinneren / welke met een de Bandt is onser vereeninghe met Christo / daeromme het oock eene Gheestelike vereeninghe ghenacmit werdt/niet dat wy niet den Geest Christi alleen gemeenschap souden hebben/ maer dat onse ghemeenschap dooz den Geest ende Geloobe/

nock



63  
doek is met het Lichaem ende Bloedt Christi selve/ die onse Hoofst is/  
niet alleen nae zijne Godtlijcke / maer oock nae zijne Menschelijcke  
Natuere. Soo verre Calvinus.

D. Luthers Oordeel van het voorszeyde Boeckken Cal-  
vini, van't Heplighe Avondmael.

**D**it ghedachte Boeckken oft Predicatie uyt het Fransops/  
als boven gheseyt is/ van Nicolao Galasio in't Latijn overghe-  
set/ is op nieu No. 45. in Druick uptghegaen/ ende na Wittem-  
borgh ghebracht gheworden / soo is Maendaeghs nae Quasi  
modo geniti, D. Luther nae ghedaene Lesse / die hy over Genesis noch  
dede/voorz by Mauritz Goltfchen Boeckken-winkel gegaen/en heeft de  
Boeckken-voerder / die van den Vasten-misse eerst aengeromen was/  
wellecom gheheeren / ende met dese woorden verder aenghesproken/  
Mauritz, wat segghen sy goet nieuws tot Franckfurt / willen sy den  
Ertzketter Luther schier verbanden? Daer op Mauritz Goltfch dese  
Antwoort ghegheuen heeft: Daer van en hoor ick niet Cerweerdighe  
Heere: maer een Boeckken hebbe ick mede hier ghebracht/welck  
Ioannes Calvinus van't Avontmael des Heeren voorz heen in't Fran-  
sops heeft gheschreven / maer is nu wederomme op nieu in Latijn  
uptghegaen. Sy spreken daer uyt van Calvino, dat hy waerlijck een  
Jonckhe / doch een vroom ende gheleert Man soude zijn. In sulcken  
Boeckken soude de selve Calvinus aenwijzen/waer inne utwe Cerweerd-  
dicheyt / oock waer inne. Zwinglius ende Oecolampadius in de strijdt  
van't Hepligh Avontmael souden te wijdt ghegaen zijn. Doe sulckes  
Mauritz Goltfch nauwe uptghesproken hadde/heeft D. Luther alsoo  
haest daer op gheantwoort: Liebe/ geest my dat Boeckken her: Daer  
op hem de Boeckke-voerder een Exemplar in riemen ghebonden in  
octavo ghegheuen heeft/welck D. Luther in de handen ghenomen heb-  
bende hem neder sette/ ende heeft de eerste drie bladen nae den Tittel  
ghelesen/daer nae de vier bladen ende een halve aen't epnde beginnen  
te lesen/ die hy met sonderlinghe neersticheyt doozghelesen hebbende/  
heeft epndelijck also ghesproken: Mauritz, het is voorszeker een ghe-  
leert ende vroom Man / welke ick in't beginne wel hadde derren de  
gheheele sake van dese strijdt in handen stellen. Ick bekenne mijn deel  
wanneer het teghendeel desghelijcx gedaen hadde / souden wy in't be-  
ginne haest verdragen gheweest zijn / want soo Oecolampadius ende  
Zwinglius haer in't eerste alsoo verclaert hadden / soo en souden wy  
nimmermeer in sulcke wijdtloopighe Disputatie gheraecht zijn.

Sulcx heeft nebens vele andere Studenten/ die by D. Luther op die  
tijt stonden / oock Matthias Stojus, welke doemaels D. Luthers Ta-  
fel-ghenooot gheweest is/maer daer nae der Genees-const Doctor, en  
des ouden Hertoghs in Brupffen/etc. Lijs Medicus gheworden is/  
mede aenghehoort / die het in bywesen van vele voornemene Edel-  
luy,

Mauritz  
Goltfch,  
Boeck-ber-  
rooper tot  
Witfberg  
by den Col-  
legio waer  
achtigh/ is ee  
Schoonsoon  
van Con-  
raedt Rubel  
gheweest.

D. Luther  
leest Calvini  
Boeckken  
van't Avont-  
mael.

D. Luther  
laet hem  
Calvini voorz  
deel niet  
mishagen.

Doctor  
Matthias  
Stojus.



lypden (onder welke noch eenighe in't leven zijn) des hoogh-ghebachten Hertoghe in Byzussen/ Marck-graef Aelbrecht, &c. d'ichwils vertelt heeft.

M. Veit  
Dieterichs  
schryven aen  
Calvinum  
N<sup>o</sup>. 46. in de  
maend als  
D. Luther ge-  
stouwen is.

Het ghedenckt deses Boecxkens Calvinus, welck in octavo door Iohannem Giraldum op die tijt tot Geneben gedrukt was/ M. Veit Dieterich in zijnen Bries aen Calvinum, den 3. Februarij. N<sup>o</sup>. 46. gheda-teert/die in opene Druick is/ waer inne hy hem Virum doctissimum, eenen voortreffelijcken geleerden Man naemt/ ende hem seer danckt/ dat hy hem heeft laten groeten/ Sept/ dat hem noch veel liever soude gheweest zijn/ soo Calvinus zijns doens halven hem hadde moghen beledighen/ om oock aen hem te schryven/ maecht mentie van den aenstaenden Rijckdagh ende Colloquio tot Regensburgh/ waer toe hy gehordert was / maer om zijnes Lijfs swachheyt niet comen conde. Daeromme hy oock door eene vrecinde handt teghenwoordigh aen Calvinum schryft / ende sulckes daeromme/ Vt intelligas, & amari te impensè à me, & voluntatem neutiquam deesse tibi gratificandi. Op dat ghy verstaen meught (spreekt hy) dat ick u seer lief hebbe/ ende geerne wilde dat het u wel ginghe. Biddet oock seer vriendelijck / dat hem Calvinus wil antwoorden. Aent epnde schryft hy: Legi Conciunculam tuam de Sacramento Coenæ, ac probo, quod Panem & Vinum sic signa vocas, vt signata revera adsint: Vtinam possint à te in eam sententiam deduci, qui nuda tantum signa relinquunt. Ick hebbe uwe Predicatie ghelesen van't Sacrament des Nachmaels/ ende behaeght my wel/ dat ghy het Broodt ende de Wijn/ also ende in sulcke meeninghe teekenen naemt/ dat oock de beteekende goederen teghenwoordigh zijn: Wilde Godt/ dat die ghene van u op dese meeninghe mochten ghebracht werden/ welke maer bloote teekenen voorszghen.

Wat door  
eene Leere  
in de berge,  
lykinge Cal-  
vini met de  
Zwitseren  
verbaet zy/  
waer over  
Westphalus  
eene nieuwe  
strydt aen-  
gherechte  
heeft.

In de Lee-  
re van't  
Woonmael  
beydes te  
myden/dat  
men niet  
bloote ledige  
teekenen  
maken/ noch  
de beloofde  
hemelsche  
gave in de

Iohannis Calvinus Leere eenerley/voor ende nae de  
doot Lutheri.

**M**er Calvinus heeft zijne Leere/ als in zijne Institutionibus, en  
zijne voornoemde Straesburghsche Confessie, als oock in dit  
zijn Boecxken ofte Predicaten verbaet/ oock hier naemaels  
altijt op eenerley wise ghevoert / ende heeft voor Ioachim  
Westphalo, noch Lutherus, noch pemandt anders in de Evangelische  
kercken/ opt eenighe Penne teghens hem uptghetrocken. Oock nie-  
mandt op eenighe Predick-stoel/ ergent met een woordt van Calvino  
ongoesdelyck vermaent heeft.

Soo is in de formula Confessionis Calvinus & Tigurinorum, die N<sup>o</sup>.  
49. ghestelt is / ende van Westphalo eerst in't vierde Jaer daer nae  
vrandelijck aenghevochten / uptdruckelijck dit ghestelt: Dat of wel  
in de Sacramenten/ de upterlijcke Teekenen / ende het beteekende  
goet te onderschepden zijn: Dat nochtans de waere gave niet wech te  
nemen zy/ welke Christus selfs is/ met allet' ghene dat hy is/ heeft/ en  
ver-



65  
bermagh. Maer werdt alleen dat Opus operatum, praesentia localis, & adoratio Corporis Christi, Dat is / de Papistische meeninghe / als of het met het upterlijck werck uptgherecht ware sonder het Geloofte / ende de insluypinghe ende aenbiddinghe Christi aen de stede en plaetse des Boodts verwozpen werde / welke tot de waere ghemeenschap des Lichaems gheheel niet van noode is.

teekenen insluypen / welke de menschen belooft zyn / niet de upterlijcke teekenen.

Maer werdt ebenwel daer by gheseyt / dat die ghene oock ontwijfelijck doen / welke op de bloote teekenen alleen / ende niet veel meer op de daer by gheghevene belofte sien.

Maer van oock Bucerus, als hy sulcke formulam Consensionis ghesesen hadde / in een Bries aen Calvinum, de Kercke Godes gratuleert, ende hem verblijdt heeft over sulcke verclaringhe / als die van Zurich met Calvino aenghenomen hadden.

Buceri iudicium van de Consensione Calvini met de Zurichers.

Ioannes Calvinus bekent hem tot de Augsburchsche Confessie, nae de verclaringhe Philippi, die de selvighe gheschreven / ende teghen de Papisten beschermt heeft.

**E**n heeft Calvinus in zijne Verantwoordinge schriftelick claerlijck bewesen / dat in de formula Consensionis alle het ghene verbaet is / Wat de Augsburchsche Confessie in sich houdt. Tot welke Augsburchsche Confessie hy hem oock A°. 57. in een schrijven aen Martinum Schallingium, Pastor tot Regensburgh / bekent met dese woorden: **I**ck en verwerpe de Augsburchsche Confessie niet / die ick voor veel jaren willigh ende geerne onderschreven hebbe / ghelijck die Philippus Melanthon, welke de selvighe oock gheschreven heeft / verclaert heeft. Ende A°. 61. aen den Paltz-graef Frederick Keur-vorst: **I**ck ben voorwaer een van den ghenen / welke de Augsburchsche Confessie volgen / ende de selvige toestaen / so wel in alle andere Hoofdstucke / als oock van't Hepligh Avondtmael. Maer dese coenhept van eenige nieuwe cursel Theologen can ick niet toestaen / die lieber met de Papisten haer vergelijcken willen / als met de onsen haer believen laten de Concordie, als tusschen Martino Luthero, ende Martino Bucero, ende andere Sächsische ende Overlandtsche Theologen, opgericht is / welke dese Theologen soo gheheel te niet ghemaect hebben / dat men swaerlijck wederomme tot eenichept sal comen comen / soo niet door der Vorsten ende Heeren authozitept verder ongemack verhoedt werdt.

Een ander is / de Augsburchsche Confessie toe te staen:

Een ander / vzeemde fantasien / die ons der de name der Augsburchsche Confessie haer vele uptgegeven werden / verwerpen.

Calvinus be-roept hem op de Concordiam Buceri.

**S**umma ende inhoudt der ghestadigh-duerende Leere Calvini, in zijne schriften van't Hepligh Avondtmael.

**E**t is oock doorgaens in Calvini schriften / soo dickwils als hy van het belooft goet des H. Avondtmaels / in oft buyten den strydt spreekt / over al dic te vinden: **D**at de Heere Christus met



met zijn Lichaem ende Bloedt ons waerachtigh dooz de uyterlijcke Sacramenten werdt aengheboden / op dat wauncer wy zijner deelachtigh gheworden zyn / wy oock alle zijne goederen ende weldaden genieten / ende hy in ons / ende wy in hem leuen. Item: Dat niet alleen Christi verdiensten / ende de cracht zijnes Lichaems ende Bloedts / maer oock het Lichaem ende Bloedt selfs / de rechte lewendighmakende spijse onser Zielen zy / ende dat daeromme het geheplighde Broodt in't Abondmael het Lichaem Christi zy / dewijle daer dooz niet alleen beduydt / maer oock geexhibeert en gegeven werdt / het Lichaem Christi in't rechte ende van Christo ingesette gebzuyck en genietinge.

Locus Calvini over I. Coz. II.

Deses condemen ontellicke vele ghetupghemissen aenwysen: maer men wil het op dese repse by eene plaetse blijben laten / uyt den Commentario ober I. Coz. I I. Welcke eerstelijck in't Jaer 1546. ende wederomme in't thicnde Jaer daer nae 1556. in Druick uytghegaen is / op de tijdt als hy den Westphalo ten tweedemael geantwoort hadde.

Aen de boorzepde plaetse schrijft hy: Hy siet wel hoe de woorden der Insettinge luyden / dat de uyterlijcke sichtbare teekenen ghegheben werdt de name rei signata, ofte des betreckende goets. Dat is / dat van het geseghent Broodt Christus spreeckt / Dat is mijn Lichaem / niet alleen daerom / dat het eene figure oft beduydinghe zy: maer vele meer daerom / dewijle het een Symbolum ofte waerteecken is / Quo res ipsa exhibitur, waer dooz ofte met welke het Lichaem en het Bloedt selfs ghegheben werdt / niet als het Beeldt Herculis ghenaeemt werdt Hercules, daer niet meer en is als eene bloote ledige beduydinge: maer als de Duyve / Luc. 3. ende Joan. 1. ghenaeemt werdt de V. Gheest / dewijle die is Tessera, een waere teecken / des onzichtbaren / ende dooz teghenwoordighen Heplighen Gheests. Item: Hy siet oock wel / dat de woorden des Testaments Christi / niet alleen van zijnen Gheeste / ofte van zijne Godtheit / oock niet alleen van de verdiensten / cracht en weldaet zijnes Doots / ende zijner Opstandinghe / maer van de substantie ende wesen zijnes Lichaems en Bloedts spreken. Item: Daer uyt beslupte ick ( seyt Calvinus ) dat het Lichaem Christi ons in't Abondmael realiter, Wesentlijck ghegheben werdt / ende dat verstaet ick alsoo / dat met de substantie des Lichaems Christi / onse Zielen gespijst werden / dat wy eens met hem werden.

Niet alleen het teecken des lichaems / maer het waere lichaem Christi selfs werdt ons mede ghescheelt.

In de nieuwe Strijdt van VWestphalo beweeght tegen Calvinum, en can men uyt de Teghensprekers schriften alleen niet recht oordeelen.

Calumnien tegens Calvinum ghesicht / als of hy uyt het ware lichaem

Dewijle nu Iohannes Calvinus dese ende gheene andere Leere alle tijt ghevoert heeft / want wat onwetende Luyden andersins van zijne meeninghe ghetier maken / als of hy niet van de Gemeenschap des waren Lichaems Christi / maer van eenen figuerlijcken / Gheestlijcken / ende Corpore, ende alleen van de cracht /



67  
cracht/maer niet van de substantie des waere Lichaems ghesproken heeft/en is maer anders niet als loutere Calumnien, ende gedichte beschuldighen.

Maer daerenteghen/ dewijle zijne epghentlijke ende bestendighe Leere van desen Artijckel/ Godes Woordt / ende de Augsburchsche Confelsie ghelijcksoornigh is: Soo is lichtelijck te berrachten / Of in de beweeghde strijdt van t. V. Nachtmael tegen Iohannem Calvinum, allesins op Ioachimum Westphalum, ende die op zijne syde ghebracht zijn/ alleene te sien is / als die t'zyp dat sy Calvini meeninghe niet ghevoersaem ghewogen hebben/ ofte haer aen hem hechtende selfs partije gheweest zijn/ende derhalven hare epgheue Rechters niet hebben coanen zijn/ doock met hare heftighe schryfscen veroorsaect hebben/ dat hen van Calvino met eenighe herde antwoordt bejegent is. Ende waer te wel te wenschen/ dat over beyde syden meer glumps ware gebzuypt gheworden.

Philippus Melanthon **werdt van V Westphalo te ver-**  
gheefs teghen Calvinum aenghetoghen.

**M**er dewijle gheduerende de strijdt Ioachimus Westphalus tot soumnighe reysen hem op Philippum Melanthonem beroepen heeft / ende niet des selven authozitept ende aensien/ zijne saken heeft willen verschoonen: So gheben niet alleen Calvini, maer oock Philippi Woorden ghenoechsaem te verstaen / dat Philippus ende Calvinus in de Hoofst-saken nopt van onghelijcke meeninghe gheweest zijn. Want oock A. 39. seuen Jaren vooz Lutheri doot/ schryft Calvinus aen Farellum: *Zck hebbe my met Philippo van vele dinghen ondersproken/ende hadde reede te vooren van de Concordie handel aen hem gheschreven/waer mede ick goet beschept den Lupden gheben conde/ van der Wittenberghschen Geleerden meeninge/ ende hadde over sulcx wepnighe Artijckelen op't Papiet ghebracht/ ende hen toegheschickt/waer inne ick den inhoudt ende het verstandt van dese sake cortelijck verbaet hadde. Met dese Artijckelen is hy sonder eenigh tegensprekē vooz zijn Persoon te vreden. Doch bekennt hy/ dat op hare syde zyn/ die per wat meer ende grover in de sake vordeven/ ende sulcx met soodanighe hertneckichept ende geweld/ dat hy selve eene tijt langh in swarichept daer over gheweest is / dewijle de selvighe ghesien hebben/ dat hy het niet allesins met haer hielde/ Maer alhoewel hy hem beduncken liet / dat de Concordie by alle noch niet allesins gheheel vast ghemaect en ware/ evenwel wenscht hy/ dat men over alle syden dese Concordie, offe wel niet volcomen gheacht werde / onderhoude / tot dat ons de lieve Godt tot eenichept in zijne Waerheyt ten volsten geheel en al brenge. Sijnent halven is gantsch geen twijfel/ dat hy allesins met ons eenigh ende te vreden is.*

**Oock mede geduerende de strijdt met Westphalo, is Calvinus noch**  
3 ij **meer**

Christi een  
coipus  
vertop,  
welckes  
woordt upt  
E hysost.  
gebzuypt/  
niet tem  
ipsam bes  
schryft/maer  
dat het van  
den Selog  
vighen ghe  
moet/ en met  
bande upter  
lycke sinen  
aengenouen  
werdt.  
Opandts  
Woordt  
spreekt niet  
goets.

Calvini bes  
preck met  
Philippo tot  
Frankfurt  
Anno 39.

Hier mede  
werdt Amst.  
Ofsander, & c.  
ghemeen.  
Philippi  
wenschen/  
daer men aller  
syden by de  
opgherechte  
Concordie  
bijbe.

Calvinus  
beroept hem  
op Philippū.  
Si temerē  
comperiat  
Philippi no  
mine abusus,  
nullas igno  
minix notas  
recuso.



meer ghebronghen gheworden/Philippi meeninghe vooz hem aen te trecken. Want alsoo schryft hy desen l. 2. Anno 56. Soo Philippus met een Woordken hem soude verclaren/ dat ick niet van zijne meeninge soude zijn/soo en wil ick in desen strijdt niet een Woort verleenen.

\* Dixi, & centies (si opus sit) confirmo, non magis Philippum à me, quàm à proprijs visceribus, in hac causa posse divelli.

† De oude D. Creutziger is met Philippo effi Calvinò vā eene meeninghe.

\* Philippi schryuen aē Calvinum, in't Jaer doe V Westphalus de strijdt tegen Calvinum aengebanginghen heeft.

† Iudicium tuum magnifacio, & scio integritatē animi, & cādorē in te summū esse. Nunc ita vivo, ωπτηρ' ον' σ' εν σφικακς.

† Quod me hortaris, ut reprimam ineruditos clamores illorum, qui renovant certamen

Item, admon. ult. Anno 57. So ick soude bevonden werde/ als of ick Philippi name t'onrecht hadde aengetogen / so machinen my op't alder schandelijckste uptstrijcken. Soo yemandt wilde segghen/ Philippus hadde in de veertigh Jaeren/ in welke hy met strijds-saken heeft moeten onnegaen/niet toegenomen/die soude desen treflijckē Man/ ende de kercke Godes onrecht daer mede doen. Maer \*ick hebbe het gheseyt / ende segge alnoch/soo dirkwils alst immers van noode zijn sal/dat Philippus soo wepnigh van my in dese sake/ als van zijn eygen herte geschepden can werden. Ende Westphalus behoeft hem niet vooz te werpen / als of hy nae het afsterven Lutheri, eerst begonnen heeft hem tot ons te nepghen. Want doe wy over 17. Jaeren (dat is/ N<sup>o</sup>. 39. ende 40.) van dese Leere ons booz t'eersten met den ander onderspraken/hebben wy niet een Woort ofte Syllabe daer over te strijden ghehadt. Doch moet ick van † Casparo Kreutsigher dit melden (den welcken Heer Lutherus nae Philippo aldermeest bemint heeft) dat hy oock eben van dese meeninghe gheheel ende al gheweest is/ ende dat men anders van hem/noch dichten noch ghedencken derf.

Philippus en heeft noyt gheloochent/ dat Calvinus met hem van een meeninghe zp.

**M**er Heer Philippus en heeft deses noyt teghenghesproken/soo het doch etlycke Jaeren vooz zijnen salighen Afscheyden upt dit leven/van Calvinò gheschreven is: maer hy heeft selve ten hooghsten beclaeght/dat Westphalus de Sacrament-strijdt op nieuwe begonnen / ende andere in Peder-sachsen op zijne sijde ghetoghen hadde. Want alsoo schryft hy aen Calvinum selfs/gelijck sulche Brieven in opene Druick zijn/N<sup>o</sup>. 52. In welke Westphalus de strijdt wederomme begonnen heeft. \*Erweerdige liebe Broeder/wanneer ick eene sekere Wode tot u hadde/soo wilde ick geerne dickwils schryven: Maer veel liever wilde ick met u van vele wichtighe saken spreken: †Want ick uwe iudicium ofte verstandt groot acht/en weet dat ghy vā hertē oprechtigh zijt. Ick leve op dese tijt/als mē in't Spreecwoort seyt / als een armen Esel / onder een swerm van Wespen ofie Hummelen/moghelijck sal ick haest upt dit sterlijck leven/tot een ander beter gheselschap comen in den Hemel: Maer soude ick langher leven/sal ick eyndelijck getroost moeten wesen/dat ick verjaeght werde/welckes. soo het gheschieden sal / soo heb ick by my besloten/met u in bespreck te comen.

Item/N<sup>o</sup>. 54. nae dat Calvini eerste Verantwoordinghe tegheng Westphalum uptgegaen was: † Dat ghy my vermaent/ ick soude het groze



grobe ongheloude roepen ende schreyen der gener/ die de strydt van  
de Artolacria, dat is/van de grondt der Papistische aenbiddinge Chri-  
sti in't Broodt/ te rugghe houden: sult ghy weten / dat etliche vooz-  
nemelijck uyt haet/die sy teghen my gebact hebben/ desen strydt aen-  
ghevanghen hebben/waer mede sy eene sake hadden/waer dooz sy my  
by een peggelijck wijder verhaet mochten maken/ ende onderzuc-  
ken/etc.

Item/ No. 55. \* Ick weet dat ghy/als een vooztreflijck wijs Man/  
uyt uwe Teghensprekers schriften vooz u selue verstaet / Wat vooz  
natueren ende eygenschappen sy aen haer hebben / ende wien sy te ge-  
valle hare schriften alsoo aenstellen / daeromme en wil ick daer van  
niet schryven. Bidde alleen den Sone Gods/dat hy zijne ghescheurde  
Kerckie helpe/als de vrome Samaritaē/den genē/die onder de Vooz-  
denaren ghevallen was. Enighe dreyghen my/dat sy met namen te-  
ghen my schryven willen. Sal sulcx gheschieden/ soo ben ick bedacht  
eenboudigh ende slecht te antwoorden / ende claer her uyt te seg-  
ghen/wat mijne meeninghe van strydinghe saken is: want † ick achte  
my Godt ende zijne Kerckie schuldigh/desen arbeydt op my te nemen:  
Wreese my oock niet in dese mijne ouderdom vooz allerhande perije-  
kel/wanneer ick schoon soude uyt het Landt verjaeght werden.

In een Brief aen de Heeren tot Breslaw/daer sommighe onrusti-  
ghe Lupden de Sacrament-strydt op den Predick-stoel ghebracht  
hadden/schryft Philippus No. 59. Dat Leonardus Stockel schryft: Ick  
ende andere sullen ons niet Westphalo te samen voeghen/en des West-  
phali schriften helpen sterckē. Dat wil ick niet doen. Item/ Het is niet  
te billijcken/datmen alle fantasien op den Predick-stoel byenghe/ende  
zijn oock de Predicanten te vermanen/dat sy te voozen leeren / hoe de  
oude/eerste/ ende supbere Kerckie/ van dese sake ghesproken heeft/ al-  
eer sy twist verweckē. Dese strydt van't Sacrament sal groote scheu-  
ringhe/vervolginghe/ bloedt-vergieten/ ende verwoestinghe inzyn-  
ghen/ende is hooghnoedighe/dat wy tot den Heere Christo roepen/dat  
hy selue zijne Kerckie wil helpē. Daer benebens sullen oock de Regen-  
ten neersticheyt doen/dat sy so veel moghelijck is verhoeden/dat niet  
wrevelijcke Clamanten, Disputationes verweckē/ die sy niet verstaen/  
datmen oock Infirmorum(der swacken)verschoone/ende dat ellendige  
swacke Corpus Ecclesiae te samen houde/ soo veel God genade gheeft.

### Van den Schriften Calvini, aller Gheleerden Lupden Oordeel.

**W**at oock noch des Heeren Philippi iudicium van Calvino al-  
tijt gheweest is, bewijst zijne Brief, die hy aen Calvinum selve  
schryft No. 43. \* Ick verblinde my seer, dat ghy van Godt ver-  
weckt zijt/de Leere des Evangeliums soo heerlijck te vercla-  
ren/ende vermane u/gelijck de Apostel Timotheum vermaent / Dat

I ij ghy

69  
ἡδὲ ἀφρο-  
λαγρίας,  
scire, quos-  
dam præci-  
puè odio  
mei eam di-  
sputatione  
movere, ut  
habeant  
plausibilem  
causam ad  
me oppri-  
mendum.  
\* Scio te pro  
tua excel-  
lenti pru-  
dentia ex-  
scriptis ad-  
versariorū  
tuorum ju-  
dicare, qua-  
les sint eo-  
rum nature,  
& quod in-  
tueantur  
theatrum.  
† Eum labo-  
rem debere  
me Deo &  
Ecclesie ju-  
dico: Nec  
in hac sene-  
cta perti-  
mesco exi-  
lia & alia  
pericula.  
Voozstichti-  
gheyt der Res-  
genten wert  
gebooyert in  
strydt-sake.  
\* Magnope-  
re gaudeo,  
divinitus te  
ad Euange-  
lij explica-  
tionē exci-  
tatum esse.  
Cujus est  
Oratio hoc  
tempore in  
disputando  
vel nervo-



lor, vel  
splendidior?  
Eloquen-  
tia & con-  
firmare no-  
stros, & ter-  
tere adver-  
sarios, &  
sanabiles  
inure po-  
terit.

Oock Cal-  
vini teghen-  
spreekers con-  
nen zijne  
schriften met  
ouderen/als  
M. Philippus  
VVagner  
Kleur-vorst-  
liche Hof-  
predicant  
pleegde te  
seggen. Hy  
wiste geene  
goede Pre-  
dicatie te  
doen/wan-  
neer hy in de  
uptlegginge  
der Schrif-  
ture/der  
uytlandtsche  
Schribenten  
Boeckē niet  
by der hand  
hadde.

Godes gawe  
in niemant  
te verachtē.

Calvinus en  
is geē Dup-  
vel geweest.

ghy niet en veracht de gabe die u gegheven is. Ende wepnigh te booren: Waer is tot dese tijdt pemandt/welckers maniere van spreken/in disputeren meer bondigher zy/ende in sulcke cozte forme soo heerlijck ende blinckent daer heen gaet? Dese uwe welsprekenheyt / can die op de rechte wegh zijn/stercken/ende de Teghensprekeren te rugghe houden/ooch soo pemandt van hen sich wil leeren laten/den selvighen tot goet onderrecht brengen.

Ende connen voorwaer wat gheleerde Luyden zijn/ooch onder die ghene welcke by den ghemeenen Man op't heftichste Calvini name qualijck uptoepen/niet ontkennen/dat sy zijne schrifte/ insonderheyt in de uptlegginge der D. Schrifstuere / niet ontraden connen. Ende dat sy daer upt nemen/wat sy voor het hare/met veranderinge der woorden/ende verswijginghe der name des Auhooz/ in Kercken/Scholen ende Schriften goets voortbrengen willen.

Want dit moeten alle die ghene bekennen/welcke Iohannis Calvini schriften ghelesen hebben(diese niet lesen/ooch niet lesen willen / die en connen daer van niet oordeelen) dat Calvini uptleggingen over het meerder deel der D. Schrifstuere Boeckē des Oude en Nieuwe Testaments alsoo gheschapen zijn/dat hy het Wit ende Wark/ in een peghelijck Boeck/Capittel ende Spreucke/gheheel nauwe soecht en voortbrengt / ende van eene spreucke/ jae ooch van't eene woordē tot het ander gaet / verclaert ende overweeght alles / laet niet lichtelijck pet wat achter/t'welck tot recht verstandt der Spreucke behoort/en wat by eene peghelijck spreucke voornamelijck te behouden ende waer te nemen is. Ende gelijk des Heeren Lutheri woorden daer heen vloeyen/als eene gheweldighe Waterstroom/ende van voorgenomene saken/wijdtluchtigh en met vele woorden / doch seer lieflijck/duydelijck ende bewegelijck handelt/ also is Calvini maniere van spreken/stijf/ende vast in den ander/ als of het op een Ambeelt met hameren te samen ghedronghen ende ghesmeedt ware/welckes als men niet neersticheyt naedencken wil / soo gheeft vast een peghelijck woordē eene gheheele Sententie.

Ende dewijle men de gaben ende Werckē Gods in zijne instrumenten immers niet verachten noch versnaden sal (welck versnaden en verachten Godt den Heere selfs aengaet) soo moet ooch Calvini Tegghendeel die eenige achterdocht hebben/ende Godt vreesen / dat noch toestaen/dat Calvinus een wel verdient Man ten aensien der Kercke Godes/ende geen Dupvel gheweest is/als de Papisten voor dese tijt Lutherum, ende huydensdaeghs onwetende Luyden by de Papisten ende vele Euangelische / Calvinum afmalen / ende den ghemeenen Man inbeelden.

Oock Calvini Opanden/ loben de selvighe Schriften/  
wanneer slechts de name Calvini daer niet by en staet.

Ande.



**A**ndere oock/die Calvini schriften niet lesen willen/wanneer hen (met verswijginge des naems Calvini) yet wat van zijne schriften te lesen voorzomt/en hebben daer tegen niet te spreken/maer prijfen die niet min / als onder de Papisten / dickwils Lutheri, Philippi, Calvini, en ander Religions Verwanten Schribenten Boeken lief ende weerdt ghehouden werden/wanneer alleen de Name des Ruthorys daer van ghelaten werdt.

Het ghebeurt oock wel/dat eben in de strydt van't Hepligh Abontmael/sommighe vele wel te vrede zijn met de rechtgheloodighe meeninghe / wanneer men alleen Philippi ofte Calvini namen daer van laet. Ghelijck noch op dese ure een voornemen Doctor, ende Professor Theologiae tot Rostock in't leven is/welcke als hy voor eenighe Zaren met Petro Vincentio, eertijts Professor tot Wittembergh (die in vele voorneme Steden / als Lubeck / Goylitz / Breslaw/ beroemde Scholen opgherecht heeft) in bespreck ghecomen is/ (als met welke hy voor heen oock in goede vrientfchap langhe tijt ghestaen heeft) en Petrus Vincentius hem op zijn versoek / wat hy van de Hoofst-strydt des Abontmaels hielde / upt Calvino met zijne handt in een Boeck gheschreven hadde/doch met verswijginghe des naems Calvini, heeft de voornoemde Doctor, dewijle hy meede/ dat het Petri Vincentij selfs eyghene woorden waren / met vrientdelijcke woorden ende goet gelaet hem daer voor ghedancht/ende hooghelijck gheroemt/ dat hy upt dese van hem gheschrebene Sententien bekende/dat hy noch een Rechte ende Oude Wittemberger/ ende des Heeren Lutheri ende Philippi standvastighe Discipel ware / maer daer nae heeft hem Petrus Vincentius het Boeck Calvini ghetheet / waer upt sulcke plaetsen van woort tot woort waren uptgeschreven. Waer over hy verstomde. Ende dewijle hy dat te vooren goet hadde gheeten ende gepresen/ en heeft hy om der schande wille t'selvighe niet onrecht derren noemen: Ende werdt over sulcx deses Professors moderatie, voor vele anderen/ noch hupdighes daeghs ghepresen. Niet teghenstaende hy mogelijkck eene andere meeninghe hem mach beduncken laten.

Desghelijcx is het onlangs ghebeurt/dat Gotfridus Hefhusius Til. fil. Hof-predicant in Oost-vriesslandt/als hem upt Rudolphi Gualtheri Schriften/sonder meldinghe des Ruthorys / een plaetse om te lesen voorgebracht werde/waer inne de Hoofst-handel van't Heplige Avontmael begrepen was/heeft hy een seer goet welbehaghen daer inne gehad. Ende eenighe van dien / met welke hy het meende te houden/ met namen ghenaeemt ende ghevraecht heeft / of dese ofte ghene ghemaeckt hadde. Maer als hem bewesen werde/ dat het upt Gualthero ghenomen was/soo heeft hy hem daer over vertoont / ende beginnen daer op te schelden.

In ghelijcker voeghe gaet het met vele andere/ welke wel te vrede zijn/wanneer men hen upt Luthero, eben de selvige leere/ die men onbehoor-

Maerach-  
tighe Histo-  
rie van een  
Wespreker tus-  
schen Petro  
Vincentio en  
een D. The-  
ologie van  
Calvini leere  
van't Avont-  
mael.

Gotfridus  
Hefhusius  
Til. fil. pijsst  
Gualtheri  
Confessie, als  
hy niet en  
wiste wie de  
Ruthor  
was/dart  
nae schelt  
hy de selvi-  
ghe.

De leere/  
die men on-  
behoorlijk



Caluinisch  
noemt is upt  
des Heeren  
Lutheri schrif-  
ten claerlyck  
te bewyſen.

72

behoorzlyck Calvinisch naemt/voorhoudt/ ghelijck dan sulche ſpreuc-  
ken in des Heeren Lutheri ſchriften veel zyn/ die oock voor dese tijt de  
Overlandtsche Theologen ghelegghentheyt gegheven hebben/de Con-  
cordie met den Heere Luthero op te rechten/ende by vreedlicſhebben/  
de Lupden/om alle ſtrijdt te ſlechten/dienen condon. Maer als ſp dier-  
ghelijcken upt Philippo oft Calvino, &c. hoozen aentrecken: So is dat  
by hen anders niet als Galle ende Vergift.

Iohannes Ti-  
mannus Am-  
sterdam.  
ſtaet Wolff-  
gangi Muſ-  
culi vercla-  
ringhe toe/  
overt de  
woordē des  
Abdntmaels/  
maet upt  
haer teghen  
D. Herden-  
bergh, ver-  
werpt hy die  
wedertrom-  
me.

Doe tot Bremen Timannus Amsterodamus teghen Doctorem Al-  
bertum Hardenbergium ſtrijdt verweckte / soo heeft hy in zijne farrag-  
ine, V Volfgangi Musculi locum, over het 26. Capittel Matthei, me-  
de daer inne gheset ende toegheſtaen/ van de verclaringhe der Woord-  
den van de Inſettinge des Heplighen Avondtmaels/welcke oock nie-  
mandt van het Teghendeel opt gheſtraft heeft: desghelijcx hadde hy  
oock voor hem aenghetoghen eenighe plaetsen upt Bucero. Maer als  
oock Doct. Albertus hem op sulcke plaetsen beriepe/soo ſochte Amste-  
rodamus uptbluchten / ende verwoypt het gheue dat hy te voozen toe-  
gheſtaen hadde.

Maer en is dit niet eene moepelijcke handel ende verkeert Oor-  
deel/ datmen nae de Perſoonen van de Leere / ende niet (alst wel be-  
hoorde te zyn) upt de Leere van de Perſoonē oordeelde. Zae datmen  
teghens het Ghetuyghemisse zijnes eyghene Conſcientie / aen den ge-  
nen/welck men Opandt is/ voor onrecht ſcheldt/ t'ghene men anders  
voor recht moet houden. Waer blijft hier het ernstigh dreyghement  
des Propheten : Wee den gheuen / die goet quaet / ende quaet goet  
heeten/ die upt Licht Dupſternis maken/ en upt Dupſternis Licht /  
die upt soet ſuer / ende upt ſuer soet maken.

Eſai. 5.

### Calvini ſchrijven aen D. Marbach, van Doct. Luthers meeninghe.

Si hodie  
viveret exi-  
mius ille Dei  
ſervus, & fide-  
lis Eccleſie D.  
Lutherus, non  
tam eſſet  
acerbus vel  
implacabilis,  
quibenter  
admitteret  
hanc Confef-  
ſionem: No-  
bis verè præ-  
ſtari, quod  
figurant Sa-  
cramenta,  
Ideoque in  
ſacra Cœna  
corporis &

**A**Ls de ſtrijdt van Weſtphalo reede verwect was/ heeft Iohannes  
Calvinus, No. 54. aen Doct. Marbachium, Predicant tot Straes-  
burgh/ghescreven: Wanneer de voortreffelijcke Man en Die-  
naer Gods / ende de ghetrouwte Leeraer der Kercke Chriſti/  
Martinus Lutherus, noch hupdenſdaeghs in't leven ware/ soude hy soo  
hardt ende onverſoenlyck niet weſen / dat hy niet te vrede soude zyn  
niet dese Bekenteniſſe/ dat ons/ namelijck in't ghebyrck des Sacra-  
ments/waerachtigh ende metter daet overghegheven werdt/ t'ghene  
de Sacramenten ons aenwijſen / ende dat wy achtervolghende sulcx  
in't Hepligh Avondtmael/ des Lichaems ende Bloedts Chriſti deel-  
achtigh werden. Want hoe dickwils heeft Lutherus hem daer inne  
laten blijcken / dat hy om geene andere oorſaecks wille van dese han-  
del ſtede/ dan dat dit mochte behouden werdt/ dat de Heere niet ver-  
geeffche tepckenen ons niet bedryghe/ maer wat hy ons uptwendigh  
voor ooghen ſtelt/ dat hy oock t' ſelvighe inwendigh volbrenghe/ ende  
dat



dat achterbolghende sulckes / het beloofde goet / ende de upterlijcke teekenen by den ander zyn. Alsoo is hier inne tusschen ons geen verschil / dat Christi Avondmael geen vergheestlijck Schouspel is van eene Geestelijcke Maeltijt / maer dat het ons waerlijck overghebe / wat het aenbiedt / dewijle Godsalige herte daer inne met het Vleesch ende Bloedt Christi ghespijst werden : ende hebbe ick dese Leere vooze vele Jaren tot Straes burgh in de Schole ende Kercke / by en opentlijck / sonder yemands teghenspreken gheleert.

fanguinis Christi nos fieri participes. Calvinus heeft tot Straes burgh eenerlepe leer egevoert als tot Geueven.

Dit en heeft D. Marbach met geene bestendighe grondt comen teghenspreken / ghelijck dese dan oock te voozen de Straes burghsche repeteerde Confessie, teghen het Rugs burghsche Interim, met zyn epgeene handt onderschreven heeft.

**Straes burghsche Confessie, welcke noch No. 48. alle Straes burghsche Kercken Wienaren onderschreven hebben.**

**A**n des Hepligen Sacraments des Lichaems ende Bloedts Christi substantie / ghelooven ende leeren wy eenvoudigh / dat men daer van ghelooven ende houden sal / als Christus ende zyne Apostelen sulcx betuyghen: Namelijck / dat het Broodt / dat wy bren / Dat is / zeghenen / uptdeelen / ende ontfanghen (ghelijck ons de Heere bevolen heeft) zy de Gemeenschap des Lichaems Christi / dat vooz ons ghegheven is / ende de Beker des Heeren zy de Gemeenschap des Bloedts Christi / welck vooz ons vergoten is. Dat oock dit eene sulcke Gemeenschap is / waer dooz wy hoe langher hoe meerder / Vleesch van zynen Vlesche / Bloedt van zynen Bloede / ende Been van zyne Beenen werden / ende dooz welke Gemeenschap wy in hem zyn / ende hy in ons blift ende leeft / oock wy hem een Lichaem ende een Broodt zyn / in sulcker voeghen / dat wy alhier met den H. Bisschop ende Martelaer Irenaeo twee dinghen in't Sacrament des Avondmaels bekennen. Een Aerdtich / als Broodt ende Wijn / welke in hare substantie ende natuere / als de Godsalighe Paus Gelasius recht leert / onberandert blijven: En een Hemelsch / Namelijck / het ware Lichaem en Bloedt Christi / dat is / Christum onsen Heere selve / gheheel Godt ende Mensch / welke daeromme den Hemel niet verlaet / ende met Broodt ende Wijn natuerlijck niet vermengt / noch plaetselijck daer inne besloten werdt. Maer hy geeft ons hem hier selven op Hemelsche wijze tot ware spijs / ende op houdinghe tot het eeuwighen leven / ende tot ghetuyghenisse der salighe Opstandinghe: In dese slechte ende eenvoudige Bekentnisse leeren wy / dat men blijven sal / ende de andere resterende ende onnoodighe vraghen den Almachtighen Godt bevelen / hem van alle ontijdighe twist (waer upt verbitteringhe des ghemoets volghet / ende welke het Christelijck Gheloove / dat dooz de liefde dadigh is / niet lijden

Dese Confessie staet in scriptis Anglicanis, onder de Titel Epitome, brevis comprehensio doctrinae, & religionis Christianae, quae Argentorati annos iam ad 28. publice sonuit per Martinum Bucerum.

Dit comt over een met de Concordia Buccii.

¶ can)



can)neerfligh wachten sal. Onderscreuen/Caspar Hedo, Martinus Bucerus, Paulus Fagius, M. Theobaldus Niger, D. Ioannes Marbach, Ioannes Stenglinus, Ioannes Lenglinus, mitsgaders alle andere Kercken-Dienaren der Straesburghsche Kercken.

Soo men  
de boozgaen-  
de Confessie  
booz recht  
houdt/waer-  
om scheuert  
men dan son-  
der ophoude  
de eenicheit  
der Chyste-  
lycke Kerck-  
ke?

Van dese Bekenentisse heeft oock Doct. Pappus in zijn Antwoort aen Ioannem Sturmium, hem luyden laten. Dat hy ende zijne Mededienaren der Kercken tot Straesburgh/ aen sulcke Straesburghsche gerepeterde Confessie forme geen manghel hadden. Maer waren haeres deels wel te vreden/ dat de Calvinisten oock sulcke Confessie forme aennamen/ende haer daer toe bekenden.

**Besluit des vierden Deels van dit Gheschryft / mitsgaders de Ghetupghenisse van die van Straesburgh van Calvino.**

**C**ade is immers uyt de boven verhaelde / ende uyt verscheydene Calvini schryften / aenghetogene Bekenentissen / met des selvighen ephene woorden ghenoechsaem bewesen / dat even derse ende gheene andere Leere zy van't Heyligh Avondmael / die Philippus ende Bucerus bekent ende gheleert hebben.

Wat is het dan? datmen uyt blinde Affecten Calvino onrecht heet / t'gene men aen sich en ander booz recht wil gehouden hebbē? Waeromme roeptmen nu ter tijt Calvini name soo qualijck uyt? So doch/ ghelijck tot hier toe ghenoechsaem aenghewesen is/ Heer Lutherus selve Calvinum hoogh ende weerdt gehouden heeft / ende teghen den selvighen noyt gheene Penne ghetoghen heeft. Alhoewel Calvini Institutiones gheheele thien Jaren in de Kercke Gods booz Lutheri doot bekent gheweest zijn: Heer Philippus oock eenen Godt welbehagelijcken consent ende vrientfchap met Calvino tot aen zijn eynde gehouden heeft: Bucerus ende andere / welke de Concordie met Luthero oppgerecht hebbē/die hebben Calvini Leere ende Bekenentisse/ de Concordie altyt ghelijckformigh gehouden: ende Calvinus heeft zijne leere noyt verandert/ oock tot de Augsburchsche Confessie, soo veel het thierende Artijckel van't Avondmael aengaet / nae des Ruthooz's Philippi Melanthonis verclaringhe/ hem booz ende nae Philippi doot bekent heeft/en daer benevens met treffelijcke gaben verciert is gheweest/welcke hy tot opbouwinghe der Chystelijcke Kercke/tot verclaringhe ende uytlegginghe der H. Schryftuere/ tot wederlegginghe der Papisten/ende vele Secten ende dwalinghen der Wederdoo-peren/ Libertinen, Servetianen, ende andere / recht ende nuttelijck gebruykt heeft/ oock zijnes geschickthepts by den genen/ by welke hy in de Kercken-dienst gheweest is/ in Duytschlandt gheheele heerlijcke ghetupghenisse ghehadt heeft.

Schryft  
van die van  
Straes-  
burgh/

Als men tot Besluit deses Deels/alleen noch dit ghetupghenis der Heeren tot Straesburgh aentrecken wil / welke hem seer ongeerne van



van haer wilden laten gaen / doe de stadt van Geneven van zynent  
weghen hem ten hooghsten versochten.

an de Stadt  
Geneven/  
van wegen  
Iohannis  
Calvini.

Want dit zijn hare woorden in haer schryfve aen de stadt Geneven/  
den 1. Decembris No. 41. gedateert. Dat sy het daer voor hielden/dat  
het niet alleen de Kercke tot Geneven/ maer alle kerckē doozgaens/  
het nuttelijckste zijn soude / dat Calvinus by haer tot Straesburgh  
bleve/ ende aldaer met meerder nutticheyt ende gheleghentheyt / de  
gheheele Kercke nuttelijck/ in het schryven/ Gaedtslaghen/ ende ande-  
re Kercken-handelinghen/ nae de Heerlijcke gaven / waer mede hem  
Godt verciert hadde/ up trechten ende bevoorden sonde. Want men  
bevonden nu seer wepnuigh dierghelijcke Lypden / welke om den ge-  
meenen Kercken-handel te regeren/ ende Christi sake te verdedighen/  
genoechsaem geïnstrueert waren: Maer hy Calvinus was een Man/  
die om het Rijcke Christi te bevoorden gheheel pberigh/ ende met be-  
le gheweldighe gaven Gods/ daer toe gheheel gheschicht/ende wel ge-  
rust ware.

Ende doe No. 51. (in welke Bucerus in Enghelandt ghestorven is)  
de stadt Straes burgh eenen Theologum tot Trenten op het Conci-  
lium soude sepnden/ welck de Papisten ghewoghen zijn mochte / soo  
hebben alle de Predicanten tot Straesburgh in hare versamelinghe  
daer toe ghesloten / dat men Calvinum soude versoecken / ende nae  
Trenten van wegen der stadt Straesburgh soude sepnden/ dewijle hy  
noch het Borgher-recht tot Straesburgh hadde/ ende met seker be-  
dingh die van Geneven vergunt ware.

Calvinus  
werdt vooz  
gheslaghen/  
om nae  
Trenten op  
het Conci-  
lium gheson-  
den te werde/  
van weggen  
de stadt  
Straes-  
burgh.

Maer daer van is oock genoegh. Vrome herten sullen upt dese ver-  
tellinghe wel verstaen comen/wat voor eene elendighe handel het zy/  
dat nae dat Ioachimus Westphalus de Sacrament-strijdt sonder ghe-  
wichtighe oorzake op nieuwe verwecht heeft/ de Leere/ welke Heer  
Philippus, ende met hem Bucerus, Calvinus, ende andere / nae de op-  
gherechte Concordie met den Heere Luthero, d'eene repse als d'ander  
gheboert/ dooz onrustighe lypden gheschrey sonder ophouden / voor  
dwalinghe ende Ketterisch uptgheroepen / ende Calvinus van de on-  
danckbare Weerelt / soo wel oock als Heer Philippus saligher / soo  
grouwelijck gheschendt ende ghelastert werdt.

### Dat vijfde Deel deses Schrijfts.

**T**En vijfden/ Maer of wel dooz veler Predicanten onghebon-  
den roepen / het verdoemen der ghenoomde Calvinisten dier  
mate d'overhandt ghenomen heeft/dat het daer mede hupden-  
soaeghs by den gemeenen Man anders niet toe en gaet/als de  
Historien van Aristide te kennen gheben/welcken sommighe voozne-  
mene Burghers in de stadt Athenen/ om gheene andere oorzack/dan  
K ij om

Aristides  
werdt tot  
Athenen  
verdoeme



by sommige  
om zijne bro-  
michz wille:  
Wā anderen  
upt onweilt-  
heyt/om het  
gheineene  
ghescheys  
willen.

De rechte  
eenboudic-  
heyt.

Niemand  
te veroor-  
deelen/men  
hebbe hem  
vā verhoort:  
en dat hy en  
onrechte sa-  
ke hebbe/  
overwijse.

om zijner bronnichepts willen (van welke hy soek Aristides Iustus ghehaert werde) beynghden / ende met het ghewoonlijcke Ostracino upt de gheineene stadt uytsetten wilden. Ende als in eene opentlijcke Vergaderinge/ het Volck/nae t'oude gebuyck/hare Suffragia (dat is/ Stenmen) op de <sup>ὄσρακις</sup> ofte Tafelkens schryven/ende naemachtigh maken souden welke langher in de stadt niet en soude gheleden werden/soo count een eenboudigh Man/ die selbe niet en conde schryven/ tot Aristide, welke oock mede onder de Gheemeente stonde: biddet hem/dat hy doch hem op zijn Tafelken de name van Aristides wilde schryven: Kennet ghy hem (sprack Aristides) ende heeft hy u oft pe- mandt anders leedt ghedaen/ofte onrecht ghehandelt: Heen (sepde de arme Man) ick en weet niet wie Aristides is / maer de andere mijne Medeburgen/schryvẽ alle Aristidem,die late ick dat verantwoordẽ.  
Daeromme passet wel den verstandige Christenẽ te bedencken/dat ghelijck in Weereltlijcke handelinghen / alsoo in strydighe Religions saken/bele min de verdoemingen plaetse sullen connen hebben / waer niet rechtmatighe kennisse des ghenen/waer van de strydt is/ende be- hoorlijcke verhooringhe der Versoonen/die beschuldicht werden/ oz- dentlijcker wijse vooz heen ghegaen is. Ordeelt oock onse Wet/sep- de Nicodemus, Ioan. 7. een Mensch/aleer men hem verhoort/ ende be- kenne wat hy doet? Item. Act. 25. Doe de Hooghe Priester ende de Oudste der Joden vooz Festo den Roomschen Stadthouder/teghen Paulum vele ende sware clachten brachten / antwoort hen Festus: Het en is der Romeynen wijse niet/dat een Mensch gheoordeelt werdt/ale- er dan de beclaeghe zijnen Clagher tegenwoordigh heeft/ en plaetse ghegheben werdt/hem teghens de aenclachte te verantwoorden.

**Wat in de Religions Handelinghen vooz bescheyden-  
heyt tot alle tijden ghebuyckt is / by de Protesterende Sren-  
den/ in de Sacrament-strydt.**

Wanneer  
men sich tot  
kennisse der  
sake presen-  
teert/soo en  
cannen/son-  
der ghehoort  
en overwese  
te zijn/nie-  
mandt ver-  
doemen.

**D**an wijdtloopicheyt te vermijden / sal men niet bewijzen/  
hoe voorzichtig de oude Kercke haer bewijst in de openinghe  
des voozgheballene stryds / aleer dan des Paus Tyrannie  
d'overhandt ghenomen hadde/maer wilmen alleen der Euan-  
gelischen Keur ende Doxten in Duytschlandt / ende der voozneemste  
Gheleerden in de Euangelische Kercken Exempelen/midtsaders de  
Vredehandelinghen vermelden/welcke tot onse tijden eben in dese sa-  
ke / den Sacrament-strydt betreffende/ vooz ende nae de Concordie  
handelinghe sich toeghedraghen hebben / waer upt lichtelijck te ver-  
staẽ is/hoe het noch niet wel passen soude/sonder voozgaende ozdent-  
lijcke kennisse/ende ghenoechsame overtuppinghe der toeghemetene  
dwalinghen/t'zv Gheestelijcke ofte Weereltlijcke verdoeminghen in  
dese sake vooz te nemen / ofte toe te staen: te meer/ dewijle men ober-  
dese sijde/nu en alijt/tot rechte erkentenisse met opzichten herten sich  
gher



ghepresenteert heeft / ende vooz dese tijt eene Concordia in de Euan-  
gelische Kercken/over dese Leere/welcke nu ter tijt onbillijcker wijse  
verdoemt werdt/tussche de strijdende partijē opgerechtis geworden.

Religions handelinghe tot Speyr.

**A**ls No. 1529. op de Rijcdagh tot Speyr/in des Rijcx affshep-  
den/ op der Papistischen Stenden aenhouden/dese Clausule me-  
de ingheset is : insonderheyt sal sommigher Leereende Secten/  
soo veel het Hooghweerdigh Sacrament des Heplighen Lic-  
haems ende Bloedts onses Heeren Jesu Christi enteghen zijn/ by de  
Stenden des H. Rijcx der Duptscher Patie/ niet aengenomen / noch  
hier naemaels te prediken toegheslaen ofte toeghelaten sal werden.  
Desghelijcx en sullen de Officien van de H. Misse niet afgbedaen wer-  
den/etc. Daer op hebben de Euangelische Stenden teghens het vooz-  
sepde affshept gheprotesteert / ende hare Appellatie, van het selve De-  
creet des ghedachte Rijcdaghs/ aen den Keyser / welke op die tijdt  
daer niet teghenwoordigh was/ende aen den Coningh Ferdinandum  
tot zijnen Stadt-houder verordineert/ tot een algemeene ofte Dupt-  
scher Patie ordentelijke Concilio uptgaen soude ( waer van sy daer  
nae de Protesterende Stenden ghenaeimt zijn gheworden ) ende heb-  
ben sy hen onder den ander sulcx Puncts halven daer heen verclaert:  
Dat een peggelijck kennelijck is /wat in hare Kercken van de Tegen-  
woordicheyt des Lichaems ende Bloedts Christi gheleert werdt.  
Daer benevens wat sy te boozen sich dickwils hebben laten verlu-  
den/dat moesten sy op dese tijdt wederom verhalen. Namelijck / dat  
een sulck Decreet ende besluyt/ noch niet te maken sy/ tegen den ghe-  
nen/welcke anders daer van leeren mochtē/als die behoorlijcker wij-  
se noch niet ghehoort waren. Want men op't alder neerstichste be-  
denken moeste/ dat het niet en past / oock niet billick sy/ in soo hooge  
saken yet wat tot eeniger tijt te Statueren ofte te besluyten / aler dan  
de ghene/ om welcken het te doen is/nae nootdrust verhoort zijn.

Dese oorzake is het Godlijck ende Natuerlijck rechte ghelijckfor-  
mitigh/ende alsoo gheschapen/dat sy billijck tot alle tijden ghelde/ende  
in achttinghe ghelouden sal werden. Ende verstonde de Euangeli-  
sche Stenden wel/dat wanneer de Papistische Stenden haer versoek  
ingheruyt soude werden / dat sy onder sich selfs daer dooz dies te  
meer ghescheurt/ende den Papisten het sweerd oock teghens de Pro-  
testerenden in handen ghegheven werde.

Marburgisch Colloquium.

**I**n dit 29. Jaer/heeft Landtgraef Philips tot Hessen/tusschen  
Luthero ende zijne Teghendeel / het Bespreck tot Marburg  
aenghestelt: In welke/of het wel daer aen is blijven steken/Of  
het waere Lichaem ende Bloedt Christi / Lichamelijck in't  
It ij Wroodt

Protestatie  
der Euange-  
lische Steu-  
den tegh  
het  
Sperische  
affshept.

Dat het nie  
billick sy/te  
statueren/dē  
den genen/  
welcke noch  
niet na noot-  
drust ver-  
hoort en zijn.  
Wat de Pas-  
pisten onder  
dē Præjudicio  
teghens de  
bernepnde  
Sacramen-  
tatisen ghe-  
ocht hebben.



Chriftelijke  
liefde tegens  
den ander  
toeghelept.

**B**roodt ende Wijn zy: Soo hebben doch beyde deel verſproken/boort  
aen Chriftelijke liefde teghens den ander te bewijſen / ſo veel inmer  
de Conſcientie lijden mach. Waer van boven verder aenwijſinghe  
ghedaen is.

### Religions handelinghe tot Augſburgh.

**D**erghelijcken heeft de Hooghghedachte Landt-graef op den  
Rijckdagh tot Augſburgh N<sup>o</sup>. 30. hem met alle vlijt bemoept/  
dat der Oberlandtſche Steden Theologi, waer onder Bucerus  
eener van de voornaemſte was/van Philippo, Brentio, en hare  
toeghedanen/ mochten booz Broeders gehouden werden/ in betrach-  
tinghe/ als zijne woorden luyden: Dat oock de ſelvjge/ Godes woort  
in allen waer hielden / of ſp evenwel des verſtants in de woorden des  
Abontmaels eener anderen meeninge/ als Lutherus, ſo wel doemaels  
Philippus. waren: Ende daeromme ten miſten te liden waren/ ober-  
mits ſp met hen anders in allen eens waren / oock eenen Chriſtum  
bekenden/ende door den ſelſden gedachten ſaligh te werden. Daer toe  
oock bekenden / datmen Chriſtum in het Abontmael door het Ghe-  
looye etc/ welck eten tot de ſalicheyt van nooden ware / ende niet ſep-  
den/ dat Godt dit ende dat vermoghe / maer dat het den Ghelooye en  
de Schriſtuere nae/ ghelijck die aenwijſen te verſtaen is. Treckt daer  
by aen/ dat hy hopen/ dat Philippus ende zijne mede-berwanten / des  
Gheestes kinderen zijn/ daer Chriſtus van ſpreekt/ Des Menſchen  
Done en is niet gheromen/ te verderben/ maer ſaligh te maken: Doe  
zijne Discipulen het vper van den Hemel wilden laten vallen / gelijck  
als Helias dede. Item: Datmen aller ſijden van bederf waren/ wan-  
neer het tot een Concilium comt/ datmen ons niet onberhoozt verdoe-  
me. Item: dat die ghenaeemde Zwingliſchen noch niet overwonnen  
zijn/ dat ſp eene dwalinge aen haer bekennen/ oock niet bewezen is dat  
het eene ſulcke dwalinge zy/welcke tegens de hooge Majesteit Godes  
is/ ofte de Artickelen des Gheloofs verloochene / ofte opzocr aen ſich  
hebbe / etc. Waeromme hy dan in het beſluyt biddet / om de eere  
Godes/ende om aller Gheloovighen willen/oock het ghemeene beſten  
ten goede: Datmen eene vriendelijke Broederlijke vrede make/ met  
den ghenen die men Zwingliſch noemt/ende bedencke/hoe heel vrien-  
delijck de Apoſtelen/ende vele van de Ouden/ met elck ander/ ende te-  
ghens de vreemden ghehandelt hebben. Ghy weet jae wel (ſeyt hy) dat  
het Ghelooye niet ghedwonghen ſal zijn/ende datmen eerſt de herten  
winnen moet/anders en helpen gheene upterlijke gheboden. Want  
ghebodt ende dwaugh doet niet/ maer onderwijſinghe/ ende datmen  
ſie/ dat ghy de Zwingliſchen met trouwe begeert te onderrechten / en  
niet te verderben. Ick hope oock nemmermeer/ dat ghy dier meening-  
he zijt / datmen de Zwingliſchen niet ghewelt tot uwen Ghelooye  
dwinghen soude / ofte haer om hare gheloovens wille overvallen/  
welc

Dozfaeck  
der van de  
Landtgraef  
begeerde  
Broeders  
ſchap onder  
de Euange-  
liſche Theo-  
logen.

Men beder-  
ve over wes-  
der ſijden/  
datmen ons  
berhoozt  
niet verdoet  
en werde.

Exempelen  
der Apoſtel  
en der eerſte  
kercke  
Chriſti.



welckes doch teghens alle Schryft soude wesen / daer toe teghen Luthers eppen schryven/die daer inne veel gheschreven heeft / den Turcken betreffende / ende andersins/ welckers gheloobe gheheel niet en doogh. Dat ghy oock my biddet/dat ick my van't ware verstant des Sacraments niet wilde laten afkeeren/dorbet ghy niet twijfelen/ ick wil / soo Godt wil / Godes beloften vertrouwen/ ende zijn Woordt gheloof gheven / alhoewel ick in dese sake uwer meeninghe oock niet en can seker gemaectt werden/uyt clare Text/sonder glose. Maer ick wil u van herten geerne t'samentijc ende bysonder hoorzen/ ende mijn vernuft onder het waerachtigh verstantd ghebanghen nemen / doch niet met Godes woordt. Maer ick wil u wederomme als Broeders in Christo vermaent hebben/dat ghy oock u selve waer neemt/ende wat vooz Lupden op u sien/en handelt dier maten dat tot vrede dient/ etc.

Of nu wel/ aeler de ghebatene suspicie ende mis verstantd wech genomen ware/sulcke Dorstelijke ende Christelijke vermaninghe niet allesins de volcomene Broederschap ghevocht heeft / soo is doch alghemackelijck dooz de volghende handelinghen / meerder vereeninge veroorzaecht / ende is Heer Philippus ( die doemaels met Brentio de Broederschap afloeghen ) daer nae een van de eersten gheweest / die met Bucero vrienttschap ghemaectt/ende de Concordie op het trouwelijckste ghevozdert heeft.

### Verclaringhe des thienden Artijckels der Augsburghsche Confessie.

**A**lhoewel in't thiende Artijckel der Augsburghsche Confessie, als van de Protesterende Stenden Keyser Caerl overgescheben/ dese Clausule mede aenghehangen is: Improbamus secus docentes: Wy en houdent niet met den ghenen die anders daer van leeren. Soo ist doch verre een ander Improbare, een ander condemnare, ende hebben noch de Theologi, noch de Weereltlijcke Stenden sich teghens haer teghendeel de verdoeminge aenmeten willen. Daer toe is de selvighe Artijckel (welcke daer vooz gheschouden werde / dat die met de Papistische Transsubstantiatie over een stemde) dupdelijcker hier namaels verclaert/ ende in de volghende Rijcx versamelinghen met sulcke verclaringhe alijt overghegheben is gheworden.

Maer de Clausula, Improbamus, (nademael het eene Deel des anderen meeninge beter verstaen/ende eenicheyt gemaectt hadden) is ten lesten geheel wech ghedaen geworden. En of men oock gelijcke hoogh daer over bechten wilde / soude doch alle tijdt die vraghe blijven: Of men de ghenoomde Calvinisten overtupghen conne/dat sy sonder onberscheyt de teghenwoordicheyt ende nferinghe des Lichaems ende Bloedts in't Avondtmael loochenen. Want oock A°. 1541. op het bespreck tot Regensburgh / Bucerus ende Calvinus seifs / haer geen achterdocht ghemaectt hebben/haren Consensum met Philippo ende andere

Een ander ist de woorden Christi te vertrouwen in des selvighen rechte verstantd: Een ander/met mensche lijcke Glas sich laten innemen.

Philippus heeft hier nae met alle neersticheyt de Broederschap gevozdert.

Clausule aen het thiende Artijckel aenghehangt. In sulcken Papistische verstantd/ hebben de Papiisten doemaels het thiende Artijckel toeghestaen.

Soo de teghenleere soude verwoyden/ moest men te vooz bewijzen/ wie dat sulcke he tegenleere hupdiges daeghs voerte: ende soe



het Papis  
stigh verlat  
ghelden sal  
in't ghiende  
Artickel / so  
sullen oock  
daer door  
verwoopen  
worden / die  
haer nu ter  
ghot Liche-  
lich noes  
men / ende  
evenwel de  
Transubsta-  
ciatie ver-  
werpen.

So  
dere der Protesterenden Stenden Theologen, te betuyghen / als in der  
Euan gelischen Collocutoren namen / desen Artickel met sulcke woord-  
den den Præsidenten is overgegeven gheworden.

Wy hebben dupdelijck betuyghet / dat wy het alghemeene Consen-  
sus der Chyristelycke Kerckie aennemē ende verdedigen : Namelijck /  
dat in het Nachtmael des Heeren / met het gheseghende Broodt ende  
Wijn / waerachtelijck ende wesentlijck teghenwoordigh zyn / ende ont-  
fanghen werden / het Lichaem en Bloedt des Heeren : want wy heb-  
ben betuyghet / dat wy verwerpen den ghenen / welcke loochenen / dat  
het ware Lichaem Chyristi niet teghenwoordigh zy / ende ontfanghen  
werdt. Want wy hebben een afschulwinge voor den Prophanis iudiciis,  
ofte pdele oordeelen in dese sake / etc.

### Vreden handelinghe tot Schweinfurt.

**M**er nae dat eyndelijck op den Augsburchschen tijc dagh een  
sulcken afscheydt en Keyserslijck Mandat gevolght is / waer  
op men anders niet te hopen noch te wachten hadde / als ee-  
nen openbaren Krijgh / en vervolginghe der Euan gelische Re-  
ligie / ten zy dat men dan wederomme tot het Pausdom wilde treden :  
Soo zyn evenwel op de Vrede-handelings dagh tot Schweinfurt /  
No. 1532. door de twee Keur-vorsten Mentz ende Paltz / als Keysers-  
lijcke Commissarissen / alle Middelen ende Wegen versocht geworden /  
tot verhoedinghe van eene Inlandtsche Krijgh / ende Bloedtvergie-  
tinghe in Duytschlandt.

Aldaer hebben de Onderhandelaers den Protesterenden Vorsten  
ende Stenden aenghevesen. Dat het eerste ende voornaemste Punct  
der ghemeene Vrede-handelinghe daer op stae / dat sy boven de Augs-  
burchsche Confessie niet nieuws ofte hreemts en souden leeren / ofte  
uytgaen laten / ende met de Zwingelschen ende Wederdooperen gee-  
ne ghemeenschap souden hebben / en hen gunst noch vorderinge bewij-  
sen : Maer soo de Zwinglischen hare dwalinghe bekenden / ende daer  
van afftaen souden / ofte de Keur ende Vorsten Bekentenisse en Con-  
fessie / ghelijck die tot Augsburch overgegeven is / aennemē wil-  
den / sullen sy in de Vrede mede inghetoghen ende begrepen zyn. Soo  
niet / souden men hen verlaten / hen gheene hulpe bewijzen / noch eenighe  
verbintnisse met hen maken.

So vercla-  
ringhe der  
Straesburg-  
schen / ende  
andere  
Overlandt-  
sche Heeren /  
wert aenge-  
nomen van  
Keur ende  
Vorsten.

Maer die van Straesburgh / ende sommige Schwabische Steden /  
hebben hare Leere / van't Abondtmael des Heeren / ghelijck sy in hare  
Confessie tot Augsburch overgegeven hadden / hreeder ende dupde-  
lijcker verclaert. Ende is sulcke verclaringe van de Protestanten aen-  
ghenomen / ende daer op een gemeen Besluyt en afscheydt gemaecht /  
welcke den Keyserslijcken Commissariis voorgehouden is / Name-  
lijck / dat de Protesterende Stenden / tot die ghenen / welcke van het  
Nachtmael des Heeren / ofte van den Doope / anders leeren / als hare  
der



der Keur ende Vorsten Confessie tot Augsburch overgegeven mede brengh/haer soo vele de Leere belangt niet verselschappen wilden.

Daer upt claerlijck blijkt/ dat alreede doemaels tussche de Evangelische Steden/het voorziche mis verstant ende Suspicie (om welck hier wille de Keur ende Vorsten haer tot Augsburch de Overlandtsche Steden niet aennemmen wilden) aen d'een sijde is ghelept gewor- worden/ ende der Steden bysondere overgegebene Confessie na gedaene verclaringhe/de Augsburchsche Confessie ghelijckformigh is gheacht gheweest. Sp en zijn oock niet ghedronghen/ dat sy hare voor- righen Confessie verwerpen souden / ende is volghens der Papisten booznemen verhindert/welcke geerne ghesien hadden/dat de Keur en Vorsten van de Steden waren afghetoghen gheweest.

### Dat nae den Daght tot Schweinfurt de Overlandtsche Steden

altijdt voor Augsburchsche Confessions Verwanten zijn ghehouden gheweest.

**W**An dese tijdt aen/zijn de Overlandtsche Steden/soo wel als de Protesterende Keur ende Vorsten/niet meer voor twee onderschepdene/ofte afghesonderde/maer voor eene eenighe der Papiste in Religions saken Wederpartije/ ende der Augsburchsche Confessions mede verwanten Steden ghehouden gheworden/ ende haer doemaels tot Schweinfurt/tot vzedelijcke instellinghe des boven verhaelde Augsburchschen Rijcx afschepdt / mede ingetoghen.

### Rurbergische Vrede-standt/ Anno. 42.

**A**lsoo zijn sy oock in de Vrede-standt tot Rurimbergh/in't selfde Jaer ghemaect/mede inghesloten: waer inne de Keyserlijcke Majesteit alle Keur ende Vorsten / ende Steden des Rijcx eene ghemeene Religions vrede gheboden ende ghepubliceert heeft/dier ghestaltenisse: Dat geene den anderen/ des Gheloobens en Religie halven / oock andersins gheene den anderen oorsacck soude zijn/van bedrieghen/overtrecken/ende overweldigen. Maer sullen de strijdighe Religions saken / tot openinghe eenes Concilij, uptghestelt zijn.

Nae dese ghepubliceerde Vrede-standt / waer inne de Overlandtsche Evangelische Rijcx-steden/ gelijk sy haer te boozen tot de Augsburchsche Confessie bekenden/onder de Verwanten der Augsburchsche Confessie Steden ghehouden/ende gherekent zijnde / hebben de Evangelische Keur ende Vorsten / onaenghestien / dat eerst over vier Jaren daer nae/tusschen den Theologen de Concordia is opgherecht gheworden/ de veel ghementioneerde Overlandtsche Steden / sulcke Vrede-standt(waer inne de Keyserlijcke Commissarissen selfs geene bysondere Confessie ghesocht hebben. Maer de Augsburchsche Confessie, ende der selvige Verwanten Religie voor eene ghenacmt)geer-

Het misverstant is tusschen de Evangelische Steden wech ghenomen. De Overlandtsche Steden en zijn niet ghedronghen hare Confessie te verlaten/ dewyle de verclaringhe der selvige niet de Augsburchsche Confessie over een comt.

Religions vrede in't Rijck op sekerere tijdt.

Augsburchsche Confessie, en der selvige Verwanten Religie/voor eenerley partije te houden.

L ne



ne ghegunt/haer oock des selbigen opgherechten Vrede-standts hal-  
 ven/nopt niet voozgheworpen en is; onangesien/ dat die tot Straes-  
 burgh/ hare tot Augsburch overgheghevane Confessie (welcke tot  
 Schweinfurt der Augsburchschen Keur ende Voestelijcke Bekente-  
 nisse gheijcksoynigh is gheacht gheworden) No. 33. in een gemeent  
 opentlijck Synodo wederomme van nieuws verhaelt ende bevestight  
 is/ oock Jaerlijcx den Ghilden in dier voeghe bevolen ende voozghe-  
 stelt: Datmen daer by blijven / ende daer van niet afwijcken soude  
 noch wilde. Welcke hare Confessie ende Leere/ ooc de Straesburgh-  
 schen/ ende andere Overlandtsche Theologen, staende sulcke Religions  
 Vrede/ door opene in Druck uptghegane schriften/ als in het Boeck/  
 ghenaemt/ Bericht upt de Heplighe Schrijftuere/ etc. Item/ Buceri  
 Defensie, contra Robertum Episcopum Albricensem. Dsghelijcken  
 No. 35. in den Augsburchschen Propositionen ofte Sulpt-reden/ teghens  
 Nicolaes Amsdorp, ghecontinueert / ende alijt op eenerley wijze we-  
 derhaelt: ende daer beneben noch daer by verclaert hebben/ waer in-  
 ne/ ende hoe wijdt sy/ met behoudene ghemeenschap der Augsburch-  
 sche Confessie, in de Sacrament-strijdt met Luthero ende den zijnen  
 eenigh/ ende ghelijcker leere ende meeninghe waren.

Der Over-  
 landtsche  
 Steden  
 Confessie,  
 sonder tegh-  
 spreken/ alijt  
 wederhaelt  
 ende beves-  
 tighet.

### Wittenberghsche Concordie opgherecht.

Het verstant  
 der Concor-  
 die forme upt  
 Buceri ver-  
 claringe/ die  
 hem D. Luth.  
 niet heeft la-  
 ren mislagē/  
 te nemen.

**W** Daer op hier nae Anno 36. de Wittenberghsche Concordie  
 Formele ghevolght is / in sulcken verstandt/ als het Buceri  
 Retractationes, ende andere zijne Mondelijcke ende Schrijft-  
 lijcke verclaringhe (die Luthero van de Zwitseren is overghe-  
 sonden gheweest/ ende by den selfden niet teghengesproken heeft) upt-  
 wijzen/ waer van hier bovē wijdeloopiger onderwijsinghe geschiet is.

### Schmalkaldische By-een-comste.

Overlandts-  
 sche Theolo-  
 gen zijn by  
 de Concordie  
 ghelaten/ en  
 niet tot an-  
 dere nieuwe  
 Subscriptio-  
 nibus ghes-  
 dronghen.

**A** Is oock in't naevolghende 37. Jaer/ van weghen des Concilij  
 tot Mantua, de Protesterende Keur ende Voesten/ ende Stende  
 Daggh tot Schmalkald aengestelt/ ende gehouden gheworden/  
 alwaer oock de Theologi in groot ghetal / ende der Overlandts-  
 sche Steden Ghesanten daer by gheweest zijn/ soo hebben de gemelde  
 Stenden uptdruckelijck betuyghet: Dat sy het by de Concordie For-  
 mulaer wilden blijven laten/ ende daer over houden. Is ooc noch Bu-  
 cero, noch andere Overlandtsche Theologen, ghebergh/ noch van hen  
 begeert gheworden/ die vooz hare aencomst van D. Luthero ghestelde  
 Schmalkaldische Artijckelen te onderschrijven/ maer het is/ soo veel  
 de Overlandtsche Theologen aengaet / by de wederverhaelde sub-  
 scriptie der Augsburchsche Confessie ende Apologie ghebleven.

### Franckfurtische Vrede-standt.

**D** Aer op is de Franckfurtische Vrede-standt No. 39. (tot bebe-  
 stinghe van de voozgaende Schweinfurdtsche ende Rurmi-  
 ber-



bergische Religions Vrede-standt) ghevolght. Waer inne / de wij-  
le het aengestelde Concilium tot Mantua gheeken voortgauck  
en wilde hebben / de Keyserlijke Majestejt de Bondtghenooten  
der Augsburchsche Confessie, soo vele harer op die tijt des selvighe  
verwandt waren/eene Vrede van vijftien Jaenden langh/ ende dat  
de Geleerden van de Papisten ende der Protosterende wegghen/ in sa-  
ken der Religie / met den anderen bespreken mochten / toeghelaten en  
gheboden/ dat hen middeler tijt/ van wegen der Religie/geen overlast  
gheschieden soude. Maer soo men gheduerende die tijt / des aenstaens  
in Religions saken niet eenigh en werden/ soo soude evenwel de Vre-  
de tot op de naestcomenste Rijxdagh in zijne Weerde bestaen.

In dese vernieuude Vrede-standt / zijn de Overlandtsche Steden  
wederomme mede begrepe/ als der Euangelische Religions verwan-  
ten/ ende des Schmalkaldischen Verbonds medeghenooten/ welke  
men oock dese tijdt/ by hare/ in de Concordie, ende des selvighen ver-  
claringhe/ oock wederverhaelde Confessie ende Leere/ heeft blijven  
laten.

**Ter tijdt der gheordineerde Tlamensprekinghen te-**  
ghens de Papisten/ is Calvinus tot Straes burgh wijdt ende  
verre bekent gheworden.

**M**er hier upt ist/ ghelijck reede in't voorgaende vierde Deel de-  
ses Schrijfts claer te sien is/ dat in desen 29. Jaer / het Mini-  
sterium tot Straes burgh haer met Calvino, over zijne Beken-  
tenisse van't H. Avontmael/ vergheliken hebben/ de selvighe  
voor recht ende waer bekent/ ende in't selvighe Jaer Lutherus Calvi-  
num vriendelijck heeft laten groeten / ende voor zijne toegheschickte  
Boecken/ in het schrijven aen Bucerum, dancken late/ in welke hy on-  
der andere schrijft : Dat hy hoort / het is tusschen hem / ende andere  
kercken-dienaren aldaer/eene rechte ende vertrouwelijcke verwan-  
tenisse/ sinceram Cordium conjunctionem.

Doen oock/ nae vermoghen des vernieuude Franckfurtische Vre-  
de-standt/ de Colloquia der Geleerden/ welke haest daer nae gevolght  
zijn / heeft Iohannes Calvinus den beyden Colloquijs, eerstelijck tot  
Worms N<sup>o</sup>. 40. ende daer nae tot Regensburgh N<sup>o</sup>. 41. bygewoont/  
als een Collega ende bystandt der Protosterende Theologen.

Het is oock upt sommighe Brieven Calvini aen Farellum te sien/  
dat hy Iohannes Calvinus, oock op den Franckfurtische Dagh N<sup>o</sup>. 39.  
gheweest is/ ende aldaer eerstelijck met Philippo in kennisse gecomen  
is. Ende hy schrijft upt Franckfurt in twee Brieven : Dat des Key-  
sers Ghesanten wederom heftigh begheert hebben / datmen sich van  
de ghenoemde Sacramentarisen affsonderen soude. Waerap Calvi-  
nus dese woorden set: Siet doch des Dupvells list / die dit soeckt / dat  
hy niet alleen de oude haet/ welke hy in voorighe tijden uptgestropt

Vergelijc-  
kinghe des  
Ministerij tot  
Straes-  
burgh met  
Calvino.  
Lutheri  
groetenisse  
aen Calvinu.

Calvinus  
wert mede  
op de Collo-  
quia gefonde/  
om de Augs-  
burghsche  
Confessie te  
verdedighen  
teghens de  
Papisten.

Versoeck  
der Papiste  
van upt-  
springhe  
der genoem-  
de Sacra-  
mentarisen.



Cæsar is legatus tam iniquas conditiones ferre ausus est, ut parum abfuerit, quin res iterum ad gladios rediret. Volebat, ut se à Sacramentarijs NOSTRI subducerent, &c.

Atqui Nostri nec Sacramentarios ullos recognoscunt, & conjunctionem sibi esse volunt cum Helvetiis Ecclesiis, Ideoq; omisum illud est à Cæsare, factumq; ut ad patiscendas inducias animi inclinarent.

In alle Wrede-handelingen zijn de Overlandtsche Steden mede inghesloten.

Door de berouwvullighe des Sacrament-strijds nae de upgegane eerste Bekentnisse Lutheri, is de heilige vrede tusshen der Augsburchs

heeft/behouden mach; maer oock nieuwe Teghenwilticheyt/ghelijck als eene Brandt/van groote twist te verwecken/mochte aensteken. Maer de onse en weten van geene Sacramentarijen op dese tijdt / en houden over de ghetrefte vereeninghe oock met de Switserse Kercken. Daeromme heeft de Keyserlijcke Legaet sulcx iaten vallen / ende is soo vele vercreghen / datmen ghenepgh is tot eene Wrede-standt. Welcke ick wensche / dat het de Christelijcke Kercke tot goede welvaert mach ghedijen.

### Religions Wrede vernient/ ende ghecontinueert tot Regensburgh.

**D**en Rijckdagh tot Regensburgh Anno 41. is de Religions Wrede ende Kenstandt wederomme vernient en geprorogiert gheworden/dier ghestaltenisse: Dat de Rurtembergische Wrede-standt / welcke hier te voore upt hooghwichtige nootdringhende oorsaken opgherecht war e/tot het eynde eens Generael Concilij, ofte eene Nationale versamelinghe/ofte soo geen van beyde zijne voortgangh vercreghen/op den naestcomenden Rijckdagh/ in alle zijne Puncten ende Artijckelen / van alle deelen vastelijck ende onberouwelijck ghehouden ende voltoghen soude werden/ende voortraen in de Religie ende Gheloobens saken/ oock anders om geene andere oorsake willen/hoe die een name mochte hebben: Niemandt hooghes ofte nedriges standts/ den anderen/ tot op boven-gemelde ghemeene/ofte Nationael Concilie, ofte toecomstige Rijckdagh/ bekringen/overtrecken ende belegeren / ofte anders overweldighen soude/etc.

Door dese wederomme vernieuude Wrede-standt/zijn de Cuangelische Overlandtsche Rijck-steden wederomme in de ghemeene Wrede verskeret/ende heeft hem van de Protestanten niemandt onderwonden/harer Confessions verclaringe/ ende als sy de selvighe tot die tijt in opentlijcke oeffeninghe hielden/ eenighe strydt/ofte Disputatie opte dringhen / als of sy niet der Augsburchsche Confessie, noch in de opgherechte Religions Wrede-standt begrepen waren.

### Religions Wrede op den Rijckdagh tot Speyr gecontinueert.

**D**ier op is op den Rijckdagh tot Speyr Anno 44. de voorgaende in de Regensburghsche afschepdt de prorogeerde Religions Wrede wederomme vernient/ ooc het Camer-gerecht bevolen gheworden: Dat der Augsburchsche ende andere afschepden/ desghelijcx de ghemeene Rechten tegens de Stenden der Augsburchsche Confessie, soo veel de Religie oock dese Wrede-standt aengaet/ tot op de toecomende verghelijkinghe ghesuspendeert soude zijn ende bliuen.

In dese Wrede-standt zijn wederomme de Overlandtsche Steden mede



mede begrepen/ ende niet alleen van de Papiſten / maer oock van de  
 andere Proteſterende Stenden/ by hare Confefſie, nae de Concordie  
 Formelaer/ongheperturbeert ghelaten/ onaengheſien dat Lutherus  
 in't ſelfde Jaer/ uyt aenhetſinghe eeniger onghetuynde Luyden/te-  
 ghens de ghenoomde Sacramentariſen/ Inſonderheyt teghens die  
 van Zurich/zijne cozte Bekenteniffe heeft laten uytgaen/ waer inne  
 ebenwel zijne Collegen noyt gheconfenteert en hebben/ ende noch veel  
 min de andere Proteſterende/ en Euangelische Stenden. Want heer  
 Philippus heeft noch in't ſelvighe Jaer aen Bullingerum geſchreven:

ſche Confef-  
 ſions verwa-  
 ten Stende  
 niet afghe-  
 broken.

Philippi  
 ſchrijven aen  
 Bullingerum,  
 nae de uyt-  
 gegane  
 cozte Bekē-  
 teniffe Lu-  
 cheri.

Of wel uyt deſe Landen / ſommighe heſtighe Schriften uytgaen/  
 ſoo laet ons andere doch onder ons Vrede ende eenicheyt behouden/  
 ende de Kercke verder niet ſcheuren. Want als Baſilius ſeyt : Soo is  
 doch de Kercke Godes/ de eenicheyt der Leere ſoo nootwendigh/ als  
 de Lincker handt den Rechten niet onberen can.

**Buceri wederhaelde Bekenteniffe/ oock nae die van  
 Luthero vernieude Sacrament-ſtrijdt.**

**D**och is hier boven ghemelt / dat eben in dit Jaer Bucerus tot  
 Straef burgh de Bekenteniffe der ſelvigen ende andere Ober-  
 landtſche Kercken/ tot eene Wederhalinghe ende bebeſtinghe  
 der Wittemberghſche Concordie Formelaer/ ende tot afkee-  
 ringhe van eene nieuwe ende perijckeleuſe ſcheuringhe/ als van we-  
 ghen het onverſiene heſtige Schriſt Lutheri te beſorgen ware/ opent-  
 lijck in de Schole gedichteert/ ende in Druck heeft laten uytgaen/ met  
 aenghehangde Proteſtatie: Dat hy voor ſulcke Confefſie ende Lee-  
 re/voor het jongſte Ordeel Godes/ antwooydt wilde gheben.

Het en is ooc niemandt uyt de Stenden der Augſ burghſche Con-  
 feſſie op die tijt gheweest/ welke de Overlandtſche Steden/ van we-  
 ghen ſulcker hare voor ende nae wederhaelde Bekenteniffe/ beſchul-  
 dight hebben/ ofte hebben derren voorzghen: Dat hy dieſ halben in  
 der Augſ burghſche Confefſie Gemeenſchap / ende achter volghende  
 dien/ oock in den opgerechten Religions Vrede ende aenſtandt niet be-  
 grepen/ maer daer door uytgheſloten ſouden zijn. Want niet alleen de  
 veel ghenoomde Overlandtſche Steden/ na den Dagh tot Schwein-  
 furt Anno 22. voor Bondtghenooten gheshouden zijn/ maer oock Bu-  
 cerus, ende andere Overlandtſche Theologen, ſo wel in de voorzige als  
 in den volghenden Colloquio, onder de voorneemſte Collocutoren der  
 Augſ burghſche Confefſie, teghens de Papiſten zijn ghebruyckt ghe-  
 worden.

Bucerus  
 is oock nae  
 de vernieude  
 Sacramē-  
 ſtrijdt tot  
 het Collo-  
 quio gefon-  
 den gewor-  
 den/ tot ber-  
 dedinge der  
 Augſburghſ-  
 ſche Con-  
 feſſie.

**Oock nae de Duytſche Krijgh / doe men op het Conci-  
 lium tot Trenten verſocht werde / en is geene affonde-  
 ringhe gheweest der Euangelische  
 Stenden.**

**L ij Maer**



Interim.

Wederha-  
linghe der  
Augsburgh-  
sche Con-  
fessie.

**M**er of wel No. 46. de Duytsche krijgh voorgelassen is/waer  
door het Schmalkaldisch Verbondt ghescheurt ende wech  
ghenomen is/ende onlangs daer na/ Anno 48. door het Interim,  
schizickelijcke verscheuringhen in de Euangelische Kercken  
opgherecht zijn gheworden: Euenwel doe men Anno 51. op het  
Concilium tot Trenten verschijnen soude / ende de Augsburchsche  
Confessie onder dese Tjitel/Wederhaelde Confessie der Sackensche  
Kercken/ Van Philippo Melanthon wedershaelt ende verclaert is  
gheworden/miet statelijcke Approbatie der ghenaeuerde Uniuersiteyten  
ende Kercken/dat men oock doemaels/noch van Calvinisten/  
noch van vermeynde Sacramentarijzen/gheweten heeft/ofte eenighe  
berdoeminghe ofte scheuringhe/dies halben/in de Euangelische Kercken  
ghemaect is.

**Passauische verdragh / ende des selvighen bevestighe in de volghende Rijcxdagh.**

**E**nde is in't volghende 52. Jaer/ het Passauische Verdragh ghe-  
lijcker ghestaltenisse/ sonder eenighe scheuringhe / ofte afsonde-  
ringhe/ onder de voorhenen ghewesene Augsburchsche Confes-  
sions verwanten Stenden ghemaect: Namelijck/dat de Reli-  
gions sake onaenghevochten soude blijven / tot op de naeste Rijcx-  
dagh/in welcke dat ghene/ als door gemeene Raedt ende verghele-  
kinghe der Stenden/voort daer inne te handelen/voort t'beste aenghe-  
sien soude werden/alsoo in crachte bestaen soude.

Achtervolghende sulckes/is in des Rijcx afscheyt tot Augsburch/  
Anno 55. de laetste/ende daer nae onueranderde Religions vrede op-  
gherecht: Dat Keyserlijcke Majestejt/ oock de Keur ende Vorsten/  
ende de Stenden des R. Rijcx/ gheene standt des Rijcx / van wegghen  
der Augsburchsche Confessie, ende des selvighen Leere/Religie ende  
Gheloobens halben / metter daet gheweldigher wijse overtrecken/  
beschadighen/overweldighen/ofte in andere manieren teghens zijne  
Conscientie/ghemoedt ende wille/van dese Augsburchsche Confes-  
sions Religie/Gheloove/Kercken gebuycken/Ordeningen ende Ce-  
remonien/als sy opgherecht zijn/ende noch naemaels opgerecht sou-  
den moghen werden/in hare Vorstendommen/Landen/ en Heerlijc-  
heiden dringhen/ofte door Mandaten/ ofte in eenighe andere gestal-  
tenisse beswaren ofte verachten souden. Sonderlijck by sulcke Reli-  
gie/Gheloove/Kercken gebuycken/Ordeningen ende Ceremonien/  
oock haer Habe/Goederen/legghende ende varende/ Landt-luyden/  
Heerschappen/Overhedē/ ende Gherechticheden/rustelijck ende vrede-  
delijck blijven laten / ende dat de strydighe Religie niet anders / dan  
door Christelijcke / Vriendelijcke ende Vredighe Middelen ende we-  
gen/tot een overeenstemmende Christelijck verstandt ende vergelij-  
kinge gebracht mochte werden / etc. Maer wie deser beyde Religien  
niet



niet aenhinghen / souden in dese vrede niet ghemeent / maer gheheel uytghesloten zijn.

Dese laetste Clausule hebben / t'is waer / etlijcke Vrede-hatige Theologen, als eerstelijck den Flacio Illyrico, ende hupdighes daeghs de Vbiquiteyt sich aenhangig ghemaect / ende onbesinder wijse van etlijcke Jaré herwaerts / haer onderstaen hebben te misbrupcken / als of die ghene (welcke sy met ongevoeghlyckheyt de name der Calvinisten opdzinghen) in sulcken Vrede niet begrepen zijn souden.

Maer dewyle Ooghenschynelijck tot hier toe bewesen is / dat der ghenoomde Calvinisten Leere / gheene andere nieuwe ofte vzeemde Leere is / als die van de Oberlandtsche Steden / booz ende na de Wittenberghsche Concordie, opentlijck ende onberhindert altjts ghevoert hebben / oock in de gherepeteerde Augsburghsche Confessie inghelijft / ende des selvighen in alle voorzighe Religions vrede-standen / sonder eenighe scheuringhe ende affsonderinghe / als der Augsburghschen Confessions mede verwanten Steden / mede begrepen ende inghesloten zijn: Oock ter tijt des Passavischen verdragh / Anno 52. (daer op sich die tot Augsburgh Anno 55. Als oock die tot Regensburgh Anno 57. Ende wederomme tot Augsburgh Anno 66. op gemeene Rijckdaghden bewillighde / ende eyndelijcke opgherechte ende onwederroepelycke Religions Vrede gegront is) de verhaette name der Calvinisten / noch niet van pemandt ghehoort noch bekent gheweest is.

Soo en is het anders niet / dan eene loutere wzevel / dat onrustighe Theologen hupdighes daeghs moetwilligher wijse / der ghener Leere / ende Persoonen / van de Augsburghschen Confessions verwanten Ghemeenschap / sich onderstaen af te wijsen / Privata autoritate, welke van weghen eenerley Leere ende Confessie, nae t'vermoghden des Schweinfurtischen Vrede-standts aengherecte Vereeninghe / ende daer nae oock tusschen den Theologen opgherechte Concordie, tot alle tijden in de Religions Vrede-handelinghen mede inghesloten ende begrepen zijn gheweest / ende van de Stenden der Augsburghsche Confessie tot op den hupdighen dagh ordentlijcker ende behoorzlijcker wijse noyt verdoemt / noch van hare Ghemeenschap afghesondert / ofte uytghesloten zijn.

Welckes men oock niet en can / noch en sal / sonder opentlijck ghewelt / connen doen: Het zy dan te boozen opentlijck in eenen Onpartijdigen Synodo bewesen / dat hare Confessie, Leere ende Geloove / anders zy / als booz dese tijt der Oberlandtsche Evangelische Steden gheweest is / ende in de gherepeteerde Augsburghsche Confessie claerlijck is uytghedrukt gheworden, welke maer een Jaer langh booz het Passavisch verdragh voorheen ghegaen is: Ende op de selve tijt / booz het rechte verstandt der Augsburghsche Confessie, van de boozneemste Evangelische Stenden / is ghehouden gheworden.

Maer

Misbrupck  
der laetste  
Clausule in  
de Religions  
vrede.

Waaromme  
die nae ons  
behooren  
Calvinisten  
ghenaemt  
werden / in  
geener wijse  
booz de ghe-  
dachte Clau-  
sule uyt de  
Religions  
vrede connē  
noch sullen  
gheser wer-  
den.



Wie een  
ander de  
kruyl graeft/  
hant gemees-  
lijck eerst  
daer inne.

Vbiquiteyt  
is nergens  
in de Augs-  
burghsche  
Confessie te  
vinden.

Maer het mochten die ghene/ welcke de schizickelijcke Vbiquiteyt, nu etlijke Jaren herwaerts inghevoert en verdedicht hebben/ haer wel bedencken/ ende in acht nemen/ wanneer het huyden ofte morgen tot eene ordentlijcke kennisse der sake comen soude: Of niet veel meer sp selve haer met de aengheroerde Clausule upt de Religions vrede in der daet/ ende met dat werck uptssetten/ dewijle reede bekent ende statelijck te doen blijcken / ende te bewijfen is: Dat sp by sulcke hare nieuwe Leere van de Vbiquiteyt, noch tot de Augs burghsche Confessie, noch tot de ghenoeemde Catholische Religie/ haer op t' minste niet roemen connē. Ende reede voor vele Jaren Georgius Cassander in zijne/ op des Keyfers Ferdinandi ende Maximiliani II. bevel ghestelde Consultatie, onverholen gheschreven heeft / ghelijck sulx in opene Druck is. Dat sulcx voorgehen van de Vbiquiteyt der Menscheyt Christi/ tot hier toe in de Christelijcken Kercken/ inauditum, Nieuw ende onghehoort gheweest is/ ende daer teghen alle de oude Kercken Schribenten, als oock de nieuwe Scholastici, met eene mondt bekenmen/ dat Christus ober al is/ nae de Godlijcke Patuere: maer aen eene sekerre plaetse/ op de wijze eenes waren Menschelijckē Lichaems/ in den Hemel nae de Menscheyt.

Dese tot noch toe ghedane vertellinghe van de gepleeghde Vredehandelingen in't Rijck der Duytsche Patie/ heeftmen verhalven des te wijdtloopigher alhier willen aentrecken/ op dat daer upt claerlijck mochte aenghemerckt werden / dat de loflijcke Stenden der Protestanten/ voor ende nae de Concordie, in die van de Papijsten, soo dickwils versochte verdoemingen ende affonderingen / gantsch noyt alleen niet bewillight te hebben/ maer dat sp oock nae inghenomene ghenoechsame verclaringhe/ den ghenen/ die men huydighes daeghs met Sectarische Namen/ soo ongoedelijck uptoeyt/ de Augs burghsche Confessions Verwanten genoemt hebben/ ende in hare Verbontenissen ende handelinghen/ als Ledematen bekent/ oock in de Religions Vrede altyt mede hebben inghesloten.

**D**at nae de beweeghde van Ioachimo V Westphalo Sacrament-strijdt / de Stenden der Augs burghsche Confessie, geene ordentelijcke verdoeminghe noyt voorgenomen hebben.

**M**er op dat het misbyzupck van des Passabischen Verdraghs aenghehanghene Clausule, namelijk/ Dat die welcke de Papijsten ofte de Augs burghsche Confessie niet aensinghen / in de Religions Vrede niet en souden begrepen zijn: noch ckaerlijcker mochte verstaen werden / rannen niet nae laten te vertellen/ wat oock nae het Passabische/ ende tot Augs burgh bevestighe Religions Vrede/ sich van wegghen des nieuwe beweeghde Sacrament-strijds/ onder de Stenden der Augs burghsche Confessie begheben/ ende



ende toeghedraghen heeft.

Want als op de Vijftendag tot Regensburgh Anno 57. wederomme op een Oudentelycke onvergrypelycke Colloquium, op de mate ende Forme van eene Christelycke Consultatie, ondersprekinge ende beraedtslaginge van Religions saken/besloten is/ doch by soo verre de vergheylkingen der strydighe Religie soo vooz vielen/dat sy niet ghetrest en werden/ soude evenwel noch de voozige tot Passau / en jongst tot Augsburch/ opgherechte ende bedingde Vrede (welcke in het afscheyt des Regensburghschen Vijftendaghs oock eene bestendige ende bedinghde voozt ende voozt eeuwiggh duerende Vrede ghenaemt werdt) in Religieuse ende Prophane saken / nae alle zijne inhoudt bestendigh in zyne crachten blijven/ ende altijt geduerigh soude gehouden werden/etc. Is nae vermoghen van sulck Besluyt en Afscheydt in't selfde Jaer een statelijck Colloquium tot Worms aenghestelt.

Waer inne/ dooz aenporringhe Flacij Illyrici ende zijnes aenhangs/ sommighe Theologi, onder welke D. Schnepff, Morlinus, Sarcerius, Victorinus, ende Stoffelius gheweest zyn / met eene gheswinde Instructie harer heerschappen zyn aenghecomen: Dat sy haer niet eer met de andere Theologen der Augsburchsche Confessie tot het Colloquium met de Papisten soudent inlaten / het waren dan te voozen/ onder andere/ de ghenoemde Zwinglianen verdoemt. Ende doe sy sulcke verdoeminghe (als sy selve inghelept hadden) niet vercrigen conden/ zyn sy daer over van Worms wech ghetoghen/ ende de Papisten eene gewenschte gheleghentheyt ghelaten / het gheheele Colloquium (waer inne haer reede afghedronghen was: Dat Godes Woordt moeste de Rechter wesen / in strydighe Religions saken) op te breken/ ende aen d'een syde te setten/ onder den schijn/ als of de onfere / selfs onder den anderen niet eenigh en waren.

Welckes alle verstandighe doemaels ten hooghsten beclaeght hebben/ ende de schade ende naedeel / als daer uyt ontstaen is / onwederbyenghelijck gheacht hebben.

Philippus ende andere hebben doemaels/ om dese scheuringe te verhoeden/ alle moghelijcke vlyt aenghewent/ alsoo dat D. Schnepff met weenende Ooghen/ om Godes wille gebeden heeft: Men soude hem goedē raedt geven/ dewijle hy niet wederomme t'huys durfde comen/ soo niet nae vermoghen harer Instructie, die hem van de Wormen tot Wepmaer was mede ghegheven/ de Condemnationes vercreghen werden.

Victorinus ende Stoffelius hebben oock/ nae desen Colloquium, hare van te voozen ghebaette meeninghe in de Sacrament-strijdt/ gheheel ende al vallen laten. So heeft Philippus in het Formelaer / t'welck hy van wegghen der andere zijne mede Collegas ghestelt hadde / in geener maniere hem wijder willen inlaten in de verdoeminghe / als op sulcke wijze: Soo Zwinglius oft andere voozghen/ dat in de handelinge

Van het Colloquium tot Worms No. 57.

Dooz Flacij Illyrici praesytichen wert eene scheuringe ghesocht onder de Theologen der Augsburchsche Confessie.

-Het Colloquium tot Worms werdt verslaghen/ uyt oorsake der gesochte ongherechtighe verdoeninghe.

W

ghe



ghe des Abontmaels bloote teekenen/ ende namelick alleen sulcke teekenen zijn/waer by men eenen Christen upterlijc bekennē mochte: Sulcke redenen zijn onrecht.

**Der Fransopschen Ghesanten Confessie is op den Colloquio tot Worms onderdoemt ghebleven.**

**A**Leer dan dit Colloquium gheheel verflaghen werde/ zijn tot Worms etliche Fransopsche Ghesanten gheromen/ welke by de Evangelische Stenden eene Voorbiddinge versocht hebben/ voor de ghevanghene Christenen / die tot Paris onder den Coningh Henrico, om de Predicatie des Evangeliums waren gheapprehendeert. Dese Ghesanten hebben sulcke Confessie, de Theologen die tot Worms noch teghenwoordigh waren/ doemaels overgegeven/ ghelijck die upt het Latijn verduytscht is:

Genesvege-  
lycken ep-  
ghen Be-  
kentenisse/  
is alle logen  
en nasprake  
voor te trec-  
ken.

Erweerdige lieve Heeren/ Dat ghy van ons/ onser Kercken Lee-  
re in Franckryck/Wiens Ledematen de Gevangene zyn/ van wiens  
weghen wy desen wegh voor ons ghenomen hebben / Bekentenisse  
vozbert/daer aen doet ghy wijselijck ende recht. Ende dewyle wy we-  
ten / dat in dese groote Confusie des Menschelijcken gheslachts sene  
groote vermenginghe der Opinions zijn / waer her moghelijck oock  
allerley reden van ons mochten verhoeydt werden/ so verblijden wy  
ons/ dat eene Bekentenisse van ons begheert werdt/welcke wy oock  
geerne aen alle plaetsen van ons gheven willen.

Bekente-  
nisse van de  
inhoudt der  
geheele Chris-  
teijcks Lee-  
re.

Alsoo dan bekennen ende segghen wy stantvastelijck / dat wy alle  
Godes lasteringhen/die teghens de Prophetische ende Apostolische  
Schriften/ende Symbola stryden / ende insonderheyt alle Swerme-  
rijen Serveti, der Wederdooperen/Libertijnen/Epicureen/ende Pa-  
pistische Afgoderijen verdoemen.

Fransop-  
sehe Catechis-  
mus in acht  
spraken up-  
ghegaen.

Maer wy nemen stantvastelijck aen / mitsgaders onse Fransop-  
sche Kercken: wiens Ledematen wy zijn (als oock de ghevangenen/  
van welke wy gheseyt hebben)de Prophetische ende Apostolische  
Schriften/ende het Apostolische Nicenische / ende Athanasij Symbo-  
lum, ghelijck sulches onse Catechismus in acht spraken betuyghet.

Bekente-  
nisse tot de  
Augsburgh-  
sche Confessie.  
Dese Confessie  
tot inmen-  
sprakinghe.

Ende dewyle wy uwe Augsburghsche Confessie No. 1530. over-  
ghegheven/ghelesen hebben/achten wy/dat de selvighe in alle Artije-  
kelen met onse Kercken over een stemmet / uptghenomen een Artije-  
kel/namelick van't Abontmael des Heeren/waer van noch gestre-  
den werdt/daer van wy alle tijt begeert hebben/ met de uwen ons te  
bespreken/ ende hopen het conde wel vergheliken werden / wannecr  
gheleerd ende vromer Luyden verclaringhe ghehoort werde.

Eene bloo-  
te teekenen  
in't Abont-  
mael.

Wy en hebben noyt gehouden noch geleert/dat des Heeren Abont-  
mael alleen een Bekentenis tecke ware/als de Wederdoopers hou-  
den/ofte als Stenckfeldt roept / ofte dat het maer een tecken des af-  
wesenden Christi sy.

Wy



Wp verdoemen de Papiſten/die eene veranderinghe ende aenbid- dinghe des Broodts leeren/ ende grouwelicke Afgoderije oeffenen/ ende het Broodt aenbidden/wanneer sy dat ſelvighe ommedraghen/ opheffen/wiſen/bewaren/ende opofferen. Dese Afgoderije bekennen wp/dat wp die verdoemen / ende behouden die reghel: Dat niets de aerdt ofte eyghenſchap eens Sacraments hebbe / buyten het inghe- ſette ghebruyck.

Papiſtiſche afgoderije en der ſelven grondt wert aenwoopen.

Maer wp bekenmen gheheel beſtendighlijck/dat de Sone Gods gheſonden is/ dat door hem eene Kercke verſamelt werde / ende dat hy by zijn Predick-ampt zy/ende in het Abondemael betuyghe / dat hy ons tot zyne Ledematen make. Ende wp volgen de woorden des Apoſtels Pauli, daer hy ſeyt: Het Broodt is de Ghemeenſchap des Lichaems/dat is/ Het is dat ghene/welcke/ wanneer wp dat ont- ſanghen / ſos is de Sone Gods waerachtigh teghenwoordigh/ende maect ons door het Gheloove zyne Ledematen/ende betuyght/dat hy ons ghebe ende toeyghene verghevinghe der zonden/den Vep- lighen Gheest/ende t'eeuwighe leven.

Bekente- niſſe van de ware teghenwoordicheyt Chriſti in't Abondemael.

Wp behouden oock de ſpreucke Hilarij: wanneer men dit ontfangt ende dymckt/ſoo maect dat, dat Chriſtus in ons/en wp in hem zyn.

Opdelijck wenschen wp met herten / dat Gheleerde ende Godt- buychtighe Mannen / van deſen gheheelen handel haer met den an- der beſpreken.

Tſamen- ſprekinghe met Gheleerde de Lipden werdt ghe- wenscht.

In alle andere Artijckelen achten wp: Dat onſe Kercken Leere/ met uwe Bekentenisse gheheel ober een ſtemme. Ende wp houden/ dat ghy ende wp/eene ware Kercke zyn / ende wp verdoemen met u de Papiſtiſche Afgoderije/ ende hare verbedighers / ende roepen met u aen/ den waren Godt / den eeuwighen Vader onſes Heeren Jezu Chriſti/ende wenschen eene Godtſalighe eeuwighe eenicheyt met uwe Kercken/om de Eere Gods/ende veler Lipden ſalicheyts willen.

Bekente- niſſe in de Euangelis- ſche Kercke in Duytſch- landt.

Dit hebben wp van de Franſoſche Kercken weggen/als der ſel- vighe aen de Doorzuchtighe Vorſten ende Heeren Gheſante Lega- ten gheſchreven/met namen/Wilhelmus Farellus, Paſtoor der Kercke tot Neocomo, Ioannes Budæus, Burgher tot Geneven/Casper Car- melus, Dienaer der Kercke tot Paris, Theodorus Beza, Profefſor in de Schole tot Laufana, ende hebben ſulches de Eerweerdighe Heeren ende Vaderen/Heere Philippo Melanthoni, Heere Iohanni Brentio, Heere Iohanni Piſtorio, Heere Michaeli Dillero, Heere Doctori Iohan- ni Marbachio, Heere Georgio Kargen, ende Heere Iacobo Andrea, met onſe Handt onderteykent/overghegheben. Datum den 8. Octobris tot Worms/Anno 1557.

Namen der Franſoſche Gheſanten.

Theologen der Augſ- burghſche Confesſie, welke de boven ver- haelde Con- ſeſſie hebben aengengene.

Wp deſe Confesſie (die met Philippi Melanthonis Forme ende wijſe van ſpreken van deſe ſake / ober al ober een comt / ende de ſelvighe gheheel gelijkformigh is) ende by de presentatie eines Chriſtelicken Beſpreckis/hebbe deſe genoemde Augſburghſche Confesſions Theo-  
M ij logi,



logi, die boozschrevene Ghesanten blijven laten / haer daer ober  
 booz Broeders ende mede Ledematé der Christelijcke Kercke Gods  
 bekent/ende soo gheheel niet verdoemt. Dat, of wel etlijcke onder de  
 Theologi, die met voorzgevatte meeninghe inghenomen waren/sulc-  
 ke Confelsie yet wat doncker te zijn haer beduncken lieten/ eventwel  
 hebben sy eenmoedelijck der Ghesanten versoek met eene Christe-  
 lijcke voorbiddinghe aen Hertogh Christoffel tot Wittembergh be-  
 comen laten/met volghende schryven.

**Copie ofte Exemplaer der Voorbiddinghe / ghelijck de**  
 Theologen der Augsburchsche Confelsie, aen de Duytsche  
 Evangelische Vorsten hebben laten  
 nptgaen.

**G**odes ghenade door zijnen eenghebozenen Sone Jesum Chri-  
 stum onsen Heylandt ende waerachtige Hulper/ die hem ghe-  
 wisselijck eene ewewighe Kercke door het Euangelium versa-  
 melt heeft/te voozen: Doozluchtighe/Hooghghhebozene/ Ge-  
 nadighe Vorst ende Heere. Owe Dozstijcke Ghenade / heeft sonder  
 twijffel vernomen/ hoe dat in Paris 135 Persoonen / van wegghen de  
 Christelijcke Religie ghevanghen zijn/ waer onder etlijcke Deuchde-  
 lijcke Vrouwen ende Maeghden/ van Adel zyn / derhalven dese lof-  
 weerdighe ende wel gheleerde Mannen tot ons ghesonden hebben/  
 dat wy by utwe F. G. ende etlijcke andere Christelijcke Vorsten on-  
 derdanighlijck aensoecken wilden/ dat utwe F. G. nebens andere  
 Christelijcke Vorsten eene Legatie tot den Coningh van Franckrijc  
 senden wilden/ofte eene Schrijftelijcke voorbiddinghe wilden doen.

Daerop wy hen dese Antwoydt ghegheven hebben. Eerstelijck/  
 dat wy gheen behaghen daer aen hebben / dat de Lupden/ Mannen/  
 Vrouwen ofte Maeghden/ in vzeemde Hupsen/ende insonderheyt te-  
 ghens de nacht te samen comen/ hebben oock sulckes vooztaen asge-  
 raden/ende aenghewesen/ dat de Lupden in hare Hupsen/ met de kin-  
 derkens lesen/ den Catechismum leeren/ende bidden/ende het Sacra-  
 ment in de Steden nae gheleghentheyt soecken / daer opentlijck eer-  
 lijcke Kercken zijn/ofte gheheel nae laten.

Ten tweeden hebben wy gheantwoort. Soo op eene Legatie ofte  
 Voorbiddinghe ghedacht werde / dat sy evenwel eene Christelijcke  
 Confelsie nu ter tijdt overgheven souden/welcke den Coningh te ge-  
 lijck by den Vorsten bede overghelevert mochte werden: Want sal-  
 men voorbiddinghe doen / soo moestmen inimmers weten / wat hare  
 leere zy: want dwalinghe / als Anabaptisten, Servetisten, Libertinen,  
 ofte andere te stercken/soude den Vorsten in gheener maniere passen.

Maec dese onse vermaninghe/ hebben sy ons geantwoort eene Con-  
 felsie ter handen te willen stellen / waer van wy de Copie hier inne  
 ghelept hebben.

De

Ypemelijc-  
 ke versame-  
 linghe is  
 peryckes  
 leus.

Bekente-  
 nisse is dien  
 van noode/  
 booz welke  
 men vooz-  
 biddinghe  
 doen sal.



Dewijle dan die Confessie der Leere/in alle Artijckelen steunt met  
 onse Confessie, alhoewel een Artijckel wat doncker ghestelt is, waer  
 inne dese Luyden door een Synodum mochten onderrecht werden/so  
 hebben wy in sulcke groote vervolginghe haer dese troost niet nemen  
 willen/ uwe **F. G.** onderdanighlyck aen te soecken / ende bidden uwe  
**F. G.** wilde ghenadighlyck/ als eene Hooghloflijcker Vorst bedene- Huydiges  
daeghs  
dijstmen  
sels de vers  
volginghe  
door.  
 ken / of aen den Hooghghemelden Coningh eene Legatie te verord-  
 neren ofte te schicken ware. Ende bidden uwe **F. G.** wille dit onser  
 onderdanigh Gheschryft ghenadighlyck aennemen/ende soo veel mo-  
 ghelijck is / de eerlijcke Christelijcke Luyden in hare beschuttinghe  
 troostlijck zijn. De Almachtighe Godt Vader onses Heeren Jesu  
 Christi/wil uwe **F. G.** aen Ziele ende Lichaem stercken/ende ghenad-  
 ichlijck regeren. Datum tot Worms/ den 8. Octobris Anno 57.

Desen hebben onderschryven/ Philippus Melanthon, Iohannes Bren-  
 ritus, Iohannes Marbachius, D. Michael Dillerus, Iohannes Pistorius,  
 Niddanus, Iacobus Andreas, Georgius Karg.

### Copie van de Antwoordt des Hertoghs van Wir- tembergh.

**D**ese voorbiddinghe heeft de Hoogh-ghedachte Vorst het  
 volghende afscheydt den Fransopschen Ghesanten gegheven.  
 Het hadde zijne **F. G.** verstaen/ wat van wegghen der bedroef-  
 de ende vervolghde Kercken der Waldenser in Franckrijc/  
 door de weerdighe Ghesanten aenghebracht ware / ende dewijle **S.**  
**V. G.** bekende/ dat dese sake in't ghemeen allen aenginghe / welke Der bedroef-  
de Christes  
nen in Fran-  
rijck condit-  
ie/ gaet alle  
Euangelic-  
sche Kerckē  
aen.  
 Christum den Sone Gods recht erkenden ende bekenden / dat sy  
 moesten upt sonderlinghe gheneychde liefde tot de ware Religie/een  
 hertelijck medelnden draghen / ende haer nu wederomme oock eene  
 sekere onghetwifelde hope maken / dat de eeuwighhe Vader onses  
 Heeren Jesu Christi sal de selvighe Kercken/ welckers Godsalicheyt  
 goede ghetupghenisse heeft/door zijnen **V. G.** heeft bevestighen / ende  
 in desen grooten noot behouden.

Maer soo vele der afghesondenen Bede aengaet/ wil zijne **V. G.**  
 sonder vertrecken bevoorden / dat dese op't eerste / oock aen andere  
 Duytsche Vorsten/ wiens Godtsalicheyt/ volherdicheyt ende trou-  
 we/in voortsettinghe der Religie bekend ende versocht is/toegeschiet  
 werde/ende dat alsoo met ghemeensame verwillinge/ende vlijt/door  
 eene Christelijcke voorbiddinghe ende Legatie / des Conings van  
 Franckrijck zijn ghemoet versacht mochte werden/etc. Het hielde De Euan-  
gelische  
Stenden in  
Zwitserslāt/  
hebben de  
ware Leere  
Christi.  
 oock zijne Vorstelijcke Shenade noch daer voor/ dat het goet ware/  
 wanneer de Zwitsersche Stendē/insonderheyt die den Coningh ver-  
 bonden zijn/en de ware Leere Christi in hare Kercken hebben/desen  
 handel oock dzeven/ende hielpē bevoorden. Datum Goppingen/etc.

Op ghelijcker wijze hebben de Duytsche Keur ende Vorsten / als  
N ij oock



Doo bid-  
dinghe der  
Protestants  
de Beden  
dien wil ge-  
fenedt voor  
de verhoich-  
de Conste-  
nen in Brac-  
ryck.

ooch de voornemste Theologen in Duytschlandt / menichmael tot andere tijden / aen de Coninghen in Franckrijck / ende aen de Hertoghen van Lotteringhen / ooch aen andere Potentaten / voor de ver- volghde Christenen / die men Calvinisten ende Huguenoten noemt / voor biddinghen ghedaen / ghelijck uyt de Brieven Philippi claer te sien is. Daeromme is het des te meer te berlaghen / dat men teghens die selvighe / voor welcke men doemaels ghebeden heeft / huydighes daeghs anders niet dan enckele verdoeminghen versoekt / ende de selvighe in sulcker voeghe verscherpt / dat men ooch in opentlijcke ghemene Ghebeden / teghens haer te bidden ende verbloecken voornemt.

**Bedencken Philippi, door Keur ende Dorsten versocht / tot een toetomende Synodo.**

**M**ier nademael Flacius Illyricus, ende zijn aenhangh / uyt eene onversoenelijcke haet teghens Philippum ghevaet / niet naelieten / hare tot Wozins versochte / maer niet vercreghene Condemnationes, door menigherhande Schyften te verbryden / ende tot versterkinghe hares voornemens / Dorsten ende Heeren voor te schryven van een Synodo, waer inne sy niet soo seer der strydighe saken ordentlijcke erkentnisse / als verdoeminghe sochten. Soo is in namen ende van wegen der Keur-vorsten / des Heeren Philippi Melanthonis bedencken begheert gheworden: Of ende welcker ghestaltenisse een Synodus, tot wechrueminghe der voorgevallene strydt / aen te stellen ware / ende wat voor Artijchelen tot gemeene beraedtslaginghen voor te bryngghen souden zijn. In welcken bedencken des Heeren Philippi, als ghedateert is Anno 58. den 4. Martij / naevolghende woorden staen.

Philippus  
presenteert  
hem tot ord-  
dentelijcke  
kennisse der  
saken.

Flacius Il-  
lyricus en  
soeckt noch  
de waerheit  
noch Godes  
zere.

Philippus  
en schuwet  
het exilium  
niet.

Ich mach voor mijne Persoon / door Godes ghenade Kerchter lijd- den alle Christelijcke Keur ende Dorsten / ende Stenden / ende alle Godt vruchtighe eerlijcke Mannen / van Biade ende Predicanten in onse Kercken / ende hope van de selvighe een lijdelyck Oordeel. Ten anderen / Ich en schuwe het Synodum niet / van wegghen Illyrici ende zijnes aenhangs: want soo sy my te ghelijck Condemneren ende ver- jagghen / ben ick wel te vreden / want ick en begeere niet by hen te sijn / dewijle ick voor seker wete / dat gesepde Illyricus ende zijn aenhangh / niet Godes Eere soekt / maer opentlijck de waerheit teghenstaet / ende en heeft hem noch noyt verclaert van de gheheele Summa der Christelijcke Leere.

Ten derden / behorft men van wegghen zijnes Allarms geen Syno- dum te houden / soo veel my aengaet. Want ick hebbe tot noch toe ge- swegen / ende ben bereydt / uyt dese Landen wech te trecken / wanneer men wil. Ich ware ooch voor dese tijdt geerne gheweken / maer ick hebbe allijt bedocht / het soude grooter Allarm daer uyt volghen / soo ick



95  
ich hem aen andere plaetsen antwoorden soude. Dit sprycke ich daer-  
omme/oy datmen niet en ghedencke/ ich ontrade den Synodum, om  
dat ich my bevyese/dat ich soude gecondemneert ofte verjaeght wer-  
den. Dat zy van myne Persoon ghesproken.

Voort/so veel het Artijckel van't Sacrament des Lichaems ende  
Bloedts Christi aengaet. Alhoewel (seyt hy) upt de oude vooznehmste  
Schrybenten/dese sake van't Sacrament te oordeelen licht ware/ soo  
zyn doch/ dooz de Pausen ende Monicken soo vele opentlijcke dwa-  
linghen daer by ghevoeght/ ende vele hondert Jaren ghesterckt / dat  
nu de Weerelt niet langhe ghewoonte ghebanghen is/dat niet selers  
daer van te spryken is.

Ende is voor eerst openbaer/datmen vele hondert Jaren dit ghe-  
leert heeft / het Broodt werdt verandert Conuersione, daer nae heb-  
ben sy het grover ghemaect / dat het niet alleen Conuersio zy/ maer  
Transsubstantiatio, ende dat de substantie des Broodts gheheel wech-  
gaet/ende hebben het Broodt den Lupden voozghestelt ende voozge-  
draghen / datmen dat aenbidden soude. Dit is opentlijck Idolatria,  
segghen dat het Godt zy / welches Godt niet en is. Draghen verder  
wat de Mupsen eten/die dit Broodt knaghen.

Nu zijnder veel van de onsen / die sulcke dwalinghe stercken / als  
nietwelijck een Esel tot Erfurdt / van de sturckens die op de Aerde  
vallen gheschreven heeft/ dattet het Lichaem Christi zy/ende sal aen-  
ghebeden werden/ende ware van vele dierghelijcken te spryken. Soo  
hebben die van Bremen een Artijckel ghestelt/het Broodt is het we-  
sentlijck Lichaem Christi / ende de Wijn is wesentlijck het Bloedt  
Christi/daer toe heeft Westphalus tot Hamborgh een Boeck laten upt-  
gaen/ende vele Subscriptiones daer toe vergadert/ende heeft dit fun-  
dament/Het Lichaem Christi is in alle plaetsen / in Steenen ende  
Hout. Dese reden zyn nietwe in de Christenheyt / van den beginne  
tot oy dese tijdt/ werden oock van de Papisten verwozpen/soo men  
tot Paris daer van spryken soude. Want die Propositio is waer/Chri-  
stus est vbique communicatione Idiomatum, Gelijck hy sprycket: Ego  
in eis, Item, in medio eorum sum. Dit heeft nu een ander verstandt/  
als de se reden/ Corpus est vbique.

Soo moesten oock de onse haer verclaren van de Elevatio en Ado-  
ratio, of sy dese aenbiddinghe houden willen: O Christe qui es Panis,  
secundum Bremenses, vel in hoc Pane miserere mei. Ende soo Chri-  
stus niet anders daer en is/als in Steen ende Hout / waeromme en  
sprycketmen niet alsoo van alle Steen ende Hout.

Ich dencke niet geerne aen dese Disputationes, ende hebbe vele  
Godtszuchtighe Gheleerde Mannen/met groote bedroeffnisse over  
deser Lupden groote coenhent ende vermetelheyt/hoozen claghen: en  
daer en is geen twijfel aen / dese strindt sal de Weerelt in toecomende  
tijden eene grouwelijcke stoot gheven. Ende sullen oock de Helverics  
ende

Dwalinge  
van het Sa-  
crament on-  
der het  
Pausdom  
ingheboert.

Papistische  
dwalinghen  
werden vae-  
delen ghe-  
sterckt in de  
Euangeli-  
sche Kerckel.

Vbiquiteyt  
is nietwe in  
de Christen-  
heyt.

De wesent-  
lycke tegen-  
woordicheyt  
aen plaetse  
en stede des  
Broodts/  
bringt niet  
sich de aen-  
biddinghe  
Christi in't  
Broodt.  
Verijckel  
van eenen  
nietwe vers-  
wecke stryde  
van't Sa-  
crament.



ende Gallicæ Ecclesiæ aenfoecken/ datmen haer hoozen wille.

Hi is dan soo hoogh aen de sake ghelegen/ dat ick soo vele my moghelic gheweest is/ neerstigh ghesocht hebbe alle Ghetupgenissen/ die op beyde syden moghen ghevoert werden. Maer dewijle ick aenwijzen sal/ hoe te leeren is/ alhoewel ick my daer van met Godvruchtighe ende Gheleerde/ niet met Clamanten, liever onderspreken / als een Artijckel stellen. Soo wil ick doch wederhalen / t'ghene ick voormaels dickwils gheschreven hebbe / ende tot Regensburgh teghens Eccium ghestreden/ende werden daer mede vele Disputationes wech ghewozpen.

## De eerste Reghel.

Alleen in't rechte gheschryft is een Sacrament.

**D**it is geheel seker/ dat niets Sacrament is/ oft zijn can/ bupten het inghesette ghebruyck. Met Water begieten/ bupten het inghesette ghebruyck/ is geen Doope: maer de begieringhe met Water ende Woorden. Alsoo is de Manducatio ingheset/ ende zijn bupten de Manducatio ende Sumpcio dese dinghen geen Sacramenten/ghelijck het de Papisten onmedraghen/aenbidden/ Offeren: Want dit is gheheel openbaer/ dat geen Creatuer macht heeft Sacramenta te maken.

Philippus heeft in Lectionibus dicitur wils gesent/ Wen hebben de Wils se noch niet genoeghsal wederlept.

Granvella beken/ dat het een hooghe en groote sake is.

Met dese Reghel zijn vele onverlatighe disputationes wech ghenomen / van de Conversio, Transsubstantiatio, ende van het Pauslycke Offer. Want soo dit blijft/ dat dit Broodt Christus is: So en ist niet licht / het Pauslycke Offer in de Misse aen te vechten / welck alsoo spreekt: Godt ick thooone dy desen dijnen Soon/ ende bidde dy / ofte danckie dy/ om deses dijnes Soons wille. Want het is eene oude wijse gheweest/ van de ghene die Supplices ghenarmt zijn/ dat sy de Sonne in hare Handen ghedraghen hebben. Ende doe tot Regensburgh Eccius ende Granvella dese Reghel hoorzen / dat niets Sacrament zy bupten het ingheset te ghebruyck/ werde Eccius soo onverduldig/ dat hy den selven Abont suppte/ ende Cranck werde/ ende tot gheene ondersprekinghe meer comen conde. Ende seyde Granvella, dit was eene groote sake/ die wel alleen een recht Concilium van doen hadde / ghelijck het oock waer is. Het weré oock vele eerlycke Luyden/ dat dese Regula den Heere Luthero wel behaeght heeft. So weet de Doozluchrighe ende hooghgebozene Dorst/ de Landt-graef van Hessen/ dat dese Regula tot Regenspurgh bligtigh ghedisputeert is.

## De ander Reghel.

De ware tegenwoordicheyt Christi gact op de geheele Persoon/

**D**e dese eerste Reghel/ is de andere oock seker: De Sone Gods is waerachtelijck ende sekerlijck tegenwoordigh by den Ministerio, dat hy ingheset heeft. Want hy is die Persoon in der Godtheyt/ welcke ghesonden is/ eene eeuwige Kercke te vergade.



gaderen/ende heeft e erstelijck de belofte self geopenbaert/ende onder-  
houdt het Ministerium, en is daer inne crachtigh. Gelyck hy spreeckt:  
Ego sum Vitis, vos Palmities, Ende ware seer noodigh ende nuttelijck/  
dat van dese teghenwoordicheyt ende werkinghe door het Ministe-  
rium, dupdelijck ende dickwils ghesproken werde. Maer daer toe is  
de Sone Gods in dese zijne Ordeninghe in't Avontmael alsoo waer-  
achtelgck ende wesentluyck teghenwoordigh / dat hy ons in dese Pie-  
tinghe/met Broodt ende Wijn/zijn Lichaem ende Bloedt geeft/ Ap-  
pliceert ons hem selve ende zijne Belofte/ende maectt ons Ledema-  
ten zijnes Lichaems/ende werckt troost in ons. Ende gheschiet dese  
Werkinge door desen Persoon/ die Menschelijcke Natuere aen hem  
ghenomen heeft/ende werckt daer inne/ende om der selvighe wille in  
ons/gheeft ons leven. Alsoo spreeckt Hilarius: Hæc sumpta & hausta  
faciunt, ut Christus sit in nobis, & nos in eo. Dat is/ Soo men deses  
nuttigheit ende drijckt/ soo is daer mede de Heere Christus in ons/en  
wyl in hem. Dese woorden spreken claer van de Pietinghe / ghelijck  
oock Paulus updruckelijck van de Pietinghe spreeckt. Het Broodt  
is de Ghemeenschap met het Lichaem des Heeren Christi. dit en can  
niet huyten de Pietinghe verstaen werden. Het Broodt is dit/ waer  
mede ons de Ghemeenschap des Lichaems mede gheheelt werdt.

Van desen Beghel ende Forme/ Cum Pane sumitur Corpus Chri-  
sti, moghen de Keur ende Voysen/anderer Godtbruchtigen en Ghe-  
leerden bedencken oock hoozen/ ende als Theodosius gheboden heeft/  
Men soude der oude Kerchtgheloovigen Schribenten Getuygenissen  
ende Confessions in Concilio hoozen / dit ware in dese sake ooc noo-  
digh/ende is onderschept te houden/ tusschen den rechten ouden/ ende  
nieuwwe Schribenten, ende tusschen sekere Boecken / die men weet/  
wiese gemaectt hebben/ende de Bastaerden/ die onder de Paem Am-  
brosij teghenstridighe dinghen te samen gheblecht hebben.

Maer daer Zwinglius, ofte andere/ dit segghen: Het is alleen een  
uyterlijck teecken / ende de Heere Christus zy niet wesentlijck daer  
by. Item: Het is maer een teecken / waer by haer de Christenen ken-  
nen: dese Redenen zijn onrecht.

### Frankfurtsche Afscheydt. No. 58.

**W**t dit bedencken des Heeren Philippi, is noch in't selfde 58.  
Jaer (als tot Frankfurt Keyser Carel de Keyserlijcke Croon  
ende Scepter / het Rijk liet overgheven/ ende Coningh Fer-  
dinandus tot een Roomsche Keyser vercozen is gheweest) het  
Frankfurtsche Afscheydt van de stridige Religions saken vast van  
Woordt tot Woordt ghenomen/ t'welck alsoo luydet: Van desen Ar-  
tijckel sal gheleert werden/ghelijck als in de Augsburchsche Confes-  
sie bekendt werdt/ namelijk/dat in dese des Heeren ordeninghe zijnes  
Avontmaels/hy waerachtigh/Levendigh / Wesentlijck tegenwoor-  
digh

en is eenters  
ley in alle  
stukken des  
Ministerij,  
maer werdt  
onderschept  
den diversis  
respectibus.

Met het  
Broodt  
werdt ghe-  
gheuen het  
Lichaem  
Christi.

Men sal  
der ouden en  
tegen Kerck-  
ken Getuy-  
genisse niet  
neersticheyt  
op soecken.

Dit comt  
overeen met  
de Clausule  
des thendē  
Artijckels  
der Augsb.  
Confes. Wy  
berwerpen  
de teghen-  
leere.

Wat de  
rechte tegh-  
woordicheyt  
Christi in't  
Avontmael  
is.



digh is/ oock met Broodt ende Wijn / alsoo van hem gheordineert/ ons Christenen zijn Lichaem ende Bloedt te eten en te dvincken geest/ ende betuyghet hier mede / dat wy zijne Ledematen zijn/ Appliceert/ ofte schenckt ons hem selve/ ende zyne ghenadige beloften/ en werckit in ons/ als Hilarius spreekt: Hæc sumpta & hausta faciunt, ut Christus sit in nobis, & nos in iplo, Dat is/ Soo men dit Nutticht en Dvinckt/ is daer mede Christus in ons/ ende wy in hem. Dese woordē spreken claer van de Pietinghe / als oock Paulus uytduckelijck van de Pietinghe spreekt. Het Broodt is de Gemeenschap met het Lichaem Christi/ dat en can niet buyten de Pietinge/ maer moet alsoo verstaen werden / Het Broodt is dit/ waer mede de Gemeenschap des Lichaems Christi ons mede gheedeelt werdt.

Setupge-  
nisse der ou-  
de Schrij-  
benten.

Ende alsoo spreken hier van de oude voornemene Schribenten en Vaders der Kercken. Irenæus spreekt / Eucharistia constat duabus rebus, terrena & cœlesti : Het Heyligh Sacrament houdt in sich twee dinghen/ een Aerdtich ende een Hemelsch. Ende Epiphanius en Theodoretus spreken claer / dat de Natuer ende Substantie des Broodts blijft : Maer daer mede werden ons de gaven ghegheuen/ het Lichaem / ende het Bloedt Christi.

Der Papi-  
sten nieu-  
we ghe-  
bedicht.

Hier nae zijn nieuwe Bedenen inghevoert gheworden : Dat het Broodt verandert werde / als Moyses stuck in de Slanghe : daer nae hebben de Monicken eene andere Leere ghedicht / dat het Broodt zijn wesen verliese/ werdt Transsubstantiatio, Dat is / eene berwissinghe : ende zy alsoo het Lichaem in de ghedaente des Broodts/ oock buyten de Pietinghe. Dat dese Bedenen de oude Kercken onbekent zijn/ is lichtelijck te bewijzen.

Der werpin-  
ge der mee-  
ninghe/ dat  
sonder Ghe-  
looue ontsa-  
ghen werde/  
wat in't Sa-  
crament bes-  
looft is.

Wat wijder van het rechte ghebruyck ende misbruyck/ oock van de Nisse/ te segghen is/ is reede wijder op andere plaetsen verclaert/ ende is hoogh noodigh/ dat dit verstandt in de rechte Kercken blijue/ dat de Pietinghe tot versterkinghe des Gheloofs/ als tot troost geschieden sal/ dat ons ghewisselijck de Sone Gods/ hem ende zijne belofte Applicere, ende toe epyghene / ende met Broodt ende Wijn zijn Lichaem ende Bloedt waerachtigh ghegheuen werde / ende dat dit werck geen Offer voor andere zy/ daer van in andere Schriften noodigher onderrechinghe gheschiet is.

Der werpin-  
ge der lede-  
re te rekenen.

Dat oock sommighe alleen dit segghen : Dat de Heere Christus niet wesentlijck daer zy/ ende dat dit tecken alleen een upterlijck tecken is/ waer by de Christenen hare bekentenisse doen / ende te bekenen zijn/ dese Bedenen zijn onrecht.

Hier ober hebben de drie Keur-vorsten / Otto Henrich, Paltsgraef by den Rhijn/ Augustus Hertogh van Sachsen/ Ioachim Marckgraef van Brandenburg/ en sommighe andere Vorsten/ die op die tijt/ als oot de drie Keur-vorste tegenwoordigh geweest zijn/ Hertogh Frederick, ende Wolfgang, Paltsgrauen by den Rhijn/ Hertogh Christoffel tot



tot Wittenbergh/ Landtgraef Philips tot Hessen/ Marckgraef Caroli tot Baden/ etc. hen ghesamentlijck met den anderen vergeleken: Dat sy daer by ghedachten / stantvastelijck met hulpe des Almachtighen te blijven/ ende te volherden/ daer tegens niet te doen / ofte te handelen: besloten oock by den afwesenden Vorsten ende Stendē der Augsburchsche Confessie, om verclaringhe des Consents aen te houden/ met dese uytzuckelijcke voozbehoudinghe. Soo het sake ware/ dat peimandt upt de gene/ by welcke hier ghesteltemisse/ tot onderhoudinghe des ghemeenen Vrede in de Kercke / Chyristlijcker wijse aenghesocht zijnde/ sich niet en wilde in laten/ soo is men doch dit ghewogen: Dat men hier mede niet nieuwes uytgherecht heeft / maer de oude Chyristelijcke Bekentenisse wederhaelt ende gherepeteert is/ soo men sich hier toe niet en versiet: Soo sullen ende willen niet dies te min/ hooght/ ende hooghghemelde Keur ende Vorsten / by dit afschepdt/ ende desselvighe ware Bekentenisse in alle boven ghemelde Puncten/ bestandelijck ende ghesamentlijck blijven/ ende niet teghens de selvighe/ soo eenighe verualschinge der Leere/ onbillijcke onrust ofte verhael op nieuwe sich toedraghen mochte / toestaen / inrupmen ende aennemen.

Verplichtinghe der Keur ende Vorsten/ out by het frantsureliche afschepdt te blijven.

Iacobi Andreae Bzief/ van oprechticheyt des Franckfurtische Afschepdts.

**D**at Franckfurtische Afschepdt/ of wel Facij Illyrici aenhangh haer onderstaen hebben t selvighe suspect te maken/ oock Iacobus Andreas vooz weynich Jaeren het selvige onder den schijn/ als of het Calvinisch ware/ aenghevochten heeft. Niet te mindewijle men siet/ hoe dese Man hem ghewent heeft/ warm ende coudt upt zijnen mondt te blasen/ soo wilmen zijne eyghene Missive/ die hy vooz de begonnene strijdt der Vbiquiteyt, aen D. Paulum Eberum Pastor tot Wittenbergh gheschryuen heeft/ hier by stellen. Hoe aenghe naem my de conuersatie/ die ick met u het verledē Jaer tot Worms ghehadt hebbe / gheweest is / dat heb ick met desen Bzief betuyghen willen/ dewijle ick ghesien hebbe/ dat uwe ghenooden daer heen gherecht zijn / op dat in sulcke scheuringhe ende verbitteringhe der ghenooden/ ten minsten eene tamelijcke eenicheyt ende vrede onderhouden mochte werden. Daeromme het des te meer te beclaghen is/ dat nademael de Godtsalige Keur en Vorsten/ in de voozledene Franckfurtische versamelinghe/ oock het hare daer by ghedaen hebben/ ebenwel noch de onrustighe / ende Vrede-hatende Theologen ( hier mede meent hy de Theologen, welke op die tijdt tot Iena, ende in andere plaetsen in Sachsen waren) met haren gheschrey / soo vele by etlijcke Vorsten vercrighen souden/ dat oock door hare toedoen ende bevozderinghe het ghene dat recht ende Chyristelijck gheconstitueert ende vooz goet gekent is/ veroordeelt sal werden. Maer ick hope/ dat Godt

Clachte over Facij Illyrici aenhang/ dooz welche de Vorsten tot Worms verleyt zyn. Turbulenti Theologi. Spero Deum constituisse modum fu-

A ij haer



rozi & insa-  
nię. Nam quo  
alio nomine  
intempetivū  
illud sanctu-  
lorum homi-  
num scelus,  
zelum in quā  
exprimam.

Reddituri  
sunt & Deo  
& hominibus  
rationem, qui  
sive causa  
maiores di-  
stractiones  
facere molir-  
untur.

Contra fu-  
rores Vanos  
& insanos  
clamores ad-  
versariorum  
& nebulonū.

Vervolgin-  
ge van vzo-  
me en vooz-  
reffelycke  
Lupden/bā  
weyghen des  
Wijnmaris-  
che Boeck.

Onder-  
gangh des  
Confutations  
Boeck.

Philippi  
Melanthon  
bedenckē/bā  
het Wijn-  
marische  
Confutations  
Boeck.

hare rasende onsmicheyt eene Mate ende Parck gestelt heeft. Want hoe sal ick anders dit onghetijdighe ende onaerdigh Boeven ghesinne der Veraers ende Schynheplighen noemen? Sy sullen Godt ende de Menschen eenmael reeden ende antwoordt moeten gheben / dat sy sonder oorzack/ noch meer scheuringe te maken haer bedlytighē. Onse Kercken alhier/zijn Godt lof in goede ruste/ ende willen het Consensus, dat dooz de Keur ende Voysten tot Franckfurt opgherecht is/ onderhouden ende verdedighen / ende sullen / hoe des teghendeels leugenen en Calumnien bejeghenet mochtē werden / op middelen en wegen bedacht zijn / welke haer Godt dooz zynen Geest wijzen sal.

In't eynde deses Briefts laet hy de Heere Philippum communem Praeceptorem, seer ootmoedigh groeten / ende bidt Godt / dat hy hem met standt vastigher herte / teghens het overgherlincke ende onsmigh woeden ende gheschrey zynier tegensprekeren ende Erts-boeven/ bewaren wille.

### Van het Wijnmarische Confutatie Boeck.

**E**nde werde evenwel upt aenstichtinge Flacij Illyrici (welcken daer nae oock de bewaerde Hertogh van Sachsen/ een Leugen ende Moordt-gheest ghenoeit heeft) in de namen der drie Hertoghen van Sachsen Ghevoeders/het Wijnmarische Boeck/ Confutation ghenaemt / dooz den Druick uptghegheben : om deses wille de vrome Godvuchtighe ende Gheleerde Mannen/ De oude Doctor Erhartus Schnepff/M. Andreas Hughel/Pastor tot Thene (die vooz heen tot Wittenbergh vele Jaren by D. Luthers leven in Ministerio, ende den Heere Luthero lief ende weerd geweest is) En Victorinus Strigelius, van hare Officien afgheset/ ende zyn na D. Schneppij doot de andere twee ghevanckelijck wech ghevoert / t'welcke Heer Philippus in zijne schryven aen goede Vrienden hooghlyck met dese Woordē beclaeght / dat sulck een nieu exempel van sulcke vervolginghe / niet eene cleyn verwonderinghe der Kercke Christi maecte/ ghelijck het dan in der waerheyt het eerste beginsel gheweest is / des gheweltfame Proces by den Evangelischen in strydighe saken.

Maer ghelijck dit Confutatie Boeck eyndelijck tot niet ghecomen ende vergaen is/nae dien Flacius Illyricus, ende zyn aenhangh van Thena zyn afgheschast gheworden: also hebben oock noch te voozen/ ende haest nae dat dit Boeck uptghelaten is / aensienelycke Theologen, ende andere Stenden der Augsburchsche Confessie, t' selbige wederproken. Waer van men des Heere Philippi, ende des Landtgra- ven Philips tot Hessen/schryven aenwijzen wil/alleen soo vele de verdoeminghe der vermeynde Sacrament-strijdt aengaet.

Philippi woorden in het bedencken/dat de Keur-vorst van Sachsen vā hem gehordert heeft/zijn dese/op het vyfde Artijckel des Wijnmarischen Boecks.

Van



Van den Zwinglianen hebben sy eene ghesuspecteerde Tjitel ghe-  
maect / Oude ende Nieuwe Zwinglianen / ende en seggen doch niet /  
wat sy nieuwe Zwinglianen noemen. Nu willen sy ghehouden we-  
sen / vooz de alder vzoelijckste Paus vzeeters / ende derren doch niet een  
woozdt syzeken van dese alder grootste Afgoderije / dat bupten het in-  
ghefelde ghebuzpck / niet een Sacrament zijn can. Maer stercken de  
Pauselijcke Afgoderije / ende setten dan noch sommighe van haer Pro-  
positiones, die niemandt in de Kercke van den beginne / oock de Pa-  
pisten selve / niet gheset hebben / namelijk / dat het Lichaem Christi in  
alle plaetsen zy / oock in Steen ende Hout. Soo nu dit alsoo ware /  
wat vooz onderschept soude tusschen dit Sacrament ende andere din-  
ghen zijn / ende hebben sulcke onverlatighe Redenen in Bremen ende  
andere plaetsen / groote verbitteringhe ende oneenichept ghemaect:  
zijn oock upt Byzynschweig ende Hamburg / van weghen deser sa-  
ke / etlijcke eerlijcke Gheleerde Lupden verdreven / ende rijcke Bur-  
gheren verjaeght. Nu syzeken ick ongeerne / by Jonghen / ende onghe-  
leerde Lupden / van dese saken : Of het Lichaem Christi aen alle  
plaetsen zy ? Want het gheeft onverlatighe grove ghedachten en Re-  
denen / waer van liever stille te swijghen is.

Maer hoe de Oude ghesproken hebben: Namelijck / Dionisius, Au-  
gustinus, Græcus Canon, Nazianzenus, Ambrosius, Prosper, is geheel  
openbaer upt hare schriften. Het maket oock de Wijnmarische Dich-  
ders eene scheuringhe des Lichaems ende Bloeds / welke geen Pa-  
pist / oock Lutherus niet ghemaect heeft / ende sullen sonder twijfel /  
vele Gheleerde Mannen in andere Landen daer tegen schryven. Ick  
blijve by de Forma, welke den Keur-vorsten toeghestelt is gheweest /  
ende is seker waer / dat de Heere Christus wesentlijck by zynen Mi-  
nisterio is / op eene andere wijze als men van Steen ende Hout sept.  
By werckt in desen Ministerio troost / ende gheeft ons zijn Lichaem  
ende Bloedt / maect ons zijne Ledematen / als Paulus ephentlijck  
schrijft : Het Broodt is de Gemeenschap des Lichaems Christi.

Ende noch een repse: Of my schoon mijne Opanden ende hare aen-  
hangh condemnieren / ghelijck sy my dan doch vervolghen / ende ver-  
smaden / soo ben ick oock vzoelijck / dat ick van sulcke Hypocritis, die  
Idololatrie ende Mootd stercken / eynelijck afghesondert werde / en  
soo langhe my Godt mijn leven ende verstandt gheeft / ghedencke ick  
in dese clare Forme der Leere / met Godes ghenade te blijven.

Des Landt-graven Philippi schryven aen Hertogh Johan Freder-  
rich de tweede / zynen schoon-soon / is dit gheweest / belanghende den  
Sacrament-strijdt.

Zwinglianer Sacramentirer / ofte hoemensse noemen wil / hoozen  
wyp gheheel ongeerne / dat de tweedracht alsoo is. Maer wy hopen /  
soo de Luterschen / ende die men Sacramentarisen noemt / by de Con-  
cordia, die Lutherus, Philippus Melanthon, ende andere aengherrecht

R ij

hebben /

Soo niets  
bupten het  
ingefete ge-  
buzpck een  
Sacrament  
is / so sal veel  
min eene  
wesentlike  
tegenwooz-  
dichept  
Christi in de  
Elementen  
zyn.

Vbiquiteyt  
des Lichaems  
Christi.

De oude  
Kercke heeft  
veel anders  
gesprok en  
ghehouden /  
als vele haer  
upt der Pa-  
pistijche  
meeninghe  
hen in veels-  
den.

De wesent-  
lycke tegen-  
woozdichept  
in dese deel-  
de Elementen  
maecte  
eene wesent-  
lycke scheu-  
ringhe des  
Lichaems  
en Bloeds  
Christi.

Philippus  
en acht de  
onbillijcke  
berdoem-  
ghe reg hens  
hem en zijne  
leere niet.

Concordia  
Bucerij beps  
der deel  
schriften te  
lesen.



hebben/ ghebleven hadden/ ende noch bleven/ soo en soude dese twiſt niet noodigh zijn. Wy gelooven oock/ wanneer **D. L.** sommit ger haer der Boecken oock leesde/ soo wel als des anderen Deels/ **D. L.** soude sien/ dat sy soo verre niet van den anderen waren / soo sy van allen de waerheyt wilden plaets geben. Ende ghelijck wy te boozen gheschre- ven hebben/ als men haer voor Swermers/ Ketteren/ ende Sacra- ment-ſchepnders houden wilde / soo soude goet zyn/dat men een Synodum van alle Euangelische Stenden/ ende harer Theologen in der Duptscher Patie vergaerde / ende haer daer inne comen liete / ende hare antwoydt oock hoorde: Want sy waerlijck oock vele treffelijc- ke Argumenta hebben upt de Schryftuere / ende insonderheyt upt de Oude Leeraren der Kercken: als upt Augustino, Tertulliano, Cy- priano, Fulgentio, ende andere veel meer. Daer sy dan souden bevin- den/ dat sy leerden tegens de waerheyt des Euangelij/ ende der Brie- ven Pauli, ende teghens het ghebruyck alst in Primitiva Ecclesia ghe- weest is/ ende haer daer van niet en wilden afwijſen laten: Soo con- den sy als dan in desen geexcludeert werden.

Dooz de herdoeminge soude booz heen gaen over: wylsinghe in een Synodo.

Argumenten en gronden tegt den ander te wege.

Maet onbilycke doeminge/kercken men de Papiſtiſche Tysraninge. Maende-lycke nietinge Sacra-mentis wyſſe te verstaen.

Maer wy besorghen/ dat niet dese **D. L.** verdoemenisse/ der gener die men Sacramentarisen noemt/ de Papiſte de Dooze open gedaen sal werden/ om vele waere Chyſtenen tot Martelaren te dooden/ ende op het grouwelijckste met hen te handelen/ ghelijck sy dan reede aen velen ghedaen hebben. Want wy eyghentlijck berecht zyn / dat het meerder deel in de Nederlanden/ Franckrijck/ Hispanien ende Ita- lien/ van onse gheloove zyn/ doch die opinie hebben/ dat Chyſtus wes- sentlijck niet alsoo in het Wondtmael/ met Wonde ende handen ghe- gheten werdt.

Wilde den Theologen wel gunnen / die dit Boeck ghestelt hebben/ dat sy haer hier inne beter bedacht / ende niet eene aenleydinghe ghe- gheven hadden/ dat die Dooze opgedaen werde/ dat vele brome waer- rachtighe Chyſtelijcke Luyden ghebodt / ghemartiriseert ende ghe- quelt werden/ ende **D. L.** wil dese onse meeninghe niet onvriendelijck vermercken / want wy niet op ons sien sullen / maer oock op andere Chyſtenen/ dat het die niet qualijck gae/ ende daer sy misſchyen in een Artijckel dwaelden/ dat sy daeromme niet op de vleeschbanck gewes- sen werden.

Verhoedinge verſcheringhe in de eerste kerckhe. Soo men ons vermerckde dat het seghende deel dwaelde/soo soudmen dat evenwel

Daer is in Primitiva Ecclesia eene Secte gheuweest/ die gheheeten heeft Novatiani, hadden eene dwalinghe/ dat soo wanneer eener/ nae dat hy Doope ontfangen hadde/ sondighde/ soo en wilden sy hem niet aennemen / noch Absolveren, maer beveelden hem Gode/ die conde hem de zonde vergheben. Evenwel noch soo waren de Oude Chyſte- lijcke Leeraren hen soo vriendelijck / dat sy haer niet upt en sloten/ ende lieten hen hare Kercken / mijden haer niet gheheelijck: seyden oock/ dewijle sy in den Artijckel teghen de Artianen by haer ghestaen haddē/ ende anders brome Luyden waren/ soude men haer doch mee ghe-



ghedult draghen. Alsoo of schoon de Sacramentarisen / die doch veel  
anders nu ter tijt van het Sacrament / als in voortijden / spreken / in  
eenighen Punct dwaelden / soo sy doch in alle andere Artickelen van  
de Augsburchsche Confessie zijn / soo soude men om der Chzistelijcke  
liefde wille / niet soo gheswindt met hen voortbaren.

### Het Raumburgische Afscheydt / Anno 61.

**D**ie des Heeren Philippi doot / is de beroemde Keur ende Wo-  
rden dagh tot Raumburgh ghehouden gheworden / N<sup>o</sup>. 61.  
Daerop is dese Afscheydt / belangende de Sacrament-strydt /  
wederomme ghemaect / den Franckfurtischen gheheel een-  
stemmigh ende ghelijckfozmigh. Op dat wy niet ghesuspecteert en  
werden / dat wy niet verwerpinghe der Transsubstantiatic, de waere  
teghenwoordicheyt des Lichaems ende Bloedts Chzisti / in't hepli-  
ghe Wondtmael loochenen / Soo en zijn wy van gheene andere mee-  
ninghe / dan dat in't Wondtmael des Heeren Chzisti / uptghedeelt en  
onfanghen werdt / het ware Lichaem ende Bloedt des Heeren Chz-  
sti / nae inhoudt der woorden in den Euangelio / Neemt ende Eet / etc.  
Want de Heere Christus in de Ordeninghe sulckes zijnes Wondt-  
maels / waerachtigh / lebendigh / wesentlijck / ende teghenwoordigh  
is : Oock gheeft hy met Broodt ende Wijn / alsoo van hem gheordi-  
neert / ons Christenen zijn Lichaem ende Bloedt te eten ende te drin-  
ken. Ende ghelijck onse Sacrament zijn can buypen het gebzupck der  
Aietinghe / ghelijck het van den Heere Chzisto selfs ingheset is. Alsoo  
leeren oock op ghelijckerwijse die ghene onrecht / welke segghen /  
Dat de Heere Christus niet wesentlijck in de Aietinghe des Nach-  
maels is / maer dat dit alleen een teecken is / waer by de Christenen  
hare Bekentenisse doen / ende te bekennen zijn.

Maer of oock wel / op desen / van der Religie wegghen aenghestelde  
dagh tot Raumburgh / Flacius Illyricus ende zijne aenhangh / gelijck  
als te boozen op den Colloquio tot Worms N<sup>o</sup>. 57. door de jonge Her-  
toghen tot Sachsen / die van Illyrico op die tijdt inghenomen waren /  
wederomme eene scheuringhe onder den Euangelischen Stenden der  
Augsburchsche Confessie ghesocht / ende om de Condemnationes aen-  
ghelouden hebben / ende insonderheyt / Dat de Keur-vorst en Paltz-  
graef Hertogh Frederick by den Rhijn / ofte van de andere Stendē af-  
ghesondert / ofte hem op etlijcke sekere Woorden ende Redenen van  
het Wondtmael verbinden soude. Soo hebben ebenwel de teghen-  
woordighe Keur ende Vorsten / Hertogh Iohan Frederick tot Sach-  
sen / sulck onghetijdigh verfoecken / niet toegheven noch toestaen wil-  
len / maer upt vele oorzaken / ende onder anderen daer mede afgekeert :  
Dat dese der Keur en Vorste versamelinghe / niet uptdruckelijcke mate  
ende conditie uptgheschreven ende bewillight ware / dat gheene Con-  
demnatie voozghenomen soude werden / oock de Theologen hier oor-  
sake

Chzistelijcke  
liefde ghe-  
bzupcken / te  
meer bewijle  
men sich tot  
erkentenisse  
der sake pres-  
senteert.

Het Franck-  
furtische af-  
schept werdt  
wederhaelt.

Woorden  
des Raumb-  
burgischen  
afscheydts.

De gesochte  
uptdringhe  
en verdoe-  
minge tegen  
den Paltz-  
grave Keur-  
vorst werdt  
gheheel afge-  
saghen.



Gehept  
uyt de onge-  
tydighe be-  
doeninghe.

sake halven tot sulcken Conventu niet ghebracht/norch ghetogen sou-  
den werden. Want het hadden hare V. G. vriendelgck te over wegen/  
wanneer alsoo met de Condemnatie in dit hooghwichigh Artijckel  
des Nachtsmaels des Heeren/sonder onderschept soude voort gegaen  
ende voortghevaren werden/ dat ghelijckewel de Keur ende Vorsten  
daer door de hooghe Potentaten ende andere/ behalven dat hunne Re-  
ligie haer ten hooghsten contrarie is/ oorsaeck soude ghegheven wer-  
den/tot meerder Tyrannie ende Bloet vergieten / tegens de arme be-  
noude Christenen/onder den schijn/als of de selvighe van de Stenden  
der Augs burghsche Confessie self uytgheloten / oock in den Religi-  
ons vrede ende den inhoudt van dien niet begrepen en waren.

Dieshalven soo en condon sy de hooghgedachte Keur-vorst Paltz-  
grave/boven die van zijne Keur-vorstelijcke G. gheschiede verclaringhe/  
niet verder dzinghen/norch in eenighe Condemnatie bewillighen.  
Maer sy sien voort goet ende raedt saem aen/ Dat wanneer de gemoe-  
deren harer Keur ende Vorstelijcke G. te samen gheset zijn / als dan  
conde door middel van Godes genadighe hulpe/verder bedacht wer-  
den/hoe eenichsins eene andere T'samencomste etlijcker voorzinnene  
Christelijcke/goethertighe Theologen, ende Politische Raden/moch-  
te aenghestelt werden/ ende dese hooghwichighe sake van het Avont-  
mael onses Heeren in verder beraetflaginge gebracht mochte werden.

### Handelinghe van de Sacrament-Strijdt op den Rijx- dagh tot Augs burgh/ Anno 66.

Colloquium  
tot Maul-  
bron N. 64.

Handelinghe  
teghens den  
Keur vorst  
Paltzgraus.

**M**er nademael het schrickelijck ende afschuwelijck voorge-  
ven van de Vbiquiteyt, ende over alle teghenwoordicheyt des  
Vleeschs Christi/hoe langher hoe meerder de overhandt ver-  
creghen hadde/ende daer over Anno 1564. in de tegenwoor-  
dicheyt des Keur-vorsts Frederick Paltz-grave/ ende des Hertoghs  
Christophel tot Wirtemberg / het Colloquium tot Maulbron aen-  
ghestelt is. Waer inne des Paltz-grave Theologen sulcken ghedicht  
bestendigh wedersproken hebben. Maer Brentius met Iacobo Andrea  
ende haren aenhanck/Vorsten ende Heeren de selvighe voort eene on-  
veranderlijcke waerheyt inbeelden/also ende dier gesteltenisse/ Dat  
wanneer de Vbiquiteyt niet staende ghehouden werde / soo en conde  
men de leere van de ware teghenwoordicheyt des Lichaems ende  
Bloedts Christi in't Avontmael niet behouden. Soo is onlanghs  
hier nae de Rijxdagh tot Augs burgh Anno 66. ghehouden ghewoor-  
den/ op welke de Hertogh van Wirtemberg en Paltz-graef Wolff-  
gang, uyt aenhettinghen harer Theologen, haer daer heen verluypden  
lieten / dat sy de Keur-vorst Frederick Paltz-grave / onder den schijn  
der Leere van't V. Avontmael/ met alderhande beswaerlijcke han-  
delinghen hardt aenghedronghen hebben: als ofte hy voort gheene  
Standt der Augs burghsche Confessie gehouden/ ende alsoo der Re-  
ligi-



ligions vrede niet deelachtigh gheacht en conde werden.

Maer het heeft niet alleen de hooghghedachte Keur-vozt voor zij-  
ne Persoon hem ghenoechsaem ghepresenteert / de Leere / welke in  
zynes Lants Kercken gevoert werde / upt de H. Vpbel en Augsburch-  
sche Confelsie (welcke hy dooz zynen Soon / Hertogh Iohan Casimi-  
rus, hem doemaeis heeft laten nae draghen) rechtigh ende grondlijck te  
vertoonem / ende de Godlijcke Waerhept gelijksozmigh te zyn / te be-  
wijsen. Maer het hebben oock de andere Keur ende Vozsten / ende der  
selvighe naeghelatene Raden / dat onghbevoeght soecken / van de upt-  
sluypinghe des Paltz-grave / in geender wijse haer hebben willen la-  
ten behaghen / maer presenteerden eene ordentelijcke Tefamencomste  
ende erkentnisse / om met zijne Keur-voztelijcke G. te vergelijcken /  
oock teghen de Keyserlijcke Majestept / op des selvighe begheeren / Of  
sp den Keur-vozt Paltz-grave voor eenē Standt der Augsburchsche  
Confelsions verwandt hielden ende bekenden / dese uptdruckelijcke  
verclaringhe ghedaen hebben : Dat haer Gemoedt / Wille / en Me-  
ninghe gheheel niet en ware / den Keur-vozt Paltz-grave / ofte andere  
die in sommige Artijckel met hen strydigh in Duptsche ofte vzeem-  
de Natie waren / in eenigh perijckel / veel min upt de Religions vrede  
te stellen / ofte oock des teghendeels vervolginghe (welcke in ofte bup-  
ten der Duptsche Natie voor liepe) toe te staen / stercken / ofte der Ar-  
men bedruckten / becommerden / van wegghen des Woordts Christi /  
haer Crupce / ende vervolginghe / swaerder ende grooter te maken.  
Het verder aenwijsinghe / hare Majestept conde oock lichtelijck af-  
meten / dat de Augsburchsche Confelsions verwanten Stenden niet  
voegghen soude / anderen / die in de Religie niet haer niet ghelijck  
stemmen / nu ofte toecomende het Woordel toe te stellen / wien sp daer  
voor houden ende achten / die het ware verstandt der Augsburch-  
sche Confelsie / met zijne meeninghe zo toeghedoen. Want onder de-  
sen schijn mochte onder dese Stendts versoekinghe vele Lupden  
(ende insonderhept den swack gheloovigghen / welke Christus met  
zinnen Bloedt verworpen heeft) ghewelt ende onrecht gheschieden.  
Ghelijck dierghelijcke exempelen tot nu toe / niet wepnigh voor oo-  
ghen gheweest zyn.

Het wilde ooc uwe Majestept op gelijcker wijse sich indachtigh ma-  
ken / dat oock by het Papistische deel in de Hoost-artijckel aengaende  
de Gerechtbeerdighmakinghe voor Godt / ende vele andere / niet aen  
alle plaetsen ghelijcksozmiger wijse ghehouden ende ghelcert werde.  
Maer alhoewel de bewillighde Ordentelijcke Tefamencomste / van  
wegghen des Krijghs voor Gotha / ende andere veranderinghe / niet  
ghevolght is. So heeftmen doch / nae de selvighe tijt veel min eene  
opentlijcke ofte alghemeyne Condemnatie voort laten gaen.

Want wat sommigher wepnigh Theologen privata Conventicu-  
la, ende Particuliere / ende onbesinde verdoemingen hares ver-  
meynende

De gesochte  
uptsluypinghe  
des Keur-  
vozts Paltz-  
grave vnde  
geenen toe-  
nal.

Het Woordel  
vā de Augs-  
burchsche  
Confelsions  
verwanten  
Stenden / en  
staet niet by  
de Papisten.

De Papistis-  
sche Stende  
en zyn oock  
niet in alles  
doorgaens  
met den an-  
dere eenigh.

Het Gods-  
delijck Na-  
merlijck en  
beschreven  
recht her-  
epscht / dat



nemant on-  
gehoort/ en  
upt Godes  
woort niet  
overtuicht  
gude/ vres  
doet werde.

mevnde Teghedeels/ welke booz ofte nae deser tijt onbehoorzlijcker  
wijse booz ghenomen zijn/ aengaet/ comen verstandige Lupden booz  
haer selfs lichtelijck afmeten/ dat het der gemeynen Saken niet gee-  
ne vasticheyt præjudiceren conne.

### Van het Jacob Andreanischen Concordie Boeck.

Hertogh  
Iohan Cas-  
miri schry-  
aen zijnen  
Heere Swa-  
gher/ de  
Keurvorst  
tot Sachsen.

**M**er dat huydighes daeghs sommige vrede-hatende Lupden/  
tot onbillijcker ende onophoudelijcker versmadinghe/ ende  
lasteringhe der onschuldighe Christenen/ ende tot eene  
eenwighe scheuringhe der Euangelische Kercken/ het booz  
wepnigh Jaren in Druick uptghegane Jacob Andreanische Concor-  
di Boeck misbruycken/ wiluen op dese plaetse alleen upt eene Brief  
van een boornemen Euangelische Vorst des Rijck aen den Keur-  
vorst tot Sachsen/ Hertogh Augustum, aenwijfen/ wat wijser/ versta-  
diger Lupden bedencken ende oordeel van sulcken Boeck gheweest  
is/ aleer het oock noch in Druick gheromen ware. De woorden van  
soodanigh Schryft zijn dese:

Keur ende  
Vorste heb-  
ben een an-  
der scopum  
ghehad/ als  
de Theologē,  
welcke tot  
het Concor-  
di werck ge-  
bruyckt sijn  
gheweest.

Ons en twijfelt aenbauchelijck gheheel niet/ dat W. L. ende ande-  
re Keur ende Vorsten/ welke met dit werck onnuegaen/ dat Chri-  
stelijck ende gheheel wel meenen/ gelijk wy oock booz onse Persoon  
van den lieven Godt niet lievers wenschē/ sien ende beliben wilden/  
dan dat eene sulcke Concordie conde ghetrefte werden/ waer door Go-  
des eere/ ende zijne Waerheyt ghebozderet/ boozt gheplant/ oock alle  
mis verstandt ende dwaalende meyninghen wech ghenomen/ heorge-  
comen/ ende daer door den Papijsten het Dupl/ onse ware Christelijck-  
ke Religie te lasteren/ ghestopt werde.

Maer wy draghen de epndelijcke boozsorghe/ dat deses de Wegh/  
van de Theologen, W. L. ende andere/ om sulcke Concordie te vercrij-  
ghen/ boozghellaghen/ gheheel niet en zy/ maer eben dat teghen-  
spel van desen/ als W. L. van hen verwacht/ daer upt volgen sal: oock  
dat W. L. in eenen sulcken Dool-hof gheboert werde/ dat sy haer  
swaerlijck in toecomende tijden daer upt wickelen sal moghen.

Wat de  
Theologen  
onder den  
schijn des  
Concordi  
Boecks ge-  
socht hebbe.

Want dewijle het sich aensien laet/ dat dese Concordia daer heen  
van de Theologen, by W. L. ende anderen ghedreven werdt/ dat die  
ghene/ welke men Calvinisch noemt/ (op welke sy soo hardt verbit-  
tert zijn) sonder rechtmatighe verhooringhe/ ende erkentenisse harer  
Leere/ verdoemt werden: Men anderen/ onder den Name ende Titel  
der Augsburchsische Confessie, ende Majestejt Godes/ eene nieuwe  
Leere van de Vbiquiteyt des Lichaems Christi in Kercken en Scho-  
len ingheboert hebben: Daer toe/ alle boozsorghe van W. L. ende ande-  
re Keur/ Vorsten/ ende der Augsburchsische Confessions toeghedane  
Stenden/ voozgaende handelinghen/ by ende nae des levens tijden  
Lutheri, Bekentenissen/ Wschepden/ vergelijkinghen/ ende met al-  
ghemeen Consens gheapprobeerde ende ghepubliceerde Schryften/ in  
twij-



twijfel ghetoghen/ ende suspect ghemaectt zijn. **W**oben dit alles/ dat van voorszeyde Theologen een soodanigh Proces tot veruygtinge der voorzeghebene Concordie, met ghesochte Subscriptie ad partem, ghesuyckat werde/ welke upt de Chyristelijcke Kercken niet her en comt/ oock aen den Papisten/ die haer dickwils eenes onpartijdighen Colloquij gheweyghert hebben/ tot hier toe van ons/ den Religions Verwanten/ ghestrafte ende ghetabelt is gheworden. **S**oo en connen wy anders niet afmeten/ dan dat upt dit werck eene groeter scheuringhe/ tweedzacht ende oneenicheyt in der Religions saken / als te vooren opt gheweest is/ volghen sal.

**A**lso dat **D. L.** niet sekerders te verwachten staet/ dan wanneer sulcken Concordi Boeck aen den dagh/ ende den Luyden in de handt comen soude / dat veelderley partijen daer teghens roepen ende schryven sullen.

**E**erstelijck/ de Augsburghsche Confessions Verwandren selve/ die haer niet alle/ als men meent/ ende **D. L.** inghebeelde mach zijn / tot sulcken Subscriptie sullen laten verghenoegen / maer de nieuwe Leere van de Vbiquiteyt verwerpen.

**T**en tweeden/ alle de ghene/ die daer inne/ des ghenoemde Calvinismi halven/aenghegrepen werden/ ende teghens hare veelvoudighe rechtematighe presentatien / tot eenen onpartijdighen algheemeen Colloquio te comen/ verdoemt zijn / oock van den Theologen, die dat Concordi werck ghestelt hebben/ ende van hare hopen/ valscher Leere/dwalinghe ende Ketterijen / die met hare meeninghe ende bekentnisse niet alleen niet ober een en comen/ noch daer upt volgen/ maer oock daer mede opentlick strijden/ Ghelijck hare veelvoudighe Protestatien ende wijdeloopighe verontschuldighen uptwijzen / geheel valschlijck/booslijck/ende onchrystelijck beschuldicht werden. **E**nde van weghen sulcker injurien ende betichtinghen/ haer ende hare Leere voor de ghesheele Chyristenheyt te ontladen/ niet alleen om hare onschuld te reddden / maer oock Conscientie halven ghedronghen werden: **W**aer dooz dan dat uptghegane Concordi Boeck van grobe onwaerheyt ende Calumnien overwesen zijnde/ voor een pghelijck tot schande/ende oock in andere stucken gesusperteert ende verachtelijck ghemaectt werde / ende upt een Concordi Boeck tot een Discordi Boeck werden sal. **W**elcke als dan nu ter tijdt/ende by alle naecomelingen/tot merckelijcke vercleeninghe van **D. L.** Reputatie, ende aller wehnepende Keur-vorsten ende Stenden/ welker Namen ende Authoziteyt slechts de ghemelde Theologen hier inne te misbruycken haer onderstaen hebben / en tot groote schade der Chyristelijcke Kercke ghedijen sal.

**E**nde ten derden/ de Jesuiten ende Papisten selfs/ ghelijck so dan reede hier te vooren in opene Druck teghens de Vbiquiteyt, als eene oude vermozpene Opinie ende Ketterije/gheschreven hebben.

**D**it herse de uytgang brthoont. **V**eelderley deelen/ die teghens dit Concordi Boeck ghesweest zijn. **D**it en hebben niet wilen doen **H**olstein/ **V**essen/ **P**ommern/ **A**nhalt/ **d**e **V**orstelijcke **B**altz, de **W**ederantische **G**raue/ **H**annobergh/ **S**prey/ **W**orms/ **F**rackfurt/ **S**traessburgh/ **B**remen.

**D**aer ban stercken de ercinneringhe/ die in Duytsch est laten uptegae is tot **N**ieu- stadt.

**H**ier ban machmen de Subscribenten vraghen/ ende sien de Helmstedtsche ende Tubingische strydende Schryften.



Woben deses alles/ oock ten laetsten / de Vierde hen binden sullen/ welke reede upt vzeese/ ofte anders met verhaestinghe/ ende niet met grondelijcke oberweginge der saken/ onderschreven hebben/ waameer sp van een beter onderrecht werden.

Dat alsoo de Schribenten ende Subschribenten deses Concozdi-Boecks/ met alle anderen/ oock mede onder den anderen sich selfs in't hapy sullen vatten / ende sal het spel hoe langhet hoe quader werden/ ghelijck **D. L.** sulckes/ ende wat verder daer upt volghen mochte/ als eene verstandighe Keur-vozt/ lichtelijck cont afmeten ende oorzdeelen.

Driederley  
middelen  
voorgeflagt/  
tot vzeedja-  
migher ber-  
eeninge der  
Euangelische  
Kercken.

I.  
De oude  
Concordie  
Formele by  
handen te  
nemen.

In de han-  
delinghe der  
Concordie  
en is op Bu-  
ceri sijde gee-  
ne verclain-  
ge gemaect/  
die niet van  
D. Luther  
selfs aenge-  
nomen/ ende  
geaproveert  
is ghewor-  
den.

II.  
Een by  
onpartijdig  
Colloquium  
aense stelle.

Men't epnde deses schrybens werden driederley middelen voorge-  
slaghen/waer dooz de Euangelische Kercken dan noch mochte gera-  
den werden / die men oock vertellen wil / waer mede vzeedtsamighe  
Luyden (welcke de Heere Christus saligh pryst) de selvighe niet vlijt  
oberweghen moghen. Want eerstelijck seyt dat schryben: Dewijle  
het den Theologen, welke dit Concozdi-werck dyjven / om den ghe-  
nen/welck men Calvinisten noemt/ ende hare Leere te doen is/ die sp  
niet liden noch verdraghen mogen/ ende alleen goet Lutherisch wil-  
len zijn. Overlegghen wy / of het niet eene wegh ware / dat **D. L.** de  
Concordie by der handt name / welke No. 36. tusschen Luthero salig-  
gher ende den Switserschen/ ende andere Overlandtsche Kercken be-  
traemt ende aengheprezen is gheworden/ ende dooz dat middel de Ce-  
nicheyt tusschen den Duytschen ende Wtlandtsche Partien Theologen  
ghesocht hadden/ welches die ghene/ die Lutheri Leere verdedighen/  
haer geenkins te beswaren ofte te wepgheren hebben / nademael Lu-  
therus saligher hem selve daer toe bekent heeft/ ende de selvige te hou-  
den toegeseyt soude hebben. En de andere/ welke het met den Swit-  
seren houden / sulcken middel oock niet geboeghelijck afslaen connen/  
dewijle beyder deelen Dooz-vaderen ende voozneemste Theologen  
daer mede te vreden zijn gheweest / ende upt de grondt van Godes  
woozdt den anderen niet verder ghedzonghen hebben / ende dies hal-  
ven oock hare Pacomelinghen/ ende de teghenwoozdighe Theologen,  
het daer by wel mochten laten blijven / ende alle Condemnatie ende  
smadelijcke aentastighen der selvighen (welcke nae vermoghen der  
Augsburgsche Confessie, de selvighe Concordie ende die ghelijckoz-  
mighe gebolghde onstraffelijcke/ ende van Keur ende Vozsten billijc-  
ke gheapproveerde verclaringhe aennemen / beminnen ende verdedi-  
gen) heenstellen ende keeren. Welckes soo het vercregen werdt/ sal **D.**  
**L.** tot eene eeuwige roem ende besten/ oock alle Religions Verwan-  
ten teghens de Papijsten tot troost ende versterkinghe ghedijen.

Maer soo dit middel by het eene oft het andere deel niet en soude te  
vercrighen wesen/ oft niet raedtsaem ware/ dat alsdan/ op dat nie-  
mandt onrecht geschiede/ ende niemant sonder kennisse der sake ber-  
doemt werde/ **D. L.** nevens andere / op een byse onpartijdig Collo-  
quium van Duytscher ende vzeemder Partie Theologen bedacht  
waert/



waert/welcke Wegh(als die in de oude Kercken / ende by onse tijden op alle Rijx ende Vergaderings daghen / vooz den ordentelijcken in Religions saken goet ghekent ende ghehouden is/ oock den Papiſten tot elcke repse is voozghelaghen gheworden) met eenighe voege van onser aller ſijde Theologen, die het licht niet ſchuwen / in geener maniere afghelaghen ende ghewepghert soude comen werden.

Maer inghevalle oock **D. L.** dit middel te wijdtluftigh/ ende by ſo vele oncuſtighe Ontheologiſchen Koppen/ en menigerlep bedencken ende vooznemen/niet ſoo haest te vercringen en ware / ende in't werck soude te ſtellen weſen/soudet achten / welcke doch nae onse giſſinghe/het alderbeſte/ſekerſte ende verdraghelijckſte / oock wel in't werck te ſtellen zijn mochte/ſoo het alleen nae den Reghel van Godes woort/ende het Godſaligh heylſaem ghebruyck der ouden Rechtghelooighen Kercken voozghenomen werdt / onaengheſien dat ſommighe/Welcke het licht/ende om op de grondt te gaen geerne ſchuwen/**D. L.** ende een peggelijck dat ſelvighe als onmoghelijck ende onprijſelijck voozbeelden/waer mede hare ſchande ende bedrogh / daer mede ſp de Weerelt meynen te verblinden/niet openbaer en soude werden.

Soo soudet Raedtsaemſt zijn / dewyle Keur / Voortſten ende Stenden der Augſburghſche Confelsie haer met de Papiſten (die doch in't Fundament met den ander ſtrijdig zijn) nademael de Religie/ noch dooz Colloquia noch Concilien / noch ter tijt vergheleken mach werden/ende daeromme eenen alghemeynen Religions vrede (dat d'eene nevens d'andere onbedrangt/tot op verder verghelijkinghe ſitten en woonen mochte)met den ander haer vereenighden/ dat oock in deſen ghevalle/daer men doch in het Fundament onſer ſalicheyt eens is/ten ſulck middel billijck soude ghetref werden : Namelijck / datmen de verbitterde Condemnationes afghelachſt/ ende de Lupden verdraghen hadde/ſonder twijfel het ſal de tijdt veel verſachten/en de waerheyt haest aen den dagh comen/ende menigh dat ſpreken ende ſeggen/t'welck hy nu upt vreesse ende dwangh niet wel doen derf/ ſullen oock vele ſtoute Theologen de moedt vallen laten/ende ſal alſo Gamaliels raedt de beſte zijn. Want is eene Leere recht ende upt Godt/ſoo ſalmen die wel laten blijen: maer is die valsch / ſoo en can die ten leſten niet beſtaen: So men doch anders de ſake tot geene rebelijcke erkentnisse/welckes doch de bequaemſte wegh ware/bedacht te late comen.

Want **D. L.** het ſeker daer vooz houden ſal/dat de Theologen hupdighes daeghs ſich des Oberichepts ghewelt ende Brachij ſecularis miſbruycken/ ende in't ſelvighe niet Lutheri Exempel na volgen/welcke hem niet op dat ſelvighe / maer op Godes woort/ende de erkentnisse der oude Chriſtelijcke Kercken/ghereſereert ende getogt heeft.

Dit ſchryven/ghelijck het noch vooz de Publicatie des ghenomden Iacob Andreaniſchen Boecks is geſtelt/ende overghelonden gheweest/de Dato 10. Maji. in't 78. Jaer. Alſo gheeftmen noch allen ver-

Dat d'eene  
d'andere ons  
bedoemt  
late/tot dat  
Godt verder  
middel van  
vergelijking  
ghe mochte  
gheuen.



Met het  
Jacob W.  
Dranische  
Concordi  
Boeck gaet  
het nae der  
spruicke:  
Wat upt de  
Menschen  
is, moet ver-  
gaen.

Onbehoor-  
lijck scheldē  
en lasteren  
van de Pre-  
dickstoelen  
afgeschafft.

Legatie upt  
Dranckrijck  
en Nabar-  
ren om eenē  
Synodum  
te bevoorde-  
ren.  
Keur ende  
Dozstē heb-  
ben dē booz-  
slag van  
een Synodo  
haer niet  
qualijck la-  
ten beha-  
ghen.

standighen Christenen te bedencken/Of niet eben dat ghene/ghelijck hier inne van menigherley teghenspreken ghemelt werdt/ teghens sulcken Boeck in der daet gevolght is/ ende wat verder van de mid- delen om de Sacrament-strijdt neder te legghen aenghedupdt werdt/ huydighes daeghs noch billijck in achttinghe soude ghenomen wer- den/ghelijck het van dooz Gods ghenade/ eyndelijck daer toe ghero- men is/dat (nademael Keur ende Dozsten bemerkht hebben/ hoe men haer ende hare Dooz-baderen/onderstaē heeft achter het licht te boe- ren) dat ghenoomde Concordi Boeck/ ofte wepnigh mecr gheacht is/ ofte van dien welke het noch tot een schyn behouden / gheheel in ee- nen anderen ende tegenstrijdigh verstandt verbedicht werdt/ als het van anderen opt verstaen ende aenghenomen is gheweest.

Waer over oock/ dooz sonderlinghe beschickinghe Gods/bele lof- lijcke Keur ende Dozsten (dewijle sy in het werck bevonden/ datmen die ghene/ welke het schuwelijck ghedicht van de Ubiquiteyt teghen spraken/alleen upt een haet/booz Calvinistē uptriepen/ende hen niet ongrondt valsche Leere/ende meeningen toornaten) dooz ernstighe en opentlijcke Edicta, het onbehoorlijck roepen ende lasteren op de ghe- noemde Calvinisten van de Predick-stoelen afgeschafft hebben.

Ende wilde Godt / datmen dese gheheele strjddighe Sake eenmael tot ordentlijcke erkentnisse comen liete / om welke noch booz wep- nigh Jaren oock de Christelijcke ende hooghloflijcke Coningh van Dranckrijck ende Nabarren/ dooz zijne Ghesanten/ op't neerstighste aenghchouden heeft / ende het meeste deel der Stenden van de Augs- burghsche Confelsie, haer dit niet en hebben laten misghagen: Marc booz een Christelijck ende nootwendigh middel te zyn gheacht heb- ben/waer dooz de Euangelische Kercken / in ende vuyten Duysch- landt/haer des Paus Jock ende eyndelijcke ondergangh(waer mede hy langhe swanger ghegaen heeft / ende hem in dese laetste tijden met alle ernst laet aen ghelegghen zyn)naest Godes hulpe verwerpen/ende daer teghens upthouden mochten.

### Bevluyt des vijfden Deels.

**M**er dit zy oock ghenoech van het vijfde Deel deses Schrijfts/ waer inne tot hier toe/ teghens de ontjddige Verdoemingen der ghenoomde Calvinisten upt des Rijcx Afscheppen / ende anderen/ in desen strjdt boozgheloopene Publicis Actis, ghe- noechsame aenwijssinghe geschiedt is/dat het sich gantsch niet en sou- de willen verantwoorzen laten/ dat een peggelijck nae zyn behaghen hem onderwinde/wanneer/ende hoe hy wil/te verdoemē/sonder ken- nisse der saken/tegens het Exempel van de loflijcke Stendē der Augs- burghsche Confelsie vooz dese tijt/ende sonder betrachttinge der scha- de ende nadeel / welck upt het onbehoorlijck verdoemen sommigher Theologen, tot gzoote verscheuringhe van Kercken ende Scholen/ ghe-



ghevolght is/ende tot versterckinghe des gewelts ende tyzannije des Antechrists/teghens welcke niet heplsamers gheschieden conde / dan dat de Evangelische Kercken in Duytschlandt/ende op andere plaetsen/welcke Wedelidmaten onder een Hoofst/den Heere Christo/goede eenichept/verstandt ende Correspondentie in Religions saken hielden/ende den anderen onberdoemt/ofte soo men immers een ander in zijn misverstandt niet en wilde laten / datmen sulcx tot eene oydente-lycke erkentenisse comen liete.

### Dat laetste Deel deses Schryfts.

**T**En sesten. Maer dewijle harer vele/ofte uyt ghewoonhept/ofte uyt Menschelijcke Affecten/haer ghelijck als met eene bysondere roem voor Lutherisch uytgheben/ende wie niet in alles ende doorgaens/hare ghevatede ofte inghebeelde meeninghe ende maniere van spreken ghelijckformigh en leert ende schryft/den selvighen voor een Calvinist met spot ende vervolginghe uytroepen. Soo wilmen goetertighe Christenen tot overvloet indachtigh ghemaectt ende ghebeden hebben / dat sy doch met neerstichept bedencken/ende in haer ghemoedt overleggen willen / hoe het voor den Almachtighen Godt/in eenen rechten ernstighen ghevecht der Conscientie/ende in het jongste Oordeel te verantwoorden zijn wil. Datmen sonder ophouden/een sulcken Onchristelijcken/ergherlijcken en schadelijcken Spieghele-ghevecht drijft/met de Sectarische ende partijesche Namen der genoemde Lutherischen ende Calvinischen/welcke aen beyde syden eenen Christum/ware Godt ende Mensch/voor haren eenighen Middelaer/Werlosser ende Salighmaker bekennen/ende in alle stucken der Christelijcke Religie/welcke het Fundament aengaen/haer op het eenighe woordt Gods beroepen.

Ontydighe en verkeerde Roem/men blyve Lutherisch, en by het Lutherische Ghesloove.

Want immers sulcke partijesche Namen tegens Christi uytduckelijck bevel zijn: Ghy en sult u geen Rabbi noemē laten(en also oock geene Menschen voor uwe Rabbi niet opwerpen) want eene is uwe Meester Christus: Maer ghy zijt alle Broeders. Also straft de Apostel Paulus de Corinthen gheheel ernstlijck / als Kotteerders ende Bleschlijckie/ende die nae bleschlijcker wijse wandelen/Dewijle onder haer onwetenden puer/tweedyacht ende knibagie ware/ en d'eene Paulisch, d'ander Petrisch, de derde Apollisch zijn wilde: Is nu Christus/ spreekt hy / ghedeelt? Is Paulus voor u gherupst? Ofte zijt ghy in Pauli Name ghedoopt? Item / Wie is Paulus? Wie is Apollo? Dienaren zijn sy/door welke ghy zijt ghelooptigh gheworden/ ende dat selvighe/ ghelijck het de Heere eenen peghelijcken ghegeven heeft.

Partijesche Namen zijn tegens Christi bevel. Matth. 23. Tegens de ernstighe straf. Prebicatione Pauli. 1. Cor. 3.

Wie en weet oock niet/dat in den eersten ende Oudtsten Kercken/die



Tegen de  
Exempelen  
der eerste  
Kercken.

die ghene/welcke het Euangelium aengenomen hadden/niet van den  
ghenen/ dooz welke sy tot het Gheloove bekeert waren / maer van  
Christo/tot welke sy bekeert zyn gheworden / de Name der Christe-  
nen ontfanghen hebben? Ende dit is alsoo nae der Apostelen ryden  
oock onderhouden gheworden. Ghelijck Ignatius des Apostels Ioan-  
nis Discipel schryft ad Magnes. Laet ons weerdelijck wandelen nae  
de Name (der Christenen) die wy ontfanghen hebben / want wie van  
eenen anderen Naem bukten desen Naem is/ die en hoort Godt ende  
Christum niet toe. Desgelijcx Athanasius Orat. 2. contra Arrian. Noyt  
en heeft de Gemeynte Godes van hare Bisschoppen/ maer van den  
Heere/aen welke sy ghelooven/haer noemen laten.

In den Quæstionibus ad Antioch. en schuwet hem Athanasius oock  
niet te schryven. Dit en is niet het rechte Gheloove tot Godt/ welck  
van der Menschen Namen genoemt werdt: Op welke Slagh Na-  
zianzenus seyt: Ick houde waerlijck Petrum ende Paulum in behoor-  
lijcke eere / doch en wil ick noch Petrisch noch Paulisch ghenoeemt  
werden. Want ick en can niet toelaten/dat ick van de Menschen mijn  
nen Name soude voeren/dewijle ick van Godt ghescheyen ben. En  
Epiphanius contra hæres. Op en hebben noyt ghehoort / dat de Chri-  
stenheyt Petrisch ofte Paulisch, ofte Bartholomeisch, ofte Thaddæisch  
ware ghenaeemt gheworden/maer het is eenerley Predicatie van al-  
le Apostelen in't beginne gheweest / die en hebben niet haer selven/  
maer Christum Jesum den Heere ghepredicht/ende daeromme heb-  
ben sy alle/de Kercken ende Gemeynten/niet van haer selven/maer  
van haren Heere Christo Jesu de Name ghegheven / ghelijck dan in  
Antiochia de Christenen eerselijck alsoo ghenoeemt zyn geworden. Au-  
gustinus super Psal. 44. Alle de gene/welcke dooz het Woort der Apo-  
stelen wedergebozen zyn/ hebben haer noch Petrisch, noch Paulisch,  
maer Christenen ghenaeemt.

In het  
Pausdom  
zijn de Sec-  
catische na-  
men opghes-  
comen.

De huidige  
partijdsche  
Namen en  
comen daer  
mede mee  
onschul-  
dicht wer-  
den/datmen  
van de Ket-  
terē soumit  
getoename  
heeft.

Maer in het Pausdom/daer men de Leere Christi veracht / ende  
nieuwwe Orden der Menschen ghesticht heeft / heefmen aenghevan-  
ghen hen van de Menschen te noemen / Dominicanen, Franciscanen,  
Bernardinien, Benedictinen, ende dierghelijcken. Welck wy billijck  
aen den Papisten straffen. Maer men sal oock daer by bedencken/dat  
het niet minder straffelijck en is/datmen sich huidige daeghs in de  
Euangelische Kercken / Martinisch, Lutherisch, Brentisch noemt:  
maer anderen met gheweldt opdyngt/dat sy Zwinglisch, Philippisch,  
Calvinisch moeten heeten.

Welc men in geener maniere verschoont can/dat even eens in voo-  
rige en in dese tijden/der Ouden en Nieuwe Ketteren aenhangerē/na  
hare Wuthosen/welcke der dwalinghen aenhanghers gheweest zyn/  
Arrianisch, Nestorianisch, Eutychanisch ghenoeemt zyn. Want het  
een groot onderscheyt is/datmen van de oertuyghde ende verdoem-  
de Ketteren noemt/die hen in hare valsche / ende van dwalinge oer-  
tuyghde



tupghde Leere aenhanghen/ ende deselvighe tot hare Meesteren op-  
 werpen/ ende haer daer over Christi ende zynner waere Ghemepnre  
 ende Kercke ontslaen. Ende datmen tot onderdrukinghe der Waer-  
 achtighe/ ende in Godes Wooydt gegronde Leere/ Chrystelijche ende  
 Godtsalighe Luyden / de verhate partijesche ende van den Papisten  
 ontleende Namen opdringen/ welcke vooz allen opentlijck betupgen/  
 dat sy buyten Christo niemant anders vooz haren Meester opwer-  
 pen/ noch om eenighe Leeraers/ ofte Schrybenten willen/ sich Chri-  
 sti ende zynner leere ontslaen. Iac met den Apostel Paulo seggen: Soo  
 peemandt/ oock een Enghel van den Hemel / een ander Euangelium  
 predickte / als Christus / de Propheten ende Apostelen ons ghelcert  
 hebbe/ die zy ver vloectit/ Anathema Maranatha. Ende waer in oydent-  
 lijcke Erkentnisse der saken bewesen conde werden/ dat dese Leere  
 (welcke sy van't H. Pachtmael met goeder Conscientie voeren/ ende  
 Godes Wooydt ghelycksozmigh houden) Van Zwinglio, Oecolam-  
 padio, Philippo, Calvino, ofte andere Menschen/ sy heeten dan hoe sy  
 willen/ ghevonden / ofte ten eersten van hen voortghebracht is / ende  
 het alleen waerachtighe Wooydt Godes enteghen/ der repne oude  
 Kercke onbekent/ ofte oock die tot D. Luthers tyden ghepleeghe ende  
 toeghestane Concordie handelinge contrarie zy / soo willen sy de sel-  
 vighe eerstdaeghs wederroepen / ende daer van opentlijck afsteden.

Aleer dan sulcx bewesen is/ so gheeftmen eenen peghelijck te over-  
 weggen: Of oock niet in desen ghevalle des Heeren Lutheri sprac  
 ke recht ende billijck conde aenghetoghen werden/ Welckes/ als hem  
 van de Papisten/ ende waerlijck van groote Dorsten ende Heeren al-  
 tijdt voorgheworpen werde / dat zijne Leere Wicklevisch / Hussi-  
 tisch / etc. ware. Met dese Woorden hem verantwoort heeft: Ick  
 en wil die gene niet hoozen/ oock in't minste niet achtē/ die hare mee-  
 ninghe niet anders en weten te bevestighen/ ende wat der selvighe en-  
 teghen is/ te wederleggghen/ als dat sy segghen: Dit is Wicklevisch/  
 dit is Hussitisch / dit is Ketterisch / want dat is het eenige schuytm  
 ende zever / t'welck sy ghestadigh in de Mondt voeren/ etc.

Ende dewijle inmers de aengemetene Name der Lutherischen som-  
 mighen soo wel behaeght: Soo steltmen teghens soodanigh onbe-  
 dacht voornemen/ noch eenmael/ des Heeren Lutheri Vermaninghe  
 selfs een peghelijck vooz/ waer mede hy den genen straf/ welke goet  
 Lutherisch wilden wesen.

Niet alsoo ghy Parre/ sept hy: Hoozt ende laet u segghen. Ten eer-  
 sten/ bidde ick/ datmen mijnen Name wilde verswighen/ ende sich  
 niet Lutherisch, maer Christen heeten. Wat is Luther? Is doch de  
 Leere niet mijne. So en ben ick ooc vooz niemant gecrupst. D' Apo-  
 stel Paulus, i. Coz. 3. wilde niet lijden / dat de Christenen haer souden  
 Paulisch heeten/ ofte Petrisch, maer Christenen. Hoe soude dan ick  
 arme stinckende Madesack daer toe comē/ datmē de Kinderē Christi  
 met

Partijesche  
 Namen zyn  
 oock tegens  
 D. Lutheri  
 wille ende  
 meeninghe.

Tom. 2.  
 Pag. 5.

¶ met



met mijnen Veploosen Name soude noemen? Niet alsoo liebe Vrienden/laet ons de partijefche Namen uptdelghen/ ende Chyftenen heeten/wiens Leere wy hebben. De Papiften hebben billijk eene partijefche Name/willen nae den Paus heete/ die hare Meester is. Ick en ben/ende en wil niemants Meester zijn : Ick hebbe met de Gemeente/ de eenighe ghemeene Leere Chyfti/ die alleen onse Meester is/ Matth. 22.

Op ghelijcker wijfe fchryft Doct. Lutherus oock in zijnen Brief/aen de Chyftenen tot Straesburgh/ Anno 26. Ick bidde uwe Euangeliften/mijne lieve Heeren ende Broeders/ dat sy u van Luther ende Carlstadt wijfen/ende altyt op Chyftum rechten.

Wanneer men dese trouwhertige vermaninghe van Doct. Luther volghde/ghelijck dan aen meesten doen fouden/ die haer altyt flechs op D. Luther beroepen: Soo fouden de partijefche Sectarifche Namen haest afgeholpen zijn/en de Euangelifche Kercken/tot Erkentnisse der Waerheyt/ en tot Vrede ende Eenicheyt/ ten besten gediën.

Ghemeene schade / soo men door de partijefche Namen niet op en houde de Kercke Godes te fcheuren.

Weslyt des geheelen Gheschifts.

I.

II.

III.

III.

V.

VI.

Maer daerenteghen/ soo men (als helaes nu sommighe Zaren gheschiet is) met de partijefche Namen/het Nooztgheschrey te drijven/voort varen soude/soo en can anders niet volghen/dan dat men Godt hoe langher hoe meerder vertoornen/ende tot straffe verwerken sal/den loop des H. Euangelij verhinderen ende ophouden / de Bandt der Chyftelijcke Liefde/ende de Euangelifche Kercken meer en meer fcheuren: Ende den Antechyft zijn ghewelt stercken sal.

Welck men inners met goeder Conscientie/noch teghens Godt noch by dese ofte toetomende Weerelt sal verantwoorden comen: Dewijle die Leere/welcke mé onbillijck Calvinisch heet/dier maten ghescheyen is/ dat die in voozighe tijden eben den ghenoomden Sacramentariften enteghen gheset is / ende den selvighen daer ober vrede aengheboden is gheworden. De Sacrament-strijdt oock door de Concordia Lutheri met de Overlandtsche Theologen byghelept ende opgehieven is. Ende Philippus Melanthon, als eenen vooznemen Leeraer der Augfburgfche Confessie, onaenghesien de hier nae nieuwe beweeghde strijdt vooz ende nae Lutheri Doot / by sulcke Concordie gebleven is. Calvinus oock (wiens Gaben als een nuttelijck Instrument Godes/wiet sonder ondancckaerheyt teghen Godt veracht ende verblint comen werden) hem op ghelijcker wijfe tot sulcke Concordie, ende tot de Augfburgfche Confessie bekennt / ende zijne Leere/die hy voort ende voort op menigherlep wijfe ghevoert heeft/van niemant by Doct. Luthers leven tijdt aenghevochten is. Doch van de Stenden der Augfburgfche Confessie noyt ordentelijcker wijfe verdoemt en is / ofte upt hare Verwantschap behoortijck ende ghesamentlijck is uptghesloten gheworden. Opndelijck oock/dat de partijefche Namen/Calvinisch ende Lutherisch, gheheel Onchyftelijcker wijfe ghebruyckit werden. Ghelijck sulckes alles tot hier toe

in



in dit Gheschift wijder is uptghevoert.

Welck men hier mede in Godes Name besluypen/ ende een peghe-  
lijck/om de Barmherticheyt Godes/ende om het Bloedvetgietens Vermanin-  
ge ende Bes-  
de aen alle  
Christelijc-  
ke herren.  
Christi Jesu willen/vermaent ende gebeden hebben wil / datmen de-  
se soo langduerende/ende doch beelmaels aen d'een sijde ende byghe-  
lepde strijdighe saken/in de vzeese des Heeren overweghen/ ende sich  
met ontijdighen Dordeel niet verhaesten / oock de wonden der arme  
ende hoogh bedroefde Kercke Godes niet verder opscheuren wil.  
Maer datmen veel eer daer nae trachten wilde / datmen de selvighe  
ghenese/waerheyt ende vrede niet herten soecke / de eere Godes ende  
liefde des Naesten bevoordere/ende (ghelijck het ware Christenen toe-  
staet) eenmael ophouwe van de wercken des vleeschs / Ghelijck daer  
zijn vpantschaftap / hader/ nijdt/ toorn/twist/ tweedzacht/rotten/haet/  
moordt/ende dierghelijcken. Ende daerenteghen de vruchten des  
Gheests/welcke zijn Liefde/Vrede/Lijdtzaamheyt/Vriendelijcheyt/  
Goedicheyt/ Gheloobe/ Sachtmoedicheyt/ende dierghelijcken/ in't  
werck stelle / ende metter daet bewijse / waer mede het Gheestelijcke  
Licham Christi/zijne Heylighe Ghemeente/door Godes hulpe/son-  
der verder verscheuringhe/onderhouden mochte werden / ende men  
met vrechde staen mochte voor den Rechterstoel Christi : Welcke Rom. 2.  
eenen peghelijcken gheven sal nae zijne wercken: Namelijck / Rijns  
ende Eere / ende onvergankelijck Wesen / den ghenen die met ghe-  
dult in goede wercken/ trachten nae het eeuwighe leven. Maer die  
twistachtigh zijn/ en de Waerheyt niet gehoorzamen/maer ahehoor-  
samen de ongherechticheyt/ Ongenade ende toorn/ droeffnisse  
ende angst/over alle Zielen der Menschen die quaet doen.

Godt alleen de Eere.

Matth. XXIII.

**W**elcke is nu een trouwe ende cloecke knecht / die de  
Heer ghestelt heeft over zijn Huyfghesin / dat hy hen  
ter rechter tijdt spijs ghebe. Saligh is die knecht / wanneer  
zijn Heere comt / ende vindet hem alsoo doen. Doozwaer ick  
legghe u/ hy sal hem over alle zijne goederen setten.

Maer indien de boose knecht in zijn herte seyt : Mijn Heer  
en come noch in langhe niet. En begint zijne medeknechten te  
staen/ eet en d'ynckt met de Dronckaerts. Soo sal de Heer des  
selvigen knechts comen/aen dien dagh/ als hy hem dat niet en  
voorziet/ ende op die ure/ die hy niet en meent / ende sal hem in  
stukken houwen/ende sal hem zijn loon gheben met den Huy-  
chelaren / Daer sal huylen ende tandclapperen wesen.

P ij

Tot



## Tot den Leser.

**G**oetgunstige Leser/ Alsoo Doctor Christophorus Pezelius  
 Dit Boeck No. 1600. tot Newstadt aen der Hardt/ te twee-  
 demael heeft laten drucken / (upt oorlake dat d'eerste Exem-  
 plaren niet meer te becomen waren) ende t'selvighe den Dooz-  
 luchtighen Hooghhebozen Keurvorst, Frederick de vierde  
 Paltzgrave ghededicert: Voeghende daer achter aen eene  
 Recapitulatie, ende Wederhalinghe van de boornaemste Punc-  
 ten/ die in t'selvighe schyft verhandelt werden / t'welck by het  
 eerste Exemplaer niet ghedaen en is. Soo heeft my goet  
 ghedocht/ die Recapitulatie hier by te voeghen/  
 welke aldus luydet.

Recapitulatie ende Wederhalinghe der boornaemste  
 Puncten/ welke in dit Geschyft wydeloopigh ghehandelt  
 werden.

**M**er by so verre yemant van de Tegenpartije/ dese tot hier toe  
 gedane Historische Vertellinge hem voornemen wilde tegen  
 te spreken / de selvige wilmen gebeden en vermaent hebben/  
 dat hy op het Darch en Wit deses Schyfts/sonder lasterin-  
 ghe/ende sonder vergheeffsche ommelooopen en uytsweden antwoor-  
 den wil. Ende upt het rechte verstandt des Godlijcken Woorts/ en  
 sekere onghetwyselde Historijs ende Actis publicis van dese volgende  
 Vragen een ander grondelijck Bericht/ als in dit Geschyft oprich-  
 telijck aangewesen is/te voorszijn wilde brengen. Als namentlijck.

Of men met goede gront/van eene dwalinge teghens het funda-  
 ment des Christelijcken Gheloofs overwijfen coune/dat die ghene/  
 welke ongevoeghlijck vooz Calvinisch uytgheroepen werden / met  
 mondt ende herten bekennen/dat in het Hepligh Avondtmael twee  
 onderscheydene dinghen zijn / de upterlijcke Shenaden-teecken en/  
 Broodt ende Wijn / ende de Hemelsche gabe des Lichaems ende  
 Bloedts Christi/mitsgaders alle zijne verdiensten ende crachte?

Ende dat eyghentlijck ende proprie te spreken/de upterlijcke sicht-  
 bare Shenade-teecken en met handen ende mondt ontfangen/ licha-  
 melijcker wijse ghegeten/ende met de tanden aen stucken ghebeten/  
 en verduwet werde: maer de onzichtbare Hemelsche gabe/ met ende  
 door het Geloove van ons ghebaet en aenghenomen moet werden.

Of niet de Aerdt ende Fozme van sprekē by sommige oude Schri-  
 benten/welcke Heer Lutherus vooz hem aenghetogen heeft/ Dat het  
 Lichaem Christi in stucken ghebzoken/van vromen ende quaden/  
 mondelijck gegeten werdt/Sacramentelijcker wijse te verstaen zijn/  
 ghe.



ghelijck als oock dese Beden / Dat Christi Lichaem daghelijck uyt de vruchten der Aerde gheschapen/ met handen begrepen/ met tanden aen stucken ghemaekt/ met ooghen ghesten werdt?

Of niet dese Leere/in voozighe tyden de genoemde Sacramentarisfen enteghen geset is/ ende hen daer over vrede aengheboden zp?

Of men ontkennen conne / dat op den Colloquio tot Marburg/ No. 29. eene verghegkinghe tusschen den Heere Luth. en de Switserfchen Theologen in alle strydghe Artijckelen ghemaect / en van het Sacrament alleē daer aen is blijven steken/ Of Christi Lichaem in het Broodt ofte Sacrament Lichamelijck zp / ende dat eventwel beyde Partye teghen den anderen Christelijcke liefde te bewijfen be- looft hebben / soo veel eenes pghelijcken Conscientie lyden moghe?

Of niet de Oberlandtsche Steden / die No. 30. op den Rijcrdagh tot Augspurghe eene bysondere Confessie over te gheven ghedzongen zijnde/daer nae No. 32. tot Schweinfurt in de Religions Vrede-handelinghe/ met behoudinge ende sonder hare Confessie te verwerpen/ sich met den Protesterenden Stenden vergheleken hebben / ende in volghende tijden ghestadigh vooz Augsburchsche Confessions Ver- wanten/ ende Bondtghenooten ghehouden gheworden zijn.

Of niet No. 36. tusschen de Oberlandtsche Theologen en den Heere Luthero, eene Concordia opgherecht is/ waer in men eene Sacramentelijcke teghenwoordicheyt des Lichaems Christi bekennt / en de Transsubstantiatie ende Localem inclusionem, ( dat is/ de plaetselijcke insluytinghe) verwerpt?

Of niet vooz/ende inne/ende nae de opgherechte Concordia, Bucerus ende Philippus der Oberlandtsche Theologen inepninghe altydt op eenerley wijse verclaert hebben/ende Luthero de selvighe genoech- saem bekennt gheweest is?

Of niet Heer Lutherus ten hooghsten betuyghet / dat hem de Con- cordia aenghenaem zp/ende ghelijck zijne woorden luyden/By de sel- vighe also begeerigh is/als hy geerne wilde/dat hem de Heere Chri- stus ghenadigh zijn soude. Ende dat hem eene sware steen van't herte ghenomen is/ Namelijck/ het ergebaen ende misvertrouwen/ t'welck hy oock niet en wilde wederomme daer op comen laten. Ende dat hy de Oberlandtsche Theologen bekennt ende aengenomen hadde/als zijne/ende der zijnen lieven Broederen in den Heere?

Of niet de Switserfche Euangelische Steden/den Heere Luthero de verclaringhe Buceri van de Concordie Artijckelen toegheschickt hebbē/mitsgaders wijdloopigh hare Confessie, ende Lutherus haer daer op toegheschreven heeft / dat hy ende den zijnen de Concordiam van herten geerne sien souden/dat weet Godt / ende ghebeden/ met ernst te weghe te vzenghen/dat de Krjstens/ die teghens de Concor- die hulderen/sich hares Krjstens onthoudē souden/ende dat hy zijns Persoons halven/ alle onwille van herten varen laten / en de Swit- seren



seren met liefde ende trouwe meynen wilde/ waer ober hy Godt tot een gherupghe op zijne Ziele ghenomen heeft?

Of niet op den Schmalkaldischen Conventu, No. 37. de Evangelische Sienden de Concordie bevestigt hebben/ oock de Overlandtsche Theologen, sonder onderschijvinghe der Schmalkaldische Artijckelen/ by de te voozene opgherechte Verwantenisse ende Bondtghenootschap hebben blijven laten?

Of niet het tjiende Artijckel der Augsburchsche Confessie ende Apologia noch by des Heeren Lutheri leven in de Latijnsche verbeterd is/ ende in sulcken sozme op alle volgende Colloquijs ende Rijcxdaghen / overgegehen gheworden zy/ sonder penants teghenspreken by de Evangelische?

Of om de vernieuwinghe des Sacrament-strijds/ die op aenhettinghe van heftighe Luyden/ No. 44. upt een hitigh ghewoedt ontstaen is/ de te voozene opgherechte Concordie te verwerpen zy. Dewijle in de Leere/ die daer inne verbaet is/ geene veranderinghe gheschiet en is/ en om Menschelijckes machhepts wille/ verdragene sake tot eeuwigheit wist en lijfbagie/ immers niet en sullen gestelt werde?

Of niet Philippus Melanthon, nae opgherechte Concordie alrijt eenerley Leere/ vooz ende na des Heeren Lutheri doot/ van't Hepligh Wondtmael ghevoert heeft / ende op alle Rijcxdaghen ende Colloquia, tot verdedinghe der Augsburchsche Confessie gheschicht is/ ghelijck oock Bucerus. Ende dat de een/ soo wel als de ander/ over de Concordie vast ghehouden hebben/ ende sich dooz de vernieuwinghe des Sacrament-strijds/ in geene mantere daer van af voeren/ noch afozinghen hebben willen laten. Oock deser beyder Schrifsten ende Verclaringhe/ by Doctor Luthers leven van niemant is aengevochten gheworden?

Of niet Iohannes Calvinus hem op ghelijcker wijze tot de Concordie bekent / met de Straesburchsche Predicanten hem doozgaens vergheleken/ in zijne Institutionibus vooz ende nae Lutheri doot / eenerley Leere en Bekentenisse/ der Concordie, ende Philippi verclaringhe ghelijcksozmigh ghevoert heeft/ vooz Westphali tegens hem/ No. 52. beweeghde strydt / noch van D. Luthero, noch van andere Evangelische Leeraren van dwalinghe beschuldicht is / den Heere Luthero ende Philippo een liebe Dziendt gheweest is/ van de Heeren tot Straesburgh/ ende den Hertogh van Lunenburgs weggen / op de Colloquia ende Rijcxdagen gheschicht/ ende om zijne gheschickheyt ende andere gaven wille van de Theologen der Augsburchsche Confessie lief ende weerdte ghelouden is gheweest?

Of niet Heer Philippus sich veelvoudigh ende ghenoechsaem verclaert heeft/ dat hy aen den Westphalo teghens Calvinum beweeghde strydt / gheheel geen behaghen en dzoeghe / noch met Westphalo hielde/ ofte houden conde?

Of



Of niet der Protesterende Stenden beschepdenheyt in de Sacrament-strijdt/meer als onghestuymighe Handelinghen/ toe te staen ende nae te te volghen zy: Ende of dadelijck verclaert ende bewesen conde werden/ Dat de Protestanten / in de van de Papisten gesochte verdoemingen opt hebben willen inwillighen: Ick swijge dan/ dat sy selve Condemnationes ghemaect hebben/ofte pemandt in dese strijdt uyt de Religions vrede gheset hebben/ofte van andere hebben willen laten uytsetten?

Of niet in alle Religions Vrede-handelinghen/peder tijt de Oberlandtsche Steden/die by de Concordia ghebleven/mede inghesloten zijn? Ende of niet die welke huydighes daeghs haer tot de Repetita Confes. Augustana, Franckfordschen ende Raumburgischen Afscjepdt bekennen / immer soo wepnigh van de Augsburchsche Confelsie ende Religions Vrede afghesondert connen werden / als wepnigh de Keur ende Vorsten / welke de selvighe gheapprobeert/ ende bestendigh daer by te blijven versproken hebben/ haer ofte den haren van de Augsburchsche Confelsie ende Religions Vrede uytfluyten ofte affsonderen hebben willen?

Of sommiger Theologen partialische Condemnationes, de Waerheyt ende de ghemeene Vrede yet wat praëjudiceren conne ofte soude/ dewijle de selvighe teghens alle Billijckheyt en Recht/teghens de in Godes Woortd voorzgheschrevene Ordeninge/teghens de Chrystelijcke Liefde/teghens het Ghebzuyck der Apostelen / ende rechtgheloovighe Kercke Godes/sonder erkentenisse der saken / sonder verhooringhe der beclaeghden/sonder behoorzijcke bewijsinghe en Wederlegginghe der dwalinghe van den ghenen erdicht ende voorzghenomen zijn / die teghens soo vele welghestelde ende opghewouwe Kercken/in ende bukten Duytschlandt/ende teghens soo vele eerlijcke/Godtsalighe/duere/voorztreffelijcke Lupden / uyt allerlepe Staten/ haer selven voor Claghers/ Ghetuygen / ende Rechters opwerpen/ ende ghelijck de Roomsche Paus alle anderen oordeelen ende rechten/maer haer van niemant oordeelen noch rechtē willen laten?

Of het niet Chrysti bevel/ Matth. 23. met des Apostels Straf-predicatie/ 1. Cor. 3. met het Exempel der eerste Kercke/ met het oordeel der reynen ouden Schrybenten/ oock niet Doct. Luthers vermaninge selve/over een stemme/datmē sich alleen voor goet Lutherisch uytgheve/ ende het vermeynde tegghendeel de name der Calvinisten opdingt/die haer niet op Calvinum, maer op Chrystum en zijne Waerheyt beroepen/ ende sich presenteren: Soo uyt Godes Woort conde bewesen werdē/ dat dese Leere (die sy met Philippo Melanthe, welke de Augsburchsche Confelsie gheschreven / verclaert/ ende verdedicht heeft/ghemeen hebben) valsche ende onrecht zy/ofte van Calvinno eerst te voorschijn ghebzacht / de Schryftuere ende de oude Kercke onbekent/ de Concordien ende gheborene Verclaringen der Augsburch-



burghsche Confessie onghelijck is / dat sy de eerste willen zÿn / Calvino Anathema aen te segghen / met den Apostel Paulo , die oock een Engel van den Hemel vervloecht houdt / die een ander Euangelium vercondicht / als des Heeren Chzisti Euangelium!

Op dese ende dierghelijcke Puncten / als in de voorheen gaende Historische Vertellinghe der voorszgheloopene saken in de Sacrament-strÿdt verder zÿn bewesen / Biddet ende begeertmen van den ghenen / welke dit Gheschzift teghenspreken willen / Chzistelijcke ende bescheepdelijcke Antwoordt. Ofte dat sy immers ( tot verder verhoedinghe der veelvoudighe ergermissen / ende schadelijcke scheuringhen der Euangelische Kercken : Oock dat de Name Gods niet soo schendelijck ghelastert werde ) des onrijdighen scheldens ende verdoemens der vrome ende ontschuldighe Luyden / haer in de vreesse des Heeren matighen. Ende dese gheheele sake tot behoorzijcke Erkentnisse willen laten comen. Ofte door sulcken middel met Godes hulpe ende bystandt / de Waerheyt dies te meer aen den dagh ghebraght / ende verder scheuringhe ende erghernisse afghesneden mochte werden. Welckes alle Chzistenen / insonderheyt / die Godt zÿner Ghenepte in Weereltlijcke ende Gherstelijcke state voorszghet heeft / te bevoorden schuldigh zÿn / nae het bevel ende belofte des Psalms : Soeckt wat tot de vrede Hierusalems dienet. Het moete wel gaen den ghenen / welke op lief hebben.

Godt alleen de Eere.





al-  
en  
m  
de  
ra-  
en  
ke  
der  
u-  
iet  
de  
ee-  
lie  
net  
gh  
den  
edt  
ge-